Asociación Argentina de Musicología

Revista Musical Chilena

BIBLIOGRAFÍA MUSICOLÓGICA LATINOAMERICANA

Nº 2

1990-1991

BIBLIOGRAFÍA MUSICOLÓGICA LATINOAMERICANA

ASOCIACIÓN ARGENTINA DE MUSICOLOGÍA
Malabia 822, 4ºA
Buenos Aires (1414)
Argentina.

REVISTA MUSICAL CHILENA
Facultad de Artes
Universidad de Chile

Editor General Dr. *Gerardo V. Huseby*
Deán Funes 173
Bernal (1876)-Argentina.

Secretaria editorial Prof. *Melanie Plesch*

Comité editorial Prof. *Rosana Legaspi*
Prof. *Bernardo Illari*

Representantes nacionales que colaboraron en este número

ARGENTINA
Dra. Carmen García Muñoz
Facultad de Artes y Ciencias Musicales
Universidad Católica Argentina
Humberto I 656
1103 Capital Federal
Argentina

BOLIVIA
Prof. Freddy Bustillos Vallejo
Casilla de Correo 12905
La Paz-Bolivia.
(Suplente: Lic. Guillermo Rioja)

BRASIL
Dr. Manuel Veiga
Escola de Música
Parque Universitario do Canela s/n.
40.110-140 Salvador, BA
Brasil
(Suplente: Prof. Jamary Oliveira)

CHILE
Prof. Raquel Bustos Valderrama
Benjamín 2943, Dpto. 501
Las Condes
Santiago-Chile.
(Suplente: Dr. Luis Merino Montero)

CUBA
Lic. Manuel Santos Sánchez
Centro de Investigación y Desarrollo de la Música Cubana
Calle G, 505 entre 21 y 23
Vedado, Ciudad de La Habana
(Suplente: Dra. Victoria Eli)

ESTADOS UNIDOS DE NORTEAMÉRICA
Dr. Alfred E. Lemmon
Historic New Orleans Collection
1935 Valence Street
New Orleans, LA 70115
EE.UU.

PUERTO RICO
Dr. Donald Thompson
Apartado 22624
Universidad de Puerto Rico
Recinto de Río Piedras
Río Piedras-Puerto Rico 00931.
(Suplente: Lic. Cristóbal Díaz Ayala)

URUGUAY
Lic. Marita Fornaro
Magallanes 1436, apt. 5
Montevideo-Uruguay.
(Suplente: Prof. Nilda Agústoni)

CONTENIDO

Introducción 13

Códigos descriptivos 15

Códigos temáticos 16

Abreviaturas utilizadas 19

Asientos bibliográficos y resúmenes 20

Índice 114

INTRODUCCIÓN

Este segundo número de la *Bibliografía Musicológica Latinoamericana* incluye información sobre materiales de interés musicológico publicados en 1990 y 1991, recibidos de los representantes nacionales de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Cuba, Estados Unidos, Puerto Rico y Uruguay. Continuando con la política editorial trazada al iniciarse el proyecto, abarca publicaciones sobre **temas latinoamericanos**, y también sobre otras temáticas, debidas a **autores latinoamericanos**. En la Presentación del Nº 1 (*RMCh* 177, enero-junio 1992, p. 13) se brindó información sobre la génesis de la *BML*, y se la caracterizó como una herramienta de trabajo útil a investigadores, docentes, estudiantes e instituciones, destinada a quebrar el aislamiento de los estudiosos latinoamericanos, relacionar a especialistas con áreas de interés comunes y evitar la duplicación de esfuerzos.

Lamentablemente, la cobertura latinoamericana a que aspira la *BML* es aún parcial. No ha sido posible obtener ningún tipo de subsidio ni sostén económico para el proyecto, y en esas condiciones no es fácil obtener la colaboración necesaria en todos los países, ya que la tarea de los representantes nacionales es pesada e insume un tiempo considerable. Aún así, en algunos casos se ha logrado un apoyo incondicional y de gran efectividad. En este número son ocho los países que han intervenido, mientras que sólo fueron seis en el Nº 1. Desde un primer momento colaboraron Argentina, Bolivia, Chile y Puerto Rico (México y Perú sólo en el Nº 1); por dificultades en las comunicaciones, los materiales de Cuba no llegaron a tiempo para el primer número, pero figuran aquí los correspondientes a 1990 y 91. Gracias a los esfuerzos del Prof. Manuel Veiga, de la Universidad Federal de Bahía, y a gestiones anteriores de la Prof. Kilza Setti, se ha podido coordinar el complejo y rico aporte de Brasil. A su vez, el Dr. Alfred Lemmon se ha hecho cargo de la representación de los Estados Unidos y ha enviado una importante cantidad de información. También se han recibido los materiales correspondientes a Uruguay. En el lado negativo, este año no se tuvo noticias de México, país que había realizado su aporte para el Nº 1, y se produjo la renuncia del representante de Perú. Tampoco se ha recibido material alguno de Venezuela, Colombia, Guatemala, Paraguay y la República Dominicana. En los países latinoamericanos que no han sido mencionados aquí aún no ha sido posible nombrar representante nacional.

Según lo anunciado en ocasión del primer número, se contempla la publicación eventual de un volumen suplementario que incluya los materiales publicados a partir de 1987 que no hayan sido enviados a tiempo para su inclusión en las entregas regulares. Los índices acumulativos quinquenales proyectados facilitarán la utilización conjunta de los números regulares y de ese volumen suplementario y otros que pudieran publicarse. Tambien se estudia la posibilidad de que en un futuro no lejano exista la opción de obtener la *BML* en CD-ROM.

Se reitera la convocatoria a todos los investigadores de nuestro continente para que envíen a sus representantes nacionales, o, en su defecto, a esta Editoría General, la información correspondiente a trabajos propios o ajenos que a su criterio corresponda incluir.

A los fines de la *BML* se consideran como publicaciones no sólo los trabajos éditos, sino también las tesis de grado y doctorales y los trabajos leídos en congresos de la especialidad, aun cuando éstos no figuren en actas impresas. Se incluyen las fichas bibliográficas de libros, artículos en revistas especializadas, reseñas, ediciones musicales de interés musicológico, grabaciones, videograbaciones y filmes, tesis, trabajos presentados en congresos, y notas de interés musicológico impresas en diarios, periódicos y programas de mano. En todos los casos en que ello ha sido posible se han incluido resúmenes acompañando los asientos bibliográficos, salvo en las reseñas, donde se lo ha hecho de modo selectivo. A los efectos de facilitar al máximo la consulta, las entradas están identificadas por medio de un código alfanumérico descriptivo y se hallan agrupadas por áreas temáticas, con referencias cruzadas en todas las áreas afines en cada caso. El lector podrá por lo tanto concentrarse en las secciones correspondientes a su área de interés, en cada una de las cuales se sigue un ordenamiento alfabético por autor, o bien buscar referencias específicas en el índice, que es a la vez temático y onomástico. Para su mejor orientación, se remiten al usuario el listado de códigos descriptivos y temáticos utilizados, que figura a continuación, y la Guía para la utilización de la BML, publicada en el Nº 1 (*RMCh* 177, enero-junio 1992, p. 15), donde encontrará información más detallada.

Es necesario aclarar que la Editoría General no puede hacerse cargo de posibles errores o datos faltantes en los asientos bibliográficos, ya que en la mayoría de los casos no se cuenta aquí con las publicaciones cuyas fichas se procesan, de modo que es responsabilidad de los representantes nacionales la exactitud de la información enviada. La Editoría General se reserva también el derecho de excluir aquellos asientos que no se consideren pertinentes a la *BML* o que presenten carencias informativas serias, y abreviar o editar los resúmenes en caso de considerarlo necesario.

Somos conscientes de que aún hay mucho por mejorar. Un equipo de las características del plantel de la *BML* (que incluye representantes, suplentes, colaboradores, etc.) implica de hecho la diversidad y aun la disparidad de opiniones. Indudablemente ello se evidencia especialmente en los criterios de inclusión de los materiales y en la redacción de los resúmenes, aspectos que será necesario atender. Hasta el momento, la política de la Editoría General ha sido la de respetar, en la medida de lo posible, las decisiones de los representantes nacionales, quienes poseen una perspectiva más exacta de la realidad musicológica de sus respectivos países.

Tal como ocurrió el año pasado, el equipo editorial debió enfrentar una pesada tarea, agravada por la falta de medios y de herramientas adecuadas, ya que aún hoy la *BML* es preparada en el ordenador particular del editor, utilizando un *software* que se encuentra aún en su etapa de desarrollo en lo que hace a las necesidades específicas del proyecto. Ello significó muchas horas de trabajo corrigiendo y adaptando los resultados, ardua labor que mayoritariamente recayó en la Secretaria Editorial, artífice de los aspectos positivos de la realización y diagramación de este número.

A todos quienes colaboraron de diversas maneras con el proyecto reiteramos nuestro agradecimiento; muy especialmente a los representantes nacionales y a quienes se ocuparon de recolectar y ordenar los materiales correspondientes a sus centros respectivos.

La *BML* es de todos nosotros, los musicólogos latinoamericanos, y de nosotros depende la continuidad de su existencia futura; que pueda llegar a la etapa, tal vez más cercana de lo que pudiera parecer, en que sea una publicación abierta y constantemente actualizada, que cubra toda la actividad latinoamericana en la disciplina, accesible desde cualquier ordenador conectado a una red informática. De nosotros depende también que este proyecto no termine convirtiéndose en otra experiencia trunca de las tantas que jalonan nuestra historia latinoamericana.

Gerardo V. Huseby
Editor General
Buenos Aires, octubre de 1993.

CÓDIGOS DESCRIPTIVOS

Las dos letras que figuran debajo del número de orden en los asientos principales y a continuación del mismo en toda otra referencia, proporcionan la descripción formal del título facilitando así su inmediata identificación. La primera letra corresponde a una de las siguientes categorías básicas: libro (**l**); artículo o trabajo (**a**); reseña (**r**); tesis (**t**); edición (**e**); y grabación, videograbación o filme (**g**). La segunda brinda precisiones adicionales. De este modo, 123**lb** indica que se trata de un libro o monografía; 321**ap**, de un trabajo en una publicación periódica; 213**rc** de la reseña de un volumen de autoría colectiva; y así sucesivamente según la lista que figura a continuación:

lb libro, monografía o folleto

lc volumen de autoría colectiva, actas de congreso, simposio o jornadas

ld colección de documentos, cartas o ensayos de un único autor

lx enciclopedias, diccionarios, bibliografías, catálogos, directorios, discografías, iconografías, etc.

td tesis de doctorado

tg tesis de maestría o de grado

ap trabajo o artículo en una publicación periódica

ac trabajo o artículo en un volumen de autoría colectiva, actas de congreso, simposio o jornadas

ai trabajo inédito leído en congresos, simposios o jornadas

ae artículo de interés musicológico en una enciclopedia o diccionario

ad artículo periodístico de interés musicológico

am comentario de interés musicológico en ediciones musicales, cubiertas de discos, programas, etc.

rl reseña de un libro, monografía o folleto

rc reseña de un volumen de autoría colectiva, actas de congreso, simposio o jornadas

ra reseña de un trabajo o artículo en una publicación periódica

rp reseña de una publicación periódica

rt reseña de una tesis

rm reseña de una edición musical de interés musicológico

rg reseña de una grabación, videograbación o filme de interés musicológico

em edición musical de interés musicológico

gm grabaciones musicales de interés musicológico

gf videograbaciones o filmes de interés musicológico

CÓDIGOS TEMÁTICOS

La subdivisión temática de la *BML* no pretende ser una taxonomía científica ni siquiera una enumeración satisfactoria de las áreas en que se divide la disciplina. Se observará que las categorías consignadas no son necesariamente excluyentes y que tampoco han sido formuladas siguiendo un criterio taxonómico único. Se trata meramente de un listado eminentemente pragmático de áreas temáticas y categorías clasificatorias, concebido para facilitar el acceso a los asientos bibliográficos, atendiendo a las necesidades del usuario y a los especiales requerimientos de la labor musicológica en América Latina. Una taxonomía rigurosa no hubiera servido a estos fines. La terminología utilizada tampoco pretende exactitud científica; se han elegido vocablos cuyo significado se considera moneda corriente, aun a riesgo de causar escozor a especialistas. Se ha partido de la clasificación utilizada por el *RILM*, modificada para adaptarla a las necesidades de la *BML*.

1. AUXILIARES PARA LA INVESTIGACIÓN

1.01 Bibliotecología, museología
1.02 Enciclopedias, diccionarios
1.03 Catálogos, catálogos temáticos, índices, cronologías, almanaques, guías
1.04 Bibliografías (generales, de literatura musical, de música)
1.05 Discografías
1.06 Iconografías, filmografías, etc.
1.07 Directorios
1.08 Archivos y repositorios musicales
1.09 Ediciones musicales de interés musicológico
1.10 Discos, cassettes, videocassettes, filmes, etc.

2. PUBLICACIONES PERIÓDICAS Y OBRAS DE AUTORÍA MÚLTIPLE

2.01 Publicaciones periódicas, anuarios
2.02 Publicaciones de homenaje, actas de congresos, trabajos presentados en jornadas y simposios
2.03 Ensayos, textos literarios, documentos, cartas

3. MUSICOLOGÍA GENERAL

3.01 Obras cuya temática abarca más de un área de la disciplina

4. MUSICOLOGÍA HISTÓRICA

4.01 General. Obras cuya temática abarca más de un período
4.02 Historia, historiografía, metodología
4.03 América Central (incluyendo México y el Caribe): Período colonial hasta ca. 1820
4.04 América del Sur: Período colonial hasta ca. 1820
4.05 América Central (incluyendo México y el Caribe): Siglo XIX, hasta ca. 1900
4.06 América del Sur: Siglo XIX, hasta ca. 1900
4.07 América Central (incluyendo México y el Caribe): Siglo XX
4.08 América del Sur: Siglo XX
4.09 América del Norte
4.10 Civilizaciones no europeas (excluyendo América Central y del Sur)

4.11 Europa: Antigüedad, Edad Media, Renacimiento (hasta ca. 1600)
4.12 Europa: Barroco, Preclasicismo, Clasicismo (hasta ca. 1825)
4.13 Europa: Siglo XIX (hasta ca. 1900)
4.14 Europa: Siglo XX

5. ETNOMUSICOLOGÍA

5.01 General
5.02 Teoría, historia, metodología
5.03 América Central (incluyendo México y el Caribe): Culturas aborígenes
5.04 América del Sur: Culturas aborígenes
5.05 América Central (incluyendo México y el Caribe): Culturas mestizas
5.06 América del Sur: Culturas mestizas
5.07 América Central (incluyendo México y el Caribe): Música popular urbana
5.08 América del Sur: Música popular urbana
5.09 América Central (incluyendo México y el Caribe): Música de grupos étnicos de origen extranjero
5.10 América del Sur: Música de grupos étnicos de origen extranjero
5.11 África
5.12 Asia y Oceanía
5.13 Europa y América del Norte

6. ORGANOLOGÍA

6.01 General
6.02 Historia, clasificaciones
6.03 Exposiciones, colecciones, museos de instrumentos
6.04 Arqueo-organología
6.05 Idiófonos
6.06 Membranófonos
6.07 Cordófonos
6.08 Aerófonos
6.09 Instrumentos mixtos, mecánicos, electrófonos.

7. INTERPRETACIÓN Y EJECUCIÓN. NOTACIÓN

7.01 General
7.02 Notación, Paleografía
7.03 Manuscritos inéditos, facsímiles
7.04 Transcripción, ediciones críticas
7.05 Ejecución, interpretación

8. TEORÍA, ANÁLISIS, COMPOSICIÓN

8.01 General
8.02 Historia
8.03 Ritmo, tempo
8.04 Afinaciones, temperamentos
8.05 Escalas, modos, melodías
8.06 Armonía, contrapunto, texturas
8.07 Morfología

8.08 Orquestación, instrumentación
8.09 Estilística, técnicas de análisis
8.10 Técnicas compositivas

9. EDUCACIÓN MUSICAL SUPERIOR, DIVULGACIÓN

9.01 General
9.02 Educación musical superior
9.03 Notas de interés musicológico en periódicos y publicaciones varias
9.04 Notas de interés musicológico en programas de conciertos, cubiertas de discos, etc.

10. MÚSICA Y OTRAS ARTES

10.01 General
10.02 Danza y ballet
10.03 Teatro y cine
10.04 Poesía y literatura
10.05 Artes plásticas

11. MÚSICA Y DISCIPLINAS CONEXAS

11.01 General
11.02 Filosofía, estética, crítica
11.03 Fisiología, psicología, musicoterapia
11.04 Antropología
11.05 Arqueología
11.06 Electrónica, grabación y reproducción del sonido
11.07 Física, matemática, acústica, arquitectura
11.08 Sociología
11.09 Lingüística, semiología
11.10 Impresión, grabado, publicación
11.11 Sistemas computarizados
11.12 Música y medios de comunicación

12. MÚSICA Y LITURGIA

12.01 General
12.02 Liturgia católica romana
12.03 Otras liturgias cristianas
12.04 Otros cultos

ABREVIATURAS UTILIZADAS

1. Generales

abr.	abreviado
alem.	alemán
Bibl.	bibliografía
Cat. obr.	catálogo de obras
Cat. tem.	catálogo temático
Disc.	discografía
Ej. mus.	ejemplos musicales
Facs.	facsímiles
Fotocop.	fotocopiado
Fotogr.	fotografía/s
franc.	francés
Ilustr.	ilustraciones
Ind.	índice
ingl.	inglés
Mecanogr.	mecanografiado
Mimeogr.	mimeografiado
Microf.	microfilmado
port.	portugués
Retr.	retratos
Transcr.	transcripciones

2. Publicaciones periódicas cuyos nombres figuran abreviados

BAAM	Boletín de la Asociación Argentina de Musicología
BAChBA	Boletín de la Academia Chilena de Bellas Artes
BCENIDIM	Boletín del CENIDIM
BCPortales	Boletín del Centro Portales
BIntEM	Boletín Interamericano de Educación Musical
BMChAP	Boletín del Museo Chileno de Arte Precolombino
BMHabana	Boletín de Música (La Habana)
CanciónPop	La Canción Popular
Clave	Clave-Revista de Música
IAMR	Inter American Music Review
LAMR	Latin American Music Review
PNM	Perspectives of New Music
PopM	Popular Music
RICV	Revista del Instituto de Investigación Musicológica "Carlos Vega"
RMCh	Revista Musical Chilena
RMPu	Revista Musical Puertorriqueña
RMVe	Revista Musical de Venezuela
YTradM	Yearbook for Traditional Music

ASIENTOS BIBLIOGRÁFICOS Y RESÚMENES

1. AUXILIARES PARA LA INVESTIGACIÓN

1.01. Bibliotecología, museología

1lb CAMPOS PARSI, HÉCTOR *et al.* **Mosaico de la música puertorriqueña.** Ponce, Puerto Rico, Casa Museo de la Música Puertorriqueña, 1990. 32 p. *Ilustr. Retr.*
El catálogo de la exposición de apertura del Museo de la Música Puertorriqueña (septiembre 1990) contiene, además de numerosas fotografías históricas, los textos de presentaciones históricas y descriptivas por Héctor Campos Parsi, Pedro Malavet Vega y Haydée Venegas.

Donald Thompson

2ap OLIVEIRA, DOLORES BRANDÃO DE. **Biblioteca Alberto Nepomuceno: rumo á modenização.** *Revista Brasileira de Música* (Rio de Janeiro) vol. 19, 1991, 147-151. *Ilustr. Bibl.* port.

1.02. Enciclopedias, diccionarios

3lx DEL GRECO, ORLANDO. **Carlos Gardel y los autores de sus canciones.** Buenos Aires, AKIAN, 1990. 416 p. *Retr. Facs. Bibl.* ISBN 950-99589-0-3.
Diccionario prolijo y minucioso sobre todos los compositores y autores cuyas piezas fueron interpretadas por el cantante Carlos Gardel. Obra fundamental para trabajar sobre la obra de ese artista popular.

Ricardo Salton

1.03. Catálogos, catálogos temáticos, índices, cronologías, almanaques, guías

4lx **Catálogo de compositores chilenos. Partituras microfilmadas.**
Santiago de Chile, Biblioteca Nacional de Chile, 1989.
Esta publicación representa el esfuerzo conjunto de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos y de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile.

Raquel Bustos Valderrama

5ap **Periódicos em revista.** *Revista Brasileira de Música* (Rio de Janeiro) vol. 19, 1991, 153-155. *Bibl.* port.
Seção informativa organizada pelo Setor de Periódicos da Biblioteca Alberto Nepomuceno da Escola de Música da UFRJ, contendo a relação dos periódicos correntes na Biblioteca.

María de Fátima Tacuchián

6lb BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE. **Música chilena tradicional y popular. Registros sonoros.** Santiago, Chile, Biblioteca Nacional de Chile, 1991. 91 p. *Ind.*
La edición corresponde a un catálogo de los aproximadamente 1.750 registros sonoros de música tradicional, folklórica, indígena y popular chilena conservados en la Sección Música y Medios Múltiples de la Biblioteca Nacional.

Raquel Bustos Valderrama

7ap BUSTOS VALDERRAMA, RAQUEL. **Nuevos aportes al estudio de Pedro Humberto Allende (1885-1950).** *RMCh* 44/174, 1990, 27-56. *Bibl. Cat. obr. Véase* 47rp[3.01].
La revisión del archivo privado del compositor permitió actualizar y corregir su catálogo de

obras de 1955. El nuevo catálogo incorpora veintidós partituras autógrafas y dos en copia heliográfica, precisa y agrega datos a las obras registradas hace 35 años.

Raquel Bustos Valderrama

——— CAMPOS PARSI, HÉCTOR *et al.* **Mosaico de la música puertorriqueña.** *Véase* 11b[1.01].

8lb GUEBEL, JUAN C. **Heavy Metal. Una historia pesada.** Buenos Aires, Distal, 1991. 143 p. *Retr. Cancionero.* ISBN 950-0405-36-0.
Especie de catálogo, con referencias breves y siempre de segunda mano, sobre algunos de los más importantes representantes del heavy metal internacional.

Ricardo Salton

9lb JURAFSKY, ABRAHAM. **Wolfgang Amadeus Mozart en el segundo centenario de su muerte.** Buenos Aires, Asociación Wagneriana, 1991. 16 p.
Interesante trabajo en el que —tras un breve prólogo— se da el elenco de las obras de Mozart ejecutadas en la Asociación Wagneriana de Buenos Aires, desde 1913 hasta 1991, con mención de los intérpretes y fecha del concierto.

Carmen García Muñoz

10ap LOZA, STEVEN. **Contemporary Ethnomusicology in Mexico.** *LAMR* 11/2, 1990, 201-250. *Bibl. Disc. Filmografía ingl.*
Listado de instituciones: CENIDIM, Dirección General de Cultura Popular, Fondo Nacional para el Desarrollo de la Danza Popular, Instituto de Antropología e Historia, Museo Nacional de Cultura Popular, etc.

Alfred E. Lemmon

11ap ROLDAN, WALDEMAR AXEL. **Catálogo de los manuscritos de música colonial de los archivos de San Ignacio y Concepción (Moxos y Chiquitos), de Bolivia.** *RICV* (Buenos Aires) 11/11, 1990, 225-478. *Ej. mus.*
Estudio preliminar y elenco analítico de las obras musicales que contienen los dos archivos.

Carmen García Muñoz

1.04. Bibliografías generales, de literatura musical, de música

12lb ARROYO GÓMEZ, ALBERTO. **Bibliografía del folklore de Puerto Rico.** San Juan, Puerto Rico, Instituto de Cultura Puertorriqueña, 1991. 247 p. *Bibl. Ind.* ISBN 0-86581-452-X.
Con un énfasis en el cuento folklórico, poesía y costumbres, incluye escritos sobre el folklore puertorriqueño publicados en libros, periódicos y revistas en Puerto Rico hasta 1988, utilizando las colecciones de la Colección Puertorriqueña de la Biblioteca José A. Lázaro (Universidad de Puerto Rico) y el Centro de Estudios Avanzados de Puerto Rico y el Caribe (San Juan). Referencias a la música y a los instrumentos folklóricos se encuentran fácilmente bajo los epígrafes "Bailes" y "Música".

Donald Thompson

13ap CRUZ, MANUEL IVO. **Marcos Portugal: Bibliografía, discografía.** *ARTEunesp* (Sao Paulo) vol. 6, 1990, 69-104. *Ilustr. Bibl. Disc.* port.
Marcos Portugal está ligado ao Brasil por ter vivido aquí os últimos veinte anos de sua vida. Organizar uma bibliografía sobre o autor é tarefa interminável. Autor de vasta obra lírica e religiosa, com uma carreira de 36 anos, tem sido pouco executado, ainda que tenha gozado de prestigio internacional ininterrupto. Sua biografía e personalidade são pouco conhecidas, a documentação é pobre e talvez por isso permeada de episódico e anedótico. Obscuro é também seu relacionamento, no Brasil, com Sigismund Neukomm e com o padre José Mauricio Nunes García. O trabalho inclui, ainda a discografía disponível do autor.

14ap STEVENSON, ROBERT. **Dissertations: Latin American Topics.** *IAMR* 11/2, 1991, 123-126. ingl.
Listado de tesis doctorales sobre música latinoamericana presentadas en universidades de

los Estados Unidos. Se incluye información acerca del modo de acceder a ejemplares de las mismas.

Alfred E. Lemmon

15ap STEVENSON, ROBERT. **Music.** *Handbook of Latin American Studies* vol. 50, 1990, 611-642. ingl.
Bibliografía con introducción sobre la música de América Latina. Se incluyen unas doscientas publicaciones (libros y artículos de alrededor de 24 revistas de 13 países).

Alfred E. Lemmon (abr.)

16ap STEVENSON, ROBERT. **Recent Contributions to Iberian Music Scholarship in the United States.** *IAMR* 11/1, 1990, 137-151. ingl.
Listado bibliográfico de investigaciones musicales sobre temas ibéricos e hispanoamericanos realizadas por investigadores norteamericanos.

Alfred E. Lemmon/BML

17lb THOMPSON, DONALD Y ANNIE F. THOMPSON. **Music and Dance in Puerto Rico From the Age of Columbus to Modern Times: An Annotated Bibliography.** *Studies in Latin American Music, Nº 1.* Metuchen, NJ (EE.UU.) y Londres, Scarecrow Press, 1991. 339 p. *Bibl. Ind.* ingl. ISBN 0-8108-2515-5.
995 fichas bibliográficas anotadas referentes a fuentes de información sobre la música y baile en Puerto Rico, clasificadas en las siguientes categorías: bibliografía; obras de referencia; biografía; panoramas históricos; cronistas, historiadores y viajeros; música de concierto, música religiosa y educación musical; teatro lírico y ballet; música y bailes folklóricos; música y bailes urbanos; la danza puertorriqueña; "La borinqueña" y fuentes misceláneas.

Donald Thompson

1.05. Discografías

——— BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE. **Música chilena tradicional y popular. Registros sonoros.** *Véase* 6lb[1.03].

18ap CONTRERAS SOTO, EDUARDO. **Discografía [de Silvestre Revueltas].** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 2, noviembre 1991, 50-53.
Cronología discográfica de Silvestre Revueltas.

Carmen García Muñoz

——— CRUZ, MANUEL IVO. **Marcos Portugal: Bibliografía, discografía.** *Véase* 13ap[1.04].

19ap LEDESMA, OSCAR. **Discografía.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 1, septiembre 1991, 48.
Enumera las grabaciones de la ópera *Lulú* de Berg.

Carmen García Muñoz

20lb LEFCOVICH, NICOLÁS. **Hugo del Carril.** Buenos Aires, SMATA, 1990. 52 p. *Disc.*
Discografía completa y detallada de las grabaciones realizadas por el cantante de tango Hugo del Carril.

Ricardo Salton

1.08. Archivos y repositorios musicales

——— **Inauguran el Museo de la Música Puertorriqueña.** *Véase* 350ad[9.03].

——— CAMPOS PARSI, HÉCTOR *et al.* **Mosaico de la música puertorriqueña.** *Véase* 1lb[1.01].

21ap MORENO CHÁ, ERCILIA. **Bibliografía, Centros de Investigación y Archivos Sonoros de Música Tradicional en Latinoamérica.** *LAMR* 12/1, 1991, 42-62.

Una lista por país de los diversos archivos sonoros de música tradicional en Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, México, Perú, Uruguay. Se incluyen informaciones tales como dirección, fecha de establecimiento, fondos y campos de investigación.

Alfred E. Lemmon

——— ROLDÁN, WALDEMAR AXEL. **Catálogo de los manuscritos de música colonial de los archivos de San Ignacio y Concepción (Moxos y Chiquitos), de Bolivia.** *Véase* 11ap[1.03].

22ap SUMMERS, WILLIAM JOHN. **New and Little Known Sources of Hispanic Music from California.** *IAMR* 11/2, 1991, 13-24. Ej. *mus. Cat. obr.* ingl.
Noticia sobre los fondos musicales hispano-americanos conservados en la Biblioteca de la Universidad de Santa Clara (Santa Clara, California, Estados Unidos), y en el Archivo del Arzobispado de Los Ángeles (California, Estados Unidos).

Alfred E. Lemmon

1.09. Ediciones musicales de interés musicológico

23em **Himnario Cala. Cusisita diosar k'occhupjjañani.** La Paz, CALA, 1990. 171 p.
Canciones evangélicas en idioma aymara. Las melodías utilizadas corresponden a nuestro folklore como también a composiciones de autores nativos.

Freddy Bustillos Vallejo

24em **La música en el Caribe I: Colección de partituras.** *Foro de Compositores del Caribe (Carlos Cabrer, Ana M. Fabián y Carlos Vázquez, ed. resp.), Nº 1.* Río Piedras, Puerto Rico, Inst. de Est. del Caribe (UPR) y Editorial de la UPR, 1990. *Biografías* ISBN 0-8477-2505-7.
Breves biografías y muestras de la música de los siguientes compositores de la región del Caribe: Jorge L. Acevedo (Costa Rica), flauta y piano; Efraín Amador Piñero (Cuba), guitarra; Harold Gramatges (Cuba), guitarra; José A. Pérez Fuentes (Cuba), guitarra; Mario Lavista (México), guitarra; Carlos Cabrer (Puerto Rico), piano; William Ortiz Alvarado (Puerto Rico), percusión y piano; Carlos Vázquez (Puerto Rico), clarinete; Alejandro José (República Dominicana), piano.

Donald Thompson

25em **Los compositores del Uruguay, 1860-1960. Su obra coral.** (*Juan Carlos Huertas, recop.*). Montevideo, Editorial Campo, 1990. *Retr.*
La obra contiene partituras impresas a partir de los manuscritos originales; incluye obras de Gerardo Grasso, Félix Peyrallo, Eduardo Fabini, José Tomás Mujica, Benone Calcavecchia, Ramón Rodríguez Socas, Carmen Barradas, Luis Cluzeau Mortet, César Cortinas, Vicente Ascone y Luis Pedro Mondino. Cada obra es acompañada de una pequeña biografía del autor. Este volumen constituye el primer trabajo de edición de materiales de música académica uruguaya en varias décadas.

Marita Fornaro

26em **Los compositores del Uruguay, 1860-1960. Su obra pianística.** (*Juan Carlos Huertas, recop.*). Montevideo, Editorial Campo, 1990. *Retr.*
Esta edición de compositores uruguayos incluye obras de Gerardo Grasso, María Galli, Alfonso Brocqua, Luis Sambucetti, Eduardo Fabini, José Tomás Mujica, Luis Cluzeau Mortet, César Cortinas y Carlos Giucci. Cada autor es presentado a través de una síntesis biográfica. La edición se llevó a cabo sobre la base de los manuscritos originales. Constituye, junto con el tomo dedicado a producción coral del mismo período, el primer esfuerzo editorial en décadas en relación con la música académica uruguaya.

Marita Fornaro

27rm CORONA ALCALDE, ANTONIO. Reseña de: **Enríquez de Valderrábano: 7 Duets from Silva de Sirenas.** (*Richard Darsie, ed.*). Munich, Tree Edition, 1989. 2 vols. *Lute Society of America Quarterly* 25/2-3, may-ago 1990, 26-27. ingl.

——— STEVENSON, ROBERT. **Teresa Carreño in Nevada: Fresh Data from Primary Sources.** *Véase* 119ap[4.06].

1.10. Discos, cassettes, videocassettes, filmes, etc.

28gf **El órgano en la ciudad de Buenos Aires.** Buenos Aires, Facultad de Artes y Ciencias Musicales, UCA, 1990. Videocassette.
Documental didáctico que muestra distintos órganos de la ciudad de Buenos Aires, con interpretaciones de Enrique Rimoldi, Luis Caparra, Adelma Gómez, Rafael Ferreyra y Mario Videla. Entrevistas al maestro Roberto Caamaño, al organero Carlos Amadini y a los intérpretes.

Carmen García Muñoz

29gm **La Basílica and La Valenciana Organs of Guanajuato, México.** Intérprete: Esteban Elizondo. Sommerville, Titanic Records, TI201, 1991. 1 disco compacto.
Grabación de obras peninsulares. Los órganos son los de Nuestra Señora de Guadalupe (construido por un organero desconocido en 1790) y La Valenciana (construido por un organero desconocido entre 1785 y 1788).

Alfred E. Lemmon

30gm **Música de la Isla de Pascua.** *Colección de Música Chilena. Serie Música Vernácula.* Santiago de Chile, Sección Musicología, Fac. de Artes, Universidad de Chile, CMCH-02, 1991. Cassette.
Contiene 32 cantos del legado musical pascuense provenientes de trabajos de recolección en terreno realizados por el médico, escritor y músico Ramón Campbell en la Isla de Pascua entre 1965 y 1966. Esta selección del patrimonio cultural de Chile, interpretada por los propios isleños, es una muestra-documento de la historia, música, creencias y costumbres de Rapanui.

Honoria Arredondo Calderón

31gm **Romances cantados.** Intérpretes: Gabriela Pizarro, Anaís Pavez y José Cabello. *Colección de Música Chilena. Serie Música Vernácula (Honoria Arredondo Calderón, ed. resp.).* Santiago de Chile, Sección Musicología, Fac. de Artes, Universidad de Chile, CMCH-01, 1991. Cassette acompañada de folleto.
Selección de catorce romances pertenecientes al acervo musical del folklore chileno. Incluye una reseña biográfica de la intérprete principal, una síntesis del Romance y un análisis poético-musical del contenido.

Honoria Arredondo Calderón (abr.)

32gm **The Organ at La Valenciana, Guanajuato, México.** Intérprete: Donald Joyce. Sommerville, Titanic Records, TI-188, 1991. 1 disco compacto.
Contiene obras de autores peninsulares. El órgano fue construido por un organero desconocido entre 1785 y 1788.

Alfred E. Lemmon

33gm **The Organ in Santa Prisca: Taxco, México.** Intérprete: Donald Joyce. Sommerville, Titanic Records, TI-187, 1990. 1 disco compacto.
Disco compacto con varias obras de compositores peninsulares. El órgano fue construido por un organero desconocido en 1760.

Alfred E. Lemmon

——— ARAÚJO, SAMUEL. Reseña de: **Asa Branca. Accordion Forró from Brazil.** *Véase* 260rg[5.08].

——— ARAÚJO, SAMUEL. Reseña de: **Brazil Forró. Music for Maids and Taxi Drivers.** *Véase* 261rg[5.08].

——— BERMÚDEZ, EGBERTO. Reseña de: Brian Moser y Donald Tyler. **Music of the Tukano and Cuna People of Columbia.** *Véase* 193rg[5.04].

——— COBA ANDRADE, CARLOS ALBERTO. **Música etnográfica y folklórica del Ecuador**. *Véase* 194gm[5.04].

——— DUANY, JORGE. Reseña de: Jeremy Marre. **Salsa: Latin Music of New York and Puerto Rico**. *Véase* 239rg[5.07].

——— DUANY, JORGE. Reseña de: Pedro A. Rivera y Susan Zweig. **Plena is Work; Plena is Song**. *Véase* 242rg[5.07].

34gm FRANCO, HERNANDO *et al.* **Masterpieces of Mexican Polyphony**. Intérpretes: Westminster Cathedral Choir, James O'Donnell (dir.). Londres, Hyperion Records Ltd, CDA 66330, 1990.
Contiene obras de Hernando Franco, Juan Gutiérrez de Padilla, Francisco López Capillas y Antonio de Salazar.

Alfred E. Lemmon

——— FRANCO, HERNANDO *et al.* **Spanish and Mexican Renaissance Vocal Music**. *Véase* 65gm[4.03].

35rg FRANCO, MAURIZIO. Reseña de: Franco D'Andrea y Luis Agudo. **Enrosadira**. Crepuscule, Red Records, CD RR 123243-2, 1991. 1 disco compacto. *Musica Jazz* Nº 3, marzo 1991, 36-50. *Retr. Cat. obr. Disc.* ital.
Síntesis entre el sonido de la percusión africana y el "espacial" de los instrumentos electrónicos. Con la *clavinova*, instrumento avanzadísimo, capaz de reproducir perfectamente el sonido del piano y además de crear una enorme gama de nuevos timbres, D'Andrea está siguiendo un proyecto de colorido fascinante, enriquecido por la capacidad rítmico-tímbrica de Luis Agudo.

Luis Agudo (abr.)

36rg GARFIAS, ROBERT. Reseña de: **Nicaraguan Folk Music from Masaya: Música Folklórica de Masaya**. (T.M. Scruggs, realiz.). Flying Fish Records, FF474. *LAMR* 12/2, 1991, 200-201. ingl.

——— GARFIAS, ROBERT. Reseña de: *Street Music of Panamá: Cumbias, Tamboritas and Majoanas*. *Véase* 245rg[5.07].

——— WITMER, ROBERT. Reseña de: Jeremy Marre. **Roots, Rock, Reggae**. *Véase* 185rg[5.01].

37rg SCRUGGS, T.M. Reseña de: **Nicaragua... Presente! - Music from Nicaragua libre**. (John McCutcheon, Paul Reisler y Bill Nowlin, realiz.). Rounder Records 4020/4021, 1989. 2 discos/cassette doble/1 disco compacto. *LAMR* 12/1, 1991, 84-96. Bibl. *Disc.* ingl.

38rg SCRUGGS, T.M. Reseña de: **Patria: Music from Honduras and Nicaragua**. (David Blair Stiffler, realiz.). Lyrichord, LLST 7364, s/f. 1 disco/cassette. *LAMR* 12/1, 1991, 84-96. *Bibl. Disc.* ingl.

39gm SILVA, FRANCISCO MANOEL DA. *Missa em Mi Bemol*. Intérpretes: Orq. Ribeiro Bastos, José María Neves (dir). S.J.del Rei, Tacapé, 1991. 1 disco acompañado de folleto.
Gravação da primeira audição contemporânea da Missa en Mi bemol de Francisco Manoel da Silva (compositor oitocentista brasileiro, importante por ter sido o autor do Hino Nacional e fundador do Conservatório de Música). Contém encarte com estudio histórico e crítico.

José María Neves

40gm TORREJÓN Y VELASCO, TOMÁS DE. **La Púrpura de la Rosa**. Intérpretes: Ensemble La Capilla, Clemencic Consort, René Clemencic (dir.). Nuova Era Records, L6936, 1990.

2. PUBLICACIONES PERIÓDICAS Y OBRAS DE AUTORÍA MÚLTIPLE

2.03. Ensayos, textos literarios, cartas

41ld **Cartas de J. C. Paz (I).** Buenos Aires, Agrupación Nueva Música, 1990. 86 p. *Ilustr.*
Selección de cartas de Paz que aportan nuevos aspectos de su personalidad y su obra.
Carmen García Muñoz

42lb DUA, MOHAMMED. **Nueva colección de bombas puertorriqueñas.** San Juan, Puerto Rico, El autor, 1990. 67 p.
Colección de letras de bombas, clasificadas por tipo: bombas de doble sentido, bombas para reflejar prejuicio racial, bombas con contestaciones, etc.
Donald Thompson

43ap LEMMON, ALFRED E. **Reglas y Estatutos del Coro de la Santa Metropolitana Iglesia de Santiago de Goathemala.** *Mesoamérica* 11/20, 1990, 299-314.
El documento es el que escribió Pedro Cortés y Larraz, obispo de Guatemala entre 1768 y 1781. Instruye sobre el decoro que se ha de guardar en el canto durante la celebración de la misa, el oficio divino y otras ceremonias de la Catedral. Hay dos ediciones de las Reglas y Estatutos, la primera de las cuales apareció en 1770 y la segunda en 1772. La que se presenta es la edición de 1772.
Alfred E. Lemmon

44lb PELUSO, HAMLET Y EDUARDO VISCONTI. **Carlos Gardel y la prensa mundial.** Buenos Aires, Corregidor, 1990. 385 p. *Ilustr. Retr. Facs.* ISBN 950-05-0601-7.
Compilación de crónicas, comentarios y reportajes periodísticos —desde 1913 hasta 1935—, publicados en la Argentina y en otros países de América Latina, referidos a la vida y la obra del cantante de tango Carlos Gardel.
Ricardo Salton

3. MUSICOLOGÍA GENERAL

3.01. Obras cuya temática abarca más de un área de la disciplina

45ap **¿Quién dijo que todo está perdido...?** *BAAM* (Buenos Aires) 5/15, diciembre 1990, 4-5. Fotoc.
Reflexiones de un grupo de "alumnos de la carrera de Artes, orientación Música, de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires y de la Escuela Universitaria de Música de Montevideo, Uruguay", acerca de las V Jornadas Argentinas de Musicología del Instituto Nacional de Musicología "Carlos Vega" y la IV Conferencia Anual de la Asociación Argentina de Musicología, encuentros anuales que reúnen a la musicología argentina, celebrados conjuntamente en Buenos Aires en septiembre de 1991. Señalan que la asistencia al evento les mostró que el ejercicio de la musicología en Latinoamérica, si bien arduo, parece ser al menos posible. Critican ciertas actitudes de "divismo" en los debates y sugieren criterios más estrictos en la selección de las ponencias.
Melanie Plesch

——— BÉHAGUE, GERARD. **Etnografía de la ejecución musical: enfoque teórico y aplicaciones prácticas.** *Véase* 186ai[5.02].

46ap FURST-HEIDTMANN, MONIKA. **Francisco Curt Lange - Pionier Mittler Nestor der Musikwissenschaft in Lateinamerika.** *Ibero-Amerikanische Archiv* 17/2-3, 1991, 245-258. alem.
Semblanza del musicólogo Francisco Curt Lange, quien consagró su vida al establecimiento

de una musicología de corte europeo en América. Trata además acerca de su idea de un "americanismo musical".

Alfred E. Lemmon

47rp GARCÍA MUÑOZ, CARMEN. Reseña de: **Revista Musical Chilena** (Santiago, Chile), Nº 174, 1990. *BAAM* (Buenos Aires) 6/17, agosto 1991, 12-14.

48td GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Chilean Musician's Discourse of the 1980's: A Collective Poetics, Pedagogy, and Socio-aesthetics of Art and Popular Music.** Tesis de Ph.D., musicología sistemática, Universidad de California, Los Ángeles, 1990. 460 p. Mecanogr. *Bibl. Cat. obr. Disc.* ingl. UMI 9105881.
Se basa en el discurso oral y escrito desarrollado por un grupo representativo de músicos doctos y populares chilenos entre 1980 y 1990 producto de su práctica musical. Este discurso, incluido en 635 citas a lo largo de la tesis, fue extraído de 275 fuentes publicadas dentro y fuera de Chile y es estudiado desde una perspectiva musicológica interdisciplinaria. El pensamiento de estos músicos es situado en una esfera general de pensamiento filosófico, estético y sociológico. A los músicos chilenos les preocupa la naturaleza y significado de la música; las motivaciones, condiciones y procesos de la composición; la innovación, libertad y rigor en la enseñanza musical; el aislamiento y comercialización de la música; las relaciones entre la música docta y la música popular; y los problemas de identidad. El eclecticismo, el universalismo crítico y con raíces, y el nacionalismo no dogmático proclamado y practicado por estos músicos, corresponde a una tendencia post-moderna en la música chilena docta y popular de fin de siglo.

Juan Pablo González

——— GREBE VICUÑA, MARÍA ESTER. **Aportes y limitaciones del análisis musical en la investigación musicológica y etnomusicológica.** *Véase* 318ai[8.01].

49rp HUSEBY, GERARDO V. Reseña de: **Revista de Musicología (Sociedad Española de Musicología)** (Madrid), 11/3, 1988. *BAAM* (Buenos Aires) 5/13, abril 1990, 19-22.

50ap KOHAN, PABLO. **El nivel académico de los congresos musicológicos argentinos.** *BAAM* (Buenos Aires) 6/18, diciembre 1991, 6-8. Fotoc.
Se reflexiona acerca de las VI Jornadas Argentinas de Musicología del Instituto Nacional de Musicología "Carlos Vega" y la V Conferencia Anual de la Asociación Argentina de Musicología, encuentros anuales de la musicología argentina celebrados conjuntamente en Buenos Aires en el mes de agosto de 1991. El autor abandona ex profeso la crítica individual de los trabajos presentados, para centrarse en las temáticas de los encendidos debates que se suscitaron entonces. Cuestiona las actitudes discriminatorias de aquellos que pretenden poner límites estrictos al campo de acción de la disciplina y pone en tela de juicio la presunción de que la musicología argentina debería tender hacia el modelo musicológico "del Primer Mundo".

Melanie Plesch

51ap MAYER, GÜNTER. **Revolução em música - As vanguardas de 1200 e 2000 - Relação entre vanguarda política e musical.** *Revista Música* 1/1, mayo 1990, 9-17. port.

52rl MEYER, ROBERT. Reseña de: David P. Appleby. **The Music of Brazil.** Austin, Texas, University of Texas Press, 1989. 209 p. *Studies in Latin American Popular Culture* vol. 10, 1991, 321-328. ingl.

——— MONTALVO, JOSÉ A. **Héctor Campos Parsi, His Life and Music: A Musico-Analytical Study.** *Véase* 130td[4.07].

53rl OLSEN, DALE A. Reseña de: David P. Appleby. **The Music of Brazil.** Austin, Texas, University of Texas Press, 1989. 209 p. *Hispanic American Historical Review* vol. 10, 1991, 679-680. ingl.

54ap RUIZ, IRMA. **VI Jornadas/V Conferencia: Algunas reflexiones...** *BAAM* (Buenos Aires) 6/18, diciembre 1991, 8-9. Fotoc.
Reflexiones acerca de las VI Jornadas Argentinas de Musicología del Instituto Nacional de Musicología "Carlos Vega" y la V Conferencia Anual de la Asociación Argentina de Musicología, eventos realizados conjuntamente en Buenos Aires en agosto de 1991.
BML

55ap SACCHI DE CERIOTTO, MARÍA ANTONIETA. **Quintas Jornadas Argentinas de Musicología (INM) / Cuarta Conferencia Anual (AAM).** *BAAM* (Buenos Aires) 5/15, diciembre 1990, 5-7. Fotoc.
Conceptuoso resumen de las reuniones que convocan anualmente a la musicología argentina, realizadas conjuntamente en Buenos Aires en septiembre de 1990. Se leyeron 32 trabajos que la autora agrupa en: etnomusicología, músicas tradicionales y populares, musicología histórica americana hasta el siglo XX inclusive, análisis musical, psicología de la creación, fondos musicales y problemática de la formación musical universitaria. El congreso incluyó además un simposio sobre el tema "La función del análisis musical en la investigación musicológica", una sesión especial a cargo del Dr. Robert Stevenson sobre música colonial latinoamericana, y una exposición de instrumentos musicales ("Soplar y hacer sonidos"). Concluye con una enumeración de las recomendaciones surgidas en la sesión de clausura, referidos a aspectos puntuales de carácter organizativo.
Melanie Plesch

56rp VINEIS, NILDA G. Reseña de: **Revista del Instituto de Investigación Musicológica Carlos Vega** (Buenos Aires), 10/10, 1989. *BAAM* (Buenos Aires) 5/13, abril 1990, 16-18.

4. MUSICOLOGÍA HISTÓRICA

4.01. General. Obras cuya temática abarca más de un período

57lb ARIZAGA, RODOLFO Y POMPEYO CAMPS. **Historia de la música en la Argentina.** Buenos Aires, Ricordi Americana, 1990. 119 p. *Véase* 58rl[4.01].

——— CORTÁZAR, CLARA. **La música medieval ¿oral o escrita?** *Véase* 172ai[4.11].

58rl SALTON, RICARDO. Reseña de: Rodolfo Arizaga y Pompeyo Camps. **Historia de la música en la Argentina.** Buenos Aires, Ricordi Americana, 1990. 119 p. *BAAM* (Buenos Aires) 6/16, abril 1991, 13-14.
Severa crítica que cuestiona, entre otros aspectos, la superficialidad del tratamiento del tema, la actitud pretenciosa de reducir la música argentina a la música académica de Buenos Aires, el etnocentrismo subyacente en el hecho de relegar el tratamiento de la música popular, folklórica e indígena a "algunos párrafos", la notoria ausencia de los más conspicuos nombres de la música popular urbana y, finalmente, la presentación de párrafos y acápites, tendiente más a organizar el discurso en torno a los programas de estudio de la asignatura en los niveles escolares que a una más clara comprensión del mismo.
Melanie Plesch

4.02. Historia, historiografía, metodología

59ap DUPRAT, RÉGIS. **Pesquisa histórico-musical no Brasil: algumas reflexões.** *Revista Brasileira de Música* (Rio de Janeiro) vol. 19, 1991, 81-90. port.
O texto discute questões que afetam o trabalho do musicólogo, destacando problemas específicos às condições de pesquisa no Brasil entre eles, dispersão e localização não evidente da documentação mais antiga; fontes manuscritas e inéditas; desorganização dos

arquivos, que, salvo exceções não dispõem de inventários sistemáticos, catalogações, verbeteamentos o mesmo centralização e a carência de equipes de pesquisadores preparados para a tarefa urgente de salvaguardar documentos e divulgar fontes histórico-musicais em processo gradativo de desaparecimento.

María de Fátima Tacuchián

——— GREBE VICUÑA, MARÍA ESTER. **Aportes y limitaciones del análisis musical en la investigación musicológica y etnomusicológica.** *Véase* 318ap[8.01].

60ap MILANCA GUZMÁN, MARIO. **La música en *El Cojo Ilustrado*.** *Imagen (Revista del Ministerio de la Cultura, Venezuela)* 100/78, junio 1991, 36-37. Ilustr.
El autor da cuenta de las investigaciones que por espacio de una década llevó a efecto, para estudiar el parámetro musical en la revista caraqueña titulada *El Cojo Ilustrado*. El trabajo se materializó en el libro titulado "Música y músicos en *El Cojo Ilustrado* (1892-1915)".

Mario Milanca Guzmán

61ap MILANCA GUZMÁN, MARIO. **Monografías o tesis panorámicas, un problema metodológico.** *Imagen (Revista del Ministerio de la Cultura, Venezuela)* 100/61, enero 1990, 36-37. *Ilustr.*
El autor manifiesta su preocupación por la falta de orientación metodológica en algunos trabajos referidos a la historia de la música. De ello se deduce que los "músicos" que escriben sobre esta materia no tienen una formación sobre aspectos metodológicos básicos.

Mario Milanca Guzmán

4.03. América Central (incluyendo México y el Caribe): Período colonial hasta ca. 1820

62ap ARELLANO, JORGE EDUARDO. **El Güegüence: obra de teatro representativa de la Nicaragua colonial.** *Mesoamérica* 12/22, diciembre 1991, 277-309. *Bibl.*
Los orígenes de este ballet-comedia comenzaron en el período colonial, cuando las órdenes religiosas a cargo de la cristianización de los indígenas recurrieron a las representaciones teatrales para ilustrar pasajes de la Biblia. El Güegüence forma parte intrínseca del folklore de Nicaragua. Expresa la mentalidad e idiosincrasia del mestizo y cuestiona el orden socio-político imperante.

Alfred E. Lemmon

63ap DURÁN, JUAN GUILLERMO. **La primitiva evangelización mexicana. Métodos e instrumentos pastorales.** *Teología (Fac. de Teología, Universidad Católica Argentina)* (Buenos Aires) 27/55, ene-jun 1990, 33-72.
Síntesis de la monumental investigación que está llevando a cabo el Padre Durán sobre el siglo XVI, los métodos de evangelización y la función de la música en esa tarea.

Carmen García Muñoz

64tg ECHAVARRÍA GONZÁLEZ, LUISA. **La obra litúrgica de Esteban Salas.** Tesis de Lic. en Música, Musicología, Instituto Sup. de Arte, La Habana, 1990. 85 p. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl. Ind. Gráficos.*
Análisis musicológico de la obra litúrgica del compositor cubano Esteban Salas (1725-1803). Aportes de Alejo Carpentier y Pablo Hernández Balaguer al estudio estilístico de su obra litúrgica. Procedimientos estilísticos que definen la obra litúrgica del compositor. Se definen las influencias musicales de otros compositores, fundamentalmente de la música religiosa española del barroco tardío. Las características o peculiaridades más sobresalientes parten de la estructura funcional de su creación, rasgo que además condiciona el empleo de todos los recursos y medios musicales.

María de los Ángeles Alfonso Rodríguez (abr.)

——— FRANCO, HERNANDO *et al.* **Masterpieces of Mexican Polyphony.** *Véase* 34gm[1.10].

65gm FRANCO, HERNANDO *et al.* **Spanish and Mexican Renaissance Vocal Music**. Intérpretes: Hilliard Ensemble. London, EMI Classics, CDS 7573412, 1991. Dos discos compactos acompañados de un folleto (DDD).
Incluye obras de Hernando Franco, Juan Gutiérrez de Padilla y Juan de Lienas.

Alfred E. Lemmon

66td LEHNHOFF, DIETER. **The Villancicos of the Guatemalan Composer Rafael Antonio Castellanos (d. 1791): A Selective Edition and Critical Commentary.** Tesis de Ph.D., Musicology, Catholic University of America, 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Cat. obr.* ingl. UMI ADD9107492.

——— LEMMON, ALFRED E. **Reglas y Estatutos del Coro de la Santa Metropolitana Iglesia de Santiago de Goathemala.** *Véase* 43ap[2.03].

67lb LÓPEZ CANTOS, ÁNGEL. **Fiestas y juegos en Puerto Rico (siglo XVIII).** San Juan, Puerto Rico, Centro de Estudios Avanzados de Puerto Rico y el Caribe, 1990. 376 p. *Bibl. Ind.*
Investigaciones llevadas a cabo mayormente en el Archivo General de Indias (Sevilla) sostienen una razonada visión de los aspectos socio-políticos y logísticos de las fiestas en Puerto Rico. El capítulo II, "Las fiestas de Puerto Rico", ofrece información y documentación sobre la música militar, religiosa, popular y culta de los siglos XVIII y XIX.

Donald Thompson

68ap RADOMSKI, JAMES. **Manuel García in México: Part I.** *IAMR* 12/1, 1991, 119-127. ingl.
Resumen de las actividades en México del cantante Manuel García (1775-1832), admirado por sus interpretaciones de ópera italiana. Sus actuaciones se presentan a través de la vida política mexicana.

Alfred E. Lemmon

69ap STEVENSON, ROBERT. **Pedro de Escobar: Earliest Portuguese Composer in New World Colonial Manuscripts.** *IAMR* 11/1, 1990, 3-24. *Ej. mus. Bibl. Cat. obr.* ingl.
Se trata acerca de músicos portugueses en España (1434-1680); la labor de Pedro de Porto en la capilla de Isabel (1489-1499); la trayectoria del mismo compositor en Portugal y Sevilla (1507-1514) y su último período en Portugal (1521-1535). Se presenta un catálogo de obras de Pedro de Escobar conservadas en doce bibliotecas europeas y de las procedentes de Guatemala conservadas en la Biblioteca Lilly de la Universidad de Indiana (Bloomington, Indiana).

Alfred E. Lemmon

——— THOMPSON, DONALD Y ANNIE F. THOMPSON. **Music and Dance in Puerto Rico From the Age of Columbus to Modern Times: An Annotated Bibliography.** *Véase* 17lb[1.04].

70lb VALDÉS CANTERO, ALICIA. **Mujeres notables en la música colonial cubana.** La Habana, Centro de Investigación y Desarrollo de la Música Cubana, 1991. 60 p. *Disc.*
Análisis y evaluación de la labor musical de la mujer cubana en el período histórico de la colonia. Compilación estadístico-demográfica de las informaciones sobre la mujer cubana según los censos de población y los datos de las instituciones culturales y docentes. Este estudio permite medir niveles de influencia de las mujeres en el desarrollo de la música cubana. Se caracterizan regularidades musicales en el aspecto creacional y se valora la resultante interpretativa de destacados cantantes vinculados a la obra de la compositora cubana Marta Valdés, así como se analiza su creación e interpretación bolerística.

Digna Miriam González Castro

4.04. América del Sur: Período colonial hasta ca. 1820

——— ALFARO, MILITA. **Carnaval. Una historia social de Montevideo desde la perspectiva de la fiesta. Primera Parte. El carnaval heroico (1800-1872).** *Véase* 93ld[4.06].

——— AYESTARÁN, LAURO; FLOR DE MARÍA RODRÍGUEZ DE AYESTARÁN Y ALEJANDRO AYESTARÁN. **El tamboril y la comparsa.** *Véase* 214lb[5.07].

71rl BÉHAGUE, GERARD. Reseña de: Juan Carlos Estenssoro. **Música y sociedad coloniales, Lima 1680-1830**. Lima, Editorial Colmillo Blanco, 1989. 159 p. *LAMR* 12/2, 1991, 200-204. ingl.

72ap CASTILLO-DIDIER, MIGUEL. **Cayetano Carreño (1774-1836): en torno a su cuna y su obra.** *LAMR* 11/1, 1990, 36-62. *Bibl. Cat. obr. Documentos.*
A la luz de documentos hasta ahora inéditos, se plantea la cuestión de quiénes fueron los padres de Cayetano Carreño, y se llega a la conclusión de que fue hijo del sacerdote y músico Alejandro Carreño (Caracas, 1726-1791) y de doña Rosalía Rodríguez. Se estudia la producción del músico y se destacan seis obras: los motetes *Tristis est* e *In Monte Oliveti*, el *Oficio y Misa de Difuntos*, los salmos de Pasión *Amici mei*, el *Pésame a la Virgen* y el *Tono a la Virgen del Socorro*. Con base en los inventarios de la catedral de Caracas y otros documentos, se entrega un catálogo de 49 ítem (sesenta y dos piezas).

Miguel Castillo-Didier (abr.)

——— CRUZ, MANUEL IVO. **Marcos Portugal: Bibliografía, discografía.** *Véase* 13ap[1.04].

73ap DUPRAT, RÉGIS. **Música e mito: barroco no período colonial.** *ARTEunesp* (São Paulo) vol. 6, 1990, 61-67. port.
A expressão barroco não se adequa com inteira propriedade ao conteúdo das obras do período colonial brasileiro. A expressão foi utilizada pela primeira vez de forma não pejorativa há cerca de um século, por H. Wölfflin, para designar um conjunto de características morfológicas de um período delimitado das artes plásticas e da arquitetura. Não há unanimidade entre os autores para definir e delimitar o barroco musical. Bukofzer foi o primeiro a utilizar a expressão de forma lúcida e pragmática. Sua contribuição não se restringe á periodização mas sobretudo na definição das características morfológicas do barroco musical. Mas quando falamos em barroco musical no Brasil, a indefinição se estabelece na sua contraposição ao classicismo musical. Se algumas definições não forem convencionadas, haverá grande dificudade para o ordenamento provisório da questão.

74ap DUPRAT, RÉGIS *et al.* **Música sacra paulista no período colonial-Alguns aspectos de sua evolução tonal-1774-1794.** *Revista Música* 1/1, mayo 1990, 29-34. port.

——— GARCÍA MUÑOZ, CARMEN. **Códices coloniales con música.** *Véase* 312ap[7.03].

——— GARCÍA MUÑOZ, CARMEN. **Juan de Araujo.** *Véase* 313em[7.04].

75ai HUSEBY, GERARDO V. **Una reformulación del canto litúrgico en las misiones chiquitanas.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
Se conservan en el Archivo Musical de Chiquitos trozos de canto litúrgico en copias manuscritas, que presumiblemente representan el material utilizado por los misioneros en su labor diaria con los nativos. Si bien los textos siguen fielmente el orden litúrgico, la música difiere en muchos casos de la tradición de canto llano europeo vigente entonces. En este trabajo, a partir del análisis comparativo de la liturgia de Semana Santa conservada en Chiquitos con la de libros de canto llano del siglo XVII, se determina la existencia de un repertorio creado *ad hoc* por los jesuitas, coherente en sí mismo y que implica una verdadera reformulación de la música litúrgica para adaptarla a las especiales condiciones misioneras.

Gerardo V. Huseby

76ai ILLARI, BERNARDO. **El Cabildo de Buenos Aires, las fiestas y la música (1760-1800). La música en una sociedad colonial ilustrada.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Bibl. Gráficos.*
Sobre la base del material recogido por el autor en el Archivo General de la Nación, se describen las fiestas y se hace el análisis comparativo de gastos entre 1760 y 1800.

Carmen García Muñoz

77ac ILLARI, BERNARDO. **Lo urbano, lo rural y las instituciones musicales en las reducciones**

jesuíticas de guaraníes. En *Ciudad/Campo en las Artes en Argentina y Latinoamérica.* Buenos Aires, Centro Argentino de Investigadores de Arte, 1991, 155-163. *Bibl.*
Se estudian las instituciones musicales presentes en las reducciones jesuíticas de guaraníes, las que se clasifican en cinco niveles: "músicas aborígenes", "música catequística", "música de la tradición europea académica", "música militar" y "música de la tradición amateur guaranítico-misional". Se afirma que estas instituciones configuran un panorama original, distinto del de cualquier zona europea y de cualquier urbe colonial americana de la época.
BML

78ai ILLARI, BERNARDO. **Los salmos de Domenico Zipoli.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
En los archivos de Moxos y Chiquitos existen siete composiciones salmódicas atribuidas a Zipoli. Como parte del proyecto Antropología e Historia de la Música en Chiquitos, han sido analizadas a fin de confirmar su autenticidad. La evidencia interna de las obras indica que solamente dos de ellas (un *Confitebor* y un *Beatus Vir*) pertenecen a Zipoli sin lugar a dudas. En las otras dos, la atribución del autor es inobjetable (figura en un número significativo de particelas antiguas), pero su estilo no concuerda con el del citado compositor (es anterior en un *Laudate pueri*, desprolijo y más tardío en un *Laudate Dominum*). Las asignaciones autorales de un tercer par (dos *Domine ad adjuvandum* + *Dixit Dominus*) son dudosas, y sus estilos distintos al del resto de las composiciones auténticas (la organización formal de uno de ellos es más racional, y su sonoridad más brillante; el otro presenta puntos de contacto con el *Laudate Dominum*).
Otro *Domine ad adjuvandum* parece compuesto a partir de una pieza instrumental anónima. Mientras el presunto original podría asignarse a Zipoli, el arreglo presenta rasgos que no aparecen en el resto de su producción.
Bernardo Illari

79ai ILLARI, BERNARDO. **Torrejón: su evolución estilística.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
La producción de Tomás de Torrejón y Velasco presenta trazas de un cambio estilístico. Análisis de fragmentos de obras seleccionadas (el villancico *Es mi Rosa Bella* y el *Magnificat*, pertenecientes a un primer grupo el dúo Si el *Alba sonora*, la *Misa* y el *Dixit Dominus*) permite establecer las características y alcances del cambio. El primer conjunto ha sido concebido dentro del estilo español del siglo XVII (tonalidad no funcional; expresión basada en el texto, de matices sutiles; ritmo complejo, variado permanentemente; para textos en castellano, empleo de las convenciones del villancico, con referencias populares). El otro, más pequeño, presenta tanto algunas semejanzas (concepción vocal, ritmo variado, armonía con resabios no funcionales) como muchas diferencias con el anterior (tonalidad más direccional; expresión más variada y pungente, con momentos líricos o dramáticos; falta de referencias populares; uso de pares recitativo-aria). El cambio parece haber ocurrido en las últimas décadas de la vida de Torrejón y puede ser el resultado de influencias italianas directas (Roque Ceruti) o indirectas (compositores españoles).
Bernardo Illari

80ai ILLARI, BERNARDO E. **Actividades musicales en las reducciones jesuíticas de guaraníes: definición de categorías.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ej. mus.*
Estudio de la música en las reducciones guaraníticas, tenidas como modelo del resto de las fundaciones jesuíticas.
Carmen García Muñoz

81ap LANGE, FRANCISCO CURT. **El extrañamiento de la Compañía de Jesús del Río de la Plata (1767).** *RMCh* 45/176, jul-dic 1991, 57-96. *Ilustr. Retr. Documentos.*
Constituye la segunda parte del publicado en la Revista Musical Chilena en 1986, y se basa en los inventarios que Francisco Xavier Brabo encontró en Madrid y publicó en 1872. Lange

da cuenta de la gran cantidad de instrumentos y música preservada entre los pueblos de misión situados en la Mesopotamia argentina, el Gran Chaco, indios chiquitos y provincia de Mojos, al tiempo de la expulsión y ocupación de temporalidades de los jesuitas. Se transcriben los documentos.

Inés Grandela del Río

82ap MILANCA GUZMÁN, MARIO. **Los pardos en la música colonial venezolana**. *Revista Nacional de Cultura* Nº 282, jul-sep 1991, 173-218. *Bibl.*
Los "pardos", grupo social que hizo una contribución fundamental en la formación cultural del pueblo venezolano, no habían sido estudiados en toda su dimensión en el área de la historia de la música. El objetivo del estudio es sistematizar dentro de un contexto histórico-social la importancia de la contribución de los "pardos" en el proceso del quehacer musical, especialmente colonial.

Mario Milanca Guzmán (abr.)

——— PÉREZ DE GIUFFRÉ, MARTHA. **El aspecto estético en el teatro jesuítico guaraní**. *Véase* 456ap[10.03].

——— ROLDÁN, WALDEMAR AXEL. **Catálogo de los manuscritos de música colonial de los archivos de San Ignacio y Concepción (Moxos y Chiquitos), de Bolivia**. *Véase* 11ap[1.03].

83ap TACUCHIÁN, RICARDO. **O Requiem mozartiano de José Mauricio**. *Revista Brasileira de Música* (Rio de Janeiro) vol. 19, 1991, 33-51. *Ej. mus. Bibl.* port.
Haydn tem tradicionalmente sido apontado como o modelo preferencial para a fixação das características estilísticas do compositor brasileiro José Maurício Nunes Garcia (1767-1830). As conexões entre este e Mozart são menos enfatizadas, embora alguns autores tenham mencionado esta influência, como é o caso de Araújo Porto-Alegre que considerava José Maurício o "Mozart fluminense". O texto demonstra que a influência mozartiana é mais profunda do que as fontes mencionam e para comprobá-la desenvolve um estudo comparativo entre duas obras significativas no repertório de ambos: o *Requiem* de Mozart (1791) e o *Requiem* de José Maurício (1816). A partir de um levantamento histórico das condições de produção da peça do compositor brasileiro destacando inclusive o fato da primeira apresentação do *Requiem* de Mozart, no Brasil, ter sido realizado no Rio de Janeiro, em 1819, sob a direção de José Maurício, o texto apresenta inúmeros exemplos musicais comprovando as semelhanças que revelam o modelo no qual se inspirou o padre brasileiro, para compor sua obra-prima.

María de Fátima Tacuchián

——— TORREJÓN Y VELASCO, TOMÁS DE. **La Púrpura de la Rosa**. *Véase* 40gm[1.10].

——— VISCONTI VALLEJOS, RICARDO R. **Historia del chamamé. Cuatro siglos con la música del Litoral**. *Véase* 231lb[5.06].

84ai WAISMAN, LEONARDO J. **Los *Salve Regina* del Archivo Musical de Chiquitos: una prueba piloto para la exploración del repertorio**. V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. *Ej. mus. Bibl.*
La parte sustantiva del trabajo con el Archivo Musical de Chiquitos que ha emprendido nuestro equipo debe ocuparse del análisis crítico del repertorio conservado allí, para luego ubicarlo en su contexto histórico dentro y fuera de las comunidades indígenas. El presente estudio ha aislado una parte de este repertorio (los *Salve Regina*) para investigarlo a manera de prueba piloto, intentando establecer pautas que luego sean útiles para el examen del resto de la música conservada en notación. Se ha transcripto la totalidad de las obras que componen la muestra, catalogado y ordenado las particelas originales, estudiado las caligrafías de los copistas respectivos, estableciéndose concordancias caligráficas; se han estudiado los errores de copia para establecer la filiación de los manuscritos, y se ha sometido a todas las obras a un análisis estilístico. Las conclusiones principales son: a) la división del repertorio por especies es útil para su estudio, pues éstas parecen poseer un buen grado de coherencia interna; b) el núcleo de la especie elegida está constituido por cinco obras,

probablemente compuestas para las misiones en época de los jesuitas; c) durante el siglo XVIII se incorporaron tres obras más, una de ellas, por lo menos, obra de Bartolomé Massa; d) hubo nuevas incorporaciones al repertorio a principios del siglo XIX; e) quizás hacia fines de siglo el repertorio fue parcialmente reemplazado por canciones mucho más simples y de menor interés.

Leonardo J. Waisman

85ap WAISMAN, LEONARDO J. **Música misional y estructura ideológica en Chiquitos (Bolivia).** *RMCh* 45/176, jul-dic 1991, 43-56. *Ej. mus. Bibl.*
Artículo muy interesante que amplía algunos de los conceptos elaborados por el autor en trabajos anteriores referidos a la factibilidad de una lectura ideológica de un estilo musical. Estos conceptos son aplicados a un repertorio usado en las misiones jesuíticas en la zona de Chiquitos, en el noreste de Bolivia. La exposición se presenta en el siguiente orden: metodología usada, delimitación de la música y análisis estilístico, descripción del aspecto socio-político general de las misiones y particular de Chiquitos, compaginación de la imagen abstracta del estilo musical con la ideología como estructura mental, manifestada en el tipo de organización de las reducciones.

Inés Grandela del Río

86ai WAISMAN, LEONARDO J. ***¡Viva María!* La música para la Virgen en las misiones de Chiquitos.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
Es un examen del repertorio mariano de Chiquitos, desde el punto de vista histórico, litúrgico y musical. Las fuentes contemporáneas atestiguan la importancia de la devoción a la Virgen dentro de las misiones, y permiten deducir dos etapas (dentro de la época jesuítica) en la organización litúrgica y musical. Las partituras conservadas corresponden seguramente a la segunda de éstas, cuando los PP. Schmid y Messner ampliaron, regularizaron y solemnizaron los servicios, reemplazando los "cantos muy llanos" con composiciones de estilo europeo y los instrumentos indígenas por violines, órganos, trompetas y chirimías. El repertorio comprende antífonas marianas, letanías, himnos, secuencias, una serie de "ofertorios" marianos, y otras piezas diversas en latín, castellano y chiquitano. El trabajo describe las características generales de cada uno de estos grupos, su subdivisión, y su probable evolución desde la época de Schmid hasta el siglo XIX inclusive. Se adjunta un catálogo completo.

Leonardo J. Waisman

87ap WERLANG, GUILHERME. **Estilo e personalidade na música do ciclo de ouro em Minas Gerais.** *LAMR* 12/2, 1991, 187-199. *Bibl.* port.
Trata acerca de las particularidades del período correspondiente a los fines del siglo XVIII y principios del XIX en Minas Gerais, la riqueza de sus archivos y el barroco católico.

Alfred E. Lemmon

4.05. América Central (incluyendo México y el Caribe): Siglo XIX, hasta ca. 1900

——— ARIAS, ENRIQUE ALBERTO. **Latin American Piano Music.** *Véase* 141ap[4.08].

——— CORDERO, FEDERICO. **La danza puertorriqueña.** *Véase* 237ap[5.07].

——— DUFRASNE GONZÁLEZ, J. EMANUEL. **Ponce, el área sur y la bomba.** *Véase* 243ap[5.07].

——— DÍAZ DÍAZ, EDGARDO. **La música bailable de los *carnets:* forma y significado de su repertorio en Puerto Rico (1887-1930).** *Véase* 244ap[5.07].

88ap FERNÁNDEZ, ALBERTO. **Francisco Pedro Cortés: músico puertorriqueño.** *Revista Universidad de América* (Bayamón, Puerto Rico) 2/1, 1990, 114-123.

Extensas notas biográficas sobre el pianista y compositor puertorriqueño (1850-1915).

Donald Thompson

89ap HERNÁNDEZ, ALBERTO. **Gonzalo Núñez: arcano de la música.** *Revista Universidad de América* (Bayamón, Puerto Rico) 2/2, diciembre 1990, 29-37. *Retr. Bibl. Cat. obr.*
Recientes investigaciones revelan nuevos detalles sobre la vida y obra del compositor puertorriqueño (1850-1915).

Donald Thompson

90td HERNÁNDEZ, ALBERTO. **Puerto Rican Piano Music of the Nineteenth Century.** Tesis de Ed. D., Education, Columbia University Teachers College, 1990. Microf. ingl. UMI ADD9033850.

——— LÓPEZ CANTOS, ÁNGEL. **Fiestas y juegos en Puerto Rico (siglo XVIII).** *Véase* 67lb[4.03].

——— MERINO MONTERO, LUIS. **Repercusiones nacionales e internacionales de la visita a Chile de José White.** *Véase* 103ap[4.06].

——— MERINO, LUIS. **José White in Chile: National and International Repercussions.** *Véase* 104ap[4.06].

——— MILANCA GUZMÁN, MARIO. **Dos cartas inéditas: Teresa Carreño le escribe a José White.** *Véase* 106ap[4.06].

——— MILANCA GUZMÁN, MARIO. **José White en Venezuela.** *Véase* 107ap[4.06].

——— MILANCA GUZMÁN, MARIO. **Teresa Carreño le escribe a White.** *Véase* 110ap[4.06].

——— RADOMSKI, JAMES. **Manuel García in México: Part I.** *Véase* 68ap[4.03].

——— THOMPSON, DONALD. **Giusti, Pedro.** *Véase* 478ap[11.10].

91ap THOMPSON, DONALD. **Notes on the Inauguration of the San Juan (Puerto Rico) Municipal Theater.** *LAMR* 11/1, 1990, 84-91. *Bibl.* ingl.
La fecha de inauguración del Teatro Municipal de San Juan no había sido determinada, aunque se sospechaba que había ocurrido en 1832. Los diarios y la correspondencia de Edward Bliss Emerson, un joven estadounidense residente en San Juan, revelan la fecha del 26 de febrero de 1832.

Donald Thompson

——— THOMPSON, DONALD Y ANNIE F. THOMPSON. **Music and Dance in Puerto Rico From the Age of Columbus to Modern Times: An Annotated Bibliography.** *Véase* 17lb[1.04].

92ap TOLEDO, ARMANDO. **White en Cuba.** *RMCh* 44/173, ene-jun 1990, 5-24. *Ilustr. Retr. Facs. Bibl. Cat. obr.*
El trabajo ofrece un documentado análisis de la figura del violinista y compositor cubano José White, quien —como dice el autor— representa la cumbre de llegada, y a la vez de partida, alcanzada por un intérprete cubano a mediados del siglo XIX, y fue además el primer músico cubano que alcanzara un indiscutible reconocimiento en nuestro continente y en Europa.

Raquel Bustos Valderrama

4.06. América del Sur: Siglo XIX, hasta ca. 1900

——— **Catálogo de compositores chilenos. Partituras microfilmadas.** *Véase* 4lx[1.03].

——— **Los compositores del Uruguay, 1860-1960. Su obra coral.** *Véase* 25em[1.09].

——— **Los compositores del Uruguay, 1860-1960. Su obra pianística.** *Véase* 26em[1.09].

93lb ALFARO, MILITA. **Carnaval. Una historia social de Montevideo desde la perspectiva de la**

fiesta. Primera Parte. El carnaval heroico (1800-1872). Montevideo, Ediciones Trilce, 1991. 110 p. *Bibl.*
La investigación se ocupa del Carnaval montevideano entre 1800 y 1872, según corrientes historiográficas francesas, basadas en la historia de la sensibilidad. Se parte del carnaval como rito de desorden y relativización de la realidad social. La autora busca establecer la transición desde una mentalidad "bárbara" hacia otra "civilizada". El planteo se desarrolla en cuatro capítulos. El primero se ocupa de las "Fantasías, desenfrenos y trasgresiones de una cultura lúdica". En él es analizado el juego como la dramatización de la vida y como mecanismo nivelador; el papel de la mujer en la fiesta y el simbolismo del "entierro del carnaval". El capítulo 2 se centra en "Los enemigos del juego"; presenta el inicio del proceso de control de la fiesta por parte de las clases dirigentes. El capítulo 3, "Hacia una fiesta con nuevos contenidos", resume la evolución del Carnaval desde mediados del siglo XIX: los bailes públicos, las comparsas de blancos y negros, la comercialización de la fiesta. El capítulo 4 trata de "La carnavalización de la escena política".

Marita Fornaro

94ap ARAÚJO, VÍTOR GABRIEL. **A crítica musical paulista no século XIX: Ulrico Zwingli.** *ARTEunesp* (São Paulo) vol. 7, 1991, 59-63. port.
Aborda aspectos da crítica musical na imprensa paulista do século XIX destacando a excelência de uma série de artigos de autoría de Ulrico Zwingli publicados no *Correio Paulistano*, no ano de 1867.

——— ARIAS, ENRIQUE ALBERTO. **Latin American Piano Music.** *Véase* 141ap[4.08].

——— ARIZAGA, RODOLFO Y POMPEYO CAMPS. **Historia de la música en la Argentina.** *Véase* 57lb[4.01].

95lb ASTUNI, SILVIA; DANIEL COZZI Y CLAUDIO LLUÁN. **100 años de música rosarina.** Rosario, Universidad Nacional de Rosario, 1991. 26 p. Proc. gráfico.
Breve comentario sobre los compositores nacidos en Rosario y su obra.

Carmen García Muñoz

——— AYESTARÁN, LAURO; FLOR DE MARÍA RODRÍGUEZ DE AYESTARÁN Y ALEJANDRO AYESTARÁN. **El tamboril y la comparsa.** *Véase* 214lb[5.06].

——— BARRÁN, JOSÉ PEDRO. **Historia de la sensibilidad en el Uruguay. Tomo II. El disciplinamiento (1860-1920).** *Véase* 470lb[11.04].

96ap BORGES, URQUIZA MARÍA. **Josefina deve ou não tocar em público?** *ARTEunesp* (São Paulo) vol. 7, 1991, 173-185. *Ilustr. Bibl.* port.
Em 1862, através do *Correio Paulistano* houve uma polêmica em torno de apresentação de Josefina de Lima em um concerto público. A polêmica terminou com a retirada do nome de Josefina do programa. Três anos depois, Josefina apresentou-se em um concerto para fins patrióticos, sem qualquer reação contrária. E um ensaio sobre a situação da mulher na sociedade paulista do século XIX.

——— BRITOS, ROBERTO. Reseña de: Sergio Pujol. **Las canciones del inmigrante.** *Véase* 143rl[4.08].

97ap GALVÃO, CLAUDIO AUGUSTO PINTO. **Modinhas baianas do século XIX no Río Grande do Norte.** *ARTEunesp* (São Paulo) vol. 7, 1991, 153-172. *Ej. mus.* port.
Dentre as modinhas pesquisadas no Rio Grande do Norte, a maioría delas é de origem baiana. As aquí apresentadas foram recolhidas graças á memória de uma informante que conta hoje 89 anos de idade.

98rl GARCÍA BRUNELLI, OMAR. Reseña de: Juan María Veniard. **Los García, los Mansilla y la música.** Buenos Aires, Instituto Nacional de Musicología Carlos Vega, 1986. 208 p. *BAAM* (Buenos Aires) 5/15, diciembre 1990, 13-14.

99ap GARCÍA, FERNANDO. **Domingo Brescia y el aporte foráneo al desarrollo musical chileno.** *RMCh* 45/175, 1991, 46-56. *Bibl. Cat. obr.*
Se refiere a la importancia de la participación de músicos extranjeros en el desarrollo de las

actividades musicales en Chile, en el siglo XIX, después de producida la independencia de la corona española, dados los problemas que ésta trajo. Y trata en particular la labor realizada por el compositor Domenico Brescia durante su permanencia en Chile entre 1892 y 1904.

Fernando García

100ai ILLARI, BERNARDO. **El Museo Cristóbal de Aguilar de Córdoba: sus fondos de interés musicológico**. V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr.
Se comunica la existencia de un fondo de partituras y documentos relacionados con música en el Museo del Teatro y de la Música "Cristóbal de Aguilar" de Córdoba. Éste incluye un conjunto importante de manuscritos de compositores locales, obras impresas nacionales y extranjeras, cartas y documentos de músicos, programas, ilustraciones de distinta naturaleza, y objetos diversos (desde instrumentos musicales hasta batutas autografiadas), en general fechadas entre 1870 y 1950, y vinculados a la práctica musical de la ciudad. Se brinda una somera descripción de los fondos y se informa sobre los trabajos realizados con ellos.

Bernardo Illari

101ai ILLARI, BERNARDO. **La música de Víctor Kühn (Lieja 1863-Córdoba 1913)**. V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
La presencia en Córdoba del pianista, pedagogo y compositor belga Víctor Kühn, y sus aportes al desenvolvimiento de las instituciones musicales de la ciudad son hechos conocidos por los estudiosos. Sus composiciones, en cambio, no llamaron su atención aún. Este trabajo estudia facetas del estilo de Kühn, a través del análisis de una sonata para violín y piano, una romanza y un poema para coro y orquesta. Si bien las piezas están vinculadas con la música franco-belga de fines del siglo pasado, no son trabajos meramente epigonales. Presentan rasgos que les confieren personalidad y las distinguen entre las de la época (entre otros, sensibilidad y dominio de las sonoridades del piano, solvencia constructiva, y uso de modulaciones a tonos lejanos con sentido formal).

Bernardo Illari

102ap MAGALDI, CRISTINA. **A disseminação da música de Mozart no Brasil (sec. XIX)**. *Revista Brasileira de Música* (Rio de Janeiro) vol. 19, 1991, 15-31. *Bibl.* port.
Consultando fontes do século passado e a literatura sobre a música no Brasil naquele período, a autora traça um panorama da difusão da música de Mozart no país. O ponto de partida para o estudo refere-se ao repertório trazido de Portugal pela família real, em 1808. As primeiras edições de obras instrumentais de Mozart foram copiadas e executadas em Minas Gerais, no final do século XVIII. A família real, durante sua estada no Brasil trouxe grande quantidade de música publicada na Europa. O catálogo da biblioteca particular de D. Teresa Cristina Maria inclui inúmeras peças do compositor. Na capital, Mozart foi divulgado por José Maurício Nunes Garcia (1767-1830), e Sigismund Neukomm (1778-1858). O Teatro São João, inaugurado em 1813, incluiu en sua temporada de 1821, o "Don Giovanni" de Mozart, reapresentado mais tarde, em 1880, em produção da Empreza Lyrica Fluminense. A fundação de sociedades de concerto e a visita de intérpretes estrangeiros, ampliaram a divulgação do repertório mozartiano. Diversas fontes revelam a presença de sua música em cidades como Recife, Belém do Pará, e Porto Alegre.

María de Fátima Tacuchián

103ap MERINO MONTERO, LUIS. **Repercusiones nacionales e internacionales de la visita a Chile de José White**. *RMCh* 44/173, ene-jun 1990, 65-113. *Bibl.*
A partir de la revisión de la prensa local y otros documentos que complementan la información recogida en Buenos Aires, Montevideo, Lima, Río de Janeiro, París y Londres, el autor realiza un examen musicológico crítico de la estada de José White en Chile.

Raquel Bustos Valderrama

104ap MERINO, LUIS. **José White in Chile: National and International Repercussions.** *IAMR* 11/1, 1990, 87-112. Retr. *Facs. Ej. mus. Bibl.* ingl.
Resumen de las actividades del violinista afroamericano José White (Cuba, 17-I-1836; París, 12-III-1918). White llegó a Chile el 22-I-1878 y se presentó en conciertos en Valparaíso, Santiago, San Felipe, Talca, Chillán, Concepción, Quillota, La Serena, Coquimbo y Copiapó. Pasó los meses de mayo a julio de 1879 en Buenos Aires y viajó luego a Brasil. Se hace referencia a su repertorio.

Alfred E. Lemmon

105ap MILANCA GUZMÁN, MARIO. **Cecilio Acosta en el gabinete de Teresita Carreño.** *Imagen (Revista del Ministerio de la Cultura, Venezuela)* 100/77, mayo 1991, 36-37. *Ilustr.*
A partir de la búsqueda hemerográfica realizada por el autor, se da cuenta de un ensayo que el filólogo venezolano Cecilio Acosta escribiera en el año 1862 sobre la niña prodigio que partía fuera del país en busca de nuevos horizontes.

Mario Milanca Guzmán (abr.)

106ap MILANCA GUZMÁN, MARIO. **Dos cartas inéditas: Teresa Carreño le escribe a José White.** *Boletín de la Academia Nacional de la Historia* Nº 290, abr-jun 1990, 69-83. *Ilustr. Retr. Bibl.*
Con el propósito de establecer una historia objetiva dentro del mundo latinoamericano, se estudian las relaciones que hubo entre músicos de nuestro continente, con el intento de establecer vínculos más allá de las anécdotas que hasta hace poco prevalecían en ciertas historias. En archivos cubanos el autor descubrió cartas que hablan de una relación epistolar entre estos dos músicos.

Mario Milanca Guzmán (abr.)

107ap MILANCA GUZMÁN, MARIO. **José White en Venezuela.** *RMCh* Nº 173, ene-jun 1990, 25-64. *Ilustr. Retr. Bibl.*
El artículo estudia con profundidad la gira que el músico cubano José White hiciera a Venezuela el año 1877. El escrito está dividido en las siguientes partes: Introducción; Caracas, lo cotidiano y lo histórico; Claudio Brindis de Salas precede a su compatriota; Tabacos, compañías dramáticas y músicos cubanos arriban a La Guaira; Conciertos del violinista José White en Caracas; Conciertos en La Guaira, Puerto Cabello y Valencia; los programas interpretados por José White en Venezuela.

Mario Milanca Guzmán

——— MILANCA GUZMÁN, MARIO. **La música en *El Cojo Ilustrado*.** *Véase* 60ap[4.02].

108ap MILANCA GUZMÁN, MARIO. **Los años caraqueños de Reynaldo Hahn Echenagucía.** *Revista Nacional de Cultura* Nº 278, jul-sep 1990, 183-205. *Bibl.*
Síntesis de un trabajo mayor consagrado al compositor Reynaldo Hahn Echenagucía, nacido en Caracas pero que hizo toda su vida en Europa. Se destacan los años en que el músico vivió en Caracas.

Mario Milanca Guzmán

109ap MILANCA GUZMÁN, MARIO. **Reynaldo Hahn y Teresa Carreño en *El Cojo Ilustrado*.** *IAMR* 11/2, 1991, 75-83.
El Cojo Ilustrado, revista cultural que se publicó entre los años 1892 y 1915 en Caracas, tuvo una predilección especial por incluir la música entre sus materiales, desde reseñas, artículos, ensayos, iconografías, hasta partituras. El autor estudia la presencia de estos dos músicos venezolanos en esta publicación. Se determina cuantitativa y cualitativamente la importancia que dio a Reynaldo Hahn y Teresa Carreño la mencionada revista.

Mario Milanca Guzmán (abr.)

110ap MILANCA GUZMÁN, MARIO. **Teresa Carreño le escribe a White.** *Imagen (Revista del Ministerio de la Cultura, Venezuela)* 100/63, marzo 1990, 34-35. *Ilustr. Retr.*
Se da cuenta de las cartas descubiertas en el Museo de la Música de La Habana, por el autor.

En ellas Teresa Carreño le escribe al músico cubano avecindado en París, José White, sobre diversos tópicos referidos a sus respectivas actividades artísticas.

Mario Milanca Guzmán

111lb MILANCA GUZMÁN, MARIO. **¿Quién fue Teresa Carreño?** Caracas, Editorial Alfadil, 1990. 108 p. *Ilustr. Retr. Facs. Bibl.*
Este manual está destinado a todo tipo de lector —joven o adulto— que se acerque por primera vez a la figura de la pianista y pedagoga venezolana. Se estructuró considerando las inquietudes reales de los jóvenes de tres distintos niveles educacionales, manifestadas a través de las respuestas a un cuestionario elaborado por el autor.

Mario Milanca Guzmán

112ap NOGUEIRA, LENITA WALDIGE. **Manoel José Gomes em Campinas.** *ARTEunesp* (São Paulo) Nº 7, 1991, 103-124. *Ilustr. Facs.* port.
Trata do período em que Manoel José Gomes se radica na Villa de São Carlos, hoje cidade de Campinas, São Paulo, onde passou a ser mestre-de-capela e um dos mais atuantes e distinguidos músicos durante o século XIX.

113ap PAOLA, ANDRELY QUINTELLA DE. ***Colombo* de Carlos Gomes: apreciação e análise.** *Revista Brasileira de Música* (Rio de Janeiro) vol. 19, 1991, 121-134. *Ilustr. Ej. mus. Bibl.* port.

114ai PLESCH, MELANIE. **A propósito del tratamiento de la música criolla tradicional en el repertorio guitarrístico académico argentino.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl. Véase* 164ac[4.06].
A partir del análisis del tratamiento recibido por la música criolla tradicional en el repertorio guitarrístico académico argentino, se elabora una taxonomía y se propone un enfoque diferente para el estudio de la música académica de corte nacionalista.

Melanie Plesch

——— PLESCH, MELANIE. **A propósito del tratamiento de la música rural tradicional en el repertorio guitarrístico académico argentino.** *Véase* 164ac[4.08].

115ai PLESCH, MELANIE. **La música profana del siglo XIX en el Archivo Musical de Chiquitos.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
Se conserva en el Archivo Musical de Chiquitos un grupo de composiciones pertenecientes a la tradición musical popular profana del siglo XIX. Su presencia no sólo indica que esta música fue conocida en Chiquitos durante el siglo pasado, sino que se la consideró en grado suficiente como para conservarla por escrito y es índice sugerente del grado de permeabilización a la cultura urbana alcanzado en el lugar décadas después de la expulsión de los jesuitas. Se analiza aquí este repertorio y se lo relaciona con las particulares condiciones histórico-sociales imperantes en los pueblos de las misiones de Chiquitos a partir del extrañamiento.

Melanie Plesch

116ai PLESCH, MELANIE. **San Martín, Sor, Alberdi, Lamadrid y la guitarra: un caso de teléfono descompuesto.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Bibl.*
A través del seguimiento de una afirmación realizada por Carlos Vega en 1926, a lo largo de la bibliografía especializada posterior, se cuestiona la tradición acrítica de una parte de la historiografía musical argentina.

Melanie Plesch

117ai PLESCH, MELANIE. **Tradición y renovación en el lenguaje guitarrístico del siglo XIX: los *Six Divertissements pour la guitare* de Fernando Cruz Cordero.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*

El análisis de la producción decimonónica para guitarra presente en la bibliografía especializada muestra un salto abrupto entre el lenguaje clásico y el romántico (o al menos la versión guitarrística de ellos), siendo un lugar común entre los cultores de este repertorio el "eslabón perdido" entre ambos. Estos estudios, habitualmente basados en la obra de figuras paradigmáticas (Carulli, Carcassi, Sor, Aguado y Giuliani para el clasicismo y Tárrega y sus discípulos para el romanticismo), dejan de lado el tratamiento de las numerosas figuras menores que abundaron en la época, no sólo en Europa sino también en América. En este trabajo se presenta la hipótesis de que el pasaje de un lenguaje a otro no fue tan abrupto y que los "eslabones perdidos" pueden encontrarse en la obra de aquellos compositores que aún no han sido considerados merecedores de un estudio sistemático. Se ejemplifica a través de los *Six Divertissements pour la guitare* de Fernando Cruz Cordero, uno de los pocos documentos musicales del repertorio guitarrístico académico rioplatense que han llegado hasta nuestros días.

Melanie Plesch

——— SALTON, RICARDO. Reseña de: Rodolfo Arizaga y Pompeyo Camps. **Historia de la música en la Argentina**. *Véase* 58rl[4.01].

118tg SILVA, JOSÉ AMARO SANTOS DA. **A ópera no teatro de Santa Isabel (1850-1882)**. Tesis de Mestrado, Musicologia, Conservatório Brasileiro de Música, 1991. 267 p. Fotoc. *Ilustr. Bibl.* port.

O objetivo deste estudo foi fazer a crônica histórica dos espaços teatrales que surgiram no Recife até a edificação do Teatro de Santa Isabel, das óperas que ali foram representadas e da influência no desenvolvimento de Pernambuco. A pesquisa de dados foi realizada nos jornais que circularam na época circunscrita no objeto —1850-1882—, hoje em dia disponíveis em microfilme, nos arquivos públicos (Fundação Joaquim Nabuco e na Biblioteca Nacional no Rio de Janeiro). Como fontes secundárias de informações foram consultados almanaques, revistas, além, evidentemente, da bibliografia específica de musicologia e de uma bibliografia de referência em que se incluem os títulos de conhecimentos gerais. Com efeito, a pesquisa nos permitiu identificar e recuperar —no mínimo em parte—, o intenso movimento cultural que teve lugar no Recife no século XIX e cuja exuberância não tornaria a repetir-se a despeito de empenho episódico de alguns mecenas.

José Amaro Santos da Silva

——— STEVENSON, ROBERT. **Periódicos musicais brasileiros: sua história**. *Véase* 477ap[11.10].

119ap STEVENSON, ROBERT. **Teresa Carreño in Nevada: Fresh Data from Primary Sources**. *IAMR* 11/2, 1991, 25-40. *Ej. mus.* ingl.

Crónica de las actividades de Teresa Carreño en el estado de Nevada (Estados Unidos), durante 1875. El artículo incluye además datos sobre el desarrollo musical del estado durante los años 1863-1879. Contiene las siguientes obras para piano de Carreño: *La Corbeille des Fleurs*, op 9; *Plainte* op 17; *Le printemps*, op 25; *Le sommeil de l'Enfant* op 35.

Alfred E. Lemmon

120td TANK, NIZA DE CASTRO. **A obra vocal de câmera de Antonio Carlos Gomes**. Tesis de Doutora em Artes, Música-Canto, Universidade Estadual de Campinas, 1990. 325 p. Fotoc. *Ej. mus. Bibl. Ind.* port.

Estudo das canções do compositor brasileiro Antonio Carlos Gomes: aspectos estilísticos, estruturais e históricos, buscando definir e indicar elementos musicais e vocais integrantes nestas obras. Apresenta uma análise das peças, seus textos, poetas, visando assim, identificar e oferecer soluções às dificuldades interpretativas (tanto vocais como de acompanhamento) e efeitos vocais desejados. Acompanha uma pequena biografia do compositor e enfoques da canção brasileira no período histórico en questão.

Adriana Giarola Kayama

121ai VIGO SUÁREZ, HERNÁN. **Félix Lébano, arpista y compositor: una aproximación a la música de salón en Buenos Aires a fines del siglo XIX.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Retr. Bibl.*
Félix Lébano (1867-1916), arpista virtuoso y compositor, fue el típico exponente de la actividad musical en los salones de la alta sociedad del Río de la Plata a fines del siglo XIX. Nacido en Italia, estuvo radicado en Buenos Aires por casi treinta años, desempeñándose, además de como concertista muy respetado y compositor, como pedagogo de su instrumento, con numerosísimos alumnos. Esta comunicación, sobre un trabajo en proceso a partir de material musical impreso y manuscrito de Lébano, material del cual no hay casi documentación previa, da una breve semblanza sobre la música en los círculos aristocráticos rioplatenses, lo que constituye además una especie de evocación del *fin du siècle* musical argentino.

Hernán Vigo Suárez

4.07. América Central (incluyendo México y el Caribe): Siglo XX

——— **La música en el Caribe I: Colección de partituras.** *Véase* 24em[1.09].

122ap AHARONIÁN, CORIÚN. **Dos o tres apuntes acerca de Silvestre Revueltas.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 2, noviembre 1991, 36-40. *Fotogr.*
Reflexiones sobre Silvestre Revueltas, su contexto histórico, su aporte creativo, los elementos de su lenguaje.

Carmen García Muñoz

——— ARIAS, ENRIQUE ALBERTO. **Latin American Piano Music.** *Véase* 141ap[4.08].

123tg CAMPO ROSELL, AISA. **La obra para guitarra de Leo Brouwer. Procedimientos y tendencias estilísticas.** Tesis de Lic. en Música, Musicología, Instituto Superior de Arte, La Habana, 1990-91. 66 p. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl. Ind.*
Se refiere en forma general a los procedimientos y las tendencias estilísticas que caracterizan la obra para guitarra de Leo Brouwer.
Principios metodológicos y premisas para el análisis musicológico de la obra guitarrística del compositor; tendencias y procedimientos composicionales de los años '50 al '80. Su estilo composicional concretado en tres principios fundamentales: principio de la alternancia, principio reiterativo y principio ternario. La creación del compositor está dividida en tres etapas: primera etapa en los años '50, segunda etapa vanguardista, tercera etapa hiperromántica.

María de los Ángeles Alfonso Rodríguez

124lb COMAS, ESTHER. **Crisálida.** San Juan, Puerto Rico, Raíces, 1990. 263 p. *Retr.*
Reminiscencias, poemas, recetas, programas de conciertos y reseñas de otras obras de la soprano, nacida en Puerto Rico (también conocida como María Comas), discípula del fenecido gran tenor Antonio Paoli y activa en Puerto Rico y Nueva York.

Donald Thompson

——— CONTRERAS SOTO, EDUARDO. **Discografía [de Silvestre Revueltas].** *Véase* 18ap[1.05].

——— DUFRASNE GONZÁLEZ, J. EMANUEL. **Ponce, el área sur y la bomba.** *Véase* 243ap[5.07].

——— DÍAZ DÍAZ, EDGARDO. **La música bailable de los *carnets*: forma y significado de su repertorio en Puerto Rico (1887-1930).** *Véase* 244ap[5.07].

125ap ETKIN, MARIANO. **Alrededor de México.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 2, noviembre 1991, 33-34. *Ej. mus. Fotogr.*
Reflexiones sobre México y el compositor Silvestre Revueltas.

Carmen García Muñoz

——— FERNÁNDEZ, ALBERTO. **Francisco Pedro Cortés: músico puertorriqueño.** *Véase* 88ap[4.05].

126td FIGUEROA, IVONNE. **A Narrative Chronology of the Musical Life and Contributions of the Figueroa-Sanabia Family.** Tesis de Ph.D., Educación, New York University, 1991. 253 p. Microf. *Ilustr. Retr. Bibl. Cat. obr. Ind.* ingl. UMI 9134737.
La familia Figueroa-Sanabia, que data de principios del presente siglo, representa tres generaciones de músicos muy activos en la vida musical puertorriqueña.

Donald Thompson

——— GONZÁLEZ, MAX. **Trayectoria del ballet en Puerto Rico.** *Véase* 454lb[10.02].

——— HERNÁNDEZ, ALBERTO. **Gonzalo Núñez: arcano de la música.** *Véase* 89ap[4.05].

127ap LEZCANO, JOSÉ MANUEL. **African Derived Rhythmical and Metrical Elements in Selected Songs of Alejandro García Caturla and Amadeo Roldán.** LAMR 12/2, 1991, 173-186. *Ej. mus. Bibl.* ingl.
Trata acerca de las características rítmicas y métricas de la música subsahariana y de los rasgos estilísticos de la música de dos destacados compositores afrocubanos, Amadeo Roldán (1906-1940) y Alejandro García Caturla (1900-1939).

Alfred E. Lemmon

128td LEZCANO, JOSÉ MANUEL. **African-Cuban Rhythmic and Metric Elements in the Published Choral and Solo Vocal Music of Alejandro García Caturla and Amadeo Roldán.** Tesis de Ph.D., Music, Florida State University, 1991. Microf. ingl. UMI ADD9132977.

——— MARTÍ REYES, MIREYA. **El afrocubanismo: de la música folklórica a la profesional.** *Véase* 207tg[5.05].

129ap MIRANDA-PÉREZ, RICARDO. ***Muros Verdes* and the Creation of a New Musical Space.** *LAMR* 11/2, 1990, 281-285. *Ej. mus.* ingl.
Muros Verdes, de Pablo Moncayo, es una de las obras más extensas del repertorio pianístico mexicano. Representa una síntesis de las ideas estéticas de los compositores mexicanos nacionalistas.

Alfred E. Lemmon

130td MONTALVO, JOSÉ A. **Héctor Campos Parsi, His Life and Music: A Musico-Analytical Study.** Tesis de Ph.D., Artes, New York University, 1991. 454 p. Mecanogr. *Ilustr. Ej. mus. Bibl. Cat. obr. Disc.* ingl.
Héctor Campos Parsi (n. 1922) ha sido una fuerza positiva en varias fases de la actividad musical en Puerto Rico desde mediados de la década del 1950. Ha sido organizador, administrador y maestro, además de compositor de más de sesenta obras estrenadas. Como compositor, su obra representa un enlace entre la música caribeña tradicional y el gran mundo de composición de música de arte internacional.

Donald Thompson

131ap MORALES NIEVA, IGNACIO. **La zarzuela en Puerto Rico.** *RMPu* Nº 5, 1990, 32-39. *Retr. Bibl.*
El público puertorriqueño se quedó anclado en la zarzuela romántica como género teatral, y el repertorio de zarzuelas montadas en la isla durante el presente siglo refleja una predilección por las "Luisas", las "Sotos" y las "Caleseras". Por otro lado, obras compuestas en Puerto Rico durante las décadas de 1930, 1940 y 1950 son más bien de tipo "juguete lírico" u opereta.

Donald Thompson

132ap PALACIO, JULIO. **La idea de distorsión en la obra de Revueltas.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 2, noviembre 1991, 42-43. *Fotogr.*
Analiza la obra del compositor.

Carmen García Muñoz

133ap PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Muy Silvestre gran Revueltas.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 2, noviembre 1991, 44-50. *Ej. mus.*
Análisis de la obra de Silvestre Revueltas.

Carmen García Muñoz

134ap PARKER, ROBERT L. **A Recurring Melodic Cell in the Music of Carlos Chávez.** LAMR 12/2, 1991, 160-172. *Ej. mus. Bibl.* ingl.
Estudio de la utilización por parte de Carlos Chávez de una célula melódica específica a lo largo de un período de 51 años (1926-1976). Esta célula melódica se halla incorporada en por lo menos nueve composiciones de este autor.

Alfred E. Lemmon

135ap QUINTERO RIVERA, MARELA. **Francis Schwartz y la música para vibrar.** *Diálogo*, mayo 1991, 23. *Retr.*
Descripción de obras recientes del compositor, identificado con los movimientos contemporáneos de "poli-arte" y "medios mixtos".

Donald Thompson

136ap STEVENSON, ROBERT. **Esperanza Pulido.** *IAMR* 12/1, 1991, 139. ingl. Necrología.
Resumen de las actividades de Esperanza Pulido como pianista, musicóloga, editora y crítica musical.

Alfred E. Lemmon

137rl STEVENSON, ROBERT. Reseña de: **Silvestre Revueltas por él mismo. Apuntes autobiográficos.** México, Ediciones Era, 1989. 262 p. *IAMR* 12/1, 1991, 135-138. ingl.

——— TACUCHIÁN, MARÍA DE FÁTIMA GRANJA. **Interamericanismo musical.** *Véase* 167ap[4.08].

——— THOMPSON, DONALD. **Giusti, Pedro.** *Véase* 478ae[11.10].

——— THOMPSON, DONALD. **Instituto de Cultura Puertorriqueña.** *Véase* 479ae[11.10].

138ap VELASCO, JORGE. **Antonio Gomezando y el nacionalismo romántico mexicano.** *LAMR* 12/1, 1991, 65-73.
Presentación sobre Antonio Gomezando (1894-1961), uno de los puntos más altos del nacionalismo romántico mexicano. Crónica de su trayectoria.

Alfred E. Lemmon

139ap WISTUBA-ÁLVAREZ, VLADIMIR. **La música guitarrística de Leo Brouwer.** *RMCh* 45/175, 1991, 19-41. *Ej. mus. Bibl.*
Leo Brouwer, guitarrista y uno de los más importantes compositores cubanos de este siglo, nació en 1939 en La Habana. Una breve reseña biográfica sirve de introducción al problema de fondo: la identidad cultural en Latinoamérica vista a través de una aproximación a un caso concreto en el que el "ser latinoamericano" está en estrecha armonía con supuestos estéticos contemporáneos. El proceso de transculturación y sincretismo es visto a través de ejemplos específicos de la música de Brouwer en la que se conjuga lo cubano y lo universal, produciéndose el surgimiento de un carácter de identidad intrínseco.

Inés Grandela del Río

140lb ZUMCHAK, JOSEPH. **Graciela Rivera: la diva puertorriqueña.** Río Piedras, Puerto Rico, Joseph Zumchak, 1990. 101 p. *Retr. Ind.*
Biografía de la notable soprano (n. 1921), la primera artista puertorriqueña en ser contratada por la Metropolitan Opera Company de Nueva York (temporada 1952).

Donald Thompson

4.08. América del Sur: Siglo XX

——— **Astor Piazzolla. A manera de memorias.** *Véase* 257lb[5.08].

——— **Cartas de J. C. Paz (I).** *Véase* 41ld[2.03].

——— **Catálogo de compositores chilenos. Partituras microfilmadas.** *Véase* 4lx[1.03].

——— **Cuando vi la carta que Lulú le dicta al Dr. Schön sentí escalofríos.** *Véase* 347ad[9.03].

——— **El órgano en la ciudad de Buenos Aires.** *Véase* 28gf[1.10].

——— **Los compositores del Uruguay, 1860-1960. Su obra coral.** *Véase* 25em[1.09].

——— **Los compositores del Uruguay, 1860-1960. Su obra pianística.** *Véase* 26em[1.09].

——— **Nuevas obras de Falla en América; el "Canto a la Estrella" de *Los Pirineos* de Pedrell.** *Véase* 179ap[4.14].

141ap ARIAS, ENRIQUE ALBERTO. **Latin American Piano Music.** *Clavier* 30/2, febrero 1991, 20-23. *Retr. Ej. mus. ingl.*
Un resumen general sobre la música para piano de América Latina. Trata acerca de Louis Moreau Gottschalk, Felipe Boero, Roque Cordero, Manuel Ponce, Juan José Castro, Juan Carlos Paz y Manuel Simo.

Alfred E. Lemmon

——— ARIZAGA, RODOLFO Y POMPEYO CAMPS. **Historia de la música en la Argentina.** *Véase* 57lb[4.01].

——— ASTUNI, SILVIA; DANIEL COZZI Y CLAUDIO LLUÁN. **100 años de música rosarina.** *Véase* 95lb[4.06].

——— BAQUEDANO, MIGUEL. **La serie dodecafónica: un puente entre Paz y Schoenberg.** *Véase* 332ai[8.10].

142ai BAQUEDANO, MIGUEL ÁNGEL. **El pensamiento estructural de Juan Carlos Paz en las *Invenciones a dos voces* y *Dedalus 1950*.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
Aproximación analítica a las *Tres invenciones a dos voces*, op 23, para piano, compuestas en 1932, y *Dedalus 1950*, op. 46, para flauta, clarinete, violín, violoncello y piano, compuesta en 1950-51. En ambos casos el reconocimiento está dirigido a extraer los rasgos fundamentales de las alturas y de los procedimientos de estructuración del discurso sonoro, considerando el pensamiento contrapuntístico que planea sobre ambas obras y los supuestos estructurales de que se vale el compositor para hacerlo efectivo.

Miguel Ángel Baquedano

——— BARRÁN, JOSÉ PEDRO. **Historia de la sensibilidad en el Uruguay. Tomo II. El disciplinamiento (1860-1920).** *Véase* 470lb[11.04].

——— BIGOURDAN, MARÍA JULIA. **La ópera y sus artistas.** *Véase* 368ad[9.03].

143rl BRITOS, ROBERTO. Reseña de: Sergio Pujol. **Las canciones del inmigrante.** Buenos Aires, Almagesto, 1989. *BAAM* (Buenos Aires) 6/18, diciembre 1991, 12.
Señala una serie de afirmaciones inexactas presentes en la obra. Éstas se refieren básicamente a la nacionalidad de ciertos compositores (mencionados erróneamente como argentinos) y al género de una serie de obras (ballets y suites) que aparecen agrupadas como "óperas".

Melanie Plesch

144lb BRIZUELA, ALEJANDRO. **La obra de Eusebio Baigorria.** s/l, El autor, 1991, 89 p. *Retr.*

——— BUSTOS VALDERRAMA, RAQUEL. **Nuevos aportes al estudio de Pedro Humberto Allende (1885-1950).** *Véase* 7ap[1.03].

145ai BUSTOS VALDERRAMA, RAQUEL. **Ricardo Viñes: un intérprete de su tiempo.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Disc.*
Entre 1920 y 1933 la historia de la música latinoamericana registra la presencia en América del Sur del pianista catalán Ricardo Viñes, quien diera a conocer un heterogéneo y a la vez novedoso repertorio de obras. Viñes asumió además, como un apostolado, la difusión en Europa y América de la música de afamados maestros latinoamericanos. El trabajo reedita los pasos de esta presencia, con énfasis en el panorama chileno y establece la trascendencia de su aporte a nuestro desarrollo cultural.

Raquel Bustos Valderrama

146rl BÉHAGUE, GERARD. Reseña de: Hugo López Chirico. ***La Cantata Criolla* de Antonio Estévez.** Caracas, CONAC/Inst. Latinoam. de Inv. Musicales Vicente E. Sojo, 1987. 349 p. *LAMR* 11/1, 1990, 102-106.

147tg CANAUD, FERNANDA CHAVES. **Interpretação da obra pianística de Radamés Gnattali através do conhecimento da música popular urbana brasileira.** Tesis de Mestrado, Piano, Universidade Federal do Rio de Janeiro, 1991. 117 p. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl. Cat. obr. Disc.* port.
O reconhecimento auditivo da música popular urbana é necessário para interpretar a obra pianística do compositor brasileiro Radamés Gnattali (1906-1988), já que suas características melódicas, harmônicas e rítmicas resultaram em parte da vivência do artista como pianista, regente, arranjador e orquestrador de música popular (além da atuação como pianista de concerto). O estudo parte da análise comparativa das obras do compositor, e fundamenta-se na literatura sobre música brasileira, em entrevistas com personagens da música popular e erudita, em documentos e depoimentos de parentes e amigos do compositor. O trabalho apresenta um levantamento das obras para piano, em ordem cronológica, com indicações de localização, edição ou manuscrito, duração, grau de dificuldade e grevações em disco.

148rl CARREIRA, XOAN M. Reseña de: Hugo López Chirico. **La *Cantata Criolla* de Antonio Estévez.** Caracas, CONAC/Inst. Latinoam. de Inv. Mus. Vicente E. Sojo, 1987. 349 p. *Revista de Musicología* 13/3, 1990, 670-672.

——— CORBELLA, JUANITA Y CARMEN PEÑA. **Una faceta poco conocida de Marta Canales Pizarro.** *Véase* 373ad[9.03].

149ap CORRADO, OMAR. **Reflexiones sobre *6 Eventos* de Juan Carlos Paz.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 2, noviembre 1991, 19-24. *Ej. mus.* Análisis de la obra de Paz.

Carmen García Muñoz

150ai CORRADO, OMAR. **Reflexión sobre *6 eventos* (1972) de Juan Carlos Paz.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
El presente trabajo surge a partir del hallazgo de *6 eventos*, partitura en notación no tradicional que Juan Carlos Paz escribiera, según consta en el manuscrito, en 1972, y de la cual no existe mención en la bibliografía disponible. Se estudia aquí esta obra tanto en su singularidad como en la solidaridad que define con respecto al desarrollo previo, musical y conceptual del autor. Se analizan las probables causas del desconocimiento o exclusión de la misma y se discuten criterios en relación con la actitud del investigador ante situaciones como las que esta composición plantea.

Omar Corrado

——— CROATTO, LEONARDO. **Con la música a todas partes.** *Véase* 374ad[9.03].

——— CÁCERES, EDUARDO. **Homenaje a Gustavo Becerra-Schmidt en la Universidad Alemana de Oldenburg.** *Véase* 377ad[9.03].

151ap CÁCERES, EDUARDO. **La agrupación musical Anacrusa y los Encuentros de Música Contemporánea.** *RMCh* 44/174, jul-dic de 1990, 57-110. *Ilustr. Cat. obr. Cat. tem.*

——— DARAYA CONTIER, ARNALDO. **A sacralização do nacional e do popular na música (1920-1950).** *Véase* 473ap[11.08].

——— DESTAVILLE, ENRIQUE HONORIO. **EL ballet del Teatro Argentino de La Plata.** *Véase* 379ad[9.03].

——— ECHEVARRÍA, NÉSTOR. **El Teatro Argentino de La Plata.** *Véase* 383ad[9.03].

——— EDELSTEIN, OSCAR. **Armas, máquinas, memorias precisas y músicas de ensayo.** *Véase* 455ap[10.03].

152lb FERNÁNDEZ LATOUR DE BOTAS, OLGA E. Y MARTA S.C. RUIZ DE BARRANTES. **La búsqueda de la identidad nacional en la década del 30.** Buenos Aires, F.A.I.C.A, 1990. 83 p.
Ensayo sobre una década fundamental en la vida argentina en los aspectos económico-social, político, filosófico, educativo, folklórico y literario.

Carmen García Muñoz

——— FRANZE, JUAN PEDRO. ***Antígona Vélez*, de Juan Carlos Zorzi.** *Véase* 449am[9.04].

——— FRANZE, JUAN PEDRO. **La Orquesta Filarmónica de Buenos Aires en su 45º aniversario.** *Véase* 450am[9.04].

——— FRANZE, JUAN PEDRO. ***Marathon*, de Pompeyo Camps.** *Véase* 451am[9.04].

153ap GANDELMAN, SALOMÉA. **A obra para piano de Almeida Prado.** *Revista Brasileira de Música* (Rio de Janeiro) vol. 19, 1991, 115-120. port.
O estudo insere-se numa pesquisa mais ampla, voltada para a literatura pianística brasileira escrita nas últimas quatro décadas por compositores que participaram das Bienais de Música Contemporânea do Rio de Janeiro e nos Festivais de Música Nova de Santos. O texto discute os aspectos composicionais da obra pianística de José Antonio de Almeida Prado, compositor paulista, nascido em 1943.

María de Fátima Tacuchián

154ap GANDELMAN, SALOMÉA. ***Cidadezinha Qualquer* - Poesia e música-Estudo das relações entre o poema de Carlos D. de Andrade e as canções de Guerra-Peixe e E. Widmer.** *ART* (Salvador, Bahia) vol. 17, 1990, 63-89. *Ej. mus. Bibl.* port.
Análise comparada entre as canções referidas no título e entre essas e o poema da *Cidadezinha Qualquer* de Carlos D. de Andrade. Exame da virtualidade dos signos musicais, neste específico contexto.

Saloméa Gandelman

——— GANDINI, GERARDO. **Objetos encontrados.** *Véase* 333ap[8.10].

155lb GARCÍA ACEVEDO, MARIO. **Asociación Argentina de Compositores. Septuagesimoquinto anivesario de su fundación. Síntesis histórica.** Buenos Aires, Asociación Argentina de Compositores, 1990. 10 p.
Monografía que recoge la labor desarrollada por la Asociación Argentina de Compositores (ex Sociedad Nacional de Música) desde su fundación en 1915.

Carmen García Muñoz

——— GARCÍA ACEVEDO, MARIO. **Evocación de Enrique Mario Casella.** *Véase* 388ad[9.03].

——— GARCÍA BRUNELLI, OMAR. Reseña de: Juan María Veniard. **Los García, los Mansilla y la música.** *Véase* 98rl[4.06].

——— GARCÍA, FERNANDO. **Domingo Brescia y el aporte foráneo al desarrollo musical chileno.** *Véase* 99ap[4.06].

——— GIAROLA, ADRIANA. **João de Souza Lima: A Performer's Guide to the Songs for Voice and Piano.** *Véase* 314td[7.05].

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **500 años de música española en Chile.** *Véase* 220ap[5.06].

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Chilean Musician's Discourse of the 1980's: A Collective Poetics, Pedagogy, and Socio-aesthetics of Art and Popular Music.** *Véase* 48td[3.01].

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Compositores chilenos: en la Academia y la Sociedad.** *Véase* 392ad[9.03].

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Compositores chilenos: entre el universalismo y la universalidad.** *Véase* 393ad[9.03].

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Expresión y expresividad en música: un problema semántico y filosófico.** *Véase* 464ap[11.02].

156ap GUSTAFSON, RALPH. **Villa-Lobos and the Man Eating Flower.** *The Musical Quarterly* 75/1, 1991, 1-11. *Ilustr. Retr.* ingl.
El poeta canadiense Ralph Gustafson revive los recuerdos de su amistad con Villa-Lobos, en especial los referidos a una visita de tres días a High Perch Farm, la casa de la escultora Sally Ryan en Georgetown, Connecticut.

Alfred E. Lemmon

——— ILLARI, BERNARDO. **El Museo Cristóbal de Aguilar de Córdoba: sus fondos de interés musicológico.** *Véase* 100ai[4.06].

——— ILLARI, BERNARDO. **La música de Víctor Kühn (Lieja 1863-Córdoba 1913).** *Véase* 101ai[4.06].

——— JURAFSKY, ABRAHAM. **Wolfgang Amadeus Mozart en el segundo centenario de su muerte.** *Véase* 91b[1.03].

——— JURE, LUIS. **Música para Montevideo.** *Véase* 402ad[9.03].

——— MAGGIOLO, DANIEL. **La sociedad de los compositores muertos.** *Véase* 404ad[9.03].

——— MALDÉ, G. **¿Quién es Mauricio Kagel?.** *Véase* 408ad[9.03].

——— MARTINS, JOSÉ EDUARDO. **A pianística multifacetada de Francisco Mignone.** *Véase* 315ap[7.05].

157ap MENDES, GILBERTO. **Música moderna brasileira e suas implicações de esquerda.** *Revista Música* 2/1, mayo 1991, 37-42. port.

——— MERINO, LUIS. **Claudio Arrau León. Una conjunción de paradigmas.** *Véase* 413ad[9.03].

——— MILANCA GUZMÁN, MARIO. **La música en *El Cojo Ilustrado*.** *Véase* 60ap[4.02].

——— MILANCA GUZMÁN, MARIO. **Reynaldo Hahn y Teresa Carreño en *El Cojo Ilustrado*.** *Véase* 109ap[4.06].

158rm MONJEAU, FEDERICO. Reseña de: Gerardo Gandini. ***Eusebius* (cuatro nocturnos para piano o un nocturno para cuatro pianos). *Eusebius* (cinco nocturnos para orquesta).** Buenos Aires, Ricordi Americana. *Lulú* (Buenos Aires) Nº 1, septiembre 1991, 25-26. *Ej. mus.*
Comenta las composiciones editadas y la figura de Schumann en la obra de Gandini.

Carmen García Muñoz

159rl NEVES, JOSÉ MARÍA. Reseña de: Vasco Mariz. **Heitor Villa-Lobos.** *Coleção Reconquista do Brasil, 2ª Serie, Nº 167.* Belo Horizonte, Itatiaia, 1989. 233 p. *LAMR* 12/1, 1991, 79-83. port.

160rl NEVES, JOSÉ MARÍA. Reseña de: Eduardo Storni. **Villa-Lobos.** Madrid, Espasa-Calpe, 1988. 168 p. *LAMR* 12/1, 1991, 79-83. port.

161rl NEVES, JOSÉ MARÍA. Reseña de: Museu Villa-Lobos. **Villa-Lobos, sua obra**. Rio de Janeiro, MINC/SPHAN/Museu Villa-Lobos, 1989. 233 p. *LAMR* (Rio de Janeiro) 12/1, 1991, 79-83. port.

162ap ORREGO-SALAS, JUAN. ***El Retablo del Rey Pobre*, cuarenta años después**. *RMCh* 45/175, 1991, 57-71. *Retr. Ej. mus.*
A raíz del estreno de *El Retablo del Rey Pobre* en Estados Unidos, después de cuarenta años de haber sido compuesto, su autor, Juan Orrego-Salas, explica la naturaleza de esta obra y las circunstancias de su puesta en escena por el Teatro de Opera de la Universidad de Indiana en su temporada 1990-91. Orrego-Salas se refiere a los valores poéticos y teatrales del texto y a los recursos musicales puestos a su servicio. Profundiza el análisis musical de la partitura que, con la perspectiva del tiempo, se hace más transparente para su autor, quien reconoce en ella elementos peculiares de su estilo maduro posterior, introducidos allí en forma inconsciente.

Inés Grandela del Río

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Agustín Barrios, pionero de la guitarra**. *Véase* 420ad[9.03].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Como un pájaro sorprendido**. *Véase* 421ad[9.03].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. ***Cotidiana***. *Véase* 422ad[9.03].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Exportable: Marta Gruni**. *Véase* 424ad[9.03].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Propuestas del Núcleo Música Nueva**. *Véase* 428ad[9.03].

163ai PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Un caso de musicofagia onírica: El perro de Mozart y la Sonata de Masliah**. V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus.*
Este trabajo aborda el estudio musical —aspectos melódicos, rítmicos, armónicos, tonales, constructivos— de la *Sonata del perro de Mozart*, del compositor uruguayo Leo Masliah (Montevideo, 1954), una canción para voz y piano compuesta en 1984. Masliah es compositor, pianista, guitarrista, cantautor, letrista, dramaturgo, novelista y humorista. En esta obra —una entre las numerosísimas de su frondosa producción literaria y musical— Masliah provoca el "metabolismo" de referencias musicales del pasado europeo cortesano del siglo XVIII dentro de un presente alejado en tiempo y espacio de aquél, pero dominante a través de los mecanismos de su consumo floreciente en la vida musical y académica habitual de muchos países, los nuestros inclusive. Esta "metasonata" se erige en un indicador crítico de esa situación a la vez que en síntesis de sus símbolos y códigos semántico-musicales.

Graciela Paraskevaídis

164ac PLESCH, MELANIE. **A propósito del tratamiento de la música rural tradicional en el repertorio guitarrístico académico argentino**. *En Ciudad/Campo en las Artes en Argentina y Latinoamérica. 3ems Jornadas de Teoría e Historia de las Artes.* Buenos Aires, Centro Argentino de Investigadores de Arte, 1991, 255-264. *Bibl.*
Síntesis de un trabajo anterior, presentado en las V Jornadas Argentinas de Musicología (1990). Se analizan las definiciones de nacionalismo musical presentes en la bibliografía especializada, llegándose a la conclusión de que existe un consenso que lo conceptúa como la combinación de elementos tomados de la/las músicas tradicionales de un país o región con el lenguaje musical académico occidental. Se critica la postura de la historiografía musical argentina que ha priorizado en sus aproximaciones a la música "nacionalista" la consideración de los elementos del lenguaje académico, relegando los elementos del lenguaje tradicional a un segundo plano. En este trabajo se opera a la inversa, analizando el tratamiento recibido por la música tradicional en la música académica argentina para guitarra de los últimos cien años. Se elabora una taxonomía en niveles, que abarca desde la

reproducción textual de una especie tradicional hasta las referencias abstractas, que se propone denominar "evocaciones". *Véase* 114ai[4.06].

Melanie Plesch

——— PLESCH, MELANIE. **A propósito del tratamiento de la música criolla tradicional en el repertorio guitarrístico académico argentino.** *Véase* 114ai[4.06].

165ai RASINI, GRACIELA. **Un vidrio despedazado (Análisis musical del Cuarteto para cuerdas Nº 2 de Rodolfo Arizaga).** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
A través de un profundo análisis del manuscrito y algunos papeles preparatorios, la autora descubre la estructura de este cuarteto y lo relaciona con ideas que el compositor tenía acerca del significado de la creación artística.

Graciela Rasini

——— RAYMUNDO, HARLEY APARECIDA ELBERT. **Uma postura interpretativa da obra *Estrela Brilhante* de Ronaldo Miranda.** *Véase* 335tg[8.10].

——— SALTON, RICARDO. Reseña de: Rodolfo Arizaga y Pompeyo Camps. **Historia de la música en la Argentina.** *Véase* 58rl[4.01].

——— SILVA, FRANCISCO MANOEL DA. **Missa em Mi Bemol.** *Véase* 39gm[1.10].

166ap SOUBLETTE, GASTÓN. **De la música y los músicos chilenos.** *Aisthesis, Departamento de Estética, Facultad de Filosofía, Universidad Católica de Chile* Nº 23, 1990, 7-22.
El artículo corresponde a una entrevista realizada al maestro Cirilo Vila. Proporciona un panorama muy completo de la música en Chile desde fines del siglo pasado hasta nuestros días. Tendencias y estilos, compositores, intérpretes, sociedades y agrupaciones son contextualizados en el marco histórico y cultural.

Carmen Peña Fuenzalida

——— STEVENSON, ROBERT. **Periódicos musicais brasileiros: sua história.** *Véase* 477ap[11.10].

167ap TACUCHIÁN, MARÍA DE FÁTIMA GRANJA. **Interamericanismo musical.** *Revista Brasileira de Música* (Rio de Janeiro) Nº 19, 1991, 91-114. *Bibl.* port.
O fenômeno do interamericanismo é analisado sob diferentes enfoques.
Inicialmente, como um dos aspectos da problemática da música latino-americana no século XX, ou seja, como um processo que revela questões fundamentais que afetam as diferentes culturas dos chamados "países do Novo Mundo". Entre estas, a busca por uma identidade cultural em nações recém libertas da política colonizadora européia e a luta por uma afirmação cultural dentro de uma realidade internacional contemporânea. Em seguida, analisa-se a participação dos Estados Unidos no processo de integração como uma ação primordialmente voltada para um projeto político e econômico de consolidação de sua posição hegemônica no Hemisfério. O texto relaciona os inúmeros eventos realizados com o objetivo de promover o intercâmbio entre os artistas das duas Américas e discute as contradições e impasses desta política de integração.

María de Fátima Tacuchián

——— TAVARES, SERGIO PAULO DE AQUINO. **Toques pianísticos na obra de Villa - Lobos - Análise, escolha e aplicação.** *Véase* 317tg[7.05].

——— TORTORELLA, ADALBERTO. **El legado de Alberto Ginastera.** *Véase* 441ad[9.03].

——— TRAGTENBERG, LIVIO R. **Artigos musicais.** *Véase* 452ld[10.01].

——— VALENTIM, ZAIDA DE FREITAS. **A interpretação da obra *Terra Selvagem* de Bruno Kiefer através do conhecimento das caraterísticas composicionais utilizadas pelo autor.** *Véase* 331tg[8.09].

168td VASCONCELOS, ERICK MAGALHÃES. **The Symphony Nº 4, *Brasilia*, by Camargo Guarnieri and**

the Symphony Nº 6 by Claudio Santoro in Brazilian Twentieth-Century Nationalist Symphonic Music. Tesis de DMA, Regência Orquestral, University of Texas at Austin, 1991. 170 p. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.* ingl.
Este é um estudo dos elementos nacionalistas em obras de Mozart Camargo Guarnieri e Claudio Santoro, dois dos maiores compositores brasileiros do século XX, associados com o movimento musical brasileiro de cunho nacionalista. Cada um desses dois compositores utiliza o material nativo de maneira diferente. A abordagem de Camargo Guarnieri é relacionada à estética do modernismo, um movimento literário e artístico dos anos 20. Enquanto a de Claudio Santoro é embasada, primordialmente, em suas convições políticas da época, adotando a ideologia estética do realismo socialista.
Erick Magalhães Vasconcelos(abr.)

169ai VIGO SUÁREZ, HERNÁN. **José Oxilia, tenor uruguayo: una aproximación a través de grabaciones previamente desconocidas.**
V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
El hallazgo en 1985 de más de veinte registros fonográficos en cilindro y disco de comienzos de siglo del tenor José Oxilia, y de cuya existencia no se tenía conocimiento internacionalmente hablando, ha llevado a confeccionar un trabajo de relevamiento de todos los registros conocidos hasta la fecha realizados por el tenor en Milán (y, aparentemente, también en Montevideo). José Oxilia fue el primer tenor sudamericano que adquirió renombre internacional y tuvo una brillante carrera en teatros de Europa y América. En este trabajo se hace una breve reseña biográfica de Oxilia, una detallada enumeración y descripción del material hallado (y del ya existente, recopilado por primera vez), una escueta explicación de la metodología de trabajo utilizada a lo largo del estudio, y un análisis - síntesis de lo hallado en el total del material grabado, siendo todo esto la primera síntesis general que se confecciona de la vida y legado fonográfico del tenor uruguayo.
Hernán Vigo Suárez

——— VÁZQUEZ, MARÍA ESTHER. **Chubut, un canto hasta el fin de los días.** *Véase* 447ad[9.03].

——— VÁZQUEZ, MARÍA ESTHER. **Victoria Ocampo.** *Véase* 459lb[10.04].

——— ZAMPRONHA, EDSON SEKEFF. **Princípios e procéssos de organização musical estruturalista.** *Véase* 336tg[8.10].

4.09. América del Norte

——— ARIAS, ENRIQUE ALBERTO. **Latin American Piano Music.** *Véase* 141ap[4.08].

170ai CORRADO, OMAR. ***Piano (Three hands)* de Morton Feldman: Un análisis y sus contornos.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr.
Compuesta en 1957, *Piano (three hands)* incita al análisis y la reflexión por su enigmático contenido sonoro y en especial por el particular dispositivo de ejecución que pone en juego: tres manos. En el presente trabajo se ensayan algunos procedimientos analíticos habituales, cuyos límites reclaman otras aproximaciones más sensibles a la singularidad del objeto.
Omar Corrado

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Pierre Boulez 1989.** *Véase* 180ap[4.14].

——— STEVENSON, ROBERT. **Teresa Carreño in Nevada: Fresh Data from Primary Sources.** *Véase* 119ap[4.06].

——— SUMMERS, WILLIAM JOHN. **New and Little Known Sources of Hispanic Music from California.** *Véase* 22ap[1.08].

——— TACUCHIÁN, MARÍA DE FÁTIMA GRANJA. **Interamericanismo musical.** *Véase* 167ap[4.08].

171ap VALVERDE, GABRIEL. **Cage montado en Buffalo.** *Luhi* (Buenos Aires) Nº 1, septiembre 1991, 65-67. *Fotogr.*
Comenta ejecuciones de obras de Cage, en Estados Unidos (la ópera *Europera 5*, y *One 7* para un solo ejecutante).

Carmen García Muñoz

4.11. Europa, Antigüedad, Edad Media, Renacimiento (hasta ca. 1600)

——— ALBERTI-KLEINBORT, ELEONORA NOGA. **4 textos + 2 melodías = varias incógnitas. Documentos del Romancero Judeo-Español.** *Véase* 294ai[5.10].

——— CORONA ALCALDE, ANTONIO. Reseña de: **Enríquez de Valderrábano: 7 Duets from Silva de Sirenas.** *Véase* 27rm[1.09].

——— CORONA ALCALDE, ANTONIO. Reseña de: Mark Lindley. **Lutes, Viols & Temperaments.** *Véase* 32rl[18.04].

——— CORONA ALCALDE, ANTONIO. **On the Manipulation of Intabulation: A Proposed Transposition of Three Fantasias by Esteban Daza.** *Véase* 322ap[8.04].

——— CORONA ALCALDE, ANTONIO. **The Vihuela and the Guitar in Sixteenth-Century Spain: A Critical Appraisal of Some of the Existing Evidence.** *Véase* 306ap[6.07].

——— CORONA ALCALDE, ANTONIO. **You Will Raise a Little Your Fourth Fret: An Equivocal Instruction by Luis Milan?** *Véase* 323ap[8.04].

172ai CORTÁZAR, CLARA. **La música medieval ¿oral o escrita?.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
Trabajo de base encargado para el simposio "Fuentes orales y fuentes escritas: su articulación desde la perspectiva de la Etnomusicología y la Musicología Histórica."

BML

——— HUSEBY, GERARDO V. **Retórica y música en los *planctus* del Códice de las Huelgas: un aporte metodológico.** *Véase* 327ai[8.09].

173ap MAMMÌ, LORENZO. **Ideología de Jehan de Murs.** *Revista Música* 1/2, noviembre 1990, 79-88. port.

——— STEVENSON, ROBERT. **Pedro de Escobar: Earliest Portuguese Composer in New World Colonial Manuscripts.** *Véase* 69ap[4.03].

4.12. Europa: Barroco, Preclasicismo, Clasicismo (hasta ca. 1825)

——— CORONA ALCALDE, ANTONIO. Reseña de: Mark Lindley. **Lutes, Viols & Temperaments.** *Véase* 321rl[8.04].

——— CRUZ, MANUEL IVO. **Marcos Portugal: Bibliografía, discografía.** *Véase* 13ap[1.04].

——— DUPRAT, RÉGIS. **Música e mito: barroco no período colonial.** *Véase* 73ap[4.04].

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Johann Sebastian Bach y la música de siempre.** *Véase* 394ad[9.03].

——— JURAFSKY, ABRAHAM. **Wolfgang Amadeus Mozart en el segundo centenario de su muerte.** *Véase* 9lb[1.03].

174ap MERSIOVSKY, GERTRUD. **Mozart e o órgão.** *Revista Brasileira de Música* (Rio de Janeiro) vol. 19, 1991, 53-79. *Ilustr. Bibl. Cat. obr.* port.

——— OLIVEIRA, JOÃO HOMERO CAPATTI DE. **O uso do pedal prolongado (inteiro) frente aos estilos de execução históricos e atuais.** *Véase* 316tg[7.05].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Hoy Mozart Hoy.** *Véase* 426ad[9.03].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **La expresión dramática de una función armónica: la séptima disminuida en la música europea culta de los siglos XVIII y XIX.** *Véase* 325ai[8.06].

175ap REID THOMPSON, RUBY. **Interpretando la música de Mozart.** *RMCh* 45/176, 1991, 20-42. *Ilustr. traducción de 8 cartas.*
La recreación de una obra de arte en manos del intérprete implica descubrir la época y el contexto cultural en el cual surgió, para luego darle vida con su imaginación e intuición. Un buen número de información referida a Mozart da luz al problema de la interpretación de su música. El mismo Mozart compiló a partir de 1784 un catálogo temático de obras. Existen además tratados del siglo XVIII de gran relevancia y que son de fundamental ayuda para el enfoque interpretativo de la obra mozartiana. Otro de los medios que permiten tomar contacto con la vida y personalidad de Mozart son sus cartas, de importancia inestimable para el ejecutante. Se transcriben siete cartas y una dedicatoria a Haydn de los seis cuartetos que llevan su nombre.

Inés Grandela del Río

——— STEVENSON, ROBERT. **Pedro de Escobar: Earliest Portuguese Composer in New World Colonial Manuscripts.** *Véase* 69ap[4.03].

——— SUÁREZ URTUBEY, POLA. **Obras de referencia en la bibliografía mozartiana.** *Véase* 437ad[9.03].

4.13. Europa: Siglo XX

——— BUSTOS VALDERRAMA, RAQUEL. **Ricardo Viñes. Un intérprete de su tiempo.** *Véase* 144ai[4.08].

——— GARCÍA ACEVEDO, MARIO. **César Franck.** *Véase* 387ad[9.03].

——— MASTROGIOVANNI, ATTILIO. **Mussorgsky e sua mais expressiva obra pianística: *Quadros de uma exposição*.** *Véase* 412ad[9.03].

176ap NENTWICH, MICHAEL. **O poema lírico alemão e a canção romântica.** *ARTEunesp* (São Paulo) vol. 7, 1991, 145-152. port.
O desenvolvimento do lied alemão no século XIX deve-se tanto as condições político-sociais da época quanto á existência de uma atividade rica que foi a poesía lírica do período.

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **La expresión dramática de una función armónica: la séptima disminuida en la música europea culta de los siglos XVIII y XIX.** *Véase* 325ai[8.06].

177ai RUBIO, HÉCTOR. ***Viaje de Invierno* de Schubert: un itinerario hacia la locura.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ej. mus.*
Analiza el juego de la oposición mayor-menor a lo largo del ciclo.

Carmen García Muñoz

4.14. Europa: Siglo XX

——— AHARONIÁN, CORIÚN. **Luigi Nono: Seis décadas de talento y militancia.** *Véase* 354ad[9.03].

——— ARÁOZ, BADÍ, JORGE. **Antes de la perestroika Prokofiev, una obsesión de Stalin.** *Véase* 362ad[9.03].

——— BAQUEDANO, MIGUEL. **La serie dodecafónica: un puente entre Paz y Schoenberg.** *Véase* 332ai[8.10].

178ap COLI, JORGE. **Opera, paixão, trabalho. *Il tabarro* de Giacomo Puccini.** *Revista Música* 2/2, noviembre 1991, 91-106. port.

——— FILIPELLI, RAFAEL. **Imágenes de Lulú.** *Véase* 386ad[9.03].

——— FRAGASSO, OSCAR. **La seducción de Lulú.** *Véase* 463ap[11.02].

——— FRANCO, MAURIZIO. Reseña de: Franco D'Andrea y Luis Agudo. **Enrosadira.** *Véase* 35rg[1.10].

179ap GALLEGO, ANTONIO. **Nuevas obras de Falla en América; el "Canto a la Estrella" de *Los Pirineos de Pedrell*.** *LAMR* (Austin) 11/2, 1991, 85-97. *Ej. mus.*
Resumen de la labor de Felipe Pedrell como maestro de Manuel de Falla. Síntesis de las actividades de Falla en Buenos Aires durante 1939. Incluye además una relación del accionar de Falla en pro de la difusión de la obra de Pedrell.

Alfred E. Lemmon (abr.)

——— GONZÁLEZ BERMEJO, ERNESTO. **Música de hoy, hombre de mañana.** *Véase* 390ad[9.03].

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **500 años de música española en Chile.** *Véase* 220ap[5.06].

180ap GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Pierre Boulez 1989.** *Publicación Mensual Radio Beethoven* Nº 126, agosto 1991, 9-10. *Retr.*
Reportaje de una conversación pública sostenida por Pierre Boulez y Frank Zappa en la Universidad de California, Los Ángeles, en abril de 1989. Se incluye un recuento de la trayectoria de Boulez en Estados Unidos como director y de su formación y estilo de dirección.

Juan Pablo González

181ap GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Witold Lutoslawski 1989.** *Publicación Mensual Radio Beethoven* Nº 128, octubre 1991, 17-18. *Retr.*
Reportaje de una conferencia dada por Witold Lutoslawski en la Universidad de California, Los Ángeles, en 1989. Se incluye un breve análisis de la situación histórica del compositor y de sus recursos composicionales.

Juan Pablo González

——— LEDESMA, OSCAR. **Discografía.** [de la ópera *Lulú*]. *Véase* 19ap[1.05].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Propuestas del Núcleo Música Nueva.** *Véase* 428ad[9.03].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Scherchen entre nosotros.** *Véase* 429ad[9.03].

——— PASCOAL, MARIA LÚCIA. **Debussy, o compositor de sonoridades.** *Véase* 329ap[8.09].

——— PASCOAL, MARIA LÚCIA. Prelúdios de Debussy: reflexo e projeção. *Véase* 330td[8.09].

——— POLIMENI, CARLOS. **Luca.** *Véase* 287lb[5.08].

——— ZAMPRONHA, EDSON SEKEFF. **Princípios e processos de organização musical estruturalista.** *Véase* 336tg[8.10].

——— ZOBL, WILHELM. **Realidad compositiva, realidad del componer Notas sobre la confrontación con América Latina en mi música.** *Véase* 468ap[11.02].

5. ETNOMUSICOLOGÍA

5.01. General

182lb CAPELLANO, RICARDO. **Música del pueblo. Una visión.** Buenos Aires, La Canción, 1990. 64 p. *Ilustr.* ISBN 950-22-0301-1.
Trabajo excesivamente pretencioso y algo confuso, que pretende explicar lo que, a criterio

del autor, es la "música del pueblo". Una pretendida erudición, que no trasluce claridad de pensamiento, hace a este artículo —publicado en forma de pequeño libro— de lectura bastante engorrosa.

Ricardo Salton

183rl CARVALHO, JOSÉ JORGE DE. Reseña de: Rolando Antonio Pérez Fernández. **La binarización de los ritmos ternarios africanos en América Latina**. La Habana, Ediciones Casa de las Américas, 1986. 144 p. *YTradM* vol. 22, 1990, 148-151. ingl.

——— CORTÁZAR, CLARA. **La música medieval ¿oral o escrita?**. *Véase* 172ai[4.11].

184rl LOZA, STEVEN. Reseña de: Rolando Antonio Pérez Fernández. **La binarización de los ritmos ternarios africanos en América Latina**. La Habana, Ediciones Casa de las Américas, 1986. 144 p. *LAMR* 11/2, 1990, 296-309. ingl.

185rg WITMER, ROBERT. Reseña de: Jeremy Marre. **Roots, Rock, Reggae**. Harcourt Films, 1988. Shenachie Records Corp. 1202, 1988. 1 videocassette VHS. Jeremy Marre y Hannah Charlton, "Roots, Rock, Reggae", en *Beats of the Heart*. New York, Pantheon Books, 155-166. *LAMR*, 11/2, 1990, 310-312. ingl.

5.02. Teoría, historia, metodología

186ai BÉHAGUE, GERARD. **Etnografía de la ejecución musical: enfoque teórico y aplicaciones prácticas**. VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr.
Béhague propone el estudio integral del concepto de ejecución, destacando su importancia esencial en cada tipo de música.

Carmen García Muñoz

187ap CONSELHO INTERAMERICANO DE MÚSICA. **The Study of the African Musical Contribution to Latin-America and the Caribbean: A Methodological Guideline**. *Revista Música* 2/1, mayo 1991, 79-80. ingl.

188ap DANNEMANN, MANUEL. **Paraguas folklórico y folklore desechable**. *Revista de Investigaciones Folklóricas* (Universidad de Buenos Aires) Nº 6, 1991, 1-8. *Bibl.*
Refuta la doctrina clásica del folklore —corriente de pensamiento hoy no aceptada— que conceptualiza el folklore sobre la base de la confluencia de los requisitos de: anónimo, oral, popular y tradicional. Pone de relieve la falta de criticismo que deja en evidencia estos errores y la búsqueda de otras expectativas más realistas, coherentes y orgánicas. Reconoce algunos avances de la disciplina del folklore en estos últimos veinte años y da cuenta de las nuevas orientaciones antropológicas en torno al estudio del folklore como Cultura. Propone un concepto tentativo y luego reformulado de lo que es la Cultura Folklórica.

Honoria Arredondo Calderón

——— GREBE VICUÑA, MARÍA ESTER. **Aportes y limitaciones del análisis musical en la investigación musicológica y etnomusicológica**. *Véase* 318ap[8.01].

189ap LÜHNING, ANGELA ELISABETH. **Teorização na etnomusicologia**. *Art* (Salvador, Bahia) Nº 18, agosto 1990, 133-136. port.
Este artigo discute —a partir de uma resumida abordagem do surgimento e desenvolvimento da disciplina da etnomusicologia que experimentou as mais diversas vertentes teóricas emprestadas da antropologia— o perigo que uma teorização prévia aplicando modelos pré-fabricados e inflexíveis a realidades diferentes, pode trazer. Defende-se o ponto de vista de que uma análise deve partir da cultura musical estudada baseando-se nos conceitos autóctones dos membros da cultura sendo então uma exégese musical e contextual através

da intermediação do etnomusicólogo. Só a partir desta análise cuidadosa poderia surgir uma teorização mais generalizante.

Angela Elisabeth Lühning

190ai RUIZ, IRMA. **Fuentes documentales alternativas en Etnomusicología.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Bibl.*
Trabajo de base encargado para el Simposio "Fuentes orales y fuentes escritas: su articulación desde la perspectiva de la Etnomusicología y la Musicología Histórica".

BML

191ap VEIGA, MANUEL. **Transmissão e geração do conhecimento musical.** *ART* (Salvador, Bahia) Nº 18, agosto 1991, 73-82. *Bibl.* port.
Reflexão sobre o tema geral da transmissão e geração de conhecimento em termos genéricos e especificamente musicais. Adota uma postura cognitiva, considerando a transmissão e geração sob a ótica da aquisição e alteração de conhecimentos necessários à reinterpretação de experiências em estado de transformação e à consequente adoção do comportamento adequado, por via de processos que incluem fases que vão da inovação, à aceitação ou à rejeição social e, naquele caso, ao desempenho e, finalmente, à integração no padrão cultural existente. A questão da criatividade humana é abordada do ponto de vista das várias escolas antropológicas, observando seus reflexos na antiga musicologia comparativa e na etnomusicologia.

Manuel Veiga

5.03. América Central (incluyendo México y el Caribe): Culturas aborígenes

——— LOZA, STEVEN. **Contemporary Ethnomusicology in Mexico.** *Véase* 10ap[1.03].

192ai MUÑOZ GÜEMES, ALFONSO. **Músicos inmigrados a la ciudad de México.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr.
Se plantea la discusión de un análisis semiótico de la cultura de un grupo de indígenas zapotecos migrados a la ciudad de México. En este análisis se pretende concebir a la música como un fenómeno socio-cultural que forma parte de la religiosidad popular de este grupo. En la medida en que este grupo reproduce los patrones religiosos y organizativos de la comunidad campesina de origen, y en la medida en que la música es un elemento constitutivo de la ritualidad de esta religión popular, en la medida en que la banda de música es un organismo social que requiere, en ciertos sistemas organizativos, la reproducción de estos textos culturales por parte de los inmigrantes al área conurbana de la ciudad de México, constituye una forma de cultura popular, que por el carácter de alteridad y de marginalidad de estos grupos, deviene en una cultura contestataria, contrapuesta a la cultura elitista de las clases hegemónicas.

Alfonso Muñoz Güemes

5.04. América del Sur: Culturas aborígenes

——— **Himnario Cala. Cusisita diosar k'occhupjjañani.** *Véase* 23em[1.09].

——— **Música de la Isla de Pascua.** *Véase* 30gm[1.10].

——— BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE. **Música chilena tradicional y popular. Registros sonoros.** *Véase* 61b[1.03].

193rg BERMÚDEZ, EGBERTO. Reseña de: Brian Moser y Donald Tyler. **Music of the *Tukano* and *Cuna***

People of Columbia. Rogue Records FMS/NSA 002, 1987. 1 disco de 12", 33 rpm. *LAMR* 11/1, 1990, 110-113. Ingl.

194gm COBA ANDRADE, CARLOS ALBERTO. **Música etnográfica y folklórica del Ecuador**. Oravalo (Ecuador), Instituto Oravaleño de Antropología, LP5748 y 5750, 1990. 2 discos.

——— CONCHA, OLIVIA. **Expresión musical, educación e identidad**. *Véase* 340ac[9.01].

——— CONCHA, OLIVIA. **Renovación de la educación musical a través del sonido vernacular**. *Véase* 341ac[9.01].

195ai CORDEU, EDGARDO JORGE. **La maraca *tomaráxo*. Algunas connotaciones funcionales y simbólicas**. V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr.
Basadas en datos inéditos y en observaciones etnográficas de los indios *tomaráxo* (etnia: *chamacoco* o *ishír*), realizadas personalmente en el Chaco paraguayo en 1987 y 1988, se exponen algunas conclusiones acerca de la *pynkára* o maraca shamánica y sus roles semánticos. De esa forma, se examinan primeramente los correlatos cosmológicos del shamanismo, la organización del sistema de ideas que sustenta sus prácticas y la parafernalia empleada y se destaca el lugar del idiófono en el seno del mismo. Se estudian seguidamente los significados simbólicos atinentes a su morfología, decoración plumaria, homologaciones metafóricas y técnicas de ejecución. Surgen de ahí lazos muy claros con la femineidad, la miel, la humedad, el ámbito celeste y la mitología de la Mujer-Estrella. Por último, teniendo en cuenta tanto algunas simetrías entre ese personaje y una deidad cinegética como la vinculación de ambas con la posesión y el ardor sexual establecida a través de la sonaja, se esboza una hipótesis sobre el posible rol de condensador metafórico de la tierra y el cielo cumplido por la misma.

Edgardo Jorge Cordeu

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Chile: Tradition and Renewal in Music**. *Véase* 391ac[9.03].

——— LANGE, FRANCISCO CURT. **El extrañamiento de la Compañía de Jesús del Río de la Plata (1767)**. *Véase* 81ap[4.04].

196ap LIST, GEORGE. **Two Flutes and a Rattle: The Evolution of an Ensemble**. *The Musical Quarterly* 75/1, 1991, 50-58. *Ilustr. Retr. Ej. mus. Bibl.* ingl.
El trabajo examina las influencias europeas y africanas sobre grupos indígenas, tales como los *Kofi* e *Ika* que habitan las laderas superiores de la Sierra Nevada de Santa María. Se centra en el conjunto integrado por dos flautas con canal de insuflación y una sonaja (o maraca) y el conjunto de gaitas que se encuentra en la región costera del Caribe, en Colombia. En líneas generales se llega a la conclusión de que el influjo europeo aumenta a medida que se descienden las laderas.

Alfred E. Lemmon

——— PÉREZ DE ARCE, JOSÉ. **Armonía Andina**. *Véase* 309ap[6.08].

197ai PÉREZ DE ARCE, JOSÉ. **Música, alucinógenos y arqueología**. Plantas, chamanismo y estados de conciencia, San Luis de Potosí, México, noviembre 1992. Mecanogr.
Analiza la relación entre música y estados de conciencia a nivel de rastros arqueológicos y actuales, estableciendo vínculos entre la antara prehispánica de los Andes Sur, que abarca desde Atacama y al Noroeste argentino hasta Chile central, y la actual tradición de "chinos" danzantes en Chile central.

José Pérez de Arce

198ai ROIG, ELISABETH. **La música toba en el contexto de la Iglesia Evangélica Unida**. V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus.*
Este informe es la primera etapa de una investigación en desarrollo y se basa en el trabajo

de campo realizado desde mediados de 1988 a la fecha, en el Gran Buenos Aires. El *toba* es un grupo étnico que en pocos años (menos de un siglo) ha sufrido grandes cambios sociales y culturales, situación ideal para ver en vivo la dinámica de los cambios en la cultura, en este caso en la religión y su música, y la problemática de la identidad en situaciones de adaptación. Más allá de los diversos grados de adaptación a la sociedad global, los toba mantienen una identidad cultural como grupo que se manifiesta a través de su música, de su lengua, de su modo peculiar de comprender el culto pentecostal dentro de la Iglesia Evangélica Unida. El principal objetivo ha sido el conocimiento y sistematización, desde un punto de vista émico, de lo que los toba dicen acerca de su música: respecto del canto, la danza, los instrumentos musicales, cómo acceden a la música y la organización de los músicos.

Elisabeth Roig

——— ROJAS, GONZALO. **La flauta de Pan andina chilena**. *Véase* 310tg[6.08].

——— ROMERO, RAÚL H. **Musical Change and Cultural Resistance in the Central Andes of Perú**. *Véase* 229ap[5.06].

199ai ROSAS FERNÁNDES, MARIA H. **Música bororo (primeiros estudos)**. V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus.* port.
A análise de três cantos Bororo, comprovan uma diversidade de combinações melódicas. No 1º canto, voz e instrumento tocam quase sempre juntos, porém distantes um do outro, ora por intervalo de segunda maior ou aumentada, ora por intervalo de terça maior ou aumentada. No 2º canto, a combinação melódica e feita em forma de diálogo, com um coro discreto aparecendo em quatro compassos. No 3º canto, a polifonia surge da imitação, ocorrendo poucas variações no desenho melódico. Nota-se uma organização na realização dos cantos e a monotonia está sempre presente.

María Helena Rosas Fernándes(abr.)

——— VELO, YOLANDA. **Sonajeros prehispánicos de cerámica en territorio argentino**. *Véase* 304ai[6.05].

——— WAISMAN, LEONARDO J. **Música misional y estructura ideológica en Chiquitos (Bolivia)**. *Véase* 85ap[4.04].

200tg YÁÑEZ, MAURICIO. **Rapanui: cantos vernáculos en el aula**. Tesis de Profesor en Educación Musical, Universidad de La Serena, Chile, 1990. 214 p. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl. Ind.*
A través de un contacto con la música de Rapanui se pretende fomentar el acercamiento valórico del niño a las raíces culturales y étnicas de Chile.
Se revisó la obra de Ramón Campbell "La herencia musical de Rapanui", tomando veintisiete cantos y cinco recitados que fueron adoptados como material didáctico para la labor pedagógica del profesor. El material está enmarcado en una información general sobre la historia y antecedentes etnográficos de la Isla de Pascua.

Lina Barrientos

5.05. América Central (incluyendo México y el Caribe): Culturas mestizas

201lb ALÉN RODRÍGUEZ, OLAVO DE JESÚS. **La rumba**. La Habana, Centro de Investigación y Desarrollo de la Música Cubana, 1990. 13 p. Mecanogr.
Surgimiento y desarrollo de la rumba como complejo genérico musical cubano. Diferentes términos utilizados para identificar este tipo de fiestas colectivas y profanas. El ambiente y contexto social donde se manifestaron, los instrumentos originales y algunos de sus elementos rítmicos y melódicos. Definición como complejo multigenérico de la música cubana. Conformación de los instrumentos musicales y función de cada uno. Otras variantes genéricas que se desprenden de la rumba: el guaguancó, la columbia y el yambú, sus

características como géneros musicales y bailables. Características de los bailes en la rumba. Los coros de rumba.

Digna Miriam González Castro

——— ARELLANO, JORGE EDUARDO. **El Güegüence: obra de teatro representativa de la Nicaragua colonial.** *Véase* 62ap[4.03].

202ap ARRIVILLAGA CORTÉS, ALFONSO. **La música tradicional *garífuna* en Guatemala.** *LAMR* 11/2, 1990, 251-280. *Ilustr. Ej. mus. Bibl.*
Presenta información sobre los *garífuna* de Guatemala (grupo étnico negro que tiene su origen en las Antillas Menores), sus manifestaciones musicales, conjuntos, instrumentos, danzas y textos.

Alfred Lemmon/BML

——— ARROYO GÓMEZ, ALBERTO. **Bibliografía del folklore de Puerto Rico.** *Véase* 12lb[1.04].

203rl BÉHAGUE, GERARD. Reseña de: Olavo Alén. **La música de las sociedades de tumba francesa en Cuba.** La Habana, Casa de las Américas, 1986-7. 271 p. *LAMR* 11/1, 1990, 106-109. Ingl.

204ap CASANOVA OLIVA, ANA VICTORIA Y MARÍA ELENA VINUEZA. **Algunas consideraciones sobre el aporte yoruba a la cultura musical cubana.** *Clave* (La Habana) vol. 16, 1990. *Ilustr. Retr. Bibl.*
Acercamiento a algunos aspectos de la música popular tradicional cubana de antecedente yoruba. Se exponen las condiciones históricas que determinaron la presencia y el desarrollo de la cultura de esta etnia en Cuba y las manifestaciones músico-danzarias y organológicas actuales, dentro de las festividades del complejo ritual de la santería cubana.

María de los Ángeles Alfonso Rodríguez

——— CONSELHO INTERAMERICANO DE MÚSICA. **The Study of the African Musical Contribution to Latin-America and the Caribbean: A Methodological Guideline.** *Véase* 187ap[5.02].

——— GARFIAS, ROBERT. Reseña de: **Nicaraguan Folk Music from Masaya: Música Foklórica de Masaya.** *Véase* 36rg[1.10].

205ap HERNÁNDEZ, DEBORAH PACINI. **Cantando la Cama Vacía: Love, Sexuality and Gender Relationships in Dominican *Bachatu*.** *PopM* 9/3, 1990, 351-368. *Bibl.* ingl.
Trata acerca de la temática más conocida de la música popular: el amor.
Presenta información sobre *Bachatu*, la música de los campos y los pobres y sus diversiones, a través de los cambios en la situación socio-económica.

Alfred E. Lemmon

206lb LEÓN, CARMELA DE. **Sindo Garay, memorias de un trovador.** La Habana, Letras Cubanas, 1990. 227 p. *Ilustr. Retr. Ej. mus. Bibl. Cat. obr. Disc. Ind.*
Testimonio biográfico que recoge las experiencias del trovador cubano Sindo Garay (1867-1968). Datos, fechas y sucesos importantes de su vida que van desde el encuentro del trovador con José Martí hasta su relación con destacadas figuras de la música cubana y universal como Brindis de Salas, Enrico Caruso y Julián Carrillo. Se reconoce como uno de los más importantes creadores del llamado grupo de los Cuatro Grandes de la Trova Cubana.

María de los Ángeles Alfonso Rodríguez

——— LOZA, STEVEN. **Contemporary Ethnomusicology in Mexico.** *Véase* 10ap[1.03].

207tg MARTÍ REYES, MIREYA. **El afrocubanismo: de la música folklórica a la profesional.** Tesis de Lic. en Música, Musicología, Instituto Superior de Arte, La Habana, 1991. 150 p. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl. Ind.*
Análisis de la música de antecedente africano con un enfoque totalizador para dar respuesta de cuáles de sus características permiten su integración en modelos factibles de desarrollar en la creación profesional. Caracterización de los modos fundamentales de manifestación

de "lo nacional" a través del afrocubanismo en la creación musical de Amadeo Roldán y Alejandro García Caturla. Se analizan cantos y toques de diversos cultos sincréticos y una selección de obras de Roldán y Caturla para distintos formatos instrumentales, tomando en cuenta las características detectadas en los cantos afrocubanos. El análisis realizado demuestra un grado de asimilación de lo cubano por parte de esos compositores que apunta, en la mayoría de sus aspectos, a la esencia, aunque ésta aún se "disfraza" con lo fenoménico. Reflexiones en torno al afrocubanismo musical.

María de los Ángeles Alfonso Rodríguez

——— MUÑOZ GÜEMES, ALFONSO. **Músicos inmigrados a la ciudad de México.** *Véase* 192ai[5.03].

208lb RAMOS VENEREO, ZOBEYDA. **La música en las fiestas tradicionales tuneras.** La Habana, Centro de Investigación y Desarrollo de la Música Cubana, 1990. 39 p. *Bibl. Ind. Disco.*
Caracterización de la cultura musical tradicional de la provincia cubana Las Tunas. Muchos de los aspectos de la misma se corresponden con el desarrollo de la cultura musical tradicional de la región oriental del país: las manifestaciones soneras y de origen haitiano. Se refieren a aspectos socio-demográficos de la población tunera y su repercusión en la cultura musical. Las Jornadas Cucalambeanas, fiesta de la cultura cubana donde se reúnen poetas y artistas en honor al decimista popular Juan Cristóbal Nápoles Fajardo ("El Cucalambé") (1829-1862).

209ap ROBBINS, JAMES. **The Cuban *Son* as Form, Genre and Symbol.** *LAMR* 11/2, 1990, 182-200. *Ej. Mus. Bibl. Disc.* ingl.
Afirma que el *son* es conocido fuera de Cuba como una de las raíces de la salsa. El autor sostiene que uno de sus rasgos destacados es el de ser factor de reunión de un gran número de personas.

Alfred E. Lemmon

210tg ROSELL LAM, YSABEL. **El complejo ritual festivo del Cabildo Kunalungo de Sagua La Grande.** Tesis de Licenciatura en Música, Instituto Superior de Arte (La Habana), 1990. 196 p. Mecanogr. *Ilustr. Retr. Ej. mus. Bibl. Ind. Gráf.*
Analiza los factores económicos, sociales y culturales que condicionaron la integración y desarrollo del Cabildo Kunalungo o Sociedad San Francisco de Asís en el Municipio Sagua La Grande, agrupación popular tradicional de carácter familiar vecinal fundada a principios del siglo XX. Se caracteriza su estado actual, su complejo ritual festivo y la función del conjunto instrumental, determinándose el comportamiento de los toques y los rasgos que caracterizan a los cantos.

Digna Miriam González Castro (abr.)

——— THOMPSON, DONALD Y ANNIE F. THOMPSON. **Music and Dance in Puerto Rico From the Age of Columbus to Modern Times: An Annotated Bibliography.** *Véase* 171b[1.04].

5.06. América del Sur: Culturas mestizas

——— **Romances cantados.** *Véase* 31gm[1.10].

211ai AGUSTONI, NILDA. **La cifra en el cancionero tradicional uruguayo.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
Las manifestaciones musicales en el siglo XVIII y principios del XIX en el Uruguay son el resultado de la interacción de múltiples aportes inmigratorios. Se caracteriza la cifra como expresión de nuestros habitantes de los conglomerados campesinos primeros, donde el complejo literario-musical del cantor, en forma alterna con la guitarra, es vehículo de expresión de temas del momento o de historias pasadas. Se analiza la sintaxis del lenguaje musical, reuniendo varios elementos que son factores incidentes en la formación de la cifra, así como la semántica, entonación, tono alto inicial y descenso al finalizar la frase, acentua-

ción y ritenutos que dan significación a esta expresión y la conforma como auténtica manifestación de nuestra música tradicional. Se presentan ejemplos de cifras tal como se conformó en nuestra Banda Oriental en el período señalado, que fueron tomados del Archivo del Museo Romántico de la ciudad de Montevideo, pertenecientes al musicólogo Lauro Ayestarán.

Nilda Agustoni (abr.)

——— AHARONIÁN, CORIÚN. **La creación y el consumo musicales como índice de la lucha contra la dependencia en América Latina.** *Véase* 259ai[5.08].

212ai AHARONIÁN, CORIÚN. **La música afrouruguaya como hecho históricamente dinámico.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus.*
El tamboril afrouruguayo protagoniza varias expresiones culturales de este siglo. Lauro Ayestarán señala fundamentalmente dos: las "conversaciones" y las "llamadas", mendicantes, festivas o institucionalizadas. Y las extensiones de las "llamadas" en tanto entramado sobre el cual se construyen piezas mesomusicales: los candombes. El instrumento es en realidad un grupo de instrumentos, imposibles de tocar —dentro de su contexto cultural— en forma individual. En este trabajo se recorren rápidamente diferentes aspectos de los tamboriles: sus características, su construcción, su comportamiento musical y la especificidad de sus toques, su funcionamiento en las diferentes manifestaciones de que participan, su ritualidad, su relación con el estado de trance, su organización como base de actividad grupal, su inserción social. Surgen entonces las preguntas. ¿Por qué existe un solo tipo de tambor afrouruguayo? ¿No cabe suponer que la permanencia de su identificación con el negro implica la del confinamiento de negro y de tamboril a una situación segregada? ¿Cuál es la significación de la relación entre blanco y tamboril? El tamboril y su sistema cultural constituyen un fenómeno históricamente dinámico. Hay —en relación con la definición ayestaraniana de folklore— elementos supervivientes y elementos vivientes. Dada la dinámica observada en las últimas dos décadas y media podría resultar útil caracterizar unos y otros. Y preguntarse acerca de cuáles serán supervivientes dentro de un tiempo equivalente.

Coriún Aharonián

213ap AHARONIÁN, CORIÚN. **La música del tamboril afrourugayo.** *Brecha* (Montevideo) 8 de febrero 1991, 15-17. *Fotogr.*
El artículo recoge parte de la ponencia presentada en las Quintas Jornadas Argentinas de Musicología. Partiendo de los postulados de Lauro Ayestarán, el autor se basa en la definición del hecho folklórico como supervivencia. Describe y clasifica el tamboril según los criterios organológicos clásicos, pauta las fórmulas rítmicas básicas, y establece las características de los toques en el contexto de "conversación" y de "llamada", diferenciando en este último caso "la mendicante, la festiva y la institucionalizada". Se ocupa también de la funcionalidad del tambor en el contexto de las "llamadas" callejeras de los dos primeros tipos, en el Desfile oficial de Llamadas y en la comparsa lubola, de la que también describe los personajes. En la última parte del artículo se establecen hipótesis sobre las posibles causas de la existencia de un solo tipo de tambor; la equivalencia establecida socialmente entre tamboril y negritud como mecanismo de segregación; las posibles acepciones del término candombe en la actualidad, y se plantea la definición del fenómeno como afrouruguayo o afromontevideano.

Marita Fornaro

——— ALFARO, MILITA. **Carnaval. Una historia social de Montevideo desde la perspectiva de la fiesta. Primera Parte. El carnaval heroico (1800-1872).** *Véase* 93lb[4.06].

214lb AYESTARÁN, LAURO; FLOR DE MARÍA RODRÍGUEZ DE AYESTARÁN Y ALEJANDRO AYESTARÁN. **El tamboril y la comparsa.** Montevideo, Arca Editorial, 1990. *Ilustr. Ej. mus.*
El libro reúne materiales elaborados por separado y de desigual aporte.

Su Primera Parte dedicada al tamboril, membranófono afrouruguayo, está constituida por materiales elaborados por Lauro Ayestarán, algunos publicados anteriormente. En primer lugar aparece un estudio del candombe colonial, su posible carácter religioso, su coreografía y la actividad de las "salas" de negros. Plantea luego las características del candombe actual, de la comparsa lubola y sus personajes, y de las "llamadas". En segundo lugar aparece un estudio monográfico sobre el tamboril: descripción, nomenclatura, clasificación, construcción y afinación, organización de los conjuntos tradicionales, ejecución. El tercer aporte es el estudio de la "conversación" de tamboriles. El tema se cierra con un pequeño apéndice a cargo de Alejandro Ayestarán, referido a los cambios ocurridos en la construcción y organización de conjuntos de tambores. La Segunda Parte del libro, a cargo de Flor de María Rodríguez de Ayestarán, tiene como tema la comparsa lubola, su organización y personajes. Junto a comentarios y clasificación discutibles, incluye minuciosas descripciones coreográficas.

Marita Fornaro

215ap BARRIENTOS, LINA. **Cofradías: religiosidad popular chilena**. *Revista Actas Colombinas* (La Serena, Chile) 1/3, 1991, 77-85. *Bibl.*
Contiene una reseña sobre los orígenes de los bailes religiosos en el Norte Chico y Norte Grande de Chile. Se describen las características de algunas cofradías chilenas en relación a su organización, influencias en su vestimenta, el texto de sus alabanzas, instrumentos, músicos participantes y coreografías. Se hace un comentario sobre el rol de la Iglesia Católica frente a esta manifestación popular de la fe. Trabajo basado en información de cronistas y observación directa entre los años 1972 y 1985.

Lina Barrientos

——— BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE. **Música chilena tradicional y popular. Registros sonoros**. *Véase* 6lb[1.03].

——— CISTERNAS, FABIOLA; ÍTALO MARRAS Y ANTONIO VARGAS. **Metodología: juegos rítmicos a partir de la cueca**. *Véase* 338tg[9.01].

——— COBA ANDRADE, CARLOS ALBERTO. **Música etnográfica y folklórica del Ecuador**. *Véase* 194gm[5.04].

——— CONSELHO INTERAMERICANO DE MÚSICA. **The Study of the African Musical Contribution to Latin-America and the Caribbean: A Methodological Guideline**. *Véase* 187ap[5.02].

216td CROCK, LARRY NORMAN. **Zabamba Music from Curuaru, Pernambuco: Musical Style, Gender and the Interpretation of Rural and Urban Worlds**. Tesis de Ph.D., Music, University of Texas, Austin, 1991. Microf. ingl. UMI ADD9128204.

217ai FERREYRA, LUIS. **EL repicado del candombe**. V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus.*
Algunos resultados de los estudios que alrededor de la música de tambores en Montevideo venimos realizando durante el tiempo dedicado a la investigación, desde 1978 en que integré la Comparsa Lubela Marabunta. Aclaramos aspectos de la ejecución del tambor *repique* del que decía Lauro Ayestarán: "es el gran improvisador" con toques "de muy difícil pautación". Objetivos: caracterizar el complejo rítmico "toque repicado básico" y sus formas de presentación determinando las relaciones tímbricas y los parámetros rítmicos más importantes: relación de duración, acentuación, formación de grupos y regularidad. Definido un uso en el campo de la notación musical, se procede a: construir un modelo del evento caracterizándolo en el campo del fenómeno sonoro; analizar su interacción con los demás tambores en el campo de la recepción-reproducción humana del ritmo; establecer la ocurrencia estadística del modelo postulado y la de sus variantes en base al estudio de un ejemplo concreto. En el ejemplo estudiado encontramos un toque contrastante con características melódico-parlantes cuya relación con el complejo rítmico básico no puede obviar-

se: las relaciones de oposición que se establecen nos permiten esbozar elementos que conforman un modo de hacer musical concreto.

Luis Ferreyra

218ai FRADE, CÁSCIA. **Preto quando pinta, tem trinta vezes trinta. Pequeno estudo sobre os velhos caxambuzeiros fluminenses.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. port.
Este trabalho pretende analisar o significado de uma classe de idade numa dança tradicional presente no Brasil, principalmente na antiga região cafeeira. Trata-se do "Caxambu", practicado por negros que se organizam numa hierarquia onde os velhos ocupam o "status" mais significativo e desempenham papel fundamental na consecução. De coreografia simple e muitas veces improvisada, o "Caxambu" se define pelos textos musicais com suas letras plenas de metáforas e enigmas, numa complexificação intencional para não permitir decodificação. Chamadas "Ponto" ou "Durindé", essas músicas são acompanhadas pelos toques de dois grandes tambores e uma grande cuíca, en rítmos sincopados. Apresentam dois sentidos diversos: divertimento —"Ponto de bizarrio"— e desafío —"Ponto de grumenta"—. É nesta última modalidade que os velhos se destacam, alguns considerados imbatíveis no confronto com desafetos. No cotidiano de suas vidas, esses velhos são respeitados porque detêm o domínio de um saber que trascende os da dança: são curandeiros, benzedores, rezadores. Entretanto é na orda do "Caxambu" que eles exibem publicamente seu poder, reafirmando uma liderança que auta no sistema social comunitário.

Cáscia Frade

219ai GOLDMAN, GUSTAVO. **Seguí que te están mirando. Una aproximación al diálogo de tambores montevideanos.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
La música de tambores o tamboriles montevideanos —surgida a partir de las migraciones forzadas de africanos negros al Uruguay— constituye un hecho fundamentalmente colectivo. El presente trabajo apunta a despejar algunos aspectos del intercambio sonoro entre los tambores montevideanos, de los diálogos existentes entre ellos, ya que es en la interrelación de llamadas y respuestas donde realmente se significa y se concreta la música de estos tambores. Para ello, en primer lugar, y por una cuestión aclaratoria, se efectúa una rápida visión del instrumento tambor y de sus tipos (chico, repique y piano), tomando los conceptos ayestarianos como punto de partida. Esta introducción va a permitir el análisis de las funciones que cumple cada tipo de tambor y sus respectivos toques en el desenvolvimiento de los diálogos, realizando entre los conceptos de toque y función una distinción para a su vez comprender la vinculación existente entre ambos. Se observa luego una serie de momentos constitutivos —diferenciados musicalmente— de la *llamada* y las relaciones internas (función toque-tambor) que se producen y hacen que esa *llamada* se desarrolle y transforme constantemente.

Gustavo Goldman

220ap GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **500 años de música española en Chile.** *Publicación Mensual Radio Beethoven* Nº 127, septiembre 1991, 9-10. *Ilustr.*
Ensayo que explora los alcances del legado musical hispano en la música folklórica, docta y popular chilena. También se revisa la presencia de la música chilena en España durante el siglo XX.

Juan Pablo González

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Chile: Tradition and Renewal in Music.** *Véase* 391ac[9.03].

——— GOYENA, HÉCTOR LUIS. **El tango y el tradicionalismo en la década del veinte.** *Véase* 267ai[5.08].

——— GOYENA, HÉCTOR LUIS. **El tango y el tradicionalismo en Buenos Aires en la década del veinte: una aproximación.** *Véase* 268ac[5.08].

221ap GRAHAM, RICHARD. **Technology and Culture Change: The Development of the Berimbau in Colonial Brazil.** *LAMR* 12/1, 1991, 1-20. *Bibl.* ingl.
La criollización de las culturas africanas es medida por el surgimiento del berimbau. El carácter africano del berimbau declinó en la conciencia nacional a medida que se lo identificó en forma creciente como un elemento del folklore brasileño. En la actualidad ocupa en la cultura brasileña una posición similar a la del banjo en los Estados Unidos.

Alfred E. Lemmon

——— GUTIÉRREZ CONDON, RAMIRO. **Instrumentos musicales tradicionales en la comunidad artesanal.** *Véase* 300ap[6.01].

——— HUSEBY, GERARDO V. **Presencia del modo frigio en la melódica criolla.** *Véase* 324ai[8.05].

——— IRIGOYEN, EMILIO. **Su campo de batalla: el escenario.** *Véase* 399ad[9.03].

——— JURE, LUIS. **Llamadas.** *Véase* 401ad[9.03].

222ap KUBIK, GERHARD. **Drum Patterns in the "Batuque" of Benedito Caixias.** *LAMR* 11/2, 1990, 115-181. *Ilustr. Ej. mus. Bibl.* ingl.
El término lusobrasileño *batuque* se usó en el siglo XIX para la descripción genérica de las reuniones para tocar tambores realizadas por africanos en el Brasil. Entrevista con Benedito Caixias, tamborilero del pueblo de Capivari. Interesa destacar en este fenómeno la ausencia de rasgos culturales del Africa Occidental.

Alfred E. Lemmon

223td LÜHNING, ANGELA ELISABETH. **Die Musik im Candomblé nagô-ketu. Studien Zur Afro-brasilianischen Musik in Salvador, Bahia.**
Tesis de Doutorado em Filosofia, Etnomusicologia, Antropologia, Literatura da América Latina, Freie Universität Berlin, 1990. 2 vols. mecanografiado. *Ilustr. Ej. mus. Bibl. Ind. Glosario.* alem.
Dissertação de doutorado que aborda a música do candomblé nagô-ketu no seu contexto histórico-social estudando, além das origens dessa religiao, das suas bases principais - em estreita ligação com os antepassados e a natureza e da função da iniciação para a vida dos iniciados, especialmente questões como música e transe e o conceito que os membros do candomblé têm da música. Ponto principal da análise é a terminologia existente para diversos tipos de cantigas e seus ritmos, expressando as suas funções específicas durante uma festa pública para os orixás, mostrando as regras que a coordenam. Outro aspecto abordado são as letras das cantigas em iorubá e os constantes processos de transformação ocorrendo ultimamente. Glossário explicativo de 250 termos técnicos; 2º volume com 86 transcrições musicais.

Angela Elisabeth Lühning

224ap LÜHNING, ANGELA ELISABETH. **Música: coração do candomblé.** *Revista de USP* (São Paulo) Nº 7, ago-oct de 1990, 115-124. *Ilustr. Ej. mus. Bibl.* port.
Assunto principal deste artigo é o papel fundamental da música no candomblé que durante muito tempo —desde as primeiras publicações nos anos 30— foi ou subestimado ou abordado de forma insuficiente. Exemplifica-se a importância da música na descrição de uma festa pública que deixa claro os diversos tipos de cantigas existentes, em momentos e funções próprias, obedecendo a uma terminologia autóctone e mostrando a interligação que existe entre a música, a dança que a acompanha, a letra e a função ritual.
Ela confirma a música como uma das bases do candomblé-dentro e fora das festas públicas, penetrando até a vida das pessoas iniciadas.

Angela Elisabeth Lühning

——— MILANCA GUZMÁN, MARIO. **Los pardos en la música colonial venezolana.** *Véase* 82ap[4.04].

225tg NÚÑEZ PERTUCE, MIRIAM NILSA. **El folklore musical de las comunidades costeras de la**

provincia de Valdivia. Tesis de Profesor de Educación Musical, Universidad Austral de Chile, Valdivia, 1991. Mecanogr. *Bibl. Cassette.*
Estudio musical y literario de expresiones de la cultura folklórica de las localidades escogidas. Contiene una introducción conceptual amplia, un extenso análisis y comentario musical y poético de las muestras musicales recogidas. Incluye transcripción de la música y del texto poético y adjunta cassette.

Honoria Arredondo Calderón

226ap OLIVEIRA PINTO, TIAGO DE. **Making Ritual Drama: Dance, Music and Representation in Brazilian Candomblé.** *The World of Music* 33/1, 1991, 70-88. ingl.
Un estudio del *candomblé* religioso, *candomblé-de-cabalo* y *umbanda* afrobrasileños. La finalidad del ritual es establecer comunicación con la esfera de los dioses, espíritus y ancestros. La música cumple funciones como expresión sensualizada del material espiritual y mítico.

Alfred E. Lemmon

——— OLIVERA, RUBÉN. **Música de Colombia en el Planetario**. *Véase* 419ad[9.03].

——— PLESCH, MELANIE. **A propósito del tratamiento de la música criolla tradicional en el repertorio guitarrístico académico argentino.** *Véase* 114ai[4.06].

——— PLESCH, MELANIE. **A propósito del tratamiento de la música rural tradicional en el repertorio guitarrístico académico argentino**. *Véase* 164ac[4.08].

——— PLESCH, MELANIE. **La música profana del siglo XIX en el Archivo Musical de Chiquitos**. *Véase* 115ai[4.06].

——— PÉREZ DE ARCE, JOSÉ. **Armonía Andina**. *Véase* 309ap[6.08].

——— PÉREZ DE ARCE, JOSÉ. **Música, alucinógenos y arqueología**. *Véase* 197ai[5.04].

——— RAMÍREZ SÁNCHEZ, LUZ MARINA. **La cumbia y su influencia**. *Véase* 345ap[9.01].

227lb RÉBORI, BLANCA. **La tierra sin mal**. Buenos Aires, Lugar, 1991. 157 p. *Ilustr.* ISBN 950-9129-55-2.
El libro contiene una serie de reportajes, citas periodísticas y reflexiones personales de la autora sobre el chamamé y sus géneros emparentados, localizados fundamentalmente en la zona de la Mesopotamia argentina, en la región noreste del país.

Ricardo Salton

228tg ROJAS, HÉCTOR *et al.* **Estudio comparativo de la música de las fiestas religiosas populares marianas.** Tesis de Profesor en Educación Musical, Universidad de La Serena, Chile, 1991. 107 p. Mecanogr. *Retr. Ej. mus. Bibl. Ind. Mapas.*
Se entregan antecedentes históricos de cinco fiestas religiosas del norte de Chile: Virgen de la Candelaria, de Copiapó; Virgen de la Tirana, al interior de Iquique; Virgen de Ayquiña, al interior de Antofagasta; Virgen de Las Peñas, al interior de Arica, y Virgen de Andacollo, al interior de Coquimbo. Se hace un análisis comparativo entre las cinco fiestas: de sus rituales, de un repertorio seleccionado y representativo y de los instrumentos musicales vigentes. Concluyen manifestando las diferencias y semejanzas musicales entre las fiestas-rituales y del sincretismo, a causa de la confluencia de diferentes culturas.

Lina Barrientos

229ap ROMERO, RAÚL H. **Musical Change and Cultural Resistance in the Central Andes of Perú.** *LAMR* 11/1, 1990, 1-35. *Ilustr. Ej. mus. Bibl.* ingl.
Descripción de cómo la modernización no significó necesariamente el fin de la música tradicional en el caso del valle de Mantaro, en los Andes centrales peruanos. Se observa así que el tema del cambio musical y la continuidad en los Andes es mucho más complejo de lo que se puede suponer.

Alfred E. Lemmon

230rl TURINO, THOMAS. Reseña de: Chalena Vázquez Rodríguez y Abilio Vergara Figuero. **Chayraq! Carnaval Ayacuchano.** Lima, Tarea & CEDAP, 1988. 395 p. *LAMR* 12/1, 1991, 74-78. ingl.

231lb VISCONTI VALLEJOS, RICARDO R. **Historia del chamamé. Cuatro siglos con la música del Litoral.** Buenos Aires, Corregidor, 1990. 157 p. *Ilustr. Retr. Facs. Ind.* ISBN 950-05-0592-4.
Este libro promete ser el primero de una serie de cuatro sobre el género musical *chamamé.* En este primer volumen se incluyen solamente los antecedentes históricos —música de los indios guaraníes, primeros músicos europeos, la labor de los jesuitas—, aunque sin aportar datos de interés.

Ricardo Salton

232ap ZAMITH, ROSA MARIA BARBOSA. **Breve Histórico do Centro de Pesquisas Folclóricas da Escola de Música da UFRJ.** *Revista Brasileira de Música* (Rio de Janeiro) vol. 19, 1991, 135-145. Bibl. port.

5.07. América Central (incluyendo México y el Caribe): Música popular urbana

——— **In memoriam.** *Véase* 348ad[9.03].

——— **In memoriam: puertorriqueños fallecidos.** *Véase* 349ad[9.03].

——— **Inauguran el Museo de la Música Puertorriqueña.** *Véase* 350ad[9.03]

233ap **Memorias del Quinto Encuentro.** *CanciónPop* Nº 5, 1990, 71-73. *Retr.*
Informe sobre el Quinto Encuentro Nacional de Coleccionistas de Música Popular, llevado a cabo en el anfiteatro de la Universidad Interamericana de Puerto Rico, Recinto de Ponce, el 2 de mayo de 1989.

Donald Thompson

234lb ABRUÑA RODRÍGUEZ, EDNA. **Los Panchos: la mejor agrupación de voces y guitarras de todos los tiempos.** San Juan, Puerto Rico, La autora, 1991. 125 p. *Retr.*
La historia y los logros de este importante conjunto puertorriqueño, activo mayormente en el período 1940-1960.

Donald Thompson

——— AHARONIÁN, CORIÚN. **Con César Portillo de la Luz, compositor de boleros.** *Véase* 351ad[9.03].

235tg ALFONSO RODRÍGUEZ, MARÍA DE LOS ÁNGELES. **Tres décadas del cancionero popular cubano: 1900-1930.** Tesis de Lic. en Música, Musicología, Instituto Superior de Arte, La Habana, 1990. 83 p. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl. Ind. Gráficos.*
El objetivo general es caracterizar la canción popular dentro del complejo genérico de la canción cubana durante la etapa que comprende los años 1900-1930, a partir de detectar los aportes de los géneros antecedentes de mayor significación en el proceso de formación y desarrollo de la canción en Cuba: los géneros cancioneriles españoles populares, la contradanza y la danza criollas y el punto cubano; además de determinar los rasgos que caracterizan a la canción popular, al tomar cada una de las modalidades que más se incursionaron en esos años. Éstas fueron el bolero, la canción, la criolla, la guajira, el punto cubano y la habanera.

María de los Ángeles Alfonso Rodríguez

236ap AYOROA SANTALIZ, JOSÉ E. **La trompeta mágica de Puerto Rico.** *CanciónPop* Nº 5, 1990, 57-63. *Retr.*
Notas biográficas extensas sobre Miguel Ángel Miranda de la Rosa ("Miguelito Miranda"), una figura principal en la música popular puertorriqueña de la época 1950-1977.

Donald Thompson

——— AYOROA SANTALIZ, JOSÉ E. **Póquer de ases**. *Véase* 363ad[9.03].

237ap CORDERO, FEDERICO. **La danza puertorriqueña**. *CanciónPop* Nº 5, 1990, 21-26. *Ilustr. Retr.*
La danza puertorriqueña resulta de la fusión de las corrientes musicales que coinciden en Puerto Rico a mediados del siglo XIX. Los principales compositores responsables por su temprano desarrollo fueron Manuel G. Tavarez y Juan Morel Campos. Morel anticipó por un siglo el sabor africano de la música comercial-popular actual "al componer música salsera bajo el epígrafe de danzas festivas".

Donald Thompson

——— CROATTO, LEONARDO. **Las fermentales no-certezas de Santiago Feliú**. *Véase* 376ad[9.03].

238lb DEPESTRE, LEONARDO. **Cuatro músicos de una villa**. La Habana, Letras Cubanas, 1990. 147 p. *Bibl. Ind.*
Datos biográficos de cuatro artistas cubanos nacidos en Guanabacoa, municipio de Ciudad de La Habana: Rita Montaner, Ignacio Villa "Bola de Nieve", Ernesto Lecuona y Juan Arrondo. Se recogen testimonios y opiniones de personalidades de la música y de la cultura cubanas en general.

Digna Miriam González Castro (abr.)

——— DUA, MOHAMMED. **Nueva colección de bombas puertorriqueñas**. *Véase* 421b[2.03].

239rg DUANY, JORGE. Reseña de: Jeremy Marre. **Salsa: Latin Music of New York and Puerto Rico**. Harcourt Film Production (Shanachie Records, Distr.), 1979. Filme. *LAMR* 11/2, 1990, 286-296. *Bibl.* ingl.

240rl DUANY, JORGE. Reseña de: Jeremy Marre y Hannah Charlton. **"Salsa: The Latin Music of New York and Puerto Rico"**, en **Beats of the Heart: Popular Musics of the World**, 70-83, New York, Pantheon Books, 1985. *LAMR* 11/2, 1990, 286-296. *Bibl.* ingl.

241rl DUANY, JORGE. Reseña de: Ángel G. Quintero Rivera. **Music, Social Classes and the National Question of Puerto Rico**. Working Paper Nº 178. Washington DC, Latin American Program, Woodrow Wilson Center for Scholars, 1989. 45 p. *LAMR* 11/2, 1990, 286-296. *Bibl.* ingl.

242rg DUANY, JORGE. Reseña de: Pedro A. Rivera y Susan Zweig. **Plena is Work; Plena is Song**. Cinema Guild, s/f. Filme. *LAMR* 11/2, 1990, 286-296. *Bibl.* ingl.

243ap DUFRASNE GONZÁLEZ, J. EMANUEL. **Ponce, el área sur y la bomba**. *RMPu Nº 5, 1990, 40-47. Retr.*
Con todo y la pequeñez de su área, Puerto Rico tiene gran diversidad de tradiciones, muchas de las cuales se remontan al siglo pasado y aun antes.
Los bailes de bomba fueron utilizados como pretexto para conspiraciones de esclavos; sus descendientes siguieron la tradición de bomba como parte de sus diversiones y actividades sociales. La bomba del área sur se distingue de su contraparte norteña, encontrada en Loiza y Santurce, en repertorio de cantos, ritmos percutidos, construcción de instrumentos y forma de ejecutarse.

Donald Thompson

——— DÍAZ AYALA, CRISTÓBAL. **Bobby Capó: el bardo que perdimos**. *Véase* 382ad[9.03].

244ap DÍAZ DÍAZ, EDGARDO. **La música bailable de los *carnets*: forma y significado de su repertorio en Puerto Rico (1887-1930)**. *RMPu* Nº 5, 1990, 2-21. *Retr.*
El *carnet*, o pequeña libreta del orden de piezas a bailarse, es un valioso documento de la vida social urbana puertorriqueña del período 1870-1950. En sus inicios el *carnet* fue incorporado a las actividades del sector opulento; luego fue asumido por los casinos de artesanos y finalmente cayó en desuso.

Donald Thompson

——— GLASSER, RUTH. **Paradoxical Ethnicity: Puerto Rican Musicians in Post World War I New York City**. *Véase* 297ap[5.13].

245rg GARFIAS, ROBERT. Reseña de: **Street Music of Panamá: Cumbias, Tamboritas, and Majoanas**. (Michael Blaise y John Storms Roberts, realiz.) Tivoli, New York, Original Music Compact Disc, OMCD008, 1985. 1 disco compacto. *LAMR* 12/2, 1991, 216-220. ingl.

246ap HERNÁNDEZ, DEBORAH PACINI. **La Lucha Sonora: Dominican Popular Music in the Post-Trujillo Era**. *LAMR* 12/2, 1991, 105-123. *Bibl.* ingl.
La repentina apertura de la economía dominicana, luego de un largo período de aislamiento y paralización, dio como resultado una intensa competencia entre los promotores de la música popular nacional e internacional, en busca de la atención y el dinero del consumidor musical dominicano. Se basa en la necesidad de redefinir la identidad nacional del país a partir del fin de la dictadura de Rafael Trujillo (asesinado en 1961).

Alfred E. Lemmon

——— HERNÁNDEZ, ELI. **Bury Cabán**. *Véase* 397ad[9.03].

——— INCHÁUSTEGUI, ARÍSTIDES. **Durante la época de Trujillo: grabaciones inéditas de puertorriqueños en República Dominicana**. *Véase* 398ad[9.03].

——— LOZA, STEVEN. **Contemporary Ethnomusicology in Mexico**. *Véase* 10ap[1.03].

——— MALAVET VEGA, PEDRO. **El centenario de Rafael Hernández**. *Véase* 405ad[9.03].

——— MALAVET VEGA, PEDRO. **El centenario de don Felo**. *Véase* 406ad[9.03].

——— MALAVET VEGA, PEDRO. **La música popular en la literatura de Puerto Rico**. *Véase* 407ad[9.03].

247ap MANGUAL, RUDOLPH. **Calabó: grupo de bombas y plenas**. *Latin Beat* (Los Ángeles, California) 1/5, mayo 1991, 15-16. ingl.
Sobre un grupo dirigido por Marie Ramos Rosado y dedicado al estudio y ejecución de *bombas y plenas* puertorriqueñas, con amplia discusión de textos, instrumentos y factores sociales.

Donald Thompson

——— MANGUAL, RUDY Y JIMMY VELÁZQUEZ. **Giovanni y su conga**. *Véase* 410ad[9.03].

——— MORENO CALDERO, ANTONIO. **Don Plácido Acevedo (primera parte)**. *Véase* 416ad[9.03].

——— MORENO CALDERO, ANTONIO. **Rafael (Fello) Sánchez**. *Véase* 417ad[9.03].

248lb ORTIZ RAMOS, PABLO M. **A tres voces y guitarras: los tríos en Puerto Rico**. San Juan, Puerto Rico, El autor, 1991. 431 p. *Retr. Bibl. Ind.*
Extensas notas trazan la historia del trío de guitarras en Puerto Rico desde el primer cuarto del siglo XX (el *Trío Borinquen*) hasta el presente.
Un detalle de gran importancia en la historia de tales agrupaciones es el continuo traslado de individuos y grupos entre la isla y la ciudad de Nueva York.

Donald Thompson

249ap ORTIZ, PABLO. **Así nació el Trío Los Panchos**. *CanciónPop* Nº 5, 1990, 3-18. *Retr.*
Acerca de esta agrupación, que se organizó en Nueva York en 1944 y gozó de una carrera muy influyente en la música popular tanto en Puerto Rico como fuera de la isla hasta su rompimiento en 1951.

Donald Thompson (abr.)

——— ORTIZ, PABLO M. **Origen y trayectoria de las grabaciones en Puerto Rico**. *Véase* 471ap[11.06].

——— PORTELA, RAFAEL. **Compositores del viejo San Juan**. *Véase* 430ad[9.03].

250ap [RAMOS ROSADO, MARIE] (Marie, la de Calabó, *seud*). **Desentierro de Cortijo.** *Latin Beat* (Los Ángeles, Estados Unidos) 1/7, agosto 1991, 24-26.
Los obstáculos a una propuesta de bautizar el nuevo Centro de Bellas Artes con el nombre de Rafael Cortijo, fenecida figura importante en la música popular puertorriqueña, vistos como reflejo de distinciones económicas y raciales en Puerto Rico.

Donald Thompson

251lb RAMOS, JOSEAN. **Vengo a decir adiós a los muchachos.** Bogotá, Intermedio Editores, 1991. 181 p. *Retr.*
Segunda edición de esta biografía del artista popular Daniel Santos.

Donald Thompson

——— RENTAS, JOSÉ R. **Armando Ríos Araujo: una voz en el recuerdo.** *Véase* 431ad[9.03].

——— RENTAS, RAFAEL. **Leocadio Vizcarrondo y el Septeto Puerto Rico.** *Véase* 432ad[9.03].

——— RIVERA GALINDO, MILTON D. **(1989) En Aguadilla: XV Festival de Rafael Hernández.** *Véase* 433ad[9.03].

252lb RIVERA LIZARDI, FRANCISCO M. **Los pregones de Caguas.** San Juan, Puerto Rico, Raíces, 1990. 89 p.
Textos y descripciones de pregones cantados en las calles del pueblo de Caguas, Puerto Rico, de la década de 1920 a la de 1950.

Donald Thompson

253td ROBBINS, JAMES LAWRENCE. **Making Popular Music in Cuba: A Study of the Cuban Institution of Musical Production and the Musical Life of Santiago de Cuba.** Tesis de Ph.D., Music, University of Illinois, Urbana, 1991. Mecanogr. ingl.

——— ROSADO, CARMEN. **Papa Maelo.** *Véase* 434ad[9.03].

——— SALAZAR, MAX. **Remembering Tito Rodríguez.** *Véase* 435ad[9.03].

——— SANTANA ARCHBOLD, SERGIO *et al.* **Sonora Ponceña: la salsa que vino de Ponce.** *Véase* 436ad[9.03].

——— SCRUGGS, T.M. Reseña de: **Nicaragua Presente...! —Music from Nicaragua libre.** *Véase* 37rg[1.10].

——— SCRUGGS, T.M. Reseña de: **Patria: Music from Honduras and Nicaragua.** *Véase* 38rg[1.10].

254ap SEITZ, BARBARA. **Songs, Identity and Women's Liberation in Nicaragua.** *LAMR* 12/1, 1991, 21-41. *Ilustr. Bibl.* ingl.
Las imágenes de la mujer que se encuentran hoy en los repertorios musicales de las mujeres nicaragüenses cubren un espectro que se extiende desde la imagen de la compañera, sostén y asumidamente subordinada, a la de la compañera, desilusionada pero aún subordinada (si bien menos dispuesta a sostener). Las canciones forman parte del ambiente dentro del cual las mujeres maduran y se enfrentan a la vida cotidiana.

Alfred E. Lemmon

——— THOMPSON, DONALD. **The Puerto Rican *Danza*: Nostalgia in Motion.** *Véase* 438ad[9.03].

——— THOMPSON, DONALD Y ANNIE F. THOMPSON. **Music and Dance in Puerto Rico From the Age of Columbus to Modern Times: An Annotated Bibliography.** *Véase* 171b[104].

255lb TORREGROSA, JOSÉ LUIS. **Historia de la radio en Puerto Rico.** San Juan, Puerto Rico, El autor, 1991. 401 p. *Retr.*
Incluye numerosas menciones de artistas y grupos musicales.

Donald Thompson

——— TORRES CAMPOS, FEDERICO. **Carlos de Sevilla: El Payador.** *Véase* 439ad[9.03].

——— TORRES SANTIAGO, JOSÉ M. **Bolero o muerte.** *Véase* 440ad[9.03].

256lb VALDÉS CANTERO, ALICIA. **El cuarteto vocal-instrumental en la música popular cubana: Los Nuevos Zafiros.** La Habana, Centro de Investigación y Desarrollo de la Música Cubana, 1990. 19 p. Mecanogr. *Tablas.*
Caracterización socio-demográfica y técnico-musical de la agrupación vocal-instrumental cubana *Los Nuevos Zafiros.* Además, hay un análisis de las agrupaciones vocales de pequeños formatos en la música popular cubana.
Se anexa una relación de agrupaciones vocales y/o instrumentales de pequeños formatos surgidas entre los años 1920 y 1960.

Digna Miriam González Castro

——— VEGA SANTANA, ROSAURA. **El mundo de Pepito Lacomba.** *Véase* 445ad[9.03].

——— VEGA SANTANA, ROSAURA. **Tatín Vale: desde Moca al Music Hall.** *Véase* 446ad[9.03].

5.08. América del Sur: Música popular urbana

257lb **Astor Piazzolla. A manera de memorias.** (Natalio Gorín, ordenador). Buenos Aires, Atlántida, 1990. 223 p. *Retr. Facs. Disc. Ind.* ISBN 950-08-0920-6.
Extenso reportaje al compositor y bandoneonista argentino Astor Piazzolla, ordenado temáticamente y abundante en referencias biográficas y artísticas. Bibliografía imprescindible para trabajar sobre la obra de este músico.

Ricardo Salton

——— **Las letras del tango. Antología cronológica 1900-1980.** *Véase* 457lx[10.04].

——— AHARONIÁN, CORIÚN. **¿De dónde viene la murga?.** *Véase* 352ad[9.03].

258ai AHARONIÁN, CORIÚN. **Direccionalidad socio-cultural y concepto de versión en Mesomúsica (Comunicación).** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr.
La musicología estudia habitualmente dos niveles de producción de un hecho musical que se dan habitualmente: la composición y la interpretación. Pero no ha definido hasta ahora un tercer estadio, intermedio entre la composición y la interpretación, que se da en el terreno de la mesomúsica —y relativamente muy poco en la música culta—: el que proponemos denominar versión, estadio en el que se modifica en grado sumo la composición original sin que el consumidor deje de reconocerla (y de reconocer sus autores originales). Este estadio de la versión es en el que se decide la direccionalidad socio-cultural del hecho mesomusical, el sector preciso de la sociedad al que el hecho se oriente y que aceptará a éste como familiar. El músico popular de los países dependientes y de las culturas sojuzgadas necesita tomar conciencia de esta direccionalidad socio-cultural y de su responsabilidad sobre ella.

Coriún Aharonián

259ai AHARONIÁN, CORIÚN. **La creación y el consumo musicales como índice de la lucha contra la dependencia en América Latina.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr.
Se utiliza el reciente lanzamiento mundial de la "lambada" como caso tipo del comportamiento de los centros de poder imperial en relación con las especies mesomusicales de las áreas culturales sometidas. Y se lo relaciona con el habitual para la música culta. Se intenta luego responder a varias preguntas: ¿Cuáles son las expectativas que nos plantea la producción musical de nuestros países? ¿Y el consumo musical?; ¿producción y consumo, son dos cosas diferentes?, ¿se trata de paralelas que por definición no se tocan, o bien hay entre ellas una relación, sea ésta unívoca o biunívoca? Mi producto cultural, se sostiene, deberá agregar al manejo solvente del modelo metropolitano —o a su conocimiento a fondo— el

extra de la identidad, de los caracteres particulares y diferenciales que lo hagan posible de convertirse en contramodelo, aunque esto no sea una solución definitiva al problema del centro del poder imperial. Frente al derrotismo que esta comprobación podría plantear, se defiende una actitud esperanzada, habida cuenta de los incontables compositores —cultos y populares— que demuestran en los hechos, a lo largo y ancho del continente, que la lucha contra la dependencia cultural es posible, que el acto creativo espontáneo y de vuelo no se contradice con el acto responsable y consciente.

Coriún Aharonián

——— AHARONIÁN, CORIÚN. **La música del tamboril afrourugayo.** *Véase* 213ap[5.06].

——— AHARONIÁN, CORIÚN. **¿Vio cómo los uruguayos llevan público?** *Véase* 355ad[9.03].

——— AHARONIÁN, CORIÚN. **¿Y qué pasó con el tango?.** *Véase* 356ad[9.03].

——— ALENCAR PINTO, GUILHERME DE. **Canción para renacer.** *Véase* 357ad[9.03].

——— ALENCAR PINTO, GUILHERME DE. **Un mensaje de aliento. Recordando a Lazaroff.** *Véase* 358ad[9.03].

——— ALFARO, MILITA. **Carnaval. Una historia social de Montevideo desde la perspectiva de la fiesta. Primera Parte. El carnaval heroico (1800-1872).** *Véase* 93lb[4.06].

——— ALFARO, MILITA. **Todo bien. Montevideo en Carnaval.** *Véase* 359ad[9.03].

260rg ARAÚJO, SAMUEL. Reseña de: **Asa Branca. Accordion Forró from Brazil.** (Gerald Seligman, realiz). Rykodisk, RCD 20154, 1990. 1 disco compacto. *LAMR* 12/1, 1991, 97-99. ingl.

261rg ARAÚJO, SAMUEL. Reseña de: **Brazil Forró. Music for Maids and Taxi Drivers.** (Gerald Seligman, realiz). Rounder, CD 5044, 1989. 1 disco compacto. *LAMR* 12/1, 1991, 97-99. ingl.

262rl ARAÚJO, SAMUEL. Reseña de: Charles A. Perrone. **Masters of Contemporary Brazilian Song.** Austin, Texas, University of Texas Press, 1989. 253 p. *Ethnomusicology* 35/2, 1991, 277-279. ingl.

——— AYESTARÁN, LAURO; FLOR DE MARÍA RODRÍGUEZ DE AYESTARÁN Y ALEJANDRO AYESTARÁN. **El tamboril y la comparsa.** *Véase* 214lb[5.06].

——— BARRIOS, JOSÉ MARÍA. **Desde Suecia con candombe.** *Véase* 365ad[9.03].

——— BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE. **Música chilena tradicional y popular. Registros sonoros.** *Véase* 6lb[1.03].

263lb BUFFA, PABLO. **Julio Sosa. El varón del tango.** Buenos Aires, Corregidor, 1990. 171 p. *Retr. Bibl. Cancionero* ISBN 950-05-0593-2.
Trabajo biográfico, de divulgación periodística, sobre la vida y la obra del cantante de tango uruguayo, fallecido en la Argentina, Julio Sosa.

Ricardo Salton

——— CABRERA, FERNANDO. **Componiendo manzanas.** *Véase* 369ad[9.03].

——— CABRERA, FERNANDO. **El don de la muerte.** *Véase* 370ad[9.03].

——— CANAUD, FERNANDA CHAVES. **Interpretação da obra pianística de Radamés Gnattali através do conhecimento da música popular urbana brasileira.** *Véase* 147tg[4.08].

264td CARVALHO, MARTHA DE ULHOA. **Música Popular in Montes Claros, Minas Gerais, Brazil: A Study of Middle Class Popular Music Aesthetics in the 1980s.** Tesis de Ph.D., Music, Cornell University, 1991. Microf. ingl. UMI ADD9113298.

265ap CARVALHO, MARTHA DE ULHOA. **Canção da América - Style and Emotion in Brazilian Popular Song.** *PopM* 9/3, octubre 1990, 321-350. *Ilustr. Ej. mus. Bibl. Disc.* ingl.
Reseña de las actividades de Milton Nascimento y otros músicos populares brasileños y de su participación en la vida musical internacional. Trata acerca del estilo musical de Nascimento y su posición en la música popular brasileña.

Alfred E. Lemmon

266ap CASTRO, DONALD S. **The Soul of the People: The Tango as a Source for Argentine History.** *Studies in Latin American Popular Culture* vol. 9, 1990, 279-296. *Bibl.* ingl.
Trata acerca de las diversas temáticas del tango: amor, campo, suburbio, ciudad, el ambiente, el mundo lúdico, las filosofías de la vida. Incluye una bibliografía especialmente importante para los lectores norteamericanos.

Alfred E. Lemmon

——— CROATTO, LEONARDO. **Darnauchans, el Solís, 20 años, la gente.** *Véase* 375ad[9.03].

——— DEL GRECO, ORLANDO. **Carlos Gardel y los autores de sus canciones.** *Véase* 3lx[1.02]

——— ESTRÁZULAS, ENRIQUE. **Por si el recuerdo.** *Véase* 384ad[9.03].

——— GALVÃO, CLAUDIO AUGUSTO PINTO. **Modinhas baianas do século XIX no Río Grande do Norte.** *Véase* 97ap[4.06].

——— GOBELLO, MARCELO. **Rock en el cielo. Nuestros ilustres muertos.** *Véase* 298lb[5.13].

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **500 años de música española en Chile.** *Véase* 220ap[5.06].

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Chile: Tradition and Renewal in Music.** *Véase* 391ac[9.03].

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Chilean Musician's Discourse of the 1980's: A Collective Poetics, Pedagogy, and Socio-aesthetics of Art and Popular Music.** *Véase* 48td[3.01].

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Compositores chilenos: en la Academia y la Sociedad.** *Véase* 392ad[9.03].

267ai GOYENA, HÉCTOR. **El tango y el tradicionalismo en la década del veinte.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
Se realiza una aproximación al análisis de los posibles elementos de la música rural tradicional argentina que se hallan en el tango, durante el período comprendido entre los años 1920 y 1930. Se destaca además la gravitación que pudo haber ejercido al respecto el movimiento tradicionalista en Buenos Aires.

Héctor Luis Goyena

268ac GOYENA, HÉCTOR LUIS. **El tango y el tradicionalismo en Buenos Aires en la década del veinte: una aproximación.** En *Ciudad/Campo en las Artes en Argentina y Latinoamérica. 3eras Jornadas de Teoría e Historia de las Artes.* Buenos Aires, Centro Argentino de Investigadores de Arte, 1991, 127-137. *Bibl.*

269ap IKEDA, ALBERTO T. **Cururu: resistência e adaptação de uma modalidade musical da cultura tradicional paulista.** *ARTEunesp* (São Paulo) vol. 6, 1990, 47-59. *Bibl. Disc.* port.
Um enfoque sobre a cultura popular diante da chamada modernização e os meios de comunicação de massa, tomando como referencial o *Cururu*: durante muito tempo os folcloristas têm argumentado que a modernização é fator de destruição da cultura popular tradicional, o folclore, gerando a expectativa da necessidade de adoção de políticas governamentais no sentido da sua preservação. O ensaio resgata o tema, mostrando que em muitos casos a continuidade dessas manifestações se dá pelas condições implícitas destas e nao pela adoção de políticas preservacionistas. Traçando uma retrospectiva do *cururu*, de suos origens á atualidade, o ensaio mostra o processo dinâmico de sua preservação.

——— IRIGOYEN, EMILIO. **Su campo de batalla: el escenario.** *Véase* 399ad[9.03].

——— JURE, LUIS. **Candombe y otros negocios.** *Véase* 400a[9.03].

——— JURE, LUIS. **Llamadas.** *Véase* 401a[9.03].

270ai KOHAN, PABLO. **Variantes y estilos compositivos en el tango de los años '20.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ej. mus.*
Se estudian los aspectos compositivos del tango en los años '20 haciendo abstracción de la faz interpretativa. En primer término se determinan las variantes del tango contemplando las características musicales en relación al momento evolutivo del género, al ámbito de desarrollo, a la funcionalidad que le cabe a la obra musical y al modo de difusión y consumo. Se establecen dos tipos fundamentales no excluyentes e intercambiables: un tango vocal o textualizado y un tango instrumental, éste a su vez de distintos perfiles. En ambos casos se analizan las peculiaridades musicales y los factores que incidieron en tal diferenciación hacia 1920. Partiendo de las variantes consignadas se aborda luego el estudio de los estilos compositivos. Se concluye sobre la existencia de tres corrientes interrelacionadas. Ellas son la tendencia tradicionalista, melodista y renovadora o evolucionista. En la configuración de las mismas se toman en consideración la cantidad de elementos utilizados y la originalidad de su combinación en la conformación del discurso, el acento o la preferencia que se pone en algunos de ellos y la relación entre el lenguaje desarrollado y el devenir de la especie. Como ejemplo de las tres corrientes se analizan las particularidades musicales de prolíficos compositores de tangos en la década del '20: Anselmo Aieta, Raúl de los Hoyos y Pedro Maffia.

Pablo Kohan

——— LEFCOVICH, NICOLÁS. **Hugo del Carril.** *Véase* 201b[1.05].

271ai LENA PAZ, MARTA ARGENTINA. **Aproximación a la comedia musical argentina: Francisco Canaro.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
En un trabajo anterior expusimos una serie de antecedentes que, en nuestro criterio, prefiguran la existencia de una comedia musical presente en el quehacer dramático argentino y con perfiles propios. Esta expresión caracterizó una época escénica y musical durante más de dos décadas a partir de 1920, sobre todo durante la del treinta. Eje fundamental de dicha década fue Francisco Canaro, en su doble carácter de compositor y director. Su producción se abre con *La muchachada del centro*, 1932, y Tangolandia, 1957, la cierra. Si bien en sus primeras obras se advierten rasgos del sainete lírico, lejos de exponer una limitación revelan una continuidad creativa que alcanza su manifestación más acabada en *Rascacielos*, 1935, *La historia del tango*, 1941, y *Buenos Aires de ayer y de hoy*, 1943, entre otras. Se caracterizan por una estructura musical bien definida, el eficaz ensamblamiento de los números musicales con el libreto, el acendrado sentido del espectáculo, la experimentación de nuevas formas musicales y la reflexión sobre el tango.

Marta A. Lena Paz (abr.)

272ai LENA PAZ, MARTA ARGENTINA. **Significación del tango en el teatro argentino.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr.
La relación del tango con el teatro argentino ha sido señalada muy frecuentemente por críticos e investigadores, con especial referencia al sainete, la revista y la comedia musical. Nos interesa puntualizar la significación que ha tenido el tango en la estética del sainete criollo. En consecuencia, se examinan los siguientes aspectos: 1. El tango en las primeras expresiones sainetescas. 2. Relación temática teatro-tango. 3. El teatro crítico del tango. Por último se puntualiza la importancia del tango en la prefiguración de la comedia musical argentina.

Marta A. Lena Paz

273lb LIMA QUINTANA, HAMLET. **Osvaldo Pugliese.** Buenos Aires, Ediciones de Aquí a la Vuelta, 1990. 253 p. *Retr. Facs. Cat. obr. Disc.* ISBN 950-99463-7-0.
Biografía, un tanto novelada, sobre la vida y obra del compositor y pianista de tango argentino Osvaldo Pugliese. El libro fue escrito sobre la base de una serie de reportajes del autor.

Ricardo Salton

274lb LÓPEZ ECHAGÜE, HERNÁN. **Palito Ortega. Del ocaso artístico al éxito político.** Buenos Aires, Letra Buena, 1991. 101 p. *Bibl.* ISBN 950-777-020-8.
Breve referencia a la evolución hacia la política del cantante y compositor pop argentino Ramón "Palito" Ortega. El libro fue construido sobre la base de reportajes e investigación periodística.

Ricardo Salton

275ap MEYERS, ROBERT. **Brazilian Popular Music in Bahia: 'The Politics of the Future': An Interview with Gilberto Gil.** *Studies in Latin American Popular Culture* vol. 9, 1990, 297-310. ingl.
Entrevista con Gilberto Gil Moreira, una leyenda de la música brasileña. Trata acerca del tropicalismo, renacimiento de la música tradicional brasileña con la incorporación de varios estilos populares de música internacional, del cual Gil es uno de los creadores, junto con Caetano Veloso, Gal Costa, Augusto de Campos y otros.

Alfred E. Lemmon/BML

——— MORELLI, RITA DE CASSIA LAHOZ. **Indústria fonográfica: um estudo antropológico.** *Véase* 483lb[11.12].

276lb MORENA, MIGUEL ÁNGEL. **Historia artística de Carlos Gardel.** Buenos Aires, Corregidor, 1990. 367 p. *Retr. Bibl. Disc. Filmografía.* ISBN 950-05-0594-0.
Tercera edición de un libro fundamental —especialmente en cuanto al ordenamiento de los datos, discografía, filmografía, etc.— para el estudio de la obra del cantante Carlos Gardel.

Ricardo Salton

277rl MYERS, ROBERT. Reseña de: Charles A. Perrone. **Masters of Contemporary Brazilian Song: MPM.** Austin, Texas, University of Texas Press, 1989. 253 p. *Studies in Latin American Popular Culture* vol. 10, 1991, 321-328. ingl.

——— OLIVERA, RUBÉN. **Las guitarras vienen a mí.** *Véase* 418ad[9.03].

——— OLIVERA, RUBÉN. **Música de Colombia en el Planetario.** *Véase* 419ad[9.03].

278rl OLSEN, DALE A. Reseña de: Charles A. Perrone. **Masters of Contemporary Brazilian Song: MPM.** Austin, Texas, University of Texas Press, 1989. 253 p. *Hispanic American Historical Review* 70/4, noviembre 1990, 679-680. ingl.

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Exportable: Marta Gruni.** *Véase* 424ad[9.03].

279lb PAYSSE GONZÁLEZ, EDUARDO. **Carlos Gardel. Páginas abiertas.** S/l, Prometeo, 1990. 471 p. *Ilustr. Retr. Facs. Bibl. Ind.*
Minucioso trabajo historiográfico que sostiene, con abundante documentación y pruebas aparentemente irrefutables, el nacimiento uruguayo del cantante de tango Carlos Gardel, oponiéndose a la tesis de la mayoría de los escritores argentinos que sostienen el nacimiento francés del artista.

Ricardo Salton

——— PELUSO, HAMLET Y EDUARDO VISCONTI. **Carlos Gardel y la prensa mundial.** *Véase* 44lb[2.03].

280rl PERRONE, CHARLES A. Reseña de: Luiz Tatit. **A canção: eficácia e encanto.** São Paulo, Atual Editora, 1987. *LAMR* 11/1, 1990, 95-101. ingl.

281ap PERRONE, CHARLES A. **Changing of the Guard: Questions and Contrasts of Brazilian Rock Phenomena.** *Studies in Latin American Popular Culture* vol. 9, 1990, 65-84. *Ilustr. Disc.* ingl.
Se presenta una breve historia del rock en Brasil. Desde 1985 el rock ha demostrado su predominio en las cadenas de radio. El lirismo del canto tradicional del Brasil está ausente en el rock brasileño. Este fenómeno no se encuentra únicamente en São Paulo, Río de Janeiro y Brasilia, sino en ciudades de todo el país y en casi todos los grupos socioculturales.
Alfred E. Lemmon

282rl PERRONE, CHARLES A. Reseña de: Lucia Santaella. **Convergências: poesia concreta e tropicalismo.** São Paulo, Nobel, 1986. *LAMR* 11/1, 1990, 95-101. ingl.

283rl PERRONE, CHARLES A. Reseña de: José María de Souza Dantas. **MPB: o canto e a canção.** Rio de Janeiro, Ao Livro Técnico, 1988. *LAMR* 11/1, 1990, 95-101. ingl.

284rl PERRONE, CHARLES A. Reseña de: Júlio Medaglia. **Música impopular.** São Paulo, Global Editora, 1988. *LAMR* 11/1, 1990, 95-101. ingl.

285rl PERRONE, CHARLES A. Reseña de: José Ramos Tinhorão. **Pequena historia da música popular: da modinha ao tropicalismo.** São Paulo, Art Editora, 1986. *LAMR* 11/1, 1990, 95-101. ingl.

286rl PERRONE, CHARLES A. Reseña de: Almir Chediak *et al.* **Songbook: Caetano Veloso.** Rio de Janeiro, Lumiat Editora, 1988. *LAMR* 11/1, 1990, 95-101. ingl.

287lb POLIMENI, CARLOS. **Luca.** Buenos Aires, A/C, 1990. 144 p. *Ilustr. Retr. Disc. Cancionero*
Biografía algo novelada sobre la vida y la obra del autor, compositor y cantante de rock italiano ya fallecido Luca Prodan, quien realizó la parte más significativa de su trabajo en la Argentina. El libro fue construido sobre la base de la investigación periodística y de reportajes a personas cercanas al músico.
Ricardo Salton

288ap RAPHAEL, ALISON. **From Popular Culture to Microenterprise: The History of Brazilian Samba Schools.** *LAMR* 11/1, 1990, 73-83. ingl.
Describe cómo las Escolas de Samba han sido utilizadas como un instrumento conveniente por medio del cual la sociedad dominante ha socavado y se ha apropiado de una auténtica manifestación de la cultura popular. Trata acerca del origen de la sociedad urbana y sus influencias sobre la samba como atracción turística.
Alfred E. Lemmon

289ap RIANO ALCALA, PILAR. **Urban Space and Music in the Formation of Youth Culture: The Case of Bogotá, 1920-1980.** *Studies in Latin American Popular Culture* vol. 10, 1991, 87-106. *Bibl.* ingl.

290rl SALTON, RICARDO. Reseña de: María Susana Azzi. **Antropología del tango. Los Protagonistas.** Buenos Aires, Ediciones Olavarría, 1991. 362 p. *BAAM* (Buenos Aires) 6/18, diciembre 1991, 17-18.
Severa crítica que cuestiona fundamentalmente los aspectos metodológicos del trabajo. Considera que la autora se ha limitado a "recopilar una cantidad importante de testimonios [...] y transcribirlos sin un sistema de procesamiento lógico". Critica la omisión de la perspectiva histórica del fenómeno y la circunscripción a una ciudad (Olavarría, provincia de Buenos Aires) para la recopilación de datos, dado que la obra pretende abarcar el fenómeno en todo el país.
Melanie Plesch

291ap TRIGO, ABRIL. **Words and Silences in Uruguayan *Canto Popular* (Popular Song).** *Studies in Latin American Popular Culture* vol. 10, 1991, 215-238. ingl.
Desarrollo del *Canto Popular* después del golpe de estado de 1973 en Uruguay. Se trata acerca de los ritos folklóricos y las fuerzas socio-políticas.
Alfred E. Lemmon

——— UBAL, MAURICIO. **Carnaval en crisis.** *Véase* 442ad[9.03].

——— UBAL, MAURICIO. **Vitro carnavalero. Breve balance.** *Véase* 443ad[9.03].

——— UBAL, MAURICIO. **Zitarrosa: ausencia y presencia.** *Véase* 444ad[9.03].

292ap VILA, PABLO. **Tango to Folk: Hegemony Construction and Popular Identities in Argentina.** *Studies in Latin American Popular Culture* vol. 10, 1991, 107-140. ingl.
Se trata acerca del retroceso del tango a partir de los años 1940 y 1950.
Se presenta una historia social del tango. La comprensión de los diversos procesos musicales proporciona un espejo de la vida cultural.

Alfred E. Lemmon

5.09. América Central (incluyendo México y el Caribe): Música de grupos étnicos de origen extranjero

293lb VILAR ÁLVAREZ, LAURA. **El mundo de Locosiá.** La Habana, Centro de Investigación y Desarrollo de la Música Cubana, 1991. 10 p. Mecanogr.
Acercamiento al grupo haitiano *Los Cosiá* que radica en la provincia Guantánamo de Cuba. El grupo músico danzario sobrevive en la tradición cultural de esa provincia. Actualmente la comunidad se encuentra dispersa pues muchos de sus integrantes viven en diferentes zonas. Entre las celebraciones que realizan están las de carácter festivo, donde se baila y se canta, entre otras, el merengue, polka, minuet, eleancer, contradanza y leté. El conjunto instrumental que acompaña esos bailes está formado por un acordeón, dos o tres *tamburé*, un *cha-chá* (maraca) y un *triyán* (azadón o guataca). Descripción de la ceremonia vodú y del conjunto instrumental característico de esa celebración.

María de los Ángeles Alfonso Rodríguez

5.10. América del Sur: Música de grupos étnicos de origen extranjero

294ai ALBERTI-KLEINBORT, ELEONORA NOGA. **4 textos + 2 melodías = varias incógnitas. Documentos del Romancero Judeo-Español.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ej. mus.*
Cuatro romances documentados en Buenos Aires, dos grabados a una sefaradí de Melilla, Marruecos, y otros dos a una de Constantinopla, Turquía.
Consideramos peculiar este material por dos aspectos: 1) son versiones muy completas de romances muy raros; 2) en ambos casos una misma melodía es utilizada con dos textos; 3) desde el punto de vista poético-musical presentan características algo diferentes a lo que se considera habitual en el Mediterráneo Oriental y en el Mediterráneo Occidental.

Eleonora Noga Alberti-Kleinbort

——— VÁZQUEZ, MARÍA ESTHER. **Chubut, un canto hasta el fin de los días.** *Véase* 447ad[9.03].

5.11. África

295ap BRANDA LACERDA, MARCOS. **Textura instrumental na Africa ocidental: A peça agbadza.** *Revista Música* 1/1, mayo 1990, 18-28. port.

——— CONSELHO INTERAMERICANO DE MÚSICA. **The Study of the African Musical Contribution to Latin-America and the Caribbean: A Methodological Guideline.** *Véase* 187ap[5.02].

——— LEZCANO, JOSÉ MANUEL. **African Derived Rhythmical and Metrical Elements in Selected Songs of Alejandro García Caturla and Amadeo Roldán.** *Véase* 127ap[4.07].

——— LEZCANO, JOSÉ MANUEL. **African-Cuban Rhythmic and Metric Elements in the Published Choral and Solo Vocal Music of Alejandro García Caturla y Amadeo Roldán.** *Véase* 128td[4.07].

5.12. Asia y Oceanía

——— KNIASIÁN, SERGIO. **Acerca de la difusión geográfica del violín caucásico.** *Véase* 307ai[6.07].

——— KNIASIÁN, SERGIO. **Aerófonos armenios de uso infantil recientemente documentados.** *Véase* 308ai[6.08].

5.13. Europa y América del Norte

——— CABRERA, FERNANDO. **El don de la muerte.** *Véase* 370ad[9.03].

296lb FIGUERAS, MARCELO. **Jim Morrison. The Doors. Una plegaria americana.** Buenos Aires, A/C, 1991. 174 p. *Retr. Bibl. Disc. Canc. Filmogr.* ISBN 950-00-373-7-1.
Historia novelada breve sobre la vida del compositor y cantante Jim Morrison, líder del grupo *The Doors*. Contiene un importante cancionero traducido al español.

Ricardo Salton

297ap GLASSER, RUTH. **Paradoxical Ethnicity: Puerto Rican Musicians in Post World War I New York City.** *LAMR* 11/1, 1990, 63-72. *Bibl.* ingl.
Un intento de demostrar la complejidad de las relaciones étnicas y musicales. Sostiene que un examen de la música latina como subcultura es más complejo de lo que podría suponerse: los músicos puertorriqueños en Nueva York con frecuencia obtenían trabajo fuera de los círculos latinos; por otra parte, los públicos latinos consumían música no escuchada por los demás neoyorquinos.

Alfred E. Lemmon

298lb GOBELLO, MARCELO. **Rock en el cielo. Nuestros ilustres muertos.** Buenos Aires, Distal, 1991. 126 p. *Retr. Disc.* ISBN 950-9495-33-6.
Breve referencia, biográfica y artística, de importantes figuras del rock internacional ya fallecidas. Contiene un apéndice, escrito por Oscar Muñoz, con referencias a músicos de rock argentinos también fallecidos.

Ricardo Salton

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Johann Sebastian Bach y la música de siempre.** *Véase* 394ad[9.03].

——— GREZZI, JUAN RAFAEL. **Bix Beiderbecke (1903-1931). Los 60 años de una leyenda.** *Véase* 396a[9.03].

——— GREZZI, JUAN RAFAEL. **Crespones en el jazz.** *Véase* 395a[9.03].

——— GUEBEL, JUAN C. **Heavy Metal. Una historia pesada.** *Véase* 8lb[1.03].

299lb RIERA, DANIEL. **Led Zeppelin.** Buenos Aires, A/C, 1991. 93 p. *Retr. Disc. Cancionero* ISBN 950-99373-8-X.
Obra de divulgación periodística sobre la historia y la obra del grupo de rock inglés *Led Zeppelin*. Contiene un extenso cancionero traducido al español.

Ricardo Salton

6. ORGANOLOGÍA

6.01. General

——— ALÉN RODRÍGUEZ, OLAVO DE JESÚS. **La rumba.** *Véase* 201lb[5.05].

——— CASANOVA OLIVA, ANA VICTORIA Y MARÍA ELENA VINUEZA. **Algunas consideraciones sobre el aporte yoruba a la cultura musical cubana.** *Véase* 204ap[5.05].

300ap GUTIÉRREZ CONDON, RAMIRO. **Instrumentos musicales tradicionales en la comunidad artesanal.** *LAMR* 12/2, 1991, 124-159. *Ilustr. Bibl.*
Trata acerca de trabajos realizados en Walata Grande, Bolivia, sobre la música andina. Se muestra cómo la cultura andina ha desarrollado toda una tecnología para lograr un conocimiento y manejo del sonido musical. Se afirma que Walata Grande es el centro artesanal más importante de todo el altiplano central.

Alfred E. Lemmon

——— MANGUAL, RUDOLPH. **Calabó: grupo de bombas y plenas.** *Véase* 247ap[5.07].

301tg NÚÑEZ, NICOLÁS. **Cultura mapuche e instrumentos musicales: construcción.** Tesis de Profesor en Educación Musical, Universidad de La Serena, Chile, 1991. 79 p. Mecanogr. *Ilustr. Bibl.*
Se describen ocho instrumentos musicales mapuches, enmarcados en su contexto cultural, histórico, político y social; partiendo con la ubicación de la cultura mapuche entre las culturas pre y post-colombinas de Chile. Se detallan los pasos para la construcción de la *pifilka*, el *ñolkin*, el *kullkull*, la *trutruka*, la *makawa*, la *wada* y el *paupawen*, obtenidos por información bibliográfica y el trabajo de un artesano popular.

Lina Barrientos

——— ROSELL LAM, YSABEL. **El complejo ritual festivo del Cabildo Kunalungo de Sagua La Grande.** *Véase* 210tg[5.05].

302rl VELO, YOLANDA M. Reseña de: **Instrumentos musicales etnográficos y folklóricos de la Argentina.** Buenos Aires, Instituto Nacional de Musicología Carlos Vega, 1980. *BAAM* (Buenos Aires) 6/18, diciembre 1991, 9.

——— VILAR ÁLVAREZ, LAURA. **El mundo de Locosiá.** *Véase* 293lb[5.09].

6.04. Arqueo-organología

——— PÉREZ DE ARCE, JOSÉ. **Armonía Andina.** *Véase* 309ap[6.08].

——— PÉREZ DE ARCE, JOSÉ. **Música, alucinógenos y arqueología.** *Véase* 197ai[5.04].

6.05. Idiófonos

303ai BERTA, MARIANA. **Las *piedras campana* del Arroyo de la Virgen, Florida, Uruguay.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ej. mus. Fotogr.*
Al suroeste del Uruguay se ha detectado la existencia de ciertas rocas que al ser golpeadas producen un sonido definido y marcadamente metálico, similar al de una campana. La geología define esta piedra como un fenómeno espontáneo de 1400 millones de años de antigüedad pero no explica las causas de su particular sonoridad. La piedra menor —de las dos ubicadas junto al Arroyo de la Virgen en Florida— pesa dos toneladas y produce dos sonidos a distancia de una tercera menor entre sí. La clasificación organológica de estos instrumentos musicales plantea dificultades que sugieren posibles revisiones y ampliaciones de los sistemas en uso.

Mariana Berta

——— CORDEU, EDGARDO JORGE. **La maraca *tomaráxo*. Algunas connotaciones funcionales y simbólicas.** *Véase* 195ai[5.04].

——— NÚÑEZ, NICOLÁS. **Cultura mapuche e instrumentos musicales: construcción.** *Véase* 301tg[6.01].

304ai VELO, YOLANDA. **Sonajeros prehispánicos de cerámica en territorio argentino.** VI Jornadas

Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ilustr. Bibl.*
En 1935, en su conocido y aún no superado trabajo sobre el patrimonio organológico de las culturas aborígenes sudamericanas, Izikowitz manifestó desconocer la existencia de sonajeros de cerámica al sur de Bolivia y Perú. En este informe se presentan trece piezas que responden a esta tipología, documentadas a partir de 1987 en distintos museos y colecciones de la Argentina y provenientes de culturas prehispánicas de nuestro país.
Algunos arqueólogos han incluido este tipo de objeto entre los rasgos que permitirían esclarecer ciertos aspectos de las relaciones interculturales americanas en tiempos anteriores a la conquista.

Yolanda Velo

6.06. Membranófonos

——— AHARONIÁN, CORIÚN. **La música del tamboril afrouruguayo.** *Véase* 213ap[5.06].

——— AHARONIÁN, CORIÚN. **La música afrouruguaya como hecho históricamente dinámico.** *Véase* 212ai[5.06].

——— AYESTARÁN, LAURO; FLOR DE MARÍA RODRÍGUEZ DE AYESTARÁN Y ALEJANDRO AYESTARÁN. **El tamboril y la comparsa.** *Véase* 214lb[5.06].

——— FERREYRA, LUIS. **El repicado del candombe.** *Véase* 217ai[5.06].

——— GOLDMAN, GUSTAVO. **Seguí que te están mirando. Una aproximación al diálogo de tambores montevideanos.** *Véase* 219ai[5.06].

——— NUÑEZ, NICOLÁS. **Cultura mapuche e instrumentos musicales: construcción.** *Véase* 301tg[6.01].

6.07. Cordófonos

——— ANZILLOTTI, ADRIANA B. **José Yacopi.** *Véase* 361ad[9.03].

305ap BALZI, BEATRIZ. **Breve resenha da história do piano no Brasil.** *ARTEunesp* (São Paulo) vol. 7, 1991, 1-12. *Bibl.* port.
O trabalho compreende informações relacionadas com o instrumento piano abordando-o sob o ponto de vista histórico e sua relação com a interpretação, seja com conselhos sobre sua manutenção e escolha ou sobre as fábricas e primeiros fabricantes desse instrumento no Brasil.

——— CORBELLA, JUANITA Y CARMEN PEÑA. **El arpa: instrumento de múltiples funciones.** *Véase* 371ad[9.03].

——— CORONA ALCALDE, ANTONIO. Reseña de: **Enríquez de Valderrábano: 7 Duets from Silva de Sirenas.** *Véase* 27rm[1.09].

——— CORONA ALCALDE, ANTONIO. Reseña de: Mark Lindley. **Lutes, Viols & Temperaments.** *Véase* 321rl[8.04].

——— CORONA ALCALDE, ANTONIO. **On the Manipulation of Intabulation: A Proposed Transposition of Three Fantasias by Esteban Daza.** *Véase* 322ap[8.04].

306ap CORONA ALCALDE, ANTONIO. **The Vihuela and the Guitar in Sixteenth-Century Spain: A Critical Appraisal of Some of the Existing Evidence.** *The Lute* vol. 30, 1990, 3-24. *Ilustr. Bibl.* ingl.
Estudio de las similitudes y diferencias entre la vihuela y la guitarra en el siglo XVI. La evidencia sugiere que los instrumentos de cinco, seis o más órdenes se denominaban "vihuela", mientras que la guitarra normalmente se encordaba con sólo cuatro. La guitarra

medieval tenía forma de pequeño laúd y, en algún momento, adquiere forma similar a la de la vihuela. Fuera de España se denominaba tanto a la guitarra como a la vihuela con un término derivado de la familia de "guitarra".

Antonio Corona Alcalde

——— CORONA ALCALDE, ANTONIO. **You Will Raise a Little Your Fourth Fret: An Equivocal Instruction by Luis Milan?** *Véase* 323ap[8.04].

——— GRAHAM, RICHARD. **Technology and Culture Change: The Development of the Berimbau in Colonial Brazil.** *Véase* 221ap[5.06].

307ai KNIASIÁN, SERGIO. **Acerca de la difusión geográfica del violín caucásico.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Bibl. Dibujos.*
Este trabajo se centra en reconstruir el área de difusión geográfica del violín caucásico inmediatamente antes de que se produjeran los cambios masivos de descomposición demográfica en la zona en cuestión, es decir, antes de la deportación de los griegos y la masacre de los armenios. A principios de este siglo el mencionado instrumento estaba presente en la totalidad de la Meseta de Armenia, en el norte de Cilicia, el este de la Meseta de Anatolia y la costa sudeste del Mar Negro.

Sergio Kniasián (abr.)

——— PLESCH, MELANIE. **Tradición y renovación en el lenguaje guitarrístico del siglo XIX: los *Six Divertissements pour la guitare* de Fernando Cruz Cordero.** *Véase* 117ai[4.06].

——— VIGO SUÁREZ, HERNÁN. **Félix Lébano, arpista y compositor: una aproximación a la música de salón en Buenos Aires a fines del siglo XIX.** *Véase* 121ai[4.06].

6.08. Aerófonos

——— **El órgano en la ciudad de Buenos Aires.** *Véase* 28gm[1.10].

——— **La Basílica and la Valenciana Organs of Guanajuato, México.** *Véase* 29gm[1.10].

——— **The Organ at La Valenciana, Guanajuato, México.** *Véase* 32gm[1.10].

——— **The Organ in Santa Prisca: Taxco, México.** *Véase* 33gm[1.10].

308ai KNIASIÁN, SERGIO. **Aerófonos armenios de uso infantil recientemente documentados.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ilustr. Ej. mus.*
Este trabajo es parte del programa "Rescate del Patrimonio Organológico Armenio" que auspicia el Instituto de Investigación Armenológica de Buenos Aires. A partir de la multiplicidad de datos recogidos, se ha procedido a sistematizar todo lo que se refiere a instrumentos musicales no documentados en ningún estudio especializado sobre el tema. En este trabajo damos la descripción de 17 aerófonos de uso infantil, de los cuales 8 son clarinetes idioglóticos y 9 instrumentos de doble lengüeta. Debido a que nuestra tarea se halla en su fase inicial, dejaremos para el futuro el análisis de hasta qué punto estos instrumentos son imitación de los existentes más complejos, como se podría sugerir a simple vista, y cuáles sobrevivientes de los distintos estadios de la evolución de los respectivos grupos o familias.

Sergio Kniasián

——— MERSIOVSKY, GERTRUD. **Mozart e o órgão.** *Véase* 174ap[4.12].

——— NÚÑEZ, NICOLÁS. **Cultura mapuche e instrumentos musicales: construcción.** *Véase* 301tg[6.01].

309ap PÉREZ DE ARCE, JOSÉ. **Armonía Andina.** *Actas Colombinas* 6/2, 1992, 31-51.
Se analizan las características musicales (tímbricas, armónicas, polifónicas y espaciales) de

las especies en que intervienen flautas de tubo cerrado en Los Andes Sur: el *siku* aymara, la flauta de "chinos" en Chile central y la *pifilka* mapuche. Las similitudes estructurales del sonido se comparan entre sí y se hace referencia a los antecedentes prehispánicos.

José Pérez de Arce

——— PÉREZ DE ARCE, JOSÉ. **Música, alucinógenos y arqueología**. *Véase* 197ai[5.04].

310tg ROJAS, GONZALO. **La flauta de Pan andina chilena**. Tesis de Profesor en Educación Musical, Universidad de La Serena, Chile, 1990. 71 p. Mecanogr. *Bibl. Ind.*
Introduce el tema describiendo en forma general la cultura aymara chilena: su sistema ecológico, organización socio-política, su base económica y social, su cosmovisión y el significado y funcionalidad de la música. Realiza un análisis comparativo de la flauta de Pan utilizada por otras culturas, se describen los pasos de su construcción, clasificación, afinación y funcionalidad. Finaliza con una propuesta de su uso en el aula.

Lina Barrientos

6.09. Instrumentos mixtos, mecánicos, electrófonos

——— FRANCO, MAURIZIO. Reseña de: Franco D'Andrea y Luis Agudo. **Enrosadira**. *Véase* 35rg[1.10].

7. INTERPRETACIÓN Y EJECUCIÓN. NOTACIÓN

7.03. Manuscritos inéditos, facsímiles

311ap CASTAGNA, PAULO. **O manuscrito de Piranga (MG)**. *Revista Música* 2/2, noviembre 1991, 116-133. port.

312ap GARCÍA MUÑOZ, CARMEN. **Códices coloniales con música**. *RICV* (Buenos Aires) 11/11, 1990.
Se describe el contenido de los tres códices con música conocidos: De Zuola, Martínez Compañón y Moxos.

Carmen García Muñoz

7.04. Transcripción, ediciones críticas

313em GARCÍA MUÑOZ, CARMEN. **Juan de Araujo**. *Colección de Música Colonial Americana, Nº 7*. Buenos Aires, Fac. de Artes y Ciencias Musicales, UCA, 1991. 144 p.
Transcripción de 16 obras de Juan de Araujo, uno de los máximos exponentes de la música colonial altoperuana.

Carmen García Muñoz

——— LEHNHOFF, DIETER. **The Villancicos of the Guatemalan Composer Rafael Antonio Castellanos (d. 1791): A Selective Edition and Critical Commentary**. *Véase* 66td[4.03].

7.05. Ejecución, interpretación

——— **El órgano en la ciudad de Buenos Aires**. *Véase* 28gm[1.10].

——— ANZILLOTTI, ADRIANA. **Rubén González**. *Véase* 360ad[9.03].

——— BALZI, BEATRIZ. **Breve resenha da história do piano no Brasil**. *Véase* 305ap[6.07].

——— BARONI, DIANA. **Cante un buen vino, no una cerveza**. *Véase* 364ad[9.03].

——— BECCACCESE, HUGO. **Tomás Tichauer**. *Véase* 367ad[9.03].

——— BUSTOS VALDERRAMA, RAQUEL. **Ricardo Viñes: un intérprete de su tiempo**. *Véase* 145ai[4.08].

——— BÉHAGUE, GERARD. **Etnografía de la ejecución musical: enfoque teórico y aplicaciones prácticas**. *Véase* 186ai[5.02].

——— CANAUD, FERNANDA CHAVES. **Interpretação da obra pianística de Radamés Gnattali através do conhecimento da música popular urbana brasileira**. *Véase* 147tg[4.08].

——— COMAS, ESTHER. **Crisálida**. *Véase* 124lb[4.07].

——— CORBELLA, JUANITA Y CARMEN PEÑA. **Trío Arte: un perfil de su trayectoria**. *Véase* 372ad[9.03].

——— CORONA ALCALDE, ANTONIO. **On the Manipulation of Intabulation: A Proposed Transposition of Three Fantasias by Esteban Daza**. *Véase* 322ap[8.04].

——— DI STEFANO, GIUSEPPE. **El mito de la técnica**. *Véase* 380ad[9.03].

——— EDELSTEIN, OSCAR. **Armas, máquinas, memorias precisas y músicas de ensayo**. *Véase* 455ap[10.03].

314td GIAROLA, ADRIANA. **João de Souza Lima: A Performer's Guide to the Songs for Voice and Piano**. Tesis de D.M.A, Canto, University of Washington, 1990. 292 p. Mecanogr. *Retr. Ej. mus. Bibl. Cat. obr. Disc. Ind. guía fonética* ingl. UMI 9104235.
A tese é dividida em duas partes 1) estudo sobre as 24 canções para piano e canto do compositor brasileiro João de Souza Lima; e 2) documentação de recitais obragatórios. Inicia-se com uma pequena história da música vocal no Brasil seguida por uma sucinta biografia do compositor en questão. As canções são discutidas individualmente, identificando poeta, dedicatória, texto (com tradução para o Inglês), tessitura, estilo, estrutura musical e aspectos técnicos e de interpretação. Encontra-se também endereço de editoras e edição das obras vocais do compositor ainda não publicadas.

Adriana Giarola Kayama

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Pierre Boulez 1989**. *Véase* 180ap[4.14].

315ap MARTINS, JOSÉ EDUARDO. **A pianística multifacetada de Francisco Mignone**. *Revista Música* 1/2, noviembre 1990, 89-113. port.

——— MILANCA GUZMÁN, MARIO. **¿Quién fue Teresa Carreño?** *Véase* 111lb[4.06].

316tg OLIVEIRA, JOÃO HOMERO CAPATTI DE. **O uso do pedal prolongado (inteiro) frente aos estilos de execução históricos e atuais**. Tesis de Mestrado, Piano, Universidade Federal do Rio de Janeiro, 1991. 151 p. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.* port.
O estudo discute os problemas da execução em pianos atuais da música de Beethoven, composta com pedalizações para o "fortepiano". O texto do compositor em manuscritos, primeiras edições, edições revisadas, edições deturpadas, conduz a uma confrontação entre o literalismo gráfico e a liberdade de execução. As indicações mais singulares de Beethoven, se bem que reconhecidas, estão sujeitas a interpretações diversas. A pesquisa procura filtrar estas mesmas, no intuito de estabelecer padroes mais fiéis e condizentes com as idéias artísticas do compositor.

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Guitarras latinoamericanas**. *Véase* 425ad[9.03].

——— REID THOMPSON, RUBY. **Interpretando la música de Mozart**. *Véase* 175ap[4.12].

——— TANK, NIZA DE CASTRO. **A obra vocal de câmera de Antonio Carlos Gomes**. *Véase* 120td[4.06].

317tg TAVARES, SERGIO PAULO DE AQUINO. **Toques pianísticos na obra de Villa-Lobos - Análise, escolha e aplicação**. Tesis de Mestrado, Piano, Universidade Federal do Rio de Janeiro, 1990. 204 p. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl. Disc.* port.

O texto discute a hipótese de que a escolha adequada de toques a serem adotados na obra pianística de Villa-Lobos levará a uma interpretação mais concordante com as exigências do texto musical e do conteúdo artístico implícito na mesma. O autor utiliza como estudo de caso a obra *Hommage à Chopin* de Villa-Lobos, e aplica o método pré-experimental com pós-teste para avaliar os resultados desta prática instrumental. O estudo conclui que a escolha dos toques pianísticos adequados a uma obra musical está relacionada às questões de fraseado e expressão. O domínio rítmico é considerado fator indispensável a execução da obra de Villa-Lobos e é aconselhável o conhecimento da música folclórica e popular brasileira, para que o intérprete consiga imprimir um caráter fidedigno à obra villalobiana.

——— VALENTIM, ZAIDA DE FREITAS. **A interpretação da obra Terra Selvagem de Bruno Kiefer através do conhecimento das caraterísticas composicionais utilizadas pelo autor.** *Véase* 331tg[8.09].

——— VIGO SUÁREZ, HERNÁN. **José Oxilia, tenor uruguayo: una aproximación a través de grabaciones previamente desconocidas.** *Véase* 169ai[4.08].

——— ZUMCHAK, JOSEPH. **Graciela Rivera: la diva puertorriqueña.** *Véase* 140lb[4.07].

8. TEORÍA, ANÁLISIS, COMPOSICIÓN

8.01. General

318ap GREBE VICUÑA, MARÍA ESTER. **Aportes y limitaciones del análisis musical en la investigación musicológica y etnomusicológica.** *RMCh* 45/175, ene-jun de 1991, 10-18. *Bibl.*
"Se intenta examinar el papel desempeñado por el análisis musical en la investigación y comprensión cabal de los fenómenos musicales, con el fin de evaluar sus posibilidades, características y orientaciones... se reflexionará críticamente acerca de la validez, eficacia y limitaciones de esta técnica para el estudio de la música en sí misma y como medio de comunicación humana en el contexto de una cultura y sociedad" (Introd., p. 10). Tras referirse a las tendencias "universalista" y "humanista" en el análisis musical, a la "influencia de la cultura y percepción selectiva del analista", y a la "audición, transcripción, notación y análisis musical", la autora ofrece un panorama de las corrientes contemporáneas, en las que distingue ocho modelos: orgánico, mecánico, procesal, matemático, lingüístico, paramétrico, antropológico-musical y cognitivo émico. Concluye afirmando la necesidad de una orientación humanista hacia el fenómeno musical, que contemple no sólo la comprensión de formas y estructuras sino también su vinculación profunda con el hombre y su cultura.
BML

319ap OLIVEIRA, JAMARY. **Dinamica do conhecimento musical: teorização.** *ART* (Salvador, Bahia) Nº 18, agosto 1991, 111-116. port.
As várias necessidades e tradições da socidade tem influenciado o estudo teórico da música no decorrer da história. Ao longo dos anos, as justificativas para o estudo da música acompanharam as tendencias dominantes nas várias épocas, sendo estas de natureza teológica, física, filosófica ou científica. A teoría do século XX tornou inconcebivel a idéia de explicar a música por meio de uma única teoria universal. A análise, ferramenta usada por várias sub-áreas da música, nao pode descrever os processos musicais de forma universal para o intérprete, o compositor e para o ouvinte. O autor defende o ponto de vista de que oje se deve aceitar as várias facetas das análises de grupo de obras, de estilos, de generos, de culturas, etc., e da produção de "sistemas que tentem reverter a impossibilidade de uma teoria única." No final, o autor externa a sua preocupação com a possibilidade de virmos a necessitar de uma teoria para explicar a teoria da música.

8.03. Ritmo, tempo

——— CARVALHO, JOSÉ JORGE DE. Reseña de: Rolando Antonio Pérez Fernández. **La binarización de los ritmos ternarios africanos en América Latina.** *Véase* 183rl[5.01].

320ap KRÖPFL, FRANCISCO. **Una aproximación al análisis y la composición del ritmo.** *Lubí* (Buenos Aires) Nº 1, septiembre 1991, 77-80. *Ilustr.*
Analiza el ritmo como factor esencial de la articulación del discurso musical.
Carmen García Muñoz

——— LEZCANO, JOSÉ MANUEL. **African Derived Rhythmical and Metrical Elements in Selected Songs of Alejandro García Caturla and Amadeo Roldán.** *Véase* 127ap[4.07].

——— LEZCANO, JOSÉ MANUEL. **African-Cuban Rhythmic and Metric Elements in the Published Choral and Solo Vocal Music of Alejandro García Caturla y Amadeo Roldán.** *Véase* 128td[4.07].

——— LOZA, STEVEN. Reseña de: Rolando Antonio Pérez Fernández. **La binarización de los ritmos ternarios africanos en América Latina.** *Véase* 184rl[5.01].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Propuestas del Núcleo Música Nueva.** *Véase* 428ad[9.03].

8.04. Afinaciones, temperamentos

321rl CORONA ALCALDE, ANTONIO. Reseña de: Mark Lindley. **Lutes, Viols & Temperaments.** Cambridge, Cambridge University Press, 1984. 134 p. ISBN 0-521-28883-5. *Lute Society of America Quarterly* 26/4, noviembre 1991, 14-15. ingl.

322ap CORONA ALCALDE, ANTONIO. **On the Manipulation of Intabulation: A Proposed Transposition of Three Fantasias by Esteban Daza.** *Lute Society of America Quarterly* 26/4, noviembre 1991, 4-11. *Ej. mus.* ingl.
Las afinaciones elegidas por Esteban Daza para sus fantasías a tres voces para vihuela (*El Parnaso*, Valladolid, 1576) proporcionan evidencia de que el proceso composicional se llevó a cabo fuera del instrumento, y de que fueron consideraciones teóricas las que determinaron la elección de la afinación usada. Se sugiere la transposición de tres de estas fantasías para hacerlas más accesibles a los laudistas y vihuelistas de capacidad técnica limitada.
Antonio Corona Alcalde

323ap CORONA ALCALDE, ANTONIO. **You Will Raise a Little Your Fourth Fret: An Equivocal Instruction by Luis Milan?** *The Galpin Society Journal* vol. 44, 1991, 2-45. *Ej. mus.* ingl.
Una de las rúbricas que acompañan a las obras para vihuela de Luis Milán (*El Maestro*, Valencia, 1536) indica desplazar el cuarto traste. Esto sugiere el uso de un temperamento desigual, pero la rúbrica aparece en un lugar en que es aparentemente inconsistente tanto para el temperamento pitagórico como para el de tono principal. Un estudio del uso de los trastes en el resto de *El Maestro* revela evidencia de los patrones de entrastado preferidos por Milán, e indica que posiblemente usaba un temperamento intermedio entre el igual y el de tono principal.
Antonio Corona Alcalde

8.05. Escalas, modos, melodías

324ai HUSEBY, GERARDO V. **Presencia del modo frigio en la melódica criolla.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
Por medio del análisis comparativo se precisa la existencia de melodías en el modo frigio en ciertos repertorios criollos argentinos, se estudia su comportamiento y se señalan paralelos tipológicos con melodías europeas medievales y populares españolas.
Gerardo V. Huseby

——— PARKER, ROBERT L. **A Recurring Melodic Cell in the Music of Carlos Chávez.** *Véase* 134ap[4.07].

8.06. Armonía, contrapunto, texturas

——— BRANDA LACERDA, MARCOS. **Textura instrumental na Africa ocidental: A peça agbadza.** *Véase* 295ap[5.11].

——— DUPRAT, RÉGIS *et al.* Música sacra paulista no período colonial —Alguns aspectos de sua evolução tonal— 1774-1794. *Véase* 74ap[4.04].

325ai PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **La expresión dramática de una función armónica: la séptima disminuida en la música europea culta de los siglos XVIII y XIX.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.*
Apretada síntesis de un extenso y pormenorizado estudio en curso, esta ponencia aborda una franja lindante con la semiótica musical —franja que se refiere en este caso a la relación biunívoca entre una expresión de lo dramático y una función armónica— tal como se manifiesta en el período que va del siglo XVIII hasta la segunda mitad del siglo XIX, concretamente desde Bach hasta Wagner. Partiendo de numerosos ejemplos históricos de diversos géneros, éstos se agrupan y se analizan según sus características musicales y dramáticas en el empleo del acorde de séptima disminuida, y según las relaciones entre el símbolo emocional expresado por esta entidad armónica, melódica y funcional y su historicidad.

Graciela Paraskevaídis

8.09. Estilística, técnicas de análisis

——— CAMPO ROSELL, AISA. **La obra para guitarra de Leo Brouwer. Procedimientos y tendencias estilísticas.** *Véase* 123tg[4.07].

——— DUPRAT, RÉGIS. **Música e mito: barroco no período colonial.** *Véase* 73ap[4.04].

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Expresión y expresividad en música: un problema semántico y filosófico.** *Véase* 464ap[11.02].

——— GREBE VICUÑA, MARÍA ESTER. **Aportes y limitaciones del análisis musical en la investigación musicológica y etnomusicológica.** *Véase* 318ap[8.01].

326ai GRELA, DANTE. **La consideración de las tendencias múltiples (asociativo-disociativas) en el análisis musical.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr. *Ej. mus.*
Toda forma sonora puede ser considerada como resultante de la interacción de un conjunto de fuerzas, que provocan múltiples tendencias simultáneas en cuanto a la asociación o disociación entre los componentes elementales de la materia sonora. El examen analítico de las coincidencias y/o contradicciones entre los diversos aspectos de los cuales dependen los procesos acentuales y asociativos, se constituye en una parte de fundamental importancia dentro de un enfoque "interpretativo" del análisis musical, pues ayuda a la comprensión y valoración de las interrelaciones de fuerzas que confieren a cada forma sonora su particular grado y tipo de "tensión dinámica", entendiendo por tal la resultante perceptible del valor de la "ambigüedad acentual-disociativa", derivada del número, tipo y grado de coincidencias o contradicciones entre las diversas fuerzas en juego que moldean el material sonoro. Este trabajo realiza una consideración analítica del tema, enfocado a través del examen detallado de un conjunto de ejemplos.

Dante Grela

327ai HUSEBY, GERARDO V. **Retórica y música en los *planctus* del Códice de las Huelgas: un aporte**

metodológico. VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr. *Facs. Ej. mus. Bibl.*
A partir del análisis de *O monialis concio Burgensis*, uno de los cuatro *planctus* monofónicos conservados en el códice de Las Huelgas, se propone la aplicación de los principios organizativos de la oratoria clásica como alternativa para una mejor comprensión de ciertos repertorios medievales que por su índole misma no parecen responder a las metodologías tradicionales de análisis musical.

Gerardo V. Huseby

——— ILLARI, BERNARDO. **Los salmos de Domenico Zipoli**. *Véase* 78ai[4.04].

328ap K[RÖPFL], F[RANCISCO]. **Pequeños actos de iluminación**. *Lulú* (Buenos Aires) Nº 1, septiembre 1991, 75-76. *Ilustr.*
Reflexiones sobre el análisis musical.

Carmen García Muñoz

——— MARTINS, RAIMUNDO. **Estilo versus clichê: o paradigma da informação na contrução do significado musical**. *Véase* 474ap[11.09].

——— MARTÍ REYES, MIREYA. **El afrocubanismo: de la música folklórica a la profesional**. *Véase* 207tg[5.05].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **La expresión dramática de una función armónica: la séptima disminuida en la música europea culta de los siglos XVIII y XIX**. *Véase* 325ai[8.06].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Un caso de musicofagia onírica: El perro de Mozart y la Sonata de Masliah**. *Véase* 163ai[4.08].

329ap PASCOAL, MARIA LÚCIA. **Debussy, o compositor de sonoridades**. *Cadernos de Estudo: Análise musical* (São Paulo) Nº 4, abril 1991, 1-13. *Ej. mus. Bibl.* port.
Este trabalho faz uma análise das técnicas de composição criadas por Claude Debussy nos Prelúdios: libertação da tonalidade, harmonia, polifonia, aspecto melódico e tratamento do piano. Através delas, aborda os valores sonoros, as características do pensamento musical do compositor. Na conclução, apresenta como essa música abriu caminhos e se projetou, nas comparações com várias tendencias que apareceram no século XX.

Maria Lúcia Pascoal

330td PASCOAL, MARIA LÚCIA. **Prelúdios de Debussy: reflexo e projeção**. Tesis de Doutoramento, Artes-Música, Universidade Estadual de Campinas, 1990. 339 p. Mecanogr. *Ilustr. Ej. mus. Bibl. Disc. Ind.* port.
Existem peças musicais que se constituem em conjuntos homogeneos e seu estudo pormenorizado nos leva a compreender o pensamento musical de um compositor. Um desses conjuntos de peças são os 24 Prelúdios de Claude Debussy, escritos entre 1909/1912, representativos de sua plena maturidade. Obra das mais importantes na literatura pianística pela maneira nova de tratar o instrumento, é também pela própria composição que nos revela como Debussy, utilizando-se de técnicas antigas, outras estranhas ao repertório europeu, cria sua linguagem original: amplia os códigos de sua época, inventa novos que se projetam e alrem caminhos para a música do século XX. E o que este trabalho demonstra: através da análise e levantamento das técnicas faz ligações e comparações dos Prelúdios com músicas de diversas épocas, sistemas e estilos musicais/pianísticos, considerando-os portanto como reflexo e projeção.

Maria Lúcia Pascoal

——— PLESCH, MELANIE. **Tradición y renovación en el lenguaje guitarrístico del siglo XIX: los *Six Divertissements pour la guitare* de Fernando Cruz Cordero**. *Véase* 117ai[4.06].

——— RUBIO, HÉCTOR. **Viaje de Invierno de Schubert: un itinerario hacia la locura**. Véase 177ai[4.13].

331tg VALENTIM, ZAIDA DE FREITAS. **A interpretação da obra Terra Selvagem de Bruno Kiefer através do conhecimento das caraterísticas composicionais utilizadas pelo autor.** Tesis de Mestrado, Piano, Universidade Federal do Rio de Janeiro, 1990. 159 p. Mecanogr. *Retr. Ej. mus. Bibl. Cat. obr. Disc.* port.
O trabalho aborda aspectos biográficos e estéticos da obra do compositor gaúcho Bruno Kiefer, a fim de fornecer subsídios que possibilitem ao intérprete familiarizar-se com sua linguagem musical. O estudo isolado e comparativo das obras para piano permitin estabelecer os elementos idiossincráticos do estilo do compositor.

——— VASCONCELOS, ERICK MAGALHÃES. **The Symphony Nº 4, Brasilia, by Camargo Guarnieri and the Symphony Nº 6 by Claudio Santoro in Brazilian Twentieth-Century Nationalist Symphonic Music.** *Véase* 168td[4.08].

——— VICTÓRIO, ROBERTO PINTO. **Música contemporânea e ritual.** *Véase* 467tg[11.02].

——— WAISMAN, LEONARDO J. **Los *Salve Regina* del Archivo Musical de Chiquitos: una prueba piloto para la exploración del repertorio.** *Véase* 84ai[4.04].

8.10. Técnicas compositivas

332ai BAQUEDANO, MIGUEL. **La serie dodecafónica: un puente entre Paz y Schoenberg.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr.
Estudio de la relación existente entre la serie dodecafónica y la construcción efectiva del discurso y la forma en las primeras obras dodecafónicas de Arnold Schoenberg y en la producción homónima de Juan Carlos Paz.

Miguel Baquedano

——— BAQUEDANO, MIGUEL ÁNGEL. **El pensamiento estructural de Juan Carlos Paz en las *Invenciones a dos voces* y *Dedalus 1950*.** *Véase* 142ai[4.08].

——— CAMPO ROSELL, AISA. **La obra para guitarra de Leo Brouwer. Procedimientos y tendencias estilísticas.** *Véase* 123tg[4.07].

——— CORRADO, OMAR. **Piano (*Three hands*) de Morton Feldman: Un análisis y sus contornos.** *Véase* 170ai[4.09].

——— CORRADO, OMAR. **Reflexión sobre *6 eventos* (1972) de Juan Carlos Paz.** *Véase* 150ai[4.08].

——— ECHAVARRÍA GONZÁLEZ, LUISA. **La obra litúrgica de Esteban Salas.** *Véase* 64tg[4.03].

——— ETKIN, MARIANO. **Alrededor del tiempo.** *Véase* 462ap[11.02].

——— GANDELMAN, SALOMÉA. **A obra para piano de Almeida Prado.** *Véase* 153ap[4.08].

——— GANDELMAN, SALOMÉA. **Cidadezinha Qualquer - Poesia e música - Estudo das relações entre o poema de Carlos D. de Andrade e as canções de Guerra-Peixe e E. Widmer.** *Véase* 154ap[4.08].

333ap GANDINI, GERARDO. **Objetos encontrados.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 1, septiembre 1991, 57-64. *Ej. mus.*
Apuntes de Gandini sobre algunos procedimientos compositivos que desarrolla desde 1967 (citas o referencias a otros autores).

Carmen García Muñoz

334tg GENTIL-NUNES, PAUXY. **Programa, feed back, e composição musical.** Tesis de Mestrado, Composição, Universidade Federal do Rio de Janeiro, 1991. 181 p. Mecanogr. *Ilustr. Ej. mus. Bibl.* port.
O estudo observa, dentro dos processos compositivos características da interação entre "inspiração" e "tecnica", entendida como interação entre processos homeostáticos (feed

back) e programados (feed forward). Para isso, enseja o confronto entre "afloramentos" e "tarefas", proporcionado pela composição a partir de planos pré-determinados.

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Witold Lutoslawski 1989.** *Véase* 181ap[4.14].

——— ILLARI, BERNARDO. **Torrejón: su evolución estilística.** *Véase* 79ai[4.04].

——— KOHAN, PABLO. **Variantes y estilos compositivos en el tango de los años '20.** *Véase* 270ai[5.08].

——— MARTÍ REYES, MIREYA. **El afrocubanismo: de la música folklórica a la profesional.** *Véase* 207tg[5.05].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Propuestas del Núcleo Música Nueva.** *Véase* 428ad[9.03].

——— RASINI, GRACIELA. **Un vidrio despedazado (Análisis musical del Cuarteto para cuerdas Nº 2 de Rodolfo Arizaga).** *Véase* 165ai[4.08].

335tg RAYMUNDO, HARLEY APARECIDA ELBERT. **Uma postura interpretativa da obra Estrela Brilhante de Ronaldo Miranda.** Tesis de Mestrado, Piano, Universidade Federal do Rio de Janeiro, 1991. 141 p. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl. Cat. obr. Disc.* port.
Trata-se de um estudo de caso, onde desenvolve-se uma análisis isolada e comparativa dos dados referentes ao estilo composicional do compositor brasileiro Ronaldo Miranda. Abordam-se aspectos biográficos e estéticos, visando criar subsídios para o intérprete melhor identificar-se com a linguagem musical do compositor.

——— TACUCHIÁN, RICARDO. **O Requiem mozartiano de José Mauricio.** *Véase* 83ap[4.04].

336tg ZAMPRONHA, EDSON SEKEFF. **Princípios e processos de organização musical estruturalista.** Tesis de Mestrado, Composição, Universidade Federal do Rio de Janeiro, 1991. 47 p. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl.* port.
O trabalho centraliza-se na observação e conceituação dos processos composicionais utilizados nas obras "Composição para piano III", de Edson S. Zampronha e *Trenodia para as vítimas de Hiroshima*, de K. Penderecki. Partindo do conhecimento da música estruturalista e dos recursos de produção musical atualmente disponíveis, realiza-se uma análise conceitual e sistemática do assunto, seguida de análises práticas de partituras musicais. O texto destaca a possibilidade de conceituação e sistematização dos processos de produção da música estruturalista. Esses, fundamentam-se em elementos básicos (ponto, linha e plano) e estruturas que se organizam através de transições (progressivas e contrastantes) e um sistema de referências (eixo e direção). A aplicação destes processos é igualmente viável em contextos que vão além do âmbito da música estruturalista.

9. EDUCACIÓN MUSICAL SUPERIOR. DIVULGACIÓN

9.01. General

337td ALICEA DE JESÚS, MERCEDES. **An Overview and Analysis of the Choral Music Program of the Department of Education of Puerto Rico and A Music Teacher's Manual.** Tesis de Ed.D., Columbia University, 1991. 522 p. Microf. *Ilustr. Facs. Ej. mus. Bibl.* ingl.
Este informe sobre la historia y la condición actual del programa coral (programa de canto) de las escuelas públicas de Puerto Rico incorpora los resultados de una encuesta llevada a cabo entre 88 maestros de música en 1983-84 y describe un programa de entrenamiento de 279 maestros de música en el método "Kodaly". De interés especial es el breve capítulo III, un resumen histórico del Departamento de Educación del Estado Libre Asociado de Puerto Rico y particularmente de su programa de música coral o canto.

Donald Thompson

338tg CISTERNAS, FABIOLA; ITALO MARRAS Y ANTONIO VARGAS. **Metodología: juegos rítmicos a partir de la cueca.** Tesis de Profesor en Educación Musical, Universidad de La Serena, Chile, 1992. 107 p. Mecanogr. *Ilustr. Ej. mus. Bibl.* Ind.
Introducen el tema dando una visión sinóptica de la cueca y definiendo el marco cultural y folklórico en que está inserta. Proponen utilizar, como actividad para la educación musical de los niños, la enseñanza del ritmo con el ritmo de 6/8 de la cueca, como una manera de interesarlos en los valores tradicionales nacionales y colaborar en su desarrollo psicomotriz. Describen una serie de actividades para realizar en el aula, a manera de apresto y para utilizar el ritmo y polirritmias derivadas de la cueca.

Lina Barrientos

339ap CONCHA, OLIVIA. **Proyecto de investigación: renovación de la educación musical a partir del sonido vernacular de América.** *BIntEM* Nº 13-14, 1991, 12-15.
La utilización de materiales didáctico-musicales de origen europeo y la carencia de incentivos para que el niño realice sus propias creaciones constituyen la crítica central a la Educación Musical chilena, en la fundamentación del proyecto. Propone una actividad creativa colectiva de los niños a través de improvisaciones sonoras con instrumentos aborígenes, que les permitan desarrollarse musicalmente y contactarse con su propia cultura, mediante los sonidos vernaculares de Chile y América.

Lina Barrientos

340ac CONCHA, OLIVIA. **Expresión musical, educación e identidad.** En *Resúmenes analíticos de los trabajos presentados al XI Encuentro Nacional de Investigadores en Educación (Ernesto Toro y Rodolfo Villarroel, ed. resp.).* Santiago de Chile.
Ministerio de Educación, Centro de Perfeccionamiento, Experimentaciones e Investigaciones Pedagógicas, 1991, 81-83.
Se presentan los objetivos, fuentes, metodología y conclusiones del Proyecto de Investigación "Renovación de la Educación Musical en Chile a partir del sonido vernacular de América". Después de seleccionar y estudiar una serie de instrumentos musicales aborígenes, se construyeron e implementaron talleres de "manipulación y creaciones sonoras" con estudiantes de música, los que a su vez implementaron un taller con niños en un colegio rural y otro urbano. Superando algunas etapas se llegó a relaciones intergrupales armónicas, de cooperación e integración en un "neo-discurso" musical.

Lina Barrientos

341ac CONCHA, OLIVIA. **Renovación de la educación musical a través del sonido vernacular.** En *Actas del Primer Seminario Internacional de Educación Intercultural (Sergio Gonzáles y Fernando Mena, ed. resp.).* Iquique, Chile, Taller de Estudios Regionales Universidad Arturo Prat, 1990, 163-166.
Se hacen reflexiones críticas a la producción musical industrial y consumista que aleja a los niños y jóvenes de su identidad; a la falta de expresión creativa como muestra de la debilidad de la formación musical chilena y a la influencia de los modelos europeos por sobre las expresiones musicales autóctonas. Propone una educación musical renovada, donde el niño y adolescente chilenos sean un activo creador del propio lenguaje sonoro, valorando y rescatando el sonido de instrumentos aborígenes.

Lina Barrientos

342td MONTALVO, RAQUEL M. **An Assessment of the Status and Needs of K-12 Public School Music Education in Puerto Rico.** Tesis de Ph.D., Educación Musical, University of Miami, 1991. 172 p. Mecanogr. *Bibl.* ingl. UMI DA52/7,2455A.
Un estudio llevado a cabo en 1990-91 entre maestros de música en las escuelas públicas de Puerto Rico revela que los programas padecen de serios problemas, entre ellos: facilidades inadecuadas, ofrecimientos curriculares limitados, escasez de manuales y guías actualizadas, respaldo limitado por parte de la administración central escolar y falta de especialistas musicales en casi la mitad de las escuelas.

Donald Thompson

343tg OLIVARES, MAISA *et al.* **Música y movimiento: sombras chinas.** Tesis de Profesor en Educación Musical, Universidad de La Serena, Chile, 1991. 271 p. Mecanogr. *Bibl. Disc. Ind.*
Aplicación en el nivel básico de la Educación Musical de la expresión corporal a través de la Técnica del Telón Chino. Se describen las experiencias de cada clase y los resultados de las actividades desarrolladas con dos grupos de niños de diez y once años de dos colegios diferentes: una Escuela Pública y la Escuela Experimental de Música de La Serena.

Lina Barrientos

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **La libertad de crear.** *Véase* 427ad[9.03].

344tg PONCE GARCÍA, ELCILIA. **El solfeo en la superación del cantante popular.** Tesis de Lic. en Música, Musicología, Instituto Superior de Arte, La Habana, 1990. 138 p. Mecanogr. *Ej. mus. Bibl. Ind.*
Propuesta de un nuevo programa de estudio de la lectura musical en la superación del cantante popular profesional, que incluye modificaciones en los métodos y procedimientos a emplear para el desarrollo de las capacidades (hábitos y habilidades) en los estudiantes, nuevos materiales de estudio y ejercitación de la lectura musical. Concepción sistémica del programa plasmada en las unidades significativas comprendidas en los contenidos, las cuales rebasan las limitaciones tradicionales y se proyectan en hechos musicales vivos. No es un programa experimental, pues no se realizó con los dos grupos diferenciados que exige este tipo de programa.

María de los Ángeles-Alfonso Rodríguez

345ap RAMÍREZ SÁNCHEZ, LUZ MARINA. **La cumbia y su influencia.** *BInIEM* Nº 13-14, 1989-90, 21-27. *Ilustr. Bibl.*
Se entrega información muy elemental sobre la cumbia, destinada a profesores y alumnos de Educación Musical.

Luis A. Donoso Varela

——— ROJAS, GONZALO. **La flauta de Pan andina chilena.** *Véase* 310tg[6.08].

——— THOMPSON, DONALD Y ANNIE F. THOMPSON. **Music and Dance in Puerto Rico From the Age of Columbus to Modern Times: An Annotated Bibliography.** *Véase* 17lb[1.04].

——— YÁÑEZ, MAURICIO. **Rapanui: cantos vernáculos en el aula.** *Véase* 200tg[5.04].

9.02. Educación musical superior

346ap CARTER, ROY. **Un bosquejo sobre la música en el Politécnico.** *Interamericana (Universidad Interamericana de Puerto Rico)* (San Germán, Puerto Rico) 11/67, abril 1990, 8-9.
El Instituto Politécnico de Puerto Rico (desde 1956 la Universidad Interamericana de Puerto Rico) fue fundado en 1912. En los años '20 ya tenía una banda estudiantil y una pequeña orquesta; su muy exitosa Masa Coral fue fundada en los '30. Un Departamento de Música fue establecido en 1960 bajo la dirección de la pianista Johana Harris, esposa del compositor Roy Harris, también presente como director de un congreso internacional de jóvenes músicos de orquesta auspiciado por la Federación Internacional de Músicos de Estados Unidos.

Donald Thompson

——— MARTINS, RAIMUNDO. **Estilo versus clichê: o paradigma da informação na contrução do significado musical.** *Véase* 474ap[11.09].

9.03. Notas de interés musicológico en periódicos y publicaciones varias

347ad **Cuando vi la carta que Lulú le dicta al Dr. Schön sentí escalofríos.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 1, septiembre 1991, 4-8. Ej. *mus. Fotogr.*
Entrevista a Antonio Tauriello, donde narra su pensamiento y experiencias con obras y compositores de este siglo.

Carmen García Muñoz

348ad **In memoriam.** *CanciónPop* Nº 5, 1990, 65-66.
Notas obituarias y biográficas sobre siete figuras asociadas con la música popular en Puerto Rico, fallecidas en el período marzo 1989-marzo 1990: José A. Monrouzeau, Pepe Coss, Bobby Capó, Carlos de Sevilla ("El payador"), Flor Morales Ramos ("Ramito"), Sylvia del Villard y Kiko Vélez.

Donald Thompson

349ad **In memoriam: puertorriqueños fallecidos.** *CanciónPop* Nº 6, 1991, 79.
Notas obituarias sobre músicos puertorriqueños de música popular fallecidos en el período abril 1990-marzo 1991: José Manuel Zambrana, Ventura Gandarilla y José Ramón Ortiz.

Donald Thompson

350ad **Inauguran el Museo de la Música Puertorriqueña.** *CanciónPop* Nº 6, 1991, 69-71. Retr.
El día 28 de septiembre de 1990 fue inaugurado bajo la Sede Regional de Ponce del Instituto de Cultura Puertorriqueña, el nuevo Museo de la Música Puertorriqueña, dedicado a "recopilar, investigar, conservar, restaurar, difundir y presentar el caudal musical puertorriqueño", entre otras metas.

Donald Thompson

351ad AHARONIÁN, CORIÚN. **Con César Portillo de la Luz, compositor de boleros.** *Brecha* (Montevideo) 17 de mayo 1991, 20-21. *Fotogr., texto de una canción.*
Entrevista al compositor popular cubano César Portillo de la Luz, co-creador del movimiento de canción popular (o "trova", como se le llama en Cuba) conocido como *feeling* o "filin", en la década de 1940. Portillo de la Luz hace referencia a las influencias y a los enfoques de su generación: los primeros medios masivos de comunicación, el jazz, el deseo de "manejar la guitarra como una orquesta", la novelística y el cine como motivadores de la canción argumental. Menciona los momentos anteriores y las etapas siguientes al *feeling*: la generación baladista, la Nueva Trova. Establece las relaciones y diferencias entre canción y bolero cubanos, y la interacción con el bolero mexicano. Finalmente, hace alusión a su posición renovadora en lo social y lo artístico.

Marita Fornaro

352ad AHARONIÁN, CORIÚN. **¿De dónde viene la murga?** *Brecha* (Montevideo) 2 de marzo 1990, 22.
Plantea el problema del origen de la murga, manifestación popular del Carnaval uruguayo. Critica los argumentos que suponen sin discusión orígenes europeos para muchas expresiones de la cultura latinoamericana. Caracteriza la murga montevideana a través de cuatro aspectos fundamentales: "la emisión de la voz —nasal gangosa—...; la géstica —y los criterios coreográficos—; la rítmica —y su explicitación en la batería de redoblante, bombo y platillos de entrechoque— y los criterios armónicos —con melodía principal por debajo de la voz más aguda y movimientos de voces insistentemente paralelos— y contrapuntísticos". Considera las tres primeras como no atribuibles a Europa, y sostiene una fuerte vinculación de otros aspectos de la murga con la música afromontevideana. Concluye reconociendo múltiples factores de origen, y considerando la murga como "cosa propia" uruguaya.

Marita Fornaro

353ad AHARONIÁN, CORIÚN. **Las ediciones fonográficas.** *Brecha* (Montevideo) 5 de enero 1990, 21.

Recorre los diferentes momentos de las ediciones fonográficas realizadas por el SODRE, desde el proyecto inicial de 1962 hasta la actualidad. La primera parte pasa revista a ese primer proyecto, con Lauro Ayestarán como padre de la idea, en una concepción orgánica integrada con el resto de las actividades de programaciones radiales y archivo. Ayestarán preveía cinco series independientes sobre Uruguay: compositores, intérpretes, escritores, folklore musical, y una serie pedagógica e histórica, de las que se realizaron ediciones en la segunda y la tercera. La segunda parte consiste en una dura crítica a la política de ediciones a partir de 1985, que se basa en dos series de casetes: Testimonios y Clásicos del Ballet. Se señalan como negativos la falta de profesionalismo, el enfoque de selección, la ausencia de obras significativas de compositores uruguayos, el sistema de comercialización, etc.

Marita Fornaro

354ad AHARONIÁN, CORIÚN. **Luigi Nono: Seis décadas de talento y militancia.** *Brecha* (Montevideo) 25 de mayo 1990, 15-18. *Fotogr.*

A la muerte de Luigi Nono (1924-1990), el autor se detiene en su vida y obra, desde los años jóvenes, con las influencias de Gian Francesco Malipiero, Bruno Maderna y Hermann Scherchen, con el pasaje por Darmstadt, y el comienzo de su compromiso estético y político. Sigue un recorrido por la obra de Nono, enfocada desde el ángulo de la interacción del hombre político y del creador; se destaca su audacia estética, que conjugó "el hiperracionalismo europeo de la segunda postguerra con el sustrato expresionista de ese hiperrealismo, con los aportes de las culturas extraeuropeas, con lo "irracional" desde un punto de vista europeo, con el delicado lirismo de la tradición mediterránea, con la violencia del oprimido respondiendo a la violencia del opresor, y hasta con el humor. Conjugando el "puntillismo" post-weberniano con el placer de líneas "melódicas" sin concesiones a nostalgias restauradoras. Conjugando los instrumentos de la tradición orquestal europea con otros no convencionales..., la voz humana...con las posibilidades de las técnicas electroacústicas". El artículo se completa con reflexiones sobre el pensamiento y la influencia musical y humana de Nono.

Marita Fornaro

355ad AHARONIÁN, CORIÚN. **¿Vio cómo los uruguayos llevan público?** *Brecha* (Montevideo) 4 de enero 1991, 26. *Fotogr.*

Comentario de un maratónico recital de figuras de la música popular uruguaya, realizado en el más importante teatro al aire libre de Montevideo (Teatro de Verano del Parque Rodó), con una excepcional respuesta del público. Interesa la evaluación de las principales figuras intervinientes, ya que el espectáculo incluyó una selección significativa de los diferentes tipos de propuestas mejor recibidas por el público montevideano en ese momento: Laura Canoura, Mariana Ingold y Osvaldo Fattoruso, Fernando Cabrera, Eduardo Darnauchans, Leo Masliah, José Carbajal "El Sabalero".

Marita Fornaro

356ad AHARONIÁN, CORIÚN. **¿Y qué pasó con el tango?** *Brecha* (Montevideo) 9 de noviembre 1990, 15-17. *Ilustr.*

Este artículo periodístico se centra en el tema de la "vida" o "muerte" del tango en tanto especie "universal" y "nacional" o "regional". El análisis de su proceso de surgimiento y de los aportes recibidos posteriormente (teatrales, poéticos, estilísticos, etc.) lleva al autor a una definición del tango como una coreografía, un metro musical, una bastante elevada cantidad de fórmulas rítmicas, una forma de fraseo, un ámbito temático, y otros aspectos. De esto, Aharonián diferencia elementos para él muertos, como la coreografía, y elementos vigentes, como los patrones rítmicos, el sustrato literario, el sentimiento que resume como "tanguez". También establece hipótesis acerca de los responsables de la extinción, entre ellos, "la oligarquía local", la "inteligentsia" y el "capitalismo imperialista". Las "probables conclusiones" se centran en un planteo de carácter ideológico, en el que se resalta la alta complejidad del fenómeno mesomusical y su significado político, basado en su peligrosidad para los centros de poder y sus potencialidades como salvaguarda de la identidad.

Marita Fornaro

357ad ALENCAR PINTO, GUILHERME DE. **Canción para renacer.** *Brecha* (Montevideo) 24 de mayo 1991, 26.
Comentario de la "Penúltima Musicación", homenaje al músico uruguayo Eduardo Mateo a un año de su muerte. El concierto fue armado sobre la base de canciones y textos de Mateo, en un muestreo abarcador de prácticamente toda su carrera madura (1968-1990). Se señala como de gran valor la postura estética elegida por los participantes: no hacer *covers* sino recreaciones, lo que Alencar Pinto considera "la mejor manera de hacer justicia a Mateo, quien fue un imaginador incansable y un personalista intransigente". El crítico anota excelencia en las interpretaciones de los participantes y de los dos invitados especiales, Litto Nebbia y Leo Masliah; considera que la influencia de Mateo sigue dando frutos en el panorama de la música popular uruguaya.

Marita Fornaro

358ad ALENCAR PINTO, GUILHERME DE. **Un mensaje de aliento. Recordando a Lazaroff.** *Brecha* (Montevideo) 23 de febrero 1990. *Retr.*
Comentario del último fonograma del músico popular uruguayo Jorge Lazaroff, a casi un año de su fallecimiento. El disco "Pelota al medio" es analizado con respecto al modelo de música uruguaya de difusión masiva en los años '80, especialmente con el estilo de Jaime Roos. Se señala una menor presencia de elementos de "distanciamiento", muy marcados en otros discos como "Tangatos" (letras autorreflexivas, interrupciones abruptas y violentas, instrumentaciones atípicas, armonías, timbres y temáticas frontalmente opuestos a lo establecido por la industria). Se analiza la instrumentación, con toques de los recursos antes mencionados, y la labor de dirección del grupo de ejecutantes que acompañan al autor.

Marita Fornaro

359ad ALFARO, MILITA. **Todo bien. Montevideo en Carnaval.** *Brecha* (Montevideo) 9 de marzo 1990, 20. *Dibujo.*
Una especialista en la investigación del Carnaval histórico de Montevideo ofrece un panorama de las principales actividades de la fiesta en 1990: murgas de diferentes corrientes políticas y de diversas propuestas estéticas, espectáculos que combinaban los festejos carnavalescos y la asunción del Presidente de la República, participación de músicos populares, y una innovación de la Intendencia Municipal de Montevideo: baile de disfraces en el Hotel Carrasco, como actualización de una antigua tradición montevideana, iniciativa que contó con un apoyo multitudinario.

Marita Fornaro

360ad ANZILLOTTI, ADRIANA. **Rubén González.** *Revista La Nación* (Buenos Aires) 2 de diciembre 1990. *Fotogr.*
Entrevista al violinista argentino, residente en los Estados Unidos; comenta su trayectoria y su actividad actual.

Carmen García Muñoz

361ad ANZILLOTTI, ADRIANA B. **José Yacopi.** *Revista La Nación* (Buenos Aires) 2 de septiembre 1991. *Fotogr.*
Entrevista al luthier vasco, residente en Argentina, de prestigio internacional.

Carmen García Muñoz

362ad ARÁOZ BADÍ, JORGE. **Antes de la perestroika Prokofiev, una obsesión de Stalin.** *Clásica* (Buenos Aires) 3/36, abril 1991, 8. *Retr.*
Describe el momento político que rodeó al compositor en su tierra.

Carmen García Muñoz

363ad AYOROA SANTALIZ, JOSÉ E. **Póquer de ases.** *CanciónPop* Nº 6, 1991, 23-29. *Retr.*
Extensas notas biográficas sobre cuatro músicos puertorriqueños del pasado: Héctor Urdaneta, Luis Cardona, Leonardito Santiago y Miguel Ángel Maymón.

Donald Thompson

364ad BARONI, DIANA. **Cante un buen vino, no una cerveza**. *Lulú* (Buenos Aires) Nº 2, noviembre 1991, 68-73. *Fotogr.*
Entrevista al tenor Ernst Haefliger.

Carmen García Muñoz

365ad BARRIOS, JOSÉ MARÍA. **Desde Suecia con candombe**. *Brecha* (Montevideo) 25 de enero 1991, 26. *Fotogr.*
Comentario del "Concierto de Montevideo" a cargo del grupo uruguayo-sueco *Latin Lover*, que fusiona jazz con candombe. El grupo está integrado por los uruguayos Héctor "Finito" Bingert (saxofonista) y José Luis Pérez (Percusionista) como principales solistas, y por los suecos Mats Oberg (tecladista) y Daniel Bingert (bajista). En su producción, "el candombe es la base rítmica ... dentro de un esquema jazzístico". También incursiona en la música brasileña. El recital es definido como "un saludable reencuentro con la música uruguaya concretada en Suecia, con el corazón en el Sur montevideano".

Marita Fornaro

366ad BASORA SUÁREZ, ALBERTO. **Ernesto (Nestin) García: el Maestro**. *CanciónPop* Nº 6, 1991, 77. *Retr.*
Notas biográficas y obituarias sobre el productor de radio y "defensor a brazo partido de la danza puertorriqueña".

Donald Thompson

367ad BECCACCESE, HUGO. **Tomás Tichauer**. *Revista La Nación* (Buenos Aires) 14 de julio 1991. *Fotogr.*
Entrevista al violista argentino, narra su participación en espectáculos donde mezcla el humor y la música.

Carmen García Muñoz

368ad BIGOURDAN, MARÍA JULIA. **La ópera y sus artistas**. *Música hoy* (Buenos Aires) 8/56, nov-dic de 1990, 21-25. *Fotogr.*
Historia el repertorio operístico ofrecido en el Teatro Argentino de La Plata y sus intérpretes.

Carmen García Muñoz

369ad CABRERA, FERNANDO. **Componiendo manzanas**. *Brecha* (Montevideo) 5 de enero 1990, 24. *Fotogr.*
Entrevista al músico uruguayo Esteban Klísich, al editarse su segundo LP. El músico comienza por establecer la importancia del entorno familiar, con sus heterogéneas manifestaciones musicales, en la formación de sus gustos. A continuación señala diferencias entre su primer disco, en el cual "todavía hay una presencia muy grande del conservatorio", y esta segunda producción, "Planetario", que considera más libre y también más lograda en los arreglos y en la elaboración tímbrica. Se detiene en las características de trabajar con la forma canción, en la necesidad de sintetizar a través de ella talento musical y emotividad, porque "El fin último es la emoción. Eso es lo revolucionario; conseguir que la gente se emocione".

Marita Fornaro

370ad CABRERA, FERNANDO. **El don de la muerte**. *Brecha* (Montevideo) 8 de marzo 1991, 21. *Retr.*
Comentarios de uno de los músicos populares uruguayos de significación a propósito de la muerte de John Lennon. Interesa la crónica de cómo la música de Lennon influyó en su formación musical, por constituir un paradigma de la presencia de Los Beatles en el ambiente musical uruguayo de los años '60 y '70.

Marita Fornaro

——— CORBELLA, JUANITA Y CARMEN PEÑA. **Apuntes sobre crítica musical.** *Véase* 460ap[11.02].

371ad CORBELLA, JUANITA Y CARMEN PEÑA. El arpa: instrumento de múltiples funciones. *Boletín Mensual Radio Beethoven* (Chile) Nº 128, octubre 1991, 13-14. *Ilustr.*
Breve escrito informativo que ilustra la dispersión y función que, para algunos pueblos, ha tenido este instrumento. Proporciona algunos ejemplos de su presencia en la música occidental y oriental, docta y popular, de diferentes épocas. El texto finaliza con una reseña de la presencia del arpa en Chile.

Carmen Peña Fuenzalida

372ad CORBELLA, JUANITA Y CARMEN PEÑA. **Trío Arte: un perfil de su trayectoria.** *Boletín Mensual Radio Beethoven* (Chile) Nº 129, noviembre 1991, 3-5. *Retr.*
Entrevista realizada a la pianista María Iris Radrigán y al violoncelista Edgar Fischer, con motivo de cumplirse el décimo aniversario del *Trío Arte* de la Pontificia Universidad Católica de Chile. En el escrito se da cuenta de los principales acontecimientos del conjunto desde su formación hasta hoy. A través de los testimonios se consignan las principales giras nacionales e internacionales, la opinión de la crítica, el repertorio trabajado, los estrenos chilenos y latinoamericanos realizados, sus proyectos de grabaciones y los diversos contactos establecidos con algunas personalidades del mundo musical.

Carmen Peña Fuenzalida

373ad CORBELLA, JUANITA Y CARMEN PEÑA. **Una faceta poco conocida de Marta Canales Pizarro.** *Boletín Mensual Radio Beethoven* (Chile) Nº 126, agosto 1991, 18-20.
María Canales Pizarro, hermana de la compositora y violinista chilena, consigna numerosos recuerdos e impresiones en una serie de entrevistas. En el artículo se entrega un perfil del ambiente familiar que rodeaba a Marta Canales Pizarro, se precisa la importancia que la música tuvo en su vida y se señalan sus iniciativas como gestora de actividades musicales. La personalidad religiosa de la compositora y su gran espíritu de servicio la llevaron a participar activamente, como intérprete y organizadora, en conciertos a beneficio de diferentes instituciones de ayuda a personas necesitadas.

Carmen Peña Fuenzalida

374ad CROATTO, LEONARDO. **Con la música a todas partes.** *Brecha* (Montevideo) 31 de mayo 1991, 24. *Fotogr.*
Entrevista a Renée Pietrafesa, cuyas actividades en el ámbito musical uruguayo abarcan la composición, la pedagogía, la musicoterapia, la interpretación y la dirección. Se centra en las actividades desarrolladas por Pietrafesa en reciente viaje a Francia: la realización de un concierto con obras uruguayas y latinoamericanas, la experiencia de tocar en órganos barrocos, los contactos en el área de la pedagogía musical. También se incluyen comentarios sobre los problemas y necesidades del quehacer musical en el Uruguay.

Marita Fornaro

375ad CROATTO, LEONARDO. **Darnauchans, el Solís, 20 años, la gente.** *Brecha* (Montevideo) 17 de mayo 1991, 26.
Crítica del recital "Noches Blancas" del músico uruguayo Eduardo Darnauchans. Comienza por señalar la conquista del Teatro Solís, la sala más importante del país, por parte de la música popular. Reseña luego los valores del espectáculo y la recorrida a través de veinte años de baladas-canciones.

Marita Fornaro (abr.)

376ad CROATTO, LEONARDO. **Las fermentales no-certezas de Santiago Feliú.** *Brecha* (Montevideo) 6 de abril 1990, 21. *Fotogr.*
El artículo incluye el comentario de un recital y una entrevista a Santiago Feliú, músico integrante del movimiento de la "nueva trova" cubana. El periodista define el mensaje de Feliú, "a veces político, a veces poético, a veces antipoético, tanto más lírico cuanto más lejanas en el tiempo las canciones, tanto más ácido cuanto más cercanas". Trata de la

evolución del músico, cita influencias (Peter Gabriel, el rock argentino) y se refiere a los creadores cubanos, respecto a quienes Feliú se siente "fuera del rebaño", y a la situación de nostalgia del "siglo que se está acabando con nosotros".

Marita Fornaro (abr.)

377ad CÁCERES, EDUARDO. **Homenaje a Gustavo Becerra-Schmidt en la Universidad Alemana de Oldenburg.** *RMCh* 45/176, jul-dic de 1991, 9-15. *Ilustr. Retr.*
En honor al compositor chileno, se celebró en Alemania el "jubileum" al cumplir 65 años de vida. Quizás lo más destacable del maestro ha sido su versatilidad en diversos campos de la música. El homenaje consistió en tres conciertos comentados en base a las críticas de diarios alemanes.

Eduardo Cáceres

378ad D'URBANO, JORGE. **El creador contra los rótulos.** *Clásica* (Buenos Aires) 3/36, abril 1991, 19-21. *Dibujo.*
Reedición de un artículo publicado por *D'Urbano en Buenos Aires Musical* en mayo de 1953.

Carmen García Muñoz

379ad DESTAVILLE, ENRIQUE HONORIO. **El ballet del Teatro Argentino de La Plata.** *Música hoy* (Buenos Aires) 8/56, nov-dic de 1990, 12-16.
Desarrollo del ballet en el Teatro desde que se realizaron las primeras funciones en 1946.

Carmen García Muñoz

380ad DI STEFANO, GIUSEPPE. **El mito de la técnica.** *Clásica* (Buenos Aires) 3/36, abril 1991, 30-32. *Fotogr.*
Parte de la autobiografía del cantante: *El arte del canto,* publicada en Buenos Aires por Vergara en 1991.

Carmen García Muñoz

381ad DONOSO ARELLANO, JAIME. **Ángeles y pastores.** *Boletín Mensual Radio Beethoven* (Chile) Nº 130, diciembre 1991, 11-12.
Comentario de divulgación sobre la tradición del canto de villancicos durante el período de la Navidad. Adjunta una breve ilustración del repertorio coral docto europeo de villancicos.

Carmen Peña Fuenzalida

382ad DÍAZ AYALA, CRISTÓBAL. **Bobby Capó: el bardo que perdimos.** *CanciónPop* Nº 5, 1990, 22-31. *Retr.*
Félix Manuel ("Roberto", o "Bobby") Capó, nacido en Coamo, Puerto Rico, en 1922, desarrolló una impresionante carrera en Puerto Rico, Cuba y Nueva York como cantante, actor de cine, compositor de canciones y música cinematográfica, y ejecutivo industrial y gubernamental.

Donald Thompson

383ad ECHEVARRÍA, NÉSTOR. **El Teatro Argentino de La Plata.** *Música hoy* (Buenos Aires) 8/56, nov-dic de 1990, 6-10. *Ilustr.*
Narra pormenores de los comienzos del Teatro hasta su provincialización en 1937.

Carmen García Muñoz

384ad ESTRÁZULAS, ENRIQUE. **Por si el recuerdo.** *Brecha* (Montevideo) 17 de enero 1991. *Fotogr.*
Anotaciones del poeta Enrique Estrázulas a dos años de la muerte de Alfredo Zitarrosa, una de las figuras más importantes de la música popular uruguaya. Se detiene en los diálogos mantenidos con el poeta/cantor, en las características excepcionales de su voz como "clave poética" de su arte. Hace referencia a sus convicciones políticas, a "sus dudas metafísicas, sus dudas filosóficas y aún sus dudas científicas", menciona la vocación literaria de Zitarrosa y se refiere brevemente a su libro de cuentos "Por si el recuerdo".

Marita Fornaro

385ad FEILING, C.E. **Platón y otros bárbaros.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 2, noviembre 1991, 60-61. *Ilustr.*
Reflexiones sobre Platón, la música y otros filósofos.
Carmen García Muñoz

386ad FILIPELLI, RAFAEL. **Imágenes de Lulú.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 1, septiembre 1991, 45-48. *Fotogr.*
Comenta el film *Lulú* que se realizó en 1928, el mismo año en que Berg comenzaba a escribir su ópera.
Carmen García Muñoz

387ad GARCÍA ACEVEDO, MARIO. **César Franck.** *Conceptos. Boletín de la Univ. del Museo Social Argentino* (Buenos Aires) 65/3, 17-19.

388ad GARCÍA ACEVEDO, MARIO. **Evocación de Enrique Mario Casella.** *La Nación* (Buenos Aires) 27 de octubre 1991. *Retr.*
Recuerdo de su actividad y su obra al cumplirse cien años de su nacimiento.
Carmen García Muñoz

389ad GIMÉNEZ, ALBERTO EMILIO. **La música de Prokofiev en Buenos Aires. Veloz reseña de una frecuencia presente.** *Clásica* (Buenos Aires) 3/36, abril 1991, 26-28. *Fotogr.*
Recuerda las obras del compositor conocidas en Buenos Aires.
Carmen García Muñoz

390ad GONZÁLEZ BERMEJO, ERNESTO. **Música de hoy, hombre de mañana.** *Brecha* (Montevideo) 25 de mayo 1990, 16-18. *Facs.*
Entrevista a Luigi Nono en la que el compositor se refiere a su concepto de la música como "determinante-determinada de la sociedad", con "una relación de motivación, de creación y de funcionalidad con la sociedad que la produce"; como "acto de conocimiento de nuestra historia". El reportaje se centra luego en sus trabajos sobre la voz humana, en sus estudios históricos sobre la evolución del lenguaje hablado, de las relaciones de este lenguaje con las clases sociales y de su expresión en diferentes culturas. Nono se refiere a su sistema de fragmentación de los textos, a su enfoque de la música electrónica, y a sus aspiraciones en cuanto a la participación del público en el acto creativo. Comenta sus intentos de difundir la música "culta" contemporánea en círculos obreros, sin caer en paternalismos; se ocupa de las posibilidades de creación revolucionaria en América Latina, y pone ejemplos de diferentes posiciones respecto a las relaciones de música e ideología.
Marita Fornaro

391ac GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Chile: Tradition and Renewal in Music.** En *Who We Are. A Reader for Young People (Amy Suber, ed. resp.).* Los Ángeles, Estados Unidos, UCLA, 1990, 42-43. *Ilustr. Retr.* ingl.
Ensayo que pretende divulgar antecedentes básicos sobre la música indígena, mestiza y criolla practicada en Chile, enfatizando la continuidad y el cambio cultural presente en dichas tradiciones musicales.
Juan Pablo González

392ad GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Compositores chilenos: en la Academia y la Sociedad.** *Publicación Mensual Radio Beethoven* Nº 125, julio 1991, 11-12. *Ilustr.*
Describe la formación academicista entregada por las instituciones musicales chilenas que no considera la vinculación que siempre ha existido entre la música docta y la popular. Se entregan ejemplos de relaciones entre la música docta y la popular existentes tanto en Europa como en Chile.
Juan Pablo González

393ad GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Compositores chilenos: entre el universalismo y la universalidad.** *Publicación Mensual Radio Beethoven* Nº 124, junio 1991, 11-12. *Ilustr. Retr.*

Explora las paradojas del desarrollo de un arte musical europeo en suelo americano. Se entregan ejemplos de la formación europeizante de los compositores chilenos y del desarrollo que ha experimentado su universalismo durante el siglo XX.

Juan Pablo González

394ad GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Johann Sebastian Bach y la música de siempre.** *Bajo Cuerdas* 1/1, nov-dic de 1991, 7-10. *Ilustr. Retr.*
Informa los componentes estilísticos de la música de Bach, su posición histórica como compositor y la evolución que ha experimentado la ejecución de su obra. También se explora la relación de la música de Bach con la música popular del siglo XX.

Juan Pablo González

395ad GREZZI, JUAN RAFAEL. **Crespones en el jazz.** *Brecha* (Montevideo) 17 de mayo 1991, 27.
Obituario para el trompetista James Duigald "Jimmy" McPartland y el saxofonista tenor Lawrence "Bud" Freeman, fallecidos ambos en marzo de 1991. Señala el hecho de que los dos formaron parte del histórico grupo de los *Chicagoans* de Red McKenzie y Eddie Condon, protagonistas de primera línea en la evolución del jazz. Incluye meticulosos datos biográficos y una evaluación de la musicalidad e influencias de los músicos.

Marita Fornaro

396ad GREZZI, JUAN RAFAEL. **Bix Beiderbecke (1903-1931). Los 60 años de una leyenda.** *Brecha* (Montevideo) 30 de agosto 1991, 22. *Retr.*
A los 60 años de la muerte de Leon "Bix" Beiderbecke el autor pasa revista a la significación de este cornetista y pianista conocido como "el primer gran improvisador de jazz de raza blanca". Recuerda su actuación en las orquestas de Jean Goldkette y de Paul Whiteman, su capacidad de improvisación con "su comunicativo *feeling* y su feraz inventiva" en las melodías "de una construcción lógica que les prestaba una redondez ejemplar y una perfecta adecuación armónica". Lo considera creador de una música en cierta manera adelantada a su época; comenta su interés por compositores como Stravinsky, Debussy, Ravel, MacDowell y Lane, interés reflejado en sus creaciones pianísticas. Finalmente, menciona los libros y la película basados en su vida y las "Bix Beiderbecke Societies" que mantienen viva la influencia de quien "encarnó a los *roaring twenties* en el mundo de la música popular norteamericana".

Marita Fornaro

397ad HERNÁNDEZ, ELI. **Bury Cabán.** *CanciónPop* Nº 6, 1991, 75-76.
Notas biográficas sobre la persona que "colocó [el pueblo de Moca] en el firmamento musical de Puerto Rico y del mundo hispanoamericano" (n. 1923).

Donald Thompson

398ad INCHÁUSTEGUI, ARÍSTIDES. **Durante la época de Trujillo: grabaciones inéditas de puertorriqueños en República Dominicana.** *CanciónPop* Nº 5, 1990, 75-80. *Retr.*
Numerosos artistas puertorriqueños de música popular grabaron piezas en la vecina República Dominicana, especialmente para la radioemisora La Voz del Yuna, en el período 1947-1961.

Donald Thompson

399ad IRIGOYEN, EMILIO. **Su campo de batalla: el escenario.** *Brecha* (Montevideo) 23 de agosto 1991, 21. *Ilustr.*
Se centra en las características de los circos criollos rioplatenses del siglo pasado. Para Irigoyen "cuando desde uno de estos circos Pepe Podestá, en 1884, mimodramatizó el célebre folletín 'Juan Moreira'...dejó fundada la primera forma teatral auténticamente autóctona y folklórica del Río de la Plata". Interesan especialmente las referencias a la posición social del actor, ya que estos dramas criollos revigorizaron los viejos prejuicios: el actor es considerado "entre delincuente y payaso". En esto influye básicamente, para el autor, el hecho de que los actores criollos "desplegaban un revolucionario realismo de

representación", el cual "no podía más que sonar a vulgaridad a un gusto que aplaudiera los valores miméticos de la ópera y sus decorados pintados traídos de Italia". Destaca la figura de Florencio Sánchez en la evolución del teatro gauchesco y el sainete ciudadano. Finalmente se ocupa de espectáculos que han tomado como tema o como ambiente el teatro criollo y sus protagonistas.

Marita Fornaro

400ad JURE, LUIS. **Candombe y otros negocios**. *Brecha* (Montevideo) 17 de mayo 1991, 27. *Fotogr.*
Breve reseña del Primer Festival Nacional de Candombe, auspiciado por la Intendencia Municipal de Montevideo. Jure anota el carácter de concurso del Festival, a lo que se agregó la actuación de artistas de trayectoria reconocida. Señala como positivo el carácter nacional de la convocatoria.
Critica seriamente la inclusión de conjuntos uruguayos de la llamada "música tropical" a la que considera "música importada y rebajada, convertida en negocio de diversión".

Marita Fornaro

401ad JURE, LUIS. **Llamadas**. *Brecha* (Montevideo) 11 de enero 1991, 26. *Fotogr.*
Señala el desinterés de la crítica especializada respecto al espectáculo que constituyen las "llamadas" de tambores de tipo espontáneo que se dan frecuentemente en las calles de Montevideo, como una de las manifestaciones relacionadas con el candombe. Atribuye este hecho a ese mismo carácter espontáneo, que "no respeta el esquema tradicional occidental de concierto". "Al contrario, van caminando por la calle ahí, al lado suyo, y mientras tocan pueden mandarse un trago de vino o cerveza"... Jure destaca la importancia de esta manifestación, de las más identificatorias para la cultura afromontevideana, su excepcional riqueza musical y la calidad de las ejecuciones que se producen en este contexto. Comenta luego las "llamadas" que tuvieron lugar el 1º y el 6 de enero, fechas tradicionales —entre otras— para su realización. Menciona especialmente la "cuerda" de tambores de Cuareim, uno de los puntos obligados de partida de estos grupos.

Marita Fornaro

402ad JURE, LUIS. **Música para Montevideo**. *Brecha* (Montevideo) 3 de mayo 1991, 27.
Evaluación del Ciclo 1991 de la Orquesta Filarmónica de la Ciudad de Montevideo. Se ocupa de la novedad de que todos los conciertos serán repetidos, con igual programación, en dos barrios montevideanos, "con la idea de llevar la música a toda la ciudad, no a través de ocasionales conciertos 'extraordinarios' por ahí (y con obras deliberadamente 'populares' y menos exigentes) sino por el contrario creando ámbitos regulares y constantes". Señala además la importante presencia de obras de compositores uruguayos de todas las generaciones, incluidas las más jóvenes.

Marita Fornaro

403ad KLÜPPELHOLZ, WERNER. **Entrevista: componer en el posmodernismo**. *Lulú* (Buenos Aires) Nº 2, noviembre 1991, 4-9. *Ej. mus. Fotogr.*
Entrevista al compositor argentino Mauricio Kagel.

Carmen García Muñoz

404ad MAGGIOLO, DANIEL. **La sociedad de los compositores muertos**. *Brecha* (Montevideo) 5 de mayo 1991. *Dibujo.*
Critica la programación musical de la temporada de abono 1991 del SODRE.
Se pregunta acerca de la función de una orquesta sinfónica dentro del aparato estatal, debido a los compositores incluidos en esta temporada: "Poco y nada hay de compositores uruguayos, poco y nada hay de música hecha en años recientes"... "La casi totalidad de las obras a ser interpretadas corresponde a compositores muertos". Cita directores y solistas que participarán de la programación, las obras, y opina sobre la inclusión de tres compositores uruguayos: Alvaro Carlevaro, Antonio Mastrogiovanni y Pedro Ipuche Riva.

Marita Fornaro

405ad MALAVET VEGA, PEDRO. **El centenario de Rafael Hernández.** *CanciónPop* Nº 6, 1991, 1.
Notas biográficas sobre el insigne compositor de música popular (1891-1965).
Donald Thompson

406ad MALAVET VEGA, PEDRO. **El centenario de don Felo.** *CanciónPop* Nº 5, 1990, 1.
Comentario editorial sobre el centenario del nacimiento de Felipe Rosario Goyco (1890?, 1894?, 1899?-1954), notable ejecutante de música popular.
Donald Thompson

407ad MALAVET VEGA, PEDRO. **La música popular en la literatura de Puerto Rico.** *CanciónPop* Nº 6, 1991, 9-15. *Retr.*
La música popular ha provisto un elemento temático en numerosas obras literarias puertorriqueñas desde tiempos del movimiento costumbrista del siglo XIX hasta las más recientes obras de Ana Lydia Vega, Carmen Lugo Filippi y Rosario Ferré.
Donald Thompson

408ad MALDÉ, G. **¿Quién es Mauricio Kagel?** *La Prensa. Suplemento cultural* (Buenos Aires) 15 de septiembre 1991. *Fotogr.*
Analiza la trayectoria del músico y su obra.
Carmen García Muñoz

409ad MANDRESSI, RAFAEL. **Carnaval y teatro: una acotación.** *Brecha* (Montevideo) 12 de mayo 1991, 22. *Dibujo.*
Réplica al artículo de Milita Alfaro sobre "Las comparsas del Carnaval heroico", en el que esta investigadora habla del "predominio creciente del aspecto teatral y el consecuente empobrecimiento del espíritu carnavalesco". Mandressi critica el enfoque metodológico de erigir al teatro como patrón de medida de otras prácticas espectaculares, pues "implica caer en la trampa de su universalidad, cuando se trata...de un fenómeno perteneciente a la cultura occidental-europea". Toma de la "Antropología del teatro" de Jean-Marie Pradier el concepto de Comportamientos Humanos Espectaculares Organizados, "que restituye al teatro su carácter de subconjunto de las prácticas espectaculares". Según este enfoque, Mandressi considera a las comparsas y las murgas como tipos de estos Comportamientos, al igual que el teatro, "con quien no mantienen, salvo para el discurso ideológico dominante, relaciones de jerarquía sino de cohabitación". Por lo tanto, prefiere no hablar de una teatralización del carnaval sino de interacción entre ambas formas —y otras— en un proceso dinámico y enriquecedor.
Marita Fornaro

410ad MANGUAL, RUDY Y JIMMY VELÁZQUEZ. **Giovanni y su conga.** *Latin Beat* (Los Ángeles, California) 1/4, abril 1991, 26-27. *Retr.*
Entrevista con el percusionista puertorriqueño Giovanni Hidalgo tras una gira efectuada con la orquesta de Dizzy Gillespie, con énfasis en la música "salsa" y jazz latino.
Donald Thompson

411ad MARTÍNEZ CHERRO, LUIS. **Dúo de guitarra y pincel. Conversación de Zitarrosa con el Tola Invernizzi.** *Brecha* (Montevideo) 12 de julio 1991, 20-21. *Fotogr.*
Fragmentos de los registros grabados en un encuentro ocurrido en 1986 entre Alfredo Zitarrosa, una de las figuras mayores de la música popular uruguaya, y el pintor Claudio Invernizzi, "conversación donde el cantor y el pintor trenzaron vivencias de la cárcel y el exilio, del miedo y el coraje, de Marx y la Biblia; de ese compromiso que ambos empuñaron, guitarra y pincel". Aparecen transcriptas opiniones sobre filosofía, política, arte; Alfredo Zitarrosa se detiene en su experiencia respecto a los públicos de su arte, relata experiencias de sus actuaciones en América y Europa durante el exilio.
Marita Fornaro (abr.)

412ad MASTROGIOVANNI, ATTILIO. **Mussorgsky e sua mais expressiva obra pianística: Quadros de uma exposição.** *ARTEunesp* (São Paulo) vol. 7, 1991, 13-16. *Bibl.* port.

O artigo apresenta um breve histórico e alguns aspectos da linguagem estética do compositor e de sua obra mais importante para piano.

413ad MERINO, LUIS. **Claudio Arrau León. Una conjunción de paradigmas**. *RMCh* 45/175, ene-jun de 1991, 5-7.
Notas biográficas sobre el pianista chileno.

BML

414ad MILANCA GUZMÁN, MARIO. **Reynaldo Hahn Echenagucía: Aporte a un discurso histórico**. *Imagen* (Caracas).

415ad MONTPARKER, CAROL. **Remembering Claudio Arrau: 1903-1991**. *Clavier* 30/7, septiembre 1991, 10-15. *Retr.* ingl.
Reimpresión de una entrevista con Claudio Arrau publicada en Clavier en marzo de 1983.

Alfred E. Lemmon

416ad MORENO CALDERO, ANTONIO. **Don Plácido Acevedo (primera parte)**. *CanciónPop* Nº 6, 1991, 33-44. *Retr.*
Extensas notas biográficas sobre esta insigne figura de la música popular puertorriqueña (1906-1974).

Donald Thompson

417ad MORENO CALDERO, ANTONIO. **Rafael (Fello) Sánchez**. *CanciónPop* Nº 5, 1990, 49-51. *Retr.*
El admirado instrumentista autodidacta, nacido y criado en el pueblo de Corozal y padre de una familia de músicos, "murió como vivió: ahogado en la música, danzante borracho en el pentagrama; dulce muerte despedida para aquellos que fueron nobles y bondadosos en su humilde vida."

Donald Thompson

418ad OLIVERA, RUBÉN. **Las guitarras vienen a mí**. *Brecha* (Montevideo) 9 de marzo 1990, 22. *Retr. Disc.*
Entrevista al músico popular uruguayo Fernando Cabrera, en la que se trata la relación con su instrumento, la guitarra; la influencia de su forma de ejecutar y de sus creaciones en la producción uruguaya, los problemas de la difusión de su tipo de canciones. Cabrera establece tres grandes influencias en su trabajo: Antonio Carlos Jobim, Los Beatles y Piazzola: "las herramientas que preciso están en esas tres fuentes". Destaca también su interés por la "banda sonora" de la ciudad, por el paisaje sonoro que le rodea. Hay referencias a las características del medio musical uruguayo y comentarios sobre su disco en lanzamiento, "El tiempo está después".

Marita Fornaro

419ad OLIVERA, RUBÉN. **Música de Colombia en el Planetario**. *Brecha* (Montevideo) 8 de marzo 1991, 25. *Caricatura.*
Comentario de la actuación del grupo colombiano Papaya Partía, especializado en música popular de la costa atlántica de su país.Traza además un breve panorama de las diferentes zonas de música folklórica en Colombia y se detiene en el fenómeno de la cumbia tradicional colombiana, de especial interés para los uruguayos, porque en Uruguay "se da el fenómeno de que se utiliza este término para denominar a diversos ritmos que poco o nada tienen que ver con el colombiano".

Marita Fornaro (abr.)

420ad PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Agustín Barrios, pionero de la guitarra**. *Brecha* (Montevideo) 11 de enero 1991, 23. *Fotogr.*
Entrevista al guitarrista, compositor y musicólogo estadounidense Richard D. Stover. El tema central es su trabajo sobre el compositor y guitarrista paraguayo Agustín Barrios (1885-1944). Stover relata su camino de descubrimiento de la música latinoamericana, y resume su investigación sobre la obra de Barrios, de la que resultaron su tesis de graduación,

la edición de más de 90 obras del compositor y de dos discos con grabaciones del propio Barrios. Destaca el hecho de que los primeros discos de Barrios fueron grabados en Uruguay en 1913, por lo que considera que "Barrios sería el primer guitarrista clásico en el mundo en grabar discos. Segovia no grabó hasta 1928". Se ocupa luego de las grabaciones efectuadas en Buenos Aires hacia 1919 o 1920, con un repertorio muy variado. Hace referencia a la formación musical del compositor/ejecutante, a su carrera americana y a sus actuaciones con Eduardo Fabini en Uruguay. La última parte del artículo se ocupa de la documentación sobre Barrios existente en Uruguay y aún inexplorada.

Marita Fornaro

421ad PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Como un pájaro sorprendido.** *Brecha* (Montevideo) 3 de mayo 1991, 23. *Retr.*

Resume un trabajo de investigación sobre el compositor y literato uruguayo Luis Campodónico (1931-1973). Incluye datos biográficos del creador, y comenta su producción y sus actividades artísticas desarrolladas en Uruguay y Francia. Se ocupa especialmente de la obra *Misterio del hombre solo*, para instrumentos y cinta magnética, compuesta entre 1952 y 1961, obra que la autora señala como "el primer documento de electroacústica en combinación con instrumentos en vivo y acción teatral que se registra en Uruguay".

Marita Fornaro

422ad PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Cotidiana.** *Brecha* (Montevideo) 26 de julio 1991, 25.

Luego de ocuparse de la indiferencia oficial respecto a la música "culta" uruguaya, analiza el estreno de la obra *Cotidiana* (1985/87) del compositor uruguayo Fernando Condon (1955-), obra para gran orquesta, que "Atrapa con su propuesta tímbrica y con su potencial expresivo". Condon es definido como "un músico esencialmente no especulativo, que prefiere abordar el hecho creativo musical a partir del sonido mismo, como materia prima viva.

De sus múltiples y arriesgadas combinaciones en lo melódico, en lo armónico, en lo rítmico se generan estructuras sensibles a una tímbrica seductora y efectiva".

Marita Fornaro (abr.)

423ad PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **¿Dónde vas con mantón de Manila?** *Brecha* (Montevideo) 22 de marzo 1991, 27.

Comentario sobre la situación del teatro musical en Uruguay y sobre el surgimiento de una nueva iniciativa privada, la del Teatro Lírico Uruguayo. Se ocupa además de la puesta en escena por parte de este grupo de *La verbena de la paloma*. Define brevemente las características de la zarzuela como género, de esta obra en particular, y comenta la versión ofrecida.

Marita Fornaro

424ad PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Exportable: Marta Gruni.** *Brecha* (Montevideo) 9 de marzo 1990, 23.

Comentario sobre la reposición de la ópera Marta Gruni de Jaurés Lamarque Pons, sobre el sainete homónimo de Florencio Sánchez. Se señala que "Lamarque acierta expresivamente en la confluencia de lenguajes musicales integrados que mantienen un discurso fluido en las fronteras de lo 'culto' y de lo 'popular', de lo operístico y de lo montevideano"... "Lo rítmico y lo melódico, el eficaz declamado... lo ritual de los tamboriles, el lloriqueo bandoneonístico, están engarzados en los instrumentos de una 'orquesta' resumida...". Incluye comentarios sobre el desempeño de cantantes y director.

Marita Fornaro

425ad PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Guitarras latinoamericanas.** *Brecha* (Montevideo) 29 de noviembre 1991, 25.

Crónica del Primer Concurso Latinoamericano de Guitarra, organizado por Juventudes Musicales del Uruguay en coordinación con la Comisión Consultiva Latinoamericana, desarrollado en Montevideo del 18 al 25 de noviembre de 1991. Revela datos sobre concursantes, jurado y resultados, ocupándose del desempeño del 1er. y 2º premio, el

peruano Jorge Caballero Obregón, de 15 años, y la paraguaya Nerda Rojas, formada guitarrísticamente en el Uruguay.

Marita Fornaro

426ad PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Hoy Mozart Hoy**. *Brecha* (Montevideo) 22 de febrero 1991, 22-23. *Retr. Caricatura.*
Artículo centrado en las tres óperas compuestas por Mozart entre 1785 y 1789 sobre textos de Lorenzo Da Ponte, y en cómo "integran de diversa manera aspectos del espíritu de su tiempo". Se complementa con un comentario sobre "El juego de dados musical" y con un fragmento del trabajo de la misma Paraskevaídis sobre "El perro de Mozart y la sonata de Masliah", referido a una canción (1984) del compositor uruguayo Leo Masliah.

Marita Fornaro (abr.)

427ad PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **La libertad de crear**. *Brecha* (Montevideo) 4 de mayo 1990, 26. *Fotogr.*
Entrevista a la violinista y pedagoga uruguaya Ana Reverditto. Las preguntas recorren el tema de la formación de la ejecutante en Uruguay y en Europa y de su trabajo actual en Estrasburgo. Señala problemas de la enseñanza del violín en Uruguay, la necesidad de conocer repertorio del siglo XX y de compositores latinoamericanos, y defiende las posibilidades de hacer música aunque no se esté en el primer mundo.

Marita Fornaro (abr.)

428ad PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Propuestas del Núcleo Música Nueva**. *Brecha* (Montevideo) 7 de junio 1991, 21.
Nota sobre el homenaje al compositor austríaco Wilhelm Zobl, organizado por el Núcleo Música Nueva con motivo de su fallecimiento el 21/3/91. Se mencionan los hechos más relevantes de su carrera, destacándose su estrecha vinculación con América Latina. Se hace referencia a *Sueño* (1986) y *Aria Brasileira* (1987) como los testimonios más elocuentes de la confrontación que establece entre lo europeo y lo latinoamericano, y a la técnica creativa que denominó "composición integral rítmica", la cual rescata —bajo la influencia de lo latinoamericano— lo rítmico como raíz del material musical. Finalmente se enumeran otras obras incluidas en el concierto y sus ejecutantes.

Marita Fornaro (abr.)

429ad PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **Scherchen entre nosotros**. *Brecha* (Montevideo) 20 de septiembre 1991, 22. *Fotogr.*
En el centenario del nacimiento de Hermann Scherchen la autora realiza una semblanza de su vida profesional. Se detiene en sus presencias en Montevideo en 1948, 1949 y 1963, y en su relación con Sudamérica. También menciona su archivo musical, rescatado y organizado en la Academia de Artes de Berlín gracias a la mediación de Luigi Nono. Incluye, en carácter de primicia, breves fragmentos de las *Impresiones de viaje sudamericanas* de Scherchen, en las que el músico define a Sudamérica como "el continente del mañana" y critica la actitud de los europeos frente a su potencialidad.

Marita Fornaro (abr.)

430ad PORTELA, RAFAEL. **Compositores del viejo San Juan**. *CanciónPop* Nº 5, 1990, 53-54.
La tradición nostálgica y sentimental de la canción sanjuanera remonta desde tiempos del pregonero: compositores mayormente anónimos "que guardaron el contacto más directo con el pueblo y sus situaciones cotidianas". Compositores más recientes de canciones populares sanjuaneras han incluido a Claudio Ferrer, Pedro Flores, Carmelo Díaz, Noel Estrada y muchos más.

Donald Thompson

431ad RENTAS, JOSÉ R. **Armando Ríos Araujo: una voz en el recuerdo**. *CanciónPop* Nº 6, 1991, 73-74.
Notas biográficas sobre el guitarrista y cantante popular.

Donald Thompson

432ad RENTAS, RAFAEL. **Leocadio Vizcarrondo y el Septeto Puerto Rico.** *CanciónPop* Nº 5, 1990, 47-48. *Retr.*
El Septeto Puerto Rico fue organizado en el barrio Puerta de Tierra de San Juan por Leocadio Vizcarrondo en la década de 1930. La agrupación estableció un importante rol en la música popular puertorriqueña mediante sus actuaciones en la radio y en bailes de artesanos.

Donald Thompson

433ad RIVERA GALINDO, MILTON D. **(1989) En Aguadilla: XV Festival de Rafael Hernández.** *Canción-Pop* Nº 6, 1991, 67. *Retr.*
Notas sobre la celebración de este evento anual en Aguadilla, cuna del compositor de música popular Rafael Hernández.

Donald Thompson

434ad ROSADO, CARMEN. **Papa Maelo.** *Latin Beat* (Los Ángeles, Estados Unidos) 1/6, 1991, 20-24. *Retr.*
Reminiscencias biográficas sobre el "Sonoro Mayor", Ismael Rivera, identificado como "la solución a la violación cultural de Puerto Rico durante las décadas de 1950 y 1960", motivadas por los ritos funerales del artista (mayo 1987).

Donald Thompson

435ad SALAZAR, MAX. **Remembering Tito Rodríguez.** *Latin Beat* (Los Ángeles, California) 1/8, octubre 1991, 11-15. *Retr.* ingl.
Extensas notas sobre la vida y la carrera del notable artista puertorriqueño (muerto el 28 de febrero de 1972). De interés especial es un resumen de un período no completamente satisfactorio pasado en Puerto Rico en la década de 1960, puesto que fue considerado "neorriqueño", no genuinamente puertorriqueño, en la industria isleña del espectáculo.

Donald Thompson

436ad SANTANA ARCHBOLD, SERGIO *et al.* **Sonora Ponceña: la salsa que vino de Ponce.** *Latin Beat* (Los Ángeles, California) 1/7, agosto 1991, 20. *Retr. Disc.*
Comentario histórico sobre la agrupación de música comercial-popular fundada en Ponce, Puerto Rico, en 1954, con notas biográficas sobre algunos de sus integrantes, incluso Enrique Lucca, su fundador.

Donald Thompson

437ad SUÁREZ URTUBEY, POLA. **Obras de referencia en la bibliografía mozartiana.** *La Nación* (Buenos Aires) 1 de diciembre 1991. *Retr.*
Interesante panorama de los escritos e interpretaciones sobre la personalidad de Mozart.

Carmen García Muñoz

438ad THOMPSON, DONALD. **The Puerto Rican Danza: Nostalgia in Motion.** *Qué pasa* (San Juan, Puerto Rico) 41/1, enero 1990, 8-11. *Retr.* ingl.
Notas históricas sobre la *danza* puertorriqueña para la información de visitantes a la isla, en la publicación oficial de la Compañía de Turismo de Puerto Rico.

Donald Thompson

439ad TORRES CAMPOS, FEDERICO. **Carlos de Sevilla: El Payador.** *CanciónPop* Nº 5, 1990, 67-68. *Retr.*
Notas biográficas y obituarias sobre "uno de los más completos exponentes del tango en Puerto Rico".

Donald Thompson

440ad TORRES SANTIAGO, JOSÉ M. **Bolero o muerte.** *CanciónPop* Nº 6, 1991, 51-52.
El bolero, interpretado por tales artistas como Pedro Flores, el *Trío Los Panchos*, y otros, es expresión de Eros y Thánatos.

Donald Thompson

441ad TORTORELLA, ADALBERTO. **El legado de Alberto Ginastera**. *La Nación (Sección cultural)* (Buenos Aires) 21 de abril 1991. *Fotogr.*
Homenaje al compositor en el 75º aniversario de su nacimiento. Comenta el estreno de *Beatrix Cenci* en los Estados Unidos.

Carmen García Muñoz

442ad UBAL, MAURICIO. **Carnaval en crisis**. *Brecha* (Montevideo) 30 de marzo 1990, 22-23. *Ilustr.*
El articulista, experimentado conocedor del carnaval de Montevideo, enumera sus problemas especialmente evidenciados en las fiestas de 1990: crisis económica, crisis estética, agudos conflictos en los concursos oficiales. Sobre esta situación entrevista a tres protagonistas de relevancia: Antonio Iglesias, de la murga "Los Diablos Verdes", Fernando Toya, del conjunto de parodistas "Los Buby's", y Jorge Esmoris, de la "Antimurga BCG", conjunto especialmente contestatario y removedor en el carnaval uruguayo. Interesan especialmente las propuestas de este último y su grupo, como la instrumentación de un retorno a los orígenes espontáneos del carnaval barrial, y la organización de un espectáculo de teatro festivo carnavalero a nivel nacional.

Marita Fornaro

443ad UBAL, MAURICIO. **Vitro carnavalero. Breve balance**. *Brecha* (Montevideo) 15 de marzo 1991, 25. *Dibujo.*
Balance final del Carnaval de Montevideo correspondiente a 1991. Interesa especialmente el análisis de la evolución de la fiesta: "en los últimos años asistimos a la lenta pero segura desaparición de los tablados de barrio, en beneficio de ocho o diez grandes recintos, con buena capacidad de público y amparados por firmas comerciales". Ubal prevé la acentuación de este proceso, hacia un carnaval más fastuoso pero reducido en cantidad de grupos participantes y de escenarios. Menciona también los corsos vecinales, la importancia de las murgas, la evolución de otros tipos de agrupaciones, y lo excepcionalmente adecuado de los fallos del concurso oficial organizado por la Intendencia Municipal de Montevideo.

Marita Fornaro

444ad UBAL, MAURICIO. **Zitarrosa: ausencia y presencia**. *Brecha* (Montevideo) 11 de mayo 1990, 25. *Fotogr.*
Comentario del homenaje a Alfredo Zitarrosa, uno de los más importantes músicos populares de Uruguay, organizado por la Fundación que lleva su nombre. Se comentan diversos aspectos de la iniciativa, y se enumeran los participantes más significativos: Joan Manuel Serrat, Juan Carlos Baglietto, Susana Rinaldi, el Cuarteto de Guitarras de Zitarrosa, el dúo Larbanois-Carrero. El artículo incluye el texto de un mensaje de Daniel Viglietti.

Marita Fornaro

445ad VEGA SANTANA, ROSAURA. **El mundo de Pepito Lacomba**. *CanciónPop* Nº 6, 1991, 55-59. *Retr.*
Apuntes biográficos sobre el importante compositor de música popular (n. 1913).

Donald Thompson

446ad VEGA SANTANA, ROSAURA. **Tatín Vale: desde Moca al Music Hall**. *CanciónPop* Nº 6, 1991, 3-8. *Retr.*
Extensas notas biográficas y resumen de la carrera del cantante y guitarrista, integrante de numerosas agrupaciones de música popular (n. 1935).

Donald Thompson

447ad VÁZQUEZ, MARÍA ESTHER. **Chubut, un canto hasta el fin de los días**. *La Nación (Sección Cultural)* (Buenos Aires) 3 de marzo 1991.
Narra la formación de las colonias galesas y la actividad del músico argentino Clydwin Ap Aeron Jones en Chubut.

Carmen García Muñoz

448ad VÁZQUEZ, MARÍA ESTHER. **La lección del maestro**. *La Nación* (Buenos Aires) 5 de agosto 1990. Entrevista a Francisco Curt Lange, en la que ofrece una visión sintética de su quehacer.
Carmen García Muñoz

9.04. Notas de interés musicológico en programas de conciertos, cubiertas de discos, etc.

449am FRANZE, JUAN PEDRO. **Antígona Vélez, de Juan Carlos Zorzi**. Teatro Colón (Buenos Aires), programa de mano, 17 de diciembre 1991.
Comentario y análisis de la ópera con motivo de su estreno.
Carmen García Muñoz

450am FRANZE, JUAN PEDRO. **La Orquesta Filarmónica de Buenos Aires en su 45º aniversario**. Teatro Colón (Buenos Aires), programa de mano, 11 de diciembre 1991.
Historial y memoria de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, desde su fundación, al cumplir 45 años de existencia.
Carmen García Muñoz

451am FRANZE, JUAN PEDRO. **Marathon, de Pompeyo Camps**. Teatro Colón (Buenos Aires), programa de mano, 19 de diciembre 1990.
Comentario y análisis de la ópera en ocasión de su estreno.
Carmen García Muñoz

10. MÚSICA Y OTRAS ARTES

10.01. General

——— LÓPEZ CANTOS, ÁNGEL. **Fiestas y juegos en Puerto Rico (siglo XVIII)**. *Véase* 671b[4.03].

——— QUINTERO RIVERA, MARELA. **Francis Schwartz y la música para vibrar**. *Véase* 135ap[4.07].

——— THOMPSON, DONALD. **Notes on the Inauguration of the San Juan (Puerto Rico) Municipal Theater**. *Véase* 91ap[4.05].

452ld TRAGTENBERG, LIVIO R. **Artigos musicais**. *Coleção Debates, Nº 239*. São Paulo, Editora Perspectiva, 1991. 208 p. *Retr. Ej. mus.* port. ISBN 85-273-0042-7.
Livro que reúne textos curtos com ênfase nas relações entre música e outras linguagens, como, por exemplo, poesia, teatro, dança, cinema. Traz também uma entrevista feita com o compositor K. Stockhausen junto com o poeta Haroldo de Campos, no Rio de Janeiro em 1988. Bem como resenhas dos sete concertos deste compositor realizados no Brasil, em '88. Textos que abordam composições do autor, bem como análise de algumas de suas obras.
Livio R. Tragtenberg

10.02. Danza y ballet

——— ALÉN RODRÍGUEZ, OLAVO DE JESÚS. **La rumba**. *Véase* 201lb[5.05].

——— AYESTARÁN, LAURO; FLOR DE MARÍA RODRÍGUEZ DE AYESTARÁN Y ALEJANDRO AYESTARÁN. **El tamboril y la comparsa**. *Véase* 214lb[5.06].

——— BASORA SUÁREZ, ALBERTO. **Ernesto (Nestin) García: el Maestro**. *Véase* 366ad[9.03].

453lb BOERO ROJO, HUGO. **Fiesta boliviana**. La Paz, Los Amigos del Libro, 1991. 125 p. *Ilustr. Ind.*
La importancia musical de este libro radica en la excelente fotografía respecto a las danzas

bolivianas y también a pequeñas descripciones que se hacen respecto a ellas. No tiene ejemplificaciones de música escrita.

Freddy Bustillos Vallejo

——— CASANOVA OLIVA, ANA VICTORIA Y MARÍA ELENA VINUEZA. **Algunas consideraciones sobre el aporte yoruba a la cultura musical cubana.** *Véase* 204ap[5.05].

——— CORDERO, FEDERICO. **La danza puertorriqueña.** *Véase* 237ap[5.07].

——— DESTAVILLE, ENRIQUE HONORIO. **EL ballet del Teatro Argentino de La Plata.** *Véase* 379ad[9.03].

——— DUFRASNE GONZÁLEZ, J. EMANUEL. **Ponce, el área sur y la bomba.** *Véase* 243ap[5.07].

——— DÍAZ DÍAZ, EDGARDO. **La música bailable de los *carnets:* forma y significado de su repertorio en Puerto Rico (1887-1930).** *Véase* 244ap[5.07].

——— FRADE, CÁSCIA. **Preto quando pinta, tem trinta vezes trinta.**
Pequeno estudo sobre os velhos caxambuzeiros fluminenses. *Véase* 218ai[5.06].

454lb GONZÁLEZ, MAX. **Trayectoria del ballet en Puerto Rico.** San Juan, Puerto Rico, El autor, 1990. 139 p. *Retr. Bibl.*
Excepto por escenas de baile incorporadas en óperas presentadas por compañías ambulantes, la historia del ballet en Puerto Rico comienza con las actuaciones, en 1917-18, de una compañía encabezada por Anna Pavlova. Varias producciones de teatro lírico y "revista" montadas durante las décadas de 1920, 1930 y 1940 incorporaron escenas de baile montadas por bailarines y coreógrafos profesionales. La fundación en 1955 de la compañía Ballets de San Juan sentó finalmente las bases para el desarrollo del ballet profesional en la isla.

Donald Thompson

——— THOMPSON, DONALD. **The Puerto Rican *Danza*: Nostalgia in Motion.** *Véase* 438ad[9.03].

——— THOMPSON, DONALD Y ANNIE F. THOMPSON. **Music and Dance in Puerto Rico From the Age of Columbus to Modern Times: An Annotated Bibliography.** *Véase* 171b[1.04].

10.03. Teatro y cine

——— ARELLANO, JORGE EDUARDO. **El Güegüence: obra de teatro representativa de la Nicaragua colonial.** *Véase* 62ap[4.03].

455ap EDELSTEIN, OSCAR. **Armas, máquinas, memorias precisas y músicas de ensayo.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 1, septiembre 1991, 15-22. *Ej. mus. Dibujos.*
El compositor describe el ensayo de una pieza de teatro musical a través de un texto para ser actuado.

Carmen García Muñoz

——— FILIPELLI, RAFAEL. **Imágenes de Lulú.** *Véase* 386ad[9.03].

——— LENA PAZ, MARTA ARGENTINA. **Aproximación a la comedia musical argentina: Francisco Canaro.** *Véase* 271ai[5.08].

——— LENA PAZ, MARTA ARGENTINA. **Significación del tango en el teatro argentino.** *Véase* 272ai[5.08].

——— MANDRESSI, RAFAEL. **Carnaval y teatro: una acotación.** *Véase* 409ad[9.03].

——— MORALES NIEVA, IGNACIO. **La zarzuela en Puerto Rico.** *Véase* 131ap[4.07].

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **¿Dónde vas con mantón de Manila?** *Véase* 423ad[9.03].

456ap PÉREZ DE GIUFFRÉ, MARTHA. **El aspecto estético en el teatro jesuítico guaraní.** *Signos Universitarios* (Buenos Aires, Univ. del Salvador) 10/19, ene-jun de 1991, 13-31. *Bibl.*

Ensayo sobre el teatro en las misiones, sus rasgos típicos, vinculación con otras artes. Transcribe el texto del *Drama de Adán*. Da una cronología de las primeras representaciones teatrales en la Argentina y en el Paraguay.

Carmen García Muñoz

——— THOMPSON, DONALD Y ANNIE F. THOMPSON. **Music and Dance in Puerto Rico From the Age of Columbus to Modern Times: An Annotated Bibliography.** *Véase* 171b[1.04].

10.04. Poesía y literatura

457lx **Las letras del tango. Antología cronológica 1900-1980.** (*Eduardo Romano, coord. y pról.*). Rosario, Argentina, Fundación Ross, 1990. 486 p. *Ind.* ISBN 950-9472-24-7.
Extenso cancionero del tango, ordenado diacrónicamente. En cada caso, contiene referencias sobre fechas de estreno y grabaciones.

Ricardo Salton

——— DEL GRECO, ORLANDO. **Carlos Gardel y los autores de sus canciones.** *Véase* 31x[1.02].

——— DUA, MOHAMMED. **Nueva colección de bombas puertorriqueñas.** *Véase* 421b[2.03].

——— GANDELMAN, SALOMÉA. **Cidadezinha Qualquer-Poesia e música - Estudo das relações entre o poema de Carlos D. de Andrade e as canções de Guerra-Peixe e E. Widmer.** *Véase* 154ap[4.08].

——— MALAVET VEGA, PEDRO. **La música popular en la literatura de Puerto Rico.** *Véase* 407ad[9.03].

——— MANGUAL, RUDOLPH. **Calabó: grupo de bombas y plenas.** *Véase* 247ap[5.07].

——— NENTWICH, MICHAEL. **O poema lírico alemão e a canção romântica.** *Véase* 176ap[4.13].

——— NÚÑEZ PERTUCE, MIRIAM NILSA. **El folklore musical de las comunidades costeras de la provincia de Valdivia.** *Véase* 225tg[5.06].

458lb PIVA, LUIZ. **Literatura e música.** Brasilia, D.F., Musimed, 1990. 112 p. *Ej. mus. Bibl.* port.
Aspectos gerais da inter-relação da literatura e da música. Breve relato histórico da relação destas duas expressões artísticas no Ocidente. A influência da música na obra de ficção de Vergílio Ferreira.

Adriana Giarola Kayama

——— RIVERA LIZARDI, FRANCISCO M. **Los pregones de Caguas.** *Véase* 252lb[5.07].

459lb VÁZQUEZ, MARÍA ESTHER. **Victoria Ocampo.** *Mujeres Argentinas.* Buenos Aires, Planeta, 1991. 239 p. *Ilustr.*
Biografía de Victoria Ocampo, quien tan vinculada estuvo al quehacer musical argentino y a sus instituciones.

Carmen García Muñoz

11. MÚSICA Y DISCIPLINAS CONEXAS

11.01. General

——— FERNÁNDEZ LATOUR DE BOTAS, OLGA E. Y MARTA S.C. RUIZ DE BARRANTES. **La búsqueda de la identidad nacional en la década del 30.** *Véase* 152lb[4.08].

11.02. Filosofía, estética, crítica

——— ARAÚJO, VÍTOR GABRIEL. **A crítica musical paulista no século XIX: Ulrico Zwingli.** *Véase* 94ap[4.06].

460ap CORBELLA, JUANITA Y CARMEN PEÑA. **Apuntes sobre crítica musical.** *Boletín Mensual Radio Beethoven* (Chile) Nº 127, septiembre 1991, 7-8.
Presenta de modo muy general algunos rasgos característicos de críticas publicadas en diversos medios de comunicación. Sobre la base de una muestra se ejemplifica el plan formal y el contenido que, frecuentemente, se utiliza para proporcionar al público una crítica de conciertos sinfónicos, de cámara, recitales y presentaciones de óperas. Se refiere brevemente a la función del crítico, desde el punto de vista de los intérpretes y del medio cultural.

Carmen Peña Fuenzalida

461ap CORBELLA, JUANITA Y CARMEN PEÑA FUENZALIDA. **Apuntes sobre crítica musical (los músicos opinan).** *Boletín Mensual Radio Beethoven* (Chile) Nº 130, diciembre 1991, 7-9.
Presenta la opinión de una muestra de intérpretes, compositores, directores profesionales y estudiantes de música, con respecto a la crítica de la cual son objeto. De acuerdo a las respuestas de seis preguntas básicas se llegó a establecer que la crítica cumple un rol de registro, es didáctica, ayuda a conformar el currículo y, especialmente para los más jóvenes, es estimulante. De los aspectos negativos sintetiza que la crítica actual es conformista, poco realista, evade el comentario técnico y utiliza un lenguaje confuso. Culmina con una reflexión general en torno al tema.

Carmen Peña Fuenzalida (abr.)

——— DANNEMANN, MANUEL. **Paraguas folklórico y folklore desechable.** *Véase* 188ap[5.02].

462ap ETKIN, MARIANO. **Alrededor del tiempo.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 2, noviembre 1991, 17-18. *Ilustr.*
Reflexiones del autor sobre el tiempo y la composición.

Carmen García Muñoz

——— FEILING, C.E. **Platón y otros bárbaros.** *Véase* 385ad[9.03].

463ap FRAGASSO, OSCAR. **La seducción de Lulú.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 1, septiembre 1991, 48-53. *Fotogr.*
Analiza desde un punto de vista filosófico la ópera *Lulú* de Berg.

Carmen García Muñoz

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Chilean Musician's Discourse of the 1980's: A Collective Poetics, Pedagogy, and Socio-aesthetics of Art and Popular Music.** *Véase* 48td[3.01].

464ap GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Expresión y expresividad en música: un problema semántico y filosófico.** *RMCh* 44/174, jul-dic de 1990, 5-26. *Ej. mus. Bibl.*
La música docta ha sido habitualmente estudiada en Europa y América usando diferentes enfoques del análisis estructural donde la dimensión expresiva ha jugado un papel secundario. Sin embargo, el examen del lenguaje empleado en dicho análisis revela la existencia de una dimensión expresiva implícita en él. El examen de este lenguaje analítico también plantea problemas de orden filosófico en relación a la naturaleza de la música. Este artículo explora los aspectos semánticos del análisis musical, enfatizando un enfoque sistemático, crítico y humanista de la musicología. Para ello, se analiza la obra *Off the tap* de Andrés Alcalde y luego se revisan los alcances e implicancias semánticas de dicho análisis.

Juan Pablo González

465ap KOELLREUTTER, H.J. **A nova imagem do mundo: estética, estruturalismo e planimetria.** *Revista Música* 2/2, noviembre 1991, 85-90. port.

——— MAMMÌ, LORENZO. **Ideologia de Jehan de Murs.** *Véase* 173ap[4.11].

——— MAYER, GÜNTER. **Revolução em música-As vanguardas de 1200 e 2000-Relação entre vanguarda política e musical.** *Véase* 51ap[3.01].

——— RASINI, GRACIELA. **Un vidrio despedazado (Análisis musical del Cuarteto para cuerdas Nº 2 de Rodolfo Arizaga).** *Véase* 165ai[4.08].

466ap SQUEFF, ENIO. **Considerações sobre a música e sua praxis.** *Revista Música* 1/2, noviembre 1990, 47-58. port.

——— TACUCHIÁN, MARÍA DE FÁTIMA GRANJA. **Interamericanismo musical.** *Véase* 167ap[4.08].

467tg VICTÓRIO, ROBERTO PINTO. **Música contemporânea e ritual.** Tesis de Mestrado, Universidade Federal do Rio de Janeiro, 1991. 73 p. Mecanogr. *Ilustr. Ej. mus. Bibl. Disc.* port.
Ritual e música, enquanto práticas e materiais estreitamente ligados ao subjetivo, ao simbólico, unem-se como un só organismo. Para justificar esta asserção, utilizou-se inicialmente a análise de *Black Angels* do compositor George Crumb, desvelando o lado interno da obra, com profundas implicações simbólicas e marcadamente ritualísticas em intenção; e *Heptaparaparshinoh* de Roberto Victório, sobre textos do "Livro dos Mortos do Antigo Egito". O texto discute o simbolismo presente nestas obras, desde as relações estruturais das mesmas, com base na numerología, à visão de mundo, vida, e do homem.

468ap ZOBL, WILHELM. **Realidad compositiva, realidad del componer-Notas sobre la confrontación con América Latina en mi música.** *Revista Música* 1/2, noviembre 1990, 59-65.

11.03. Fisiología, psicología, musicoterapia

——— GENTIL-NUNES, PAUXY. **Programa, feed back, e composição musical.** *Véase* 334tg[8.10].

469ai SOZIO, JUAN ÁNGEL. **A la búsqueda de los procesos creativos artísticos.** V Jornadas Argentinas de Musicología y IV Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, septiembre 1990. Mecanogr.
Se realiza una exposición acerca de la problemática de la creación artística a modo de orientación para una investigación psicológica sobre este campo del saber. A partir de esa exposición propone una metodología, en muchos casos pertinente a la musicología, para abordar este tema tan contaminado de presupuestos, convencionalismos y creencias erróneas.

Juan Ángel Sozio

11.04. Antropología

470lb BARRÁN, JOSÉ PEDRO. **Historia de la sensibilidad en el Uruguay. Tomo II. El disciplinamiento (1860-1920).** Montevideo, Ediciones de la Banda Oriental, 1990. 300 p. *Bibl. Ref. Doc.*
Segunda parte de una importante investigación basada en corrientes historiográficas francesas, que busca establecer la evolución de la sensibilidad desde una etapa "bárbara" a otra "civilizada", con análisis de aspectos de especial interés para la comprensión del contexto de la actividad musical en el país. Se ocupa del entorno social del "Uruguay moderno"; el surgimiento de los "nuevos dioses" —trabajo, ahorro, salud— y del "nuevo diablo": la lujuria. Se analiza el surgimiento de la "nueva sensibilidad", basada en los frenos establecidos por la clase dominante; el descubrimiento del niño, amado pero también vigilado y culpabilizado; los mecanismos de represión sobre el adolescente y la mujer —especialmente diabolizada— ; el papel de la ciencia en este proceso; las nuevas actitudes hacia la muerte y la intimidad. Interesa especialmente el análisis de la transformación de la cultura lúdica, el cambio de sentido de la fiesta del Carnaval, ahora enfocado como acontecimiento "plástico" más que como inversión del mundo.

Marita Fornaro

——— DANNEMANN, MANUEL. **Paraguas folklórico y folklore desechable.** *Véase* 188ap[5.02].

——— ROSELL LAM, YSABEL. **El complejo ritual festivo del Cabildo Kunalungo de Sagua La Grande.** *Véase* 210tg[5.05].

——— SALTON, RICARDO. Reseña de: María Susana Azzi. **Antropología del tango. Los Protagonistas.** *Véase* 290rl[5.08].

——— VEIGA, MANUEL. **Transmissão e geração do conhecimento musical.** *Véase* 191ap[5.02].

11.05. Arqueología

——— PÉREZ DE ARCE, JOSÉ. **Música, alucinógenos y arqueología.** *Véase* 197ai[5.04].

——— VELO, YOLANDA. **Sonajeros prehispánicos de cerámica en territorio argentino.** *Véase* 304ai[6.04].

11.06. Electrónica, grabación y reproducción del sonido

471ap ORTIZ, PABLO M. **Origen y trayectoria de las grabaciones en Puerto Rico.** *CanciónPop* Nº 6, 1991, 45-50.
Las primeras grabaciones fonográficas hechas en Puerto Rico fueron efectuadas por la casa Columbia en 1910. Hasta el presente ha existido una trayectoria de grabación y (después de 1947) producción de discos en la isla.

Donald Thompson

11.08. Sociología

——— AHARONIÁN, CORIÚN. **La creación y el consumo musicales como índice de la lucha contra la dependencia en América Latina.** *Véase* 259ai[5.08].

——— ALFARO, MILITA. **Carnaval. Una historia social de Montevideo desde la perspectiva de la fiesta. Primera Parte. El carnaval heroico (1800-1872).** *Véase* 93lb[4.06].

——— BARRÁN, JOSÉ PEDRO. **Historia de la sensibilidad en el Uruguay. Tomo II. El disciplinamiento (1860-1920).** *Véase* 470lb[11.04].

——— BORGES, URQUIZA MARÍA. **Josefina deve ou não tocar em público?** *Véase* 96ap[4.06].

——— BÉHAGUE, GERARD. Reseña de: Juan Carlos Estenssoro. **Música y sociedad coloniales, Lima 1680-1830.** *Véase* 71rl[4.04].

472ap CORRÊA DE OLIVEIRA, WILLY. **Música e sociedade.** *Revista Música* 2/1, mayo 1991, 70-78. port.

473ap DARAYA CONTIER, ARNALDO. **A sacralização do nacional e do popular na música (1920-1950).** *Revista Música* 2/1, mayo 1991, 5-36. port.

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Chilean Musician's Discourse of the 1980's: A Collective Poetics, Pedagogy, and Socio-aesthetics of Art and Popular Music.** *Véase* 48td[3.01].

——— MENDES, GILBERTO. **Música moderna brasileira e suas implicações de esquerda.** *Véase* 157ap[4.08].

——— RAMOS VENEREO, ZOBEYDA. **La música en las fiestas tradicionales tuneras.** *Véase* 208lb[5.05].

——— RAPHAEL, ALISON. **From Popular Culture to Microenterprise: The History of Brazilian Samba Schools.** *Véase* 288ap[5.08].

——— RIANO ALCALA, PILAR. **Urban Space and Music in the Formation of Youth Culture: The Case of Bogotá, 1920-1980.** *Véase* 289ap[5.08].

——— VALDÉS CANTERO, ALICIA. **El cuarteto vocal-instrumental en la música popular cubana: Los Nuevos Zafiros.** *Véase* 256lb[5.07].

——— VALDÉS CANTERO, ALICIA. **Mujeres notables en la música colonial cubana.** *Véase* 70lb[4.03].

11.09. Lingüística, semiología

——— GONZÁLEZ, JUAN PABLO. **Expresión y expresividad en música: un problema semántico y filosófico.** *Véase* 464ap[11.02].

474ap MARTINS, RAIMUNDO. **Estilo versus clichê: o paradigma da informação na contrução do significado musical.** *ARTEunesp* (São Paulo) vol. 6, 1990, 163-169. *Bibl.* port.
Consideram-se dois tipos de significado: o designativo e o incorporado. De sua especificação depende a eficácia do estudo e da análise. Os estilos resultam de processos psicológicos enraizados como hábitos perceptivos. Para serem significativos, os eventos devem emergir de um conjunto de relações de probabilidade. Cabe á educação musical desenvolver padrões musicais conforme certas probabilidades, propiciando a compreensão da noção de significado e de estilo.

——— PARASKEVAÍDIS, GRACIELA. **La expresión dramática de una función armónica: la séptima disminuida en la música europea culta de los siglos XVIII y XIX.** *Véase* 325ai[8.06].

475ai SOZIO, JUAN ÁNGEL. **La definición tradicional de música: una lectura y sus consecuencias inmediatas.** VI Jornadas Argentinas de Musicología y V Conferencia Anual de la AAM, Buenos Aires, agosto 1991. Mecanogr.
Analiza la definición tradicional de "música", como el arte de combinar los sonidos. A partir de ese análisis extrae ciertas condiciones que le permiten establecer categorías de discriminación para catalogar a las obras producidas con sonidos en grupos diferenciados.

Juan Ángel Sozio

476ap ZAMPRONHA, MARÍA DE LOURDES SEKEFF. **Música e semiótica.** *ARTEunesp* (São Paulo) vol. 6, 1990, 129-139. *Bibl.* port.
O século XX acompanhou o crescimento de duas ciências da linguagem: a Linguística e a Semiótica e levou á reflexão musical. As linguagens estão no mundo e nós estamos nas linguagens. Forma, estrutura, ritmo, cadência e movimento são elementos comuns a diferentes linguagens produzindo o chamado paralelismo ou correspondência e simetría entre as artes.

11.10. Impresión, grabado, publicación

477ap STEVENSON, ROBERT. **Periódicos musicais brasileiros: sua história.** *Revista Brasileira de Música* (Rio de Janeiro) vol. 19, 1991, 1-13. *Bibl.* port.
Os primeiros periódicos musicais publicados no Brasil continham somente música: *Lyra de Apollo Brazileiro* e *Terpsichore Brazileiro*, iniciados em 1834 e 1837 respectivamente. Em 1852 aparece no Rio de Janeiro a primeira revista musical com enfoque literário: *L'Union Musicale*. Até o surgimento da *Revista Brasileira de Música* em 1934, inúmeros outros periódicos foram lançados, mas desapareceram en curto período. O prestigio que a *RBM* assumiu naquele momento, pode ser medido pelos inúmeros artigos indexados e comentados por Gilbert Chase no *A Guide to Latin American Music*, Washington, D.C.: Biblioteca do Congresso, 1945. Segue-se à guisa de prefácio a relação deste artigos e os comentários de G. Chase.

Maria de Fátima Tacuchián

478ae THOMPSON, DONALD. **Giusti, Pedro.** En *Music Printing and Publishing (D. Krummel y Stanley Sadie, ed. resp.)*. Londres, Macmillan, 1990, 265. *Bibl.* ingl.
Entre las casas editoras de música establecidas en Puerto Rico se encuentra París Bazar (también Casa Giusti), establecida *circa* 1895.

Donald Thompson

479ae THOMPSON, DONALD. **Instituto de Cultura Puertorriqueña.** En *Music Printing and Publishing (D. Krummel y Stanley Sadie, ed. resp.)*. Londres, Macmillan, 1990, 299. *Bibl.* ingl.

Acerca del Instituto de Cultura Puertorriqueña, agencia gubernamental fundada en 1955, una de las casas editoras de música establecidas en Puerto Rico.

Donald Thompson

11.11. Sistemas computarizados

480ap CALZÓN, MIGUEL. **Computadoras: ON.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 1, septiembre 1991, 70-73. *Ilustr.*
Analiza el uso de computadoras asociadas a la producción musical.

Carmen García Muñoz

481ap CALZÓN, MIGUEL. **El programa CMUSIC.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 2, noviembre 1991, 74-78. *Gráficos.*
Continuación del trabajo presentado en el número 1 de la revista, vinculado a música y computación.

Carmen García Muñoz

482ap CETTA, PABLO Y PABLO DI LISCIA. **P.C.SOS.** *Lulú* (Buenos Aires) Nº 2, noviembre 1991, 62-67. *Ej. mus.*
Aplicación de la computación a la música con el programa P.C.SOS.

Carmen García Muñoz

11.12. Música y medios de comunicación

——— AHARONIÁN, CORIÚN. **Las ediciones fonográficas.** *Véase* 353ad[9.03].

——— BASORA SUÁREZ, ALBERTO. **Ernesto (Nestin) García: el Maestro.** *Véase* 366ad[9.03].

483lb MORELLI, RITA DE CASSIA LAHOZ. **Industria fonográfica: um estudo antropológico.** Campinas, S.P., Editora da UNICAMP, 1991. 231 p. *Bibl.* port. ISBN 85-268-0177-5.
A indústria fonográfica no Brasil na década de 1970: relações de produção entre artistas e gravadoras, suas alterações durante este período, a divulgação do artista e sua imagem pública e a questão de direitos autorais. Estudo aprofundado de dois casos da Música Popular Brasileira surgidos —e com grandes sucessos de vendagens— no período em questão: Fagner e Belchior.

Adriana Giarola Kayama

——— TORREGROSA, JOSÉ LUIS. **Historia de la radio en Puerto Rico.** *Véase* 255lb[5.07].

12. MÚSICA Y LITURGIA

12.02. Liturgia católica romana

——— DURÁN, JUAN GUILLERMO. **La primitiva evangelización mexicana. Métodos e instrumentos pastorales.** *Véase* 63ap[4.03].

——— ECHAVARRÍA GONZÁLEZ, LUISA. **La obra litúrgica de Esteban Salas.** *Véase* 64tg[4.03].

——— HUSEBY, GERARDO V. **Una reformulación del canto litúrgico en las misiones chiquitanas.** *Véase* 75ai[4.04].

——— LEMMON, ALFRED E. **Reglas y Estatutos del Coro de la Santa Metropolitana Iglesia de Santiago de Goathemala.** *Véase* 43ap[2.03].

——— WAISMAN, LEONARDO J. **Los *Salve Regina* del Archivo Musical de Chiquitos: una prueba piloto para la exploración del repertorio.** *Véase* 84ai[4.04].

——— WAISMAN, LEONARDO J. *¡Viva María!* **La música para la Virgen en las misiones de Chiquitos.** *Véase* 86ai[4.04].

12.03. Otras liturgias cristianas

——— **Himnario Cala. Cusisita diosar k'occhupjjañani.** *Véase* 23em[1.09].

——— ROIG, ELISABETH. **La música toba en el contexto de la Iglesia Evangélica Unida.** *Véase* 198ai[5.04].

12.04. Otros cultos

——— LÜHNING, ANGELA ELISABETH. **Die Musik im Candomblé nagô-ketu. Studien Zur Afro-brasilianischen Musik in Salvador, Bahia.** *Véase* 223td[5.06].

——— LÜHNING, ANGELA ELISABETH. **Música: coração do candomblé.** *Véase* 224ap[5.06].

——— OLIVEIRA PINTO, TIAGO DE. **Making Ritual Drama: Dance, Music and Representation in Brazilian Candomblé.** *Véase* 226ap[5.06].

——— VILAR ÁLVAREZ, LAURA. **El mundo de Locosiá.** *Véase* 293lb[5.09].

ÍNDICE

ABRUÑA RODRÍGUEZ, EDNA, 234lb[5.07]
Acevedo, Jorge L., 24em[1.09]
Acevedo, Plácido, 416ad[9.03]
Acosta, Cecilio, 105ap[4.06]
Acústica
temperamentos
en la obra de Luis Milán, 323ap[8.04]
en violas y laúdes, 321rl[8.04]
Aerófonos
antara (Chile), 197ai[5.04]
armenios de uso infantil, 308ai[6.08]
flauta (Colombia), 195ap[5.04]
flauta "de chinos" (Chile), 197ai[5.04], 309ap[6.08]
flauta de Pan, 310tg[6.08]
gaitas (Colombia), 195ap[5.04]
órgano
en Buenos Aires, 28gf[1.10]
Guanajuato (México, s. XVIII), 29gm[1.10]
Guanajuato, La Valenciana (México, 1785-88), 32gm[1.10]
obra de Mozart, 174ap[4.12]
Taxco, Santa Prisca (México, 1760), 33gm[1.10]
pifilka (Chile), 301tg[6.01], 309ap[6.08]
siku (Chile), 309ap[6.08]
Trutruka (Chile), 301tg[6.01]
Agudo, Luis, 35rg[1.10]
AGUSTONI, NILDA, 211ai[5.06]
AHARONIÁN, CORIÚN, 122ap[4.07], 212ai[5.06], 213ap[5.10], 258ai[5.08], 259ai[5.08], 351ad[9.03], 352ad[9.03], 353ad[9.03], 354ad[9.03], 355ad[9.03], 356ad[9.03]
Aieta, Anselmo, 270ai[5.08]
Alberdi, Juan Bautista, 116ai[4.06]
ALBERTI-KLEINBORT, ELEONORA NOGA, 294ai[5.10]
Alcalde, Andrés, 464ap[11.02]
Alén, Olavo, 203rl[5.05]
ALÉN RODRÍGUEZ, OLAVO DE JESÚS, 201lb[5.05]
ALENCAR PINTO, GUILHERME DE, 357ad[9.03], 358ad[9.03]
ALFARO, MILITA, 93lb[4.06], 359ad[9.03]
ALFONSO RODRÍGUEZ, MARÍA DE LOS ÁNGELES, 235tg[5.07]
ALICEA DE JESÚS, MERCEDES, 337td[9.01]
Almeida Prado, José Antonio de, 153ap[4.08]
Allende, Pedro Humberto, 7ap[1.03]
Amadini, Carlos, 28gf[1.10]
Amador Piñero, Efraín, 24em[1.09]
Anacrusa (Agrupación musical, Chile), 151ap[4.08]
Andrade, Carlos D. de, 154ap[4.08]
Antara, *Véase* Aerófonos, antara
Antígona Vélez (Juan Carlos Zorzi), 449am[9.04]
ANZILLOTTI, ADRIANA, 360ad[9.03], 361ad[9.03]
Appleby, David P., 52rl[3.01], 53rl[3.01]
ARÁOZ BADÍ, JORGE, 362ad[9.03]
Aráoz de Lamadrid, Gregorio, 116ai[4.06]
Araujo, Juan de, 313em[7.04]
ARAÚJO, SAMUEL, 260rg[5.08], 261rg[5.08], 262rl[5.08]
ARAÚJO, VÍTOR GABRIEL, 94ap[4.06]
ARELLANO, JORGE EDUARDO, 62ap[4.03]
Argentina
ballet, 379ad[9.03]
comedia musical, 271ai[5.08]
investigación musical, 45ap[3.01], 50ap[3.01], 54ap[3.01], 55ap[3.01], 56rp[3.01]
luthería, 361ad[9.03]
misiones jesuíticas, 77ac[4.04], 81ap[4.04]
música académica, 9lb[1.03], 41ld[2.03], 57lb[4.01], 58rl[4.01], 95lb[4.06], 98rl[4.06], 100ai[4.06], 101ai[4.06], 117ai[4.06], 142ai[4.08], 143rl[4.08], 149ap[4.08], 150ai[4.08], 155lb[4.08], 158rm[4.08], 164ac[4.08], 165ai[4.08], 179ap[4.14], 332ai[8.10], 333ap[8.10], 347ad[9.03], 360ad[9.03], 383ad[9.03], 388ad[9.03], 408ap[9.03], 441ad[9.03], 447ad[9.03], 449am[9.04], 450am[9.04], 451am[9.04], 459lb[10.04]
música colonial, 76ai[4.04]
música de salón, 121ai[4.06]
música popular, 31x[1.02], 201b[1.05], 44lb[2.03], 263lb[5.08], 267ai[5.08], 268ac[5.08], 270ai[5.08], 272ai[5.08], 273lb[5.08], 274lb[5.08], 276lb[5.08], 287lb[5.08], 356ad[9.03], 399ad[9.03], 457lx[10.04]
chamamé, 227lb[5.06]
rock, 298lb[5.13]
tango, 266ap[5.08], 279lb[5.08], 290rl[5.08], 292ap[5.08]
música toba, 198ai[5.04]
música tradicional, 267ai[5.08], 324ai[8.05]
archivos sonoros, 21ap[1.08]
chamamé, 231lb[5.06]
romancero judeo-español, 294ai[5.10]
ARIAS, ENRIQUE ALBERTO, 141ap[4.08]
Arizaga, Rodolfo, 58rl[4.01], 165ai[4.08]
ARIZAGA, RODOLFO, 57lb[4.01]
Arpa *Véase* Cordófonos, arpa
Arrau, Claudio, 413ad[9.03], 415ad[9.03]
Arredondo Calderón, Honoria, 31gm[1.10]
ARRIVILLAGA CORTÉS, ALFONSO, 202ap[5.05]

Arrondo, Juan, 238lb[5.07]
ARROYO GÓMEZ, ALBERTO, 12lb[1.04]
Ascone, Vicente, 25em[1.09]
Asociación Argentina de Compositores, 155lb[4.08]
Asociación Wagneriana (Argentina), 9lb[1.03]
ASTUNI, SILVIA, 95lb[4.06]
Ayacucho (Perú)
música para el carnaval, 230rl[5.06]
AYESTARÁN, ALEJANDRO, 214lb[5.06]
Ayestarán, Lauro, 353ad[9.03]
AYESTARÁN, LAURO, 214lb[5.06]
Aymara
en Bolivia
música evangélica, 23em[1.09]
en Chile, 310tg[6.08]
siku, 309ap[6.08]
AYOROA SANTALIZ, JOSÉ E., 236ap[5.07], 363ad[9.03]
Azzi, María Susana, 290rl[5.08]

Bach, Johann Sebastian
en la música popular del siglo XX, 394ad[9.03]
Bachatu (República Dominicana), 205ap[5.05]
Baglietto, Juan Carlos, 444ad[9.03]
Ballets de San Juan (Puerto Rico), 454lb[10.02]
BALZI, BEATRIZ, 305ap[6.07]
BAQUEDANO, MIGUEL ÁNGEL, 142ai[4.08], 332ai[8.10]
BARONI, DIANA, 364ad[9.03]
Barradas, Carmen, 25em[1.09]
BARRÁN, JOSÉ PEDRO, 470lb[11.04]
BARRIENTOS, LINA, 215ap[5.06]
Barrios, Agustín, 420ad[9.03]
BARRIOS, JOSÉ MARÍA, 365ad[9.03]
BASORA SUÁREZ, ALBERTO, 366ad[9.03]
Batuque
en Brasil, 222ap[5.06]
Beatrix Cenci (Ginastera)
estreno en EE.UU., 441ad[9.03]
BECCACCESE, HUGO, 367ap[9.03]
Becerra-Schmidt, Gustavo, 377ad[9.03]
Beethoven, Ludwig van
obra para piano, 316tg[7.05]
BÉHAGUE, GERARD, 71rl[4.04], 146rl[4.08], 186ai[5.02], 203rl[5.05]
Beiderbecke, León ("Bix"), 396ad[9.03]
Berg, Alban
Lulú, 19ap[1.05], 386ad[9.03], 463ap[11.02]
Berimbau, *Véase* Cordófonos, berimbau
BERMÚDEZ, EGBERTO, 193rg[5.04]
BERTA, MARIANA, 303ai[6.05]
Biblioteca Alberto Nepomuceno, Escola da Música, UFRJ, 5ap[1.03], 2ap[1.01]
BIBLIOTECA NACIONAL DE CHILE, 6lb[1.03]
BIGOURDAN, MARÍA JULIA, 368ad[9.03]
Black Angels (George Crumb), 467tg[11.02]
Blaise, Michel, 245rg[5.07]
Boero, Felipe, 141ap[4.08]
BOERO ROJO, HUGO, 453lb[10.02]
"Bola de Nieve" (Ignacio Villa), 238lb[5.07]
Bolero
en Cuba, 235tg[5.07], 70lb[4.03]
en Cuba y en México, 351ad[9.03]
en Puerto Rico, 440ad[9.03]
Bolivia
archivos sonoros, 21ap[1.08]
danzas tradicionales, 453lb[10.02]
instrumentos musicales
artesanales, 300ap[6.01]
misiones jesuíticas, 11ap[1.03], 75ai[4.04], 78ai[4.04], 81ap[4.04], 84ai[4.04], 85ap[4.04], 86ai[4.04]
música colonial, 11ap[1.03], 75ai[4.04], 86ai[4.04], 115ai[4.06], 312ap[7.03]
música evangélica aymara, 23em[1.09]
música popular, 115ai[4.06]
música tradicional, 300ap[6.01]
archivos sonoros, 21ap[1.08]
Bomba
en Puerto Rico, 243ap[5.07], 247ap[5.07], 42lb[2.03]
BORGES, URQUIZA MARÍA, 96ap[4.06]
Borinqueña, La (Puerto Rico), 17lb[1.04]
Bororo (Brasil), 199ai[5.04]
Boulez, Pierre, 180ap[4.14]
Brabo, Francisco Xavier, 81ap[4.04]
BRANDA LACERDA, MARCOS, 295ap[5.11]
Brasil
crítica musical, 94ap[4.06]
industria fonográfica, 483lb[11.12]
investigación musical, 59ap[4.02], 232ap[5.06]
modinhas bahianas, 97ap[4.06]
música académica, 13ap[1.04], 39gm[1.10], 83ap[4.04], 87ap[4.04], 102ap[4.06], 112ap[4.06], 113ap[4.06], 118tg[4.06], 120td[4.06], 147tg[4.08], 153ap[4.08], 154ap[4.08], 156ap[4.08], 157ap[4.08], 159rl[4.08], 160rl[4.08], 161rl[4.08], 168td[4.08], 311ap[7.03], 314td[7.05], 315ap[7.05], 317tg[7.05], 331tg[8.09], 335tg[8.10], 336tg[8.10], 473ap[11.08]
música afrobrasileña, 221ap[5.06], 223td[5.06], 224ap[5.06]
batuque, 222ap[5.06]
música colonial, 73ap[4.04], 74ap[4.04]
música indígena, 199ai[5.04]
música popular, 260rg[5.08], 261rg[5.08], 262rl[5.08], 264td[5.08], 265ap[5.08], 269ap[5.08], 280rl[5.08], 282rl[5.08], 283rl[5.08], 284rl[5.08], 285rl[5.08], 286rl[5.08], 288ap[5.08]
rock, 281ap[5.08]
tropicalismo, 275ap[5.08]

música tradicional, 218ai[5.06], 226ap[5.06]
archivos sonoros, 21ap[1.08]
periódicos musicales, 477ap[11.10]
Brescia, Domingo, 99ap[4.06]
Brindis de Salas, Claudio, 107ap[4.06]
BRITOS, ROBERTO, 143rl[4.08]
Brocqua, Alfonso, 26em[1.09]
Brouwer, Leo, 123tg[4.07], 139ap[4.07]
Buenos Aires
Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, 450am[9.04]
BUFFA, PABLO, 263lb[5.08]
Bukofzer, Manfred, 73ap[4.04]
BUSTOS VALDERRAMA, RAQUEL, 7ap[1.03], 144ai[4.08], 145ai[4.08]

Caamaño, Roberto, 28gf[1.10]
Caballero Obregón, Jorge, 425ad[9.03]
Cabán, Bury, 397ad[9.03]
Cabello, José, 31gm[1.10]
Cabildo Kunalungo (Cuba), 210tg[5.05]
Cabrer, Carlos, 24em[1.09], 24em[1.09]
Cabrera, Fernando, 355ad[9.03], 418ad[9.03]
CABRERA, FERNANDO, 369ad[9.03], 370ad[9.03]
CÁCERES, EDUARDO, 151ap[4.08], 377ad[9.03]
Cage, John
Europera 5, 171ap[4.09]
One 7, 171ap[4.09]
Caguas (Puerto Rico)
pregones, 252lb[5.07]
Caixias, Benedito, 222ap[5.06]
Calabó (Puerto Rico), 247ap[5.07]
Calcavecchia, Benone, 25em[1.09]
California (Estados Unidos)
fondos musicales hispano-americanos, 22ap[1.08]
CALZÓN, MIGUEL, 480ap[11.11], 481ap[11.11]
Camargo Guarnieri, Mozart *Véase* Guarnieri, Mozart Camargo
Campbell, Ramón, 30gm[1.10], 200tg[5.04]
CAMPO ROSELL, AISA, 123tg[4.07]
Campodónico, Luis, 421ad[9.03]
Campos, Augusto de, 275ap[5.08]
Campos, Haroldo de, 452ld[10.01]
Campos Parsi, Héctor, 130td[4.07]
CAMPOS PARSI, HÉCTOR, 1lb[1.01]
Camps, Pompeyo, 58rl[4.01]
Marathon, 451am[9.04]
CAMPS, POMPEYO, 57lb[4.01]
Canales Pizarro, María, 373ad[9.03]
Canales Pizarro, Marta, 373ad[9.03]
Canaro, Francisco, 271ai[5.08]
CANAUD, FERNANDA CHAVES, 147tg[4.08]
Canción
en Cuba, 235tg[5.07], 351ad[9.03]
Candombe
en Uruguay, 214lb[5.06], 365ad[9.03], 400ad[9.03]
Candomblé, 224ap[5.06]
en Brasil, 226ap[5.06]
Candomblé nagô-ketu
en Salvador, Bahía, 223td[5.06]
Canoura, Laura, 355ad[9.03]
Cantata Criolla (Antonio Estévez), 146rl[4.08], 148rl[4.08]
Canto llano
en las misiones de Chiquitos (Bolivia), 75ai[4.04]
Canto Popular Uruguayo, 291ap[5.08]
Caparra, Luis, 28gf[1.10]
CAPELLANO, RICARDO, 182lb[5.01]
Capó, Félix Manuel ("Roberto" o "Bobby"), 348ad[9.03], 382ad[9.03]
Carbajal, José ("El Sabalero"), 355ad[9.03]
Cardona, Luis, 363ad[9.03]
Carlevaro, Alvaro, 404ad[9.03]
Carnaval
en Ayacucho (Perú), 230rl[5.06]
en Montevideo, 93lb[4.06], 352ad[9.03], 359ad[9.03], 409ad[9.03], 442ad[9.03], 443ad[9.03], 470lb[11.04]
Carpentier, Alejo, 64tg[4.03]
CARREIRA, XOAN M., 148rl[4.08]
Carreño, Alejandro, 72ap[4.04]
Carreño, Cayetano, 72ap[4.04]
Carreño, Teresa, 105ap[4.06], 106ap[4.06], 109ap[4.06], 110ap[4.06], 111lb[4.06], 119ap[4.06]
Carril, Hugo del, 20lb[1.05]
CARTER, ROY, 346ap[9.02]
CARVALHO, JOSÉ JORGE DE, 183rl[5.01]
CARVALHO, MARTHA DE ULHOA, 264td[5.08], 265ap[5.08]
Casa Giusti (Puerto Rico), 478ac[11.10]
CASANOVA OLIVA, ANA VICTORIA, 204ap[5.05]
Casella, Enrique Mario, 388ad[9.03]
CASTAGNA, PAULO, 311ap[7.03]
Castellanos, Rafael Antonio, 66td[4.03]
CASTILLO-DIDIER, MIGUEL, 72ap[4.04]
CASTRO, DONALD S., 266ap[5.08]
Castro, Juan José, 141ap[4.08]
Caxambu (Brasil), 218ai[5.06]
Centro de Pesquisas Folclóricas, Escola de Música, UFRJ, 232ap[5.06]
Ceruti, Roque, 79ai[4.04]
CETTA, PABLO, 482ap[11.11]
Chamamé, 231lb[5.06], 271b[5.06]
Charlton, Hannah, 240rl[5.07]
Chase, Gilbert, 477ap[11.10]
Chávez, Carlos, 134ap[4.07]

Chediak, Almir, 286rl[5.08]
Chile
crítica musical, 460ap[11.02], 461ap[11.02]
cueca
en la enseñanza musical, 338tg[9.01]
cultura aymara, 310tg[6.08]
educación musical, 200tg[5.04], 310tg[6.08], 338tg[9.01], 339ap[9.01], 340ac[9.01], 341ac[9.01], 343tg[9.01]
instrumentos musicales indígenas
en la educación musical, 340ac[9.01]
flauta de Pan aymara, 310tg[6.08]
mapuche, 301tg[6.01]
música académica, 4lx[1.03], 7ap[1.03], 48td[3.01], 99ap[4.06], 103ap[4.06], 104ap[4.06], 151ap[4.08], 162ap[4.08], 166ap[4.08], 220ap[5.06], 372ad[9.03], 373ad[9.03], 377ad[9.03], 392ad[9.03], 393ad[9.03], 413ad[9.03], 415ad[9.03]
música indígena, 6lb[1.03], 30gm[1.10], 391ac[9.03]
música popular, 6lb[1.03], 48td[3.01], 220ap[5.06], 391ac[9.03], 392ad[9.03]
música tradicional, 31gm[1.10], 6lb[1.03], 220ap[5.06], 225tg[5.06], 391ac[9.03]
archivos sonoros, 21ap[1.08]
cofradías, 215ap[5.06]
fiestas marianas, 228tg[5.06]
Chiquitos (Bolivia) 11ap[1.03], 75ai[4.04], 78ai[4.04], 81ap[4.04], 84ai[4.04], 85ap[4.04], 86ai[4.04], 115ai[4.06]
Chubut (Argentina), 447ad[9.03]
Cifra
en Uruguay, 211ai[5.06]
Circo criollo, 399ad[9.03]
CISTERNAS, FABIOLA, 338tg[9.01]
Clavinova, *Véase* Electrófonos, clavinova
Clemencic Consort, 40gm[1.10]
Clemencic, René, 40gm[1.10]
Cluzeau Mortet, Luis, 25em[1.09], 26em[1.09]
CMUSIC, 481ap[11.11]
COBA ANDRADE, CARLOS ALBERTO, 194gm[5.04]
COLI, JORGE, 178ap[4.14]
Colombia
música indígena, 196rl[5.04]
música popular, 289ap[5.08], 419ad[9.03]
música tradicional, 195ap[5.04], 419ad[9.03]
archivos sonoros, 21ap[1.08]
Colombo (Carlos Gomes), 113ap[4.06]
Columbia (Cuba), 201lb[5.05]
COMAS, ESTHER, 124lb[4.07]
Comas, María (Crisálida, seud.), 124lb[4.07]
Comisión de Alfabetización y Literatura en Aymara, 23em[1.09]
Compañía de Jesús
en Argentina, Bolivia, Paraguay, 81ap[4.04]
en Bolivia, 85ap[4.04]
misiones de Chiquitos, 75ai[4.04], 84ai[4.04], 86ai[4.04]
misiones de Moxos y Chiquitos, 11ap[1.03], 78ai[4.04]
misiones guaraníes, 80ai[4.04], 456ap[10.03]
Comparsa Lubola (Montevideo), 213ap[5.06], 214lb[5.06]
Composição para piano III (Edson S. Zampronha), 336tg[8.10]
CONCHA, LINA, 339ap[9.01]
CONCHA, OLIVIA, 340ac[9.01], 341ac[9.01]
Condon, Eddy, 395ad[9.03]
Condon, Fernando
Cotidiana, para gran orquesta, 422ad[9.03]
Conselho Interamericano de Música, 187ap[5.02]
Contradanza
en Cuba, 235tg[5.07], 293lb[5.09]
CONTRERAS SOTO, EDUARDO, 18ap[1.05]
CORBELLA, JUANITA, 371ad[9.03], 372ad[9.03], 373ad[9.03], 460ap[11.02], 461ap[11.02]
CORDERO, FEDERICO, 237ap[5.07]
Cordero, Fernando Cruz, 117ai[4.06]
Cordero, Roque, 141ap[4.08]
CORDEU, EDGARDO JORGE, 196ai[5.04]
Cordófonos
arpa
en Chile, 371ad[9.03]
la obra de Félix Lébano, 121ai[4.06]
berimbau
en Brasil, 221ap[5.06]
guitarra, 306ap[6.07], 418ad[9.03]
construcción, 361ad[9.03]
en Puerto Rico (tríos), 248lb[5.07]
en Uruguay, 425ad[9.03]
la obra de Agustín Barrios, 420ad[9.03]
la obra de Leo Brouwer, 123tg[4.07]
la obra de Fernando Cruz Cordero, 117ai[4.06]
repertorio académico, 139ap[4.07]
repertorio académico argentino, 164ac[4.08]
laúdes, 321rl[8.04]
piano, 415ad[9.03]
en Brasil, 305ap[6.07]
la obra de Beethoven, 316tg[7.05]
la obra de Teresa Carreño, 119ap[4.06]
la obra de Radamés Gnattali, 147tg[4.08]
la obra de Bruno Kiefer, 331tg[8.09]
obras de José Antonio de Almeida Prado, 153ap[4.08]
repertorio latinoamericano, 141ap[4.08]
repertorio puertorriqueño (s.XIX), 90td[4.05]

repertorio uruguayo, 26em[1.09]
vihuela, 27rm[1.09], 306ap[6.07], 322ap[8.04], 323ap[8.04]
violas, 321rl[8.04]
violín caucásico, 307ai[6.07]
CORONA ALCALDE, ANTONIO, 27rm[1.09], 306ap[6.07], 321rl[8.04], 322ap[8.04], 323ap[8.04]
CORRADO, OMAR, 149ap[4.08], 150ai[4.08], 170ai[4.09]
CORREA DE OLIVEIRA, WILLY, 472ap[11.08]
CORTÁZAR, CLARA, 172ai[4.11]
Cortés, Francisco Pedro, 88ap[4.05]
Cortés y Larraz, Pedro, 43ap[2.03]
Cortijo, Rafael, 250ap[5.07]
Cortinas, César, 25em[1.09], 26em[1.09]
Così fan tutte (Mozart), 426ad[9.03]
Coss, Pepe, 348ad[9.03]
Costa, Gal, 275ap[5.08]
Costa Rica
música tradicional
archivos sonoros, 21ap[1.08]
Cotidiana (Fernando Condon), 422ad[9.03]
COZZI, DANIEL, 95lb[4.06]
Criolla
en Cuba, 235tg[5.07]
Crisálida (seud. de María Comas), 124lb[4.07]
CROATTO, LEONARDO, 374ad[9.03], 375ad[9.03], 376ad[9.03]
CROCK, LARRY NORMAN, 216td[5.06]
Crumb, George
Black Angels, 467tg[11.02]
CRUZ, MANUEL IVO, 13ap[1.04]
Cuadros de una exposición (Mussorgsky), 412ad[9.03]
Cuarteto de Guitarras de Zitarrosa, 444ad[9.03]
Cuarteto para cuerdas Nº 2 (Rodolfo Arizaga), 165ai[4.08]
Cuba
conjuntos instrumentales, 210tg[5.05]
educación musical, 344tg[9.01]
música académica, 104ap[4.06], 106ap[4.06], 107ap[4.06], 110ap[4.06], 123tg[4.07], 127ap[4.07], 128td[4.07], 139ap[4.07], 207tg[5.05]
música afrocubana, 207tg[5.05], 293lb[5.09]
música colonial, 64tg[4.03], 70lb[4.03]
música popular, 206lb[5.05], 209ap[5.05], 235tg[5.07], 238lb[5.07], 253td[5.07], 256lb[5.07], 351ad[9.03]
Nueva Trova, 376ad[9.03]
música tradicional, 203rl[5.05], 206lb[5.05], 208lb[5.05], 210tg[5.05], 293lb[5.09]
instrumentos musicales, 201lb[5.05]
yoruba, 204ap[5.05]
Cueca, 338tg[9.01]
Cumbia, 345ap[9.01]
en Colombia y Uruguay, 419ad[9.03]
en Panamá, 245rg[5.07]
Cururu (Brasil), 269ap[5.08]

D'Andrea, Franco, 35rg[1.10]
D'URBANO, JORGE, 378ad[9.03]
DANNEMANN, MANUEL, 188ap[5.02]
Danza
en Cuba, 235tg[5.07]
en Puerto Rico, 17lb[1.04], 241rl[5.07], 438ad[9.03]
DARAYA CONTIER, ARNALDO, 473ap[11.08]
Darnauchans, Eduardo, 355ad[9.03], 375ad[9.03]
Darsie, Richard, 27rm[1.09]
Daza, Esteban, 322ap[8.04]
Debussy, Claude
Preludios para piano, 329ap[8.09], 330td[8.09]
Dedalus 1950 (Juan Carlos Paz), 142ai[4.08]
DEL GRECO, ORLANDO, 31x[1.02]
DEPESTRE, LEONARDO, 238lb[5.07]
DESTAVILLE, ENRIQUE HONORIO, 379ad[9.03]
Di Stefano, Giuseppe, 380ad[9.03]
DI STEFANO, GIUSEPPE, 380ad[9.03]
DI LISCIA, PABLO, 482ap[11.11]
Díaz, Carmelo, 430ad[9.03]
DÍAZ AYALA, CRISTÓBAL, 382ad[9.03]
DÍAZ DÍAZ, EDGARDO, 244ap[5.07]
Don Giovanni (Mozart), 426ad[9.03]
en Brasil, 102ap[4.06]
DONOSO ARELLANO, JAIME, 381ad[9.03]
DUA, MOHAMMED, 42lb[2.03]
DUANY, JORGE, 239rg[5.07], 240rl[5.07], 241rl[5.07], 242rg[5.07]
DUFRASNE GONZÁLEZ, J. EMANUEL, 243ap[5.07]
Dúo Larbanois-Carrero, 444ad[9.03]
DUPRAT, RÉGIS, 59ap[4.02], 73ap[4.04], 74ap[4.04]
DURÁN, JUAN GUILLERMO, 63ap[4.03]

ECHEVARRÍA, NÉSTOR, 383ad[9.03]
ECHAVARRÍA GONZÁLEZ, LUISA, 64tg[4.03]
Ecuador
música indígena, 194gm[5.04]
música tradicional, 194gm[5.04]
archivos sonoros, 21ap[1.08]
EDELSTEIN, OSCAR, 455ap[10.03]
El Cojo Ilustrado (Venezuela), 60ap[4.02], 109ap[4.06]
El juego de dados musical (Mozart), 426ad[9.03]
El perro de Mozart (Leo Masliah), 426ad[9.03]
El Retablo del Rey Pobre (Juan Orrego-Salas), 162ap[4.08]
Eleancer (Cuba), 293lb[5.09]
Electrófonos
clavinova, 35rg[1.10]

Elizondo, Esteban, 29gm[1.10]
Emerson, Edward Bliss, 91ap[4.05]
Encuentros de Música Contemporánea (Chile), 151ap[4.08]
Ensemble La Capilla, 40gm[1.10]
Escobar, Pedro de, 69ap[4.03]
Esmoris, Jorge, 442ad[9.03]
España
  música académica
    polifonía siglo XVI, 65gm[4.03]
    siglo XX, 179ap[4.14]
Estados Unidos
  música académica, 119ap[4.06], 170ai[4.09], 171ap[4.09]
  música puertorriqueña
    en Nueva York, 297ap[5.13]
Estenssoro, Juan Carlos, 71rl[4.04]
Estévez, Antonio
  Cantata Criolla, 146rl[4.08], 148rl[4.08]
Estrada, Noel, 430ad[9.03]
ESTRÁZULAS, ENRIQUE, 384ad[9.03]
Estrela Brilhante (Ronaldo Miranda), 335tg[8.10]
Estructuralismo
  en el análisis musical, 336tg[8.10]
ETKIN, MARIANO, 125ap[4.07], 462ap[11.02]
Europera 5 (John Cage), 171ap[4.09]
Eusebius (Gerardo Gandini), 158rm[4.08]

Fabián, Ana M., 24em[1.09]
Fabini, Eduardo, 25em[1.09], 26em[1.09], 420ad[9.03]
Falla, Manuel de
  en Argentina, 179ap[4.14]
Fattoruso, Osvaldo, 355ad[9.03]
FEILING, C.E., 385ad[9.03]
Feldman, Morton, 170ai[4.09]
Feliú, Santiago, 376ad[9.03]
FERNÁNDEZ, ALBERTO, 88ap[4.05]
FERNÁNDEZ LATOUR DE BOTAS, OLGA E., 152lb[4.08]
Ferré, Rosario, 407ad[9.03]
Ferreira, Vergílio, 458lb[10.04]
Ferrer, Claudio, 430ad[9.03]
FERREYRA, LUIS, 217ai[5.06]
Ferreyra, Rafael, 28gf[1.10]
FIGUERAS, MARCELO, 296lb[5.13]
FIGUEROA, IVONNE, 126td[4.07]
Figueroa-Sanabia (familia), 126td[4.07]
FILIPELLI, RAFAEL, 386ad[9.03]
Fischer, Edgar, 372ad[9.03]
Flores, Pedro, 430ad[9.03], 440ad[9.03]
Flauta, *Véase* Aerófonos, flauta
Folklore
  teoría, 188ap[5.02]
Forró (Brasil), 260rg[5.08], 261rg[5.08]
FRADE, CÁSCIA, 218ai[5.06]
FRAGASSO, OSCAR, 463ap[11.02]
Franck, César, 387ad[9.03]
Franco, Hernando, 34gm[1.10]
FRANCO, HERNANDO, 34gm[1.10], 65gm[4.03]
FRANCO, MAURIZIO, 35rg[1.10]
FRANZE, JUAN PEDRO, 449am[9.04], 450am[9.04], 451am[9.04]
Freeman, Lawrence ("Bud"), 395ad[9.03]
FURST-HEIDTMANN, MONIKA, 46ap[3.01]

Gabriel, Peter, 376ad[9.03]
Gaita, *Véase* Aerófonos, gaita
Galli, María, 26em[1.09]
GALVÃO, CLAUDIO AUGUSTO PINTO, 97ap[4.06]
Gandarilla, Ventura, 349ad[9.03]
GANDELMAN, SALOMÉA, 153ap[4.08], 154ap[4.08]
Gandini, Gerardo, 158rm[4.08], 333ap[8.10]
  Eusebius, 158rm[4.08]
GANDINI, GERARDO, 333ap[8.10]
Garay, Sindo, 206lb[5.05]
García, Ernesto (Nestin), 366ad[9.03]
GARCÍA, FERNANDO, 99ap[4.06]
García, Manuel, 68ap[4.03]
GARCÍA ACEVEDO, MARIO, 155lb[4.08], 387ad[9.03], 388ad[9.03]
GARCÍA BRUNELLI, OMAR, 98rl[4.06]
García Caturla, Alejandro, 127ap[4.07], 128td[4.07], 207tg[5.05]
García Mansilla, Eduardo, 98rl[4.06]
GARCÍA MUÑOZ, CARMEN, 47rp[3.01], 312ap[7.03], 313em[7.04]
Gardel, Carlos, 3lx[1.02], 44lb[2.03], 276lb[5.08], 279lb[5.08]
GARFIAS, ROBERT, 36rg[1.10]
Garífuna (Guatemala), 202ap[5.05]
GENTIL-NUNES, PAUXY, 334tg[8.10]
GIAROLA, ADRIANA, 314td[7.05]
Gil Moreira, Gilberto, 275ap[5.08]
Gillespie, Dizzy, 410ad[9.03]
GIMÉNEZ, ALBERTO EMILIO, 389ad[9.03]
Ginastera, Alberto, 441ad[9.03]
Giucci, Carlos, 26em[1.09]
Giusti, Pedro, 478ac[11.10]
GLASSER, RUTH, 297ap[5.13]
Gnattali, Radamés, 147tg[4.08]
GOBELLO, MARCELO, 298lb[5.13]
Goldkette, Jean, 396ad[9.03]
GOLDMAN, GUSTAVO, 219ai[5.06]
Gomes, Antonio Carlos
  canciones de cámara, 120td[4.06]
Gomes, Carlos
  Colombo, 113ap[4.06]
Gomes, Manoel José, 112ap[4.06]
Gómez, Adelma, 28gf[1.10]

Gomezando, Antonio, 138ap[4.07]
Gonzáles, Sergio, 341ac[9.01]
GONZÁLEZ, JUAN PABLO, 48td[3.01], 180ap[4.14], 181ap[4.14], 220ap[5.06], 391ac[9.03], 392ad[9.03], 393ad[9.03], 394ad[9.03], 464ap[11.02]
GONZÁLEZ, MAX, 454lb[10.02]
González, Rubén, 360ad[9.03]
GONZÁLEZ BERMEJO, ERNESTO, 390ad[9.03]
Gorín, Natalio, 257lb[5.08]
Gottschalk, Louis Moreau, 141ap[4.08]
Goyco, Felipe Rosario ("don Felo"), 406ad[9.03]
GOYENA, HÉCTOR LUIS, 267ai[5.08], 268ac[5.08]
GRAHAM, RICHARD, 221ap[5.06]
Gramatges, Harold, 24em[1.09]
Grasso, Gerardo, 25em[1.09], 26em[1.09]
GREBE VICUÑA, MARÍA ESTER, 318ap[8.01]
GREIA, DANTE, 326ai[8.09]
GREZZI, JUAN RAFAEL, 395ad[9.03], 396ad[9.03]
Guaguancó (Cuba), 201lb[5.05]
Guajira
  en Cuba, 235tg[5.07]
Guanabacoa (La Habana, Cuba), 238lb[5.07]
Guanajuato (México)
  órganos históricos, 29gm[1.10], 32gm[1.10]
Guantánamo (Cuba), 293lb[5.09]
Guaraní, música
    durante el período jesuítico, 77ac[4.04]
Guarnieri, Mozart Camargo, 168td[4.08]
Guatemala
  música colonial, 43ap[2.03], 66td[4.03]
  música popular, 202ap[5.05]
  música tradicional, 202ap[5.05]
    archivos sonoros, 21ap[1.08]
GUEBEL, JUAN C., 8lb[1.03]
Güegüence (Nicaragua), 62ap[4.03]
Guerra-Peixe, César, 154ap[4.08]
Guitarra *Véase* Cordófonos, guitarra
GUSTAFSON, RALPH, 156ap[4.08]
GUTIÉRREZ CONDON, RAMIRO, 300ap[6.01]
Gutiérrez de Padilla, Juan, 34gm[1.10]
GUTIÉRREZ DE PADILLA, JUAN, 65gm[4.03]

Habanera
  en Cuba, 235tg[5.07]
Haefliger, Ernst, 364ad[9.03]
Hahn Echenagucía, Reynaldo, 108ap[4.06], 109ap[4.06]
Harris, Johana, 346ap[9.02]
Harris, Roy, 346ap[9.02]
Heavy Metal, 8lb[1.03]
Heptaparaparshinoh (Roberto Victório), 467tg[11.02]
HERNÁNDEZ, ALBERTO, 89ap[4.05], 90td[4.05]
HERNÁNDEZ, DEBORAH PACINI, 205ap[5.05], 246ap[5.07]
HERNÁNDEZ, ELI, 397ad[9.03]
Hernández, Rafael, 405ad[9.03], 433ad[9.03]
Hernández Balaguer, Pablo, 64tg[4.03]
Hidalgo, Giovanni, 410ad[9.03]
Hilliard Ensemble, 65gm[4.03]
Hommage à Chopin (Villa-Lobos), 317tg[7.05]
Hoyos, Raúl de los, 270ai[5.08]
Huertas, Juan Carlos, 25em[1.09], 26em[1.09]
HUSEBY, GERARDO V., 49rp[3.01], 75ai[4.04], 324ai[8.05], 327ai[8.09]

Ideología y música, 85ap[4.04]
Idiófonos
  sonajas
    en Argentina (prehispánicas), 304ai[6.05]
    en Colombia, 195ap[5.04]
    maraca (*tomaráxo*), 196ai[5.04]
  piedras campana (Uruguay), 303ai[6.05]
Iglesias, Antonio, 442ad[9.03]
Ika (Colombia), 195ap[5.04]
IKEDA, ALBERTO T., 269ap[5.08]
Il Tabarro (Puccini), 178ap[4.14]
ILLARI, BERNARDO, 76ai[4.04], 77ac[4.04], 78ai[4.04], 79ai[4.04], 80ai[4.04], 100ai[4.06], 101ai[4.06]
INCHÁUSTEGUI, ARÍSTIDES, 398ad[9.03]
Ingold, Mariana, 355ad[9.03]
Instituto de Cultura Puertorriqueña, 479ac[11.10]
Invenciones a dos voces (Juan Carlos Paz), 142ai[4.08]
Invernizzi, Claudio, 411ad[9.03]
Ipuche Riva, Pedro, 404ad[9.03]
IRIGOYEN, EMILIO, 399ad[9.03]
Isla de Pascua, 30gm[1.10], 200tg[5.04]

Jazz, 396ad[9.03]
  en Estados Unidos, 395ad[9.03]
  en Uruguay, 365ad[9.03]
Jazz latino
  en Puerto Rico, 410ad[9.03]
Jehan [Johannes] de Murs [Muris], 173ap[4.11]
Jobim, Antonio Carlos, 418ad[9.03]
Jones, Clydwin Ap Aeron, 447ad[9.03]
Jornadas Cucalambeanas (Las Tunas, Cuba), 208lb[5.05]
José, Alejandro, 24em[1.09]
Joyce, Donald, 32gm[1.10], 33gm[1.10]
Juan Moreira (Podestá), 399ad[9.03]
JURAFSKY, ABRAHAM, 9lb[1.03]
JURE, LUIS, 400ad[9.03], 401ad[5.06], 402ad[9.03]

Kagel, Mauricio, 403ad[9.03], 408ap[9.03]
Kiefer, Bruno

Terra Selvagem (piano), 331tg[8.09]
Klísich, Esteban, 369ad[9.03]
KLÜPPELHOLZ, WERNER, 403ad[9.03]
KNIASIÁN, SERGIO, 307ai[6.07], 308ai[6.08]
Kodaly (método)
en Puerto Rico, 337td[9.01]
KOELLREUTTER, H.J., 465ap[11.02]
Kofi (Colombia), 195ap[5.04]
KOHAN, PABLO, 50ap[3.01], 270ai[5.08]
KRÖPFL, FRANCISCO, 320ap[8.03], 328ap[8.09]
Krummel, D., 478ac[11.10], 479ac[11.10]
KUBIK, GERHARD, 222ap[5.06]
Kühn, Víctor, 101ai[4.06]

L'Union Musicale (Brasil), 477ap[11.10]
La Borinqueña (Puerto Rico), 17lb[1.04]
La Plata (Argentina)
Teatro Argentino, 368ad[9.03], 379ad[9.03], 383ad[9.03]
La Púrpura de la Rosa (Tomás de Torrejón y Velasco), 40gm[1.10]
Lacomba, Pepito, 445ad[9.03]
Lamarque Pons, Jaurés
Marta Gruni, 424ad[9.03]
Lambada, 259ai[5.08]
Lange, Francisco Curt, 46ap[3.01], 448ad[9.03]
LANGE, FRANCISCO CURT, 81ap[4.04]
Las Tunas (Cuba), 208lb[5.05]
Latin Lover (Conjunto Uruguayo-Sueco), 365ad[9.03]
Laúd, *Véase* Cordófonos, laúdes
Lavista, Mario, 24em[1.09]
Lazaroff, Jorge, 358ad[9.03]
Le nozze di Figaro (Mozart), 426ad[9.03]
Lébano, Félix, 121ai[4.06]
Lecuona, Ernesto, 238lb[5.07]
Led Zeppelin, 299lb[5.13]
LEDESMA, OSCAR, 19ap[1.05]
LEFCOVICH, NICOLÁS, 20lb[1.05]
LEHNHOFF, DIETER, 66td[4.03]
LEMMON, ALFRED E., 43ap[2.03]
LENA PAZ, MARTA ARGENTINA, 271ai[5.08], 272ai[5.08]
Lennon, John, 370ad[9.03]
LEÓN, CARMELA DE, 206lb[5.05]
Leté
en Cuba, 293lb[5.09]
LEZCANO, JOSÉ MANUEL, 127ap[4.07], 128td[4.07]
LIENAS, JUAN DE, 65gm[4.03]
Lima, Josefina de, 96ap[4.06]
LIMA QUINTANA, HAMLET, 273lb[5.08]
Lindley, Mark, 321rl[8.04]
LIST, GEORGE, 196ap[5.04]
LÓPEZ CANTOS, ÁNGEL, 67lb[4.03]
López Capillas, Francisco, 34gm[1.10]
López Chirico, Hugo, 146rl[4.08], 148rl[4.08]
LÓPEZ ECHAGÜE, HERNÁN, 274lb[5.08]
Los Nuevos Zafiros (Cuba), 256lb[5.07]
LOZA, STEVEN, 10ap[1.03], 184rl[5.01]
Lucca, Enrique, 436ad[9.03]
Lugo Filippi, Carmen, 407ad[9.03]
LÜHNING, ANGELA ELISABETH, 189ap[5.02], 223td[5.06], 224ap[5.06]
Lulú (Alban Berg), 386ad[9.03], 463ap[11.02]
discografía, 19ap[1.05]
Lutoslawski, Witold, 181ap[4.14]
Lyra de Apollo Brazileiro, 477ap[11.10]
LLUÁN, CLAUDIO, 95lb[4.06]

Maderna, Bruno, 354ad[9.03]
Maffia, Pedro, 270ai[5.08]
MAGALDI, CRISTINA, 102ap[4.06]
MAGGIOLO, DANIEL, 404ad[9.03]
Majoana
en Panamá, 245rg[5.07]
Makawa (Chile), 301tg[6.01]
MALAVET VEGA, PEDRO, 405ad[9.03], 406ad[9.03], 407ad[9.03]
MALDÉ, G., 408ap[9.03]
Malipiero, Gian Francesco, 354ad[9.03]
MAMMÌ, LORENZO, 173ap[4.11]
MANDRESSI, RAFAEL, 409ad[9.03]
MANGUAL, RUDOLPH, 247ap[5.07]
MANGUAL, RUDY, 410ad[9.03]
Mansilla de García, Eduarda, 98rl[4.06]
Mantaro (Perú), 229ap[5.06]
Mapuche (Chile)
instrumentos musicales, 301tg[6.01]
pifilka, 309ap[6.08]
Maraca, *Véase* Idiófonos, maraca
Maranca, Lucía, 41ld[2.03]
Marathon (Pompeyo Camps), 451am[9.04]
Mariz, Vasco, 159rl[4.08]
MARRAS, ITALO, 338tg[9.01]
Marre, Jeremy, 185rg[5.01], 239rg[5.07], 240rl[5.07]
Marta Gruni (Jaurés Lamarque Pons), 424ad[9.03]
MARTÍ REYES, MIREYA, 207tg[5.05]
MARTÍNEZ CHERRO, LUIS, 411ad[9.03]
Martínez Compañón, Baltasar, 312ap[7.03]
MARTINS, JOSÉ EDUARDO, 315ap[7.05]
MARTINS, RAIMUNDO, 474ap[11.09]
Masaya (Nicaragua)
música tradicional, 36rg[1.10]
Masliah, Leo, 355ad[9.03], 357ad[9.03]
Sonata del perro de Mozart, 163ai[4.08], 426ad[9.03]
Massa, Bartolomé, 84ai[4.04]
Mastrogiovanni, Antonio, 404ad[9.03]

MASTROGIOVANNI, ATTILIO, 412ad[4.13]
Mateo, Eduardo, 357ad[9.03]
MAYER, GÜNTER, 51ap[3.01]
Maymón, Miguel Angel, 363ad[9.03]
McCutcheon, John, 37rg[1.10]
McKenzy, Red, 395ad[9.03]
McPartland, James D. ("Jimmy"), 395ad[9.03]
Medaglia, Julio, 284rl[5.08]
Medios mixtos, 135ap[4.07]
Membranófonos
tambores
en Brasil, 222ap[5.06]
tamboril
en Uruguay, 212ai[5.06], 213ap[5.06], 214lb[5.06], 217ai[5.06], 219ai[5.06], 401ad[9.03]
Mena, Fernando, 341ac[9.01]
MENDES, GILBERTO, 157ap[4.08]
Merengue
en Cuba, 293lb[5.09]
MERINO, LUIS, 103ap[4.06], 104ap[4.06], 413ad[9.03]
MERSIOVSKY, GERTRUD, 174ap[4.12]
México
Etnomusicología, 10ap[1.03]
música académica, 18ap[1.05], 68ap[4.03], 122ap[4.07], 125ap[4.07], 129ap[4.07], 132ap[4.07], 133ap[4.07], 134ap[4.07], 136ap[4.07], 137rl[4.07], 138ap[4.07]
música colonial, 34gm[1.10], 63ap[4.03], 65gm[4.03]
música indígena, 192ai[5.03]
música tradicional
archivos sonoros, 21ap[1.08]
órgano de La Valenciana, Guanajuato (1785-88), 32gm[1.10]
órgano de Santa Prisca de Taxco (1760), 33gm[1.10]
órganos históricos
en Guanajuato, 29gm[1.10]
MEYER, ROBERT, 52rl[3.01]
MEYERS, ROBERT, 275ap[5.08]
Mignone, Francisco, 315ap[7.05]
Milán, Luis, 323ap[8.04]
MILANGA GUZMÁN, MARIO, 60ap[4.02], 61ap[4.02], 82ap[4.04], 105ap[4.06], 106ap[4.06], 107ap[4.06], 108ap[4.06], 109ap[4.06], 110ap[4.06], 111lb[4.06], 414ad[9.03]
Minas Gerais (Brasil), 87ap[4.04]
Ms de Piranga, 311ap[7.03]
música popular, 264td[5.08]
obras de Mozart, 102ap[4.06]
Minuet
en Cuba, 293lb[5.09]
Miranda, Ronaldo
Estrela Brilhante, 335tg[8.10]
Miranda de la Rosa, Miguel Ángel ("Miguelito"), 236ap[5.07]
MIRANDA-PÉREZ, RICARDO, 129ap[4.07]
Misterio del hombre solo (Luis Campodónico), 421ad[9.03]
Modinhas bahianas
en Rio Grande do Norte, 97ap[4.06]
Moncayo, Pablo
Muros Verdes, 129ap[4.07]
Mondino, Luis Pedro, 25em[1.09]
MONJEAU, FEDERICO, 158rm[4.08]
Monrouzeau, José A., 348ad[9.03]
MONTALVO, JOSÉ A., 130td[4.07]
MONTALVO, RAQUEL M., 342td[9.01]
Montaner, Rita, 238lb[5.07]
Montes Claros (Minas Gerais, Brasil)
música popular, 264td[5.08]
MONTPARKER, CAROL, 415ad[9.03]
Morales Ramos, Flor ("Ramito"), 348ad[9.03]
MORALES NIEVA, IGNACIO, 131ap[4.07]
Morel Campos, Juan, 237ap[5.07]
MORELLI, RITA DE CASSIA LAHOZ, 483lb[11.12]
MORENA, MIGUEL ÁNGEL, 276lb[5.08]
MORENO CALDERO, ANTONIO, 416ad[9.03], 417ad[9.03]
MORENO CHÁ, ERCILIA, 21ap[1.08]
Morrison, Jim, 296lb[5.13]
Moser, Brian, 193rg[5.04]
Moxos (Bolivia), 11ap[1.03], 78ai[4.04]
música colonial, 312ap[7.03]
período jesuítico, 81ap[4.04]
Mozart, Wolfgang Amadeus, 9lb[1.03], 437ad[9.03]
Così fan tutte, 426ad[9.03]
Don Giovanni, 426ad[9.03]
El juego de dados musical, 426ad[9.03]
epistolario e interpretación, 175ap[4.12]
la obra para órgano, 174ap[4.12]
Le nozze di Figaro, 426ad[9.03]
Requiem, 83ap[4.04]
en Brasil, 102ap[4.06]
Mujica, José Tomás, 25em[1.09], 26em[1.09]
MUÑOZ GÜEMES, ALFONSO, 192ai[5.03]
Muros Verdes (Pablo Moncayo), 129ap[4.07]
Murs [Muris], Jehan [Johannes] de, 173ap[4.11]
Museo Cristóbal de Aguilar (Córdoba, Argentina), 100ai[4.06]
Museo de la Música Puertorriqueña, 350ad[9.03]
Museu Villa-Lobos, 161rl[4.08]
Mussorgsky, M.
Cuadros de una exposición, 412ad[9.03]
MYERS, ROBERT, 277rl[5.08]

Nacionalismo musical
en Argentina, 114ai[4.06], 164ac[4.08]

en Brasil, 473ap[11.08]
en México, 129ap[4.07], 138ap[4.07]
en Venezuela, 146rl[4.08], 148rl[4.08]
Nápoles Fajardo, Juan Cristóbal ("El Cucalambé"), 208lb[5.05]
Nascimento, Milton, 265ap[5.08]
Nebbia, Lito, 357ad[9.03]
NENTWICH, MICHAEL, 176ap[4.13]
Neukomm, Sigismund, 13ap[1.04], 102ap[4.06]
Neves, José María, 39gm[1.10]
NEVES, JOSÉ MARÍA, 159rl[4.08], 160rl[4.08], 161rl[4.08]
Nicaragua
música colonial, 62ap[4.03]
música popular, 37rg[1.10], 254ap[5.07]
música tradicional, 36rg[1.10], 62ap[4.03]
NOGUEIRA, LENITA WALDIGE, 112ap[4.06]
Nono, Luigi, 354ad[9.03], 390ad[9.03]
Nowlin, Bill, 37rg[1.10]
Nueva Trova (Cuba), 351ad[9.03], 376ad[9.03]
Nunes García, José Maurício, 13ap[1.04], 83ap[4.04], 102ap[4.06]
Núñez, Gonzalo, 89ap[4.05]
NÚÑEZ, NICOLÁS, 301tg[6.01]
NÚÑEZ PERTUCE, MIRIAM NILSA, 225tg[5.06]

Ñolkin (Chile), 301tg[6.01]

O'Donnell, James, 34gm[1.10]
Ocampo, Victoria, 459lb[10.04]
Off the record (Andrés Alcalde), 464ap[11.02]
OLIVARES, MAISA, 343tg[9.01]
OLIVEIRA, DOLORES BRANDÃO DE, 2ap[4.08]
OLIVEIRA, JAMARY, 319ap[8.01]
OLIVEIRA, JOÃO HOMERO CAPATTI DE, 316tg[7.05]
OLIVEIRA PINTO, TIAGO DE, 226ap[5.06]
OLIVERA, RUBÉN, 418ad[9.03], 419ad[9.03]
OLSEN, DALE A., 53rl[3.01], 278rl[5.08]
One 7 (John Cage), 171ap[4.09]
Órgano, *Véase* Aerófonos, órgano
Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, 450am[9.04]
Orquesta Ribeiro Bastos (Brasil), 39gm[1.10]
Orrego - Salas, Juan
El Retablo del Rey Pobre, 162ap[4.08]
ORREGO - SALAS, JUAN, 162ap[4.08]
Ortega, Ramón ("Palito"), 274lb[5.08]
Ortiz, José Ramón, 349ad[9.03]
ORTIZ, PABLO M., 249ap[5.07], 471ap[11.06]
Ortiz Alvarado, William, 24em[1.09]
ORTIZ RAMOS, PABLO M., 248lb[5.07]
Oxilia, José, 169ai[4.08]

P.C.SOS, 482ap[11.11]
PALACIO, JULIO, 132ap[4.07]
Panamá
música popular, 245rg[5.07]
PAOLA, ANDRELY QUINTELIA DE, 113ap[4.06]
Paoli, Antonio, 124lb[4.07]
Papaya Partía (Conjunto Colombiano), 419ad[9.03]
Paraguay
música académica, 420ad[9.03]
música indígena, 196ai[5.04]
período jesuítico, 81ap[4.04]
PARASKEVAÍDIS, GRACIELA, 133ap[4.07], 163ai[4.08], 325ai[8.06], 420ad[4.08], 421ad[9.03], 422ad[9.03], 423ad[9.03], 424ad[9.03], 425ad[9.03], 426ad[9.03], 427ad[9.03], 428ad[9.03], 429ad[9.03]
París Bazar (Puerto Rico), 478ac[11.10]
PARKER, ROBERT L., 134ap[4.07]
PASCOAL, MARIA LÚCIA, 329ap[8.09], 330td[8.09]
Paupawen (Chile), 301tg[6.01]
Pavez, Anaís, 31gm[1.10]
Pavlova, Anna, 454lb[10.02]
PAYSSE GONZÁLEZ, EDUARDO, 279lb[5.08]
Paz, Juan Carlos, 41ld[2.03], 141ap[4.08], 142ai[4.08], 332ai[8.10]
6 eventos (1972), 149ap[4.08], 150ai[4.08]
Pedrell, Felipe, 179ap[4.14]
PELUSO, HAMLET, 44lb[2.03]
Penderecki, Krystof
Treno por las víctimas de Hiroshima, 336tg[8.10]
PEÑA, CARMEN, 371ad[9.03], 372ad[9.03], 373ad[9.03], 460ap[11.02], 461ap[11.02]
PÉREZ DE ARCE, JOSÉ, 197ai[5.04], 309ap[6.08]
PÉREZ DE GIUFFRÉ, MARTHA, 456ap[10.03]
Pérez Fernández, Rolando Antonio, 183rl[5.01], 184rl[5.01]
Pérez Fuentes, José A., 24em[1.09]
Perrone, Charles A., 262rl[5.08], 278rl[5.08]
PERRONE, CHARLES A., 280rl[5.08], 281ap[5.08], 282rl[5.08], 283rl[6.01], 284rl[5.08], 285rl[5.08], 286rl[5.08]
Perú
música colonial, 40gm[1.10], 71rl[4.04], 79ai[4.04], 312ap[7.03]
música tradicional, 229ap[5.06], 230rl[5.06]
archivos sonoros, 21ap[1.08]
Peyrallo, Félix, 25em[1.09]
Piano *Véase* Cordófonos, piano
Piano (three hands) (Morton Feldman), 170ai[4.09]
Piazzola, Astor, 257lb[5.08], 418ad[9.03]
Pietrafesa, Ramón, 374ad[9.03]
Pifilka *Véase* Aerófonos, pifilka
PIVA, LUIZ, 458lb[10.04]
Pizarro, Gabriela, 31gm[1.10]
Platón, 385ad[9.03]
Plena

en Puerto Rico, 241rl[5.07], 242rg[5.07], 247ap[5.07]
PLESCH, MELANIE, 114ai[4.06], 115ai[4.06], 116ai[4.06], 117ai[4.06], 164ac[4.08]
Podestá, Pepe
Juan Moreira, 399ad[9.03]
Poli-arte
en Puerto Rico, 135ap[4.07]
POLIMENI, CARLOS, 287lb[5.08]
Polka
en Cuba, 293lb[5.09]
Ponce, Manuel, 141ap[4.08]
PONCE GARCÍA, ELCILIA, 344tg[9.01]
PORTELA, RAFAEL, 430ad[9.03]
Porto, Pedro de, 69ap[4.03]
Portugal, Marcos, 13ap[1.04]
Portugal
música académica, 13ap[1.04]
Pregones
en Caguas, Puerto Rico, 252lb[5.07]
Preludios para piano (Debussy), 329ap[8.09], 330td[8.09]
Primer Concurso Latinoamericano de Guitarra, 425ad[9.03]
Prodan, Luca, 287lb[5.08]
Prokofiev, Serge, 362ad[9.03]
en Buenos Aires, 389ad[9.03]
Puccini, Giacomo
Il Tabarro, 178ap[4.14]
Puerto Rico
ballet, 17lb[1.04], 454lb[10.02]
danza, 237ap[5.07]
danza social, 244ap[5.07]
editores de música, 478ac[11.10], 479ac[11.10]
educación musical, 17lb[1.04], 337td[9.01], 342td[9.01]
fiestas y juegos (s. XVIII y XIX), 67lb[4.03]
grabaciones musicales, 471ap[11.06]
Instituto Politécnico, 346ap[9.02]
Museo de la Música Puertorriqueña, 1lb[1.01], 350ad[9.03]
música académica, 17lb[1.04], 88ap[4.05], 89ap[4.05], 90td[4.05], 91ap[4.05], 124lb[4.07], 130td[4.07], 135ap[4.07], 140lb[4.07]
música popular, 17lb[1.04], 42lb[2.03], 233ap[5.07], 237ap[5.07], 239rg[5.07], 240rl[5.07], 241rl[5.07], 242rg[5.07], 243ap[5.07], 244ap[5.07], 247ap[5.07], 249ap[5.07], 255lb[5.07], 297ap[5.13], 348ad[9.03], 349ad[9.03], 363ad[9.03], 366ad[9.03], 382ad[9.03], 397ad[9.03], 398ad[9.03], 405ad[9.03], 406ad[9.03], 407ad[9.03], 410ad[9.03], 416ad[9.03], 417ad[9.03], 430ad[9.03], 431ad[9.03], 432ad[9.03], 433ad[9.03], 434ad[9.03], 435ad[9.03], 436ad[9.03], 438ad[9.03], 439ad[9.03], 440ad[9.03], 445ad[9.03], 446ad[9.03]
música popular urbana, 234lb[5.07], 236ap[5.07], 248lb[5.07], 250ap[5.07], 251lb[5.07]
música tradicional, 12lb[1.04], 130td[4.07], 17lb[1.04], 252lb[5.07]
V Encuentro Nac. de Coleccionistas de Mús. Popular, 233ap[5.07]
teatro lírico, 17lb[1.04]
Teatro Municipal de San Juan, 91ap[4.05]
teatro musical, 131ap[4.07]
Universidad Interamericana, 346ap[9.02]
Pugliese, Osvaldo, 273lb[5.08]
Pujol, Sergio, 143rl[4.08]
Pulido, Esperanza, 136ap[4.07]
Punto
en Cuba, 235tg[5.07]

Quintero Rivera, Ángel G., 241rl[5.07]
QUINTERO RIVERA, MARELA, 135ap[4.07]

RADOMSKI, JAMES, 68ap[4.03]
Radrigán, María Iris, 372ad[9.03]
RAMÍREZ SÁNCHEZ, LUZ MARINA, 345ap[9.01]
RAMOS, JOSEAN, 251lb[5.07]
Ramos Rosado, Marie (Marie, la de Calabó, seud.) 247ap[5.07].
RAMOS ROSADO, MARIE (Marie, la de Calabó, seud.) 250ap[5.07]
Ramos Tinhorão, José, 285rl[5.08]
RAMOS VENEREO, ZOBEYDA, 208lb[5.05]
Rapanui, 30gm[1.10], 200tg[5.04]
RAPHAEL, ALISON, 288ap[5.08]
RASINI, GRACIELA, 165ai[4.08]
RAYMUNDO, HARLEY APARECIDA ELBERT, 335tg[8.10]
REBORI, BLANCA, 227lb[5.06]
Recife (Pernambuco, Brasil)
Teatro de Santa Isabel, 118tg[4.06]
Reggae, 185rg[5.01]
REID THOMPSON, RUBY, 175ap[4.12]
Reisler, Paul, 37rg[1.10]
RENTAS, JOSÉ R., 431ad[9.03]
RENTAS, RAFAEL, 432ad[9.03]
República Dominicana
música popular, 205ap[5.05], 246ap[5.07]
Radioemisora La Voz del Yuna, 398ad[9.03]
Requiem (Nunes García y Mozart), 83ap[4.04]
Retórica y música, 327ai[8.09]
Reverditto, Ana, 427ad[9.03]
Revista Brasileira de Música, 477ap[11.10]
Revueltas, Rosario, 137rl[4.07]
Revueltas, Silvestre, 18ap[1.05], 122ap[4.07], 125ap[4.07], 132ap[4.07], 133ap[4.07], 137rl[4.07]
RIANO ALCALA, PILAR, 289ap[5.08]
Ricordi Americana, 158rm[4.08]
RIERA, DANIEL, 299lb[5.13]

Rimoldi, Enrique, 28gf[1.10]
Rinaldi, Susana, 444ad[9.03]
Rio Grande do Norte (Brasil)
modinhas bahianas, 97ap[4.06]
Ríos Araujo, Armando, 431ad[9.03]
Rivera, Graciela, 140lb[4.07]
Rivera, Ismael (Papa Maelo), 434ad[9.03]
Rivera, Pedro A., 242rg[5.07]
RIVERA GALINDO, MILTON D., 433ad[9.03]
RIVERA LIZARDI, FRANCISCO M., 252lb[5.07]
ROBBINS, JAMES LAWRENCE, 209ap[5.05], 253td[5.07]
Roberts, John Storms, 245rg[5.07]
Rock, 185rg[5.01]
en Argentina, 298lb[5.13]
en Brasil, 281ap[5.08]
Rodríguez, Tito, 435ad[9.03]
RODRÍGUEZ DE AYESTARÁN, FLOR DE MARÍA, 214lb[5.06]
ROIG, ELISABETH, 198ai[5.04]
ROJAS, GONZALO, 310tg[6.08]
ROJAS, HÉCTOR, 228tg[5.06]
Rojas, Nerda, 425ad[9.03]
Roldán, Amadeo, 127ap[4.07], 128td[4.07], 207tg[5.05]
ROLDÁN, WALDEMAR AXEL, 11ap[1.03]
Romance
en Chile, 31gm[1.10]
Romano, Eduardo, 457lx[10.04]
ROMERO, RAÚL H., 229ap[5.06]
Roos, Jaime, 358ad[9.03]
ROSADO, CARMEN, 434ad[9.03]
Rosario (Argentina), 95lb[4.06]
ROSAS FERNANDES, MARIA H., 199ai[5.04]
ROSELL LAM, YSABEL, 210tg[5.05]
RUBIO, HÉCTOR, 177ai[4.13]
RUIZ DE BARRANTES, MARTA SILVIA C., 152lb[4.08]
RUIZ, IRMA, 54ap[3.01], 190ai[5.02]
Rumba
cubana, 201lb[5.05]

SACCHI DE CERIOTTO, MARÍA ANTONIETA, 55ap[3.01]
Sadie, Stanley, 478ac[11.10], 479ac[11.10]
Sagua La Grande (Cuba), 210tg[5.05]
Sainete
en Argentina, 272ai[5.08]
en el Río de la Plata, 399ad[9.03]
Salas, Esteban, 64tg[4.03]
Salazar, Antonio de, 34gm[1.10]
SALAZAR, MAX, 435ad[9.03]
Salsa, 209ap[5.05]
en Nueva York, 240rl[5.07]
en Puerto Rico, 237ap[5.07], 240rl[5.07], 241rl[5.07], 410ad[9.03], 436ad[9.03]
SALTON, RICARDO, 58rl[4.01], 290rl[5.08]
Samba
en Brasil, 288ap[5.08]
Sambucetti, Luis, 26em[1.09]
San Martín, José de, 116ai[4.06]
Sánchez, Florencio, 399ad[9.03]
Sánchez, Rafael ("Fello"), 417ad[9.03]
Santaella, Lucía, 282rl[5.08]
SANTANA ARCHBOLD, SERGIO, 436ad[9.03]
Santiago, Leonardito, 363ad[9.03]
Santoro, Claudio, 168td[4.08]
Santos, Daniel, 251lb[5.07]
São Paulo (Brasil)
música colonial, 74ap[4.04]
Scruggs, T.M., 36rg[1.10]
SCRUGGS, T.M., 37rg[1.10], 38rg[1.10]
Scherchen, Hermann, 354ad[9.03], 429ad[9.03]
Schoenberg, Arnold, 332ai[8.10]
Schubert, Franz,
Viaje de invierno, 177ai[4.13]
Schwartz, Francis, 135ap[4.07]
6 eventos (Juan Carlos Paz), 149ap[4.08], 150ai[4.08]
SEITZ, BÁRBARA, 254ap[5.07]
Seligman, Gerald, 260rg[5.08], 261rg[5.08]
Septeto Puerto Rico, 432ad[9.03]
Serrat, Joan Manuel, 444ad[9.03]
Servicio Oficial de Difusión Radioeléctrica (SODRE), Uruguay, 353ad[9.03]
Sevilla, Carlos de ("El payador"), 348ad[9.03], 439ad[9.03]
Siku, *Véase* Aerófonos, siku
Silva, Francisco Manoel da, 39gm[1.10]
SILVA, JOSÉ AMARO SANTOS DA, 118tg[4.06]
Simo, Manuel, 141ap[4.08]
Six divertissements pour la guitare (Fernando C. Cordero), 117ai[4.06]
Sociedad Nacional de Música (Argentina), 155lb[4.08]
Son
en Cuba, 208lb[5.05], 209ap[5.05]
Sonata del perro de Mozart (Leo Masliah), 163ai[4.08]
Sonora Ponceña, 436ad[9.03]
Sor, Fernando, 116ai[4.06]
Sosa, Julio, 263lb[5.08]
SOUBLETTE, GASTÓN, 166ap[4.08]
Souza Dantas, José María de, 283rl[6.01]
Souza Lima, João de, 314td[7.05]
SOZIO, JUAN ÁNGEL, 469ai[11.03], 475ai[11.09]
SQUEFF, ENIO, 466ad[9.03]
STEVENSON, ROBERT, 14ap[1.04], 15ap[1.04], 16ap[1.04], 69ap[4.03], 119ap[4.06], 136ap[4.07], 137rl[4.07], 477ap[11.10]
Stiffler, David Blair, 38rg[1.10]
Stockhausen, Karl
en Brasil, 452ld[10.01]

Storni, Eduardo, 160rl[4.08]
Stover, Richard D., 420ad[9.03]
SUÁREZ URTUBEY, POLA, 437ad[9.03]
Suber, Amy, 391ac[9.03]
SUMMERS, WILLIAM JOHN, 22ap[1.08]

TACUCHIÁN, MARÍA DE FÁTIMA GRANJA, 167ap[4.08]
TACUCHIÁN, RICARDO, 83ap[4.04]
Tambor, *Véase* Membranófonos, tambor
Tamboril, *Véase* Membranófonos, tamboril
Tamborita
en Panamá, 245rg[5.07]
Tango
en Argentina, 20lb[1.05], 266ap[5.08], 267ai[5.08], 268ac[5.08], 270ai[5.08], 272ai[5.08], 273lb[5.08], 290rl[5.08], 292ap[5.08],
en Olavarría (Buenos Aires), 290rl[5.08]
en Puerto Rico, 439ad[9.03]
en el Río de la Plata, 3lx[1.02], 44lb[2.03], 263lb[5.08], 276lb[5.08], 279lb[5.08], 356ad[9.03], 457lx[10.04]
TANK, NIZA DE CASTRO, 120td[4.06]
Tatit, Luiz, 280rl[5.08]
Tauriello, Antonio, 347ad[9.03]
TAVARES, SERGIO PAULO DE AQUINO, 317tg[7.05]
Tavarez, Manuel G., 237ap[5.07]
Taxco (México)
Órgano de Santa Prisca (1760), 33gm[1.10]
Teatro Argentino (La Plata, Argentina), 368ad[9.03], 379ad[9.03], 383ad[9.03]
Teatro Lírico Uruguayo (Montevideo), 423ad[9.03]
Teatro Municipal de San Juan (Puerto Rico), 91ap[4.05]
Técnicas compositivas, 64tg[4.03]
Telón Chino
en educación musical (Chile), 343tg[9.01]
Terpsichore Brazileiro, 477ap[11.10]
Terra Selvagem (Bruno Kiefer), 331tg[8.09]
The Beatles, 370ad[9.03], 418ad[9.03]
The Doors, 296lb[5.13]
THOMPSON, ANNIE F., 17lb[1.04]
THOMPSON, DONALD, 17lb[1.04], 91ap[4.05], 438ad[9.03], 478ac[11.10], 479ac[11.10]
Tichauer, Tomás, 367ap[9.03]
Toba (Argentina), 198ai[5.04]
TOLEDO, ARMANDO, 92ap[4.05]
Toro, Ernesto, 340ac[9.01]
TORREGROSA, JOSÉ LUIS, 255lb[5.07]
Torrejón y Velasco, Tomás de, 79ai[4.04]
La Púrpura de la Rosa, 40gm[1.10]
TORRES CAMPOS, FEDERICO, 439ad[9.03]
TORRES SANTIAGO, JOSÉ M., 440ad[9.03]
TORTORELLA, ADALBERTO, 441ad[9.03]
Toya, Fernando, 442ad[9.03]
TRAGTENBERG, LIVIO R., 452ld[10.01]
Treno por las víctimas de Hiroshima (Penderecki), 336tg[8.10]
TRIGO, ABRIL, 291ap[5.08]
Trío Arte (Chile), 372ad[9.03]
Trío Borinquen (Puerto Rico), 248lb[5.07]
Trío Los Panchos, 234lb[5.07], 249ap[5.07], 440ad[9.03]
Tropicalismo, 275ap[5.08]
Trova Cubana, 206lb[5.05], 351ad[9.03]
Trutruka *Véase* Aerófonos, trutruka
TURINO, THOMAS, 230rl[5.06]
Tyler, Donald, 193rg[5.04]

UBAL, MAURICIO, 442ad[9.03], 443ad[9.03], 444ad[9.03]
Umbanda
en Brasil, 226ap[5.06]
Urdaneta, Héctor, 363ad[9.03]
Uruguay
carnaval montevideano, 359ad[9.03], 409ad[9.03], 442ad[9.03]
grabaciones musicales, 353ad[9.03]
música académica, 25em[1.09], 26em[1.09], 374ad[9.03], 402ad[9.03], 404ad[9.03], 422ad[9.03], 424ad[9.03], 427ad[9.03]
música afrouruguaya, 212ai[5.06], 213ap[5.06], 214lb[5.06], 217ai[5.06], 219ai[5.06], 352ad[9.03], 400ad[9.03], 401ad[9.03]
música electroacústica, 421ad[9.03]
música popular, 93lb[4.06], 163ai[4.08], 263lb[5.08], 355ad[9.03], 356ad[9.03], 357ad[9.03], 358ad[9.03], 365ad[9.03], 369ad[9.03], 370ad[9.03], 375ad[9.03], 384ad[9.03], 399ad[9.03], 411ad[9.03], 418ad[9.03], 419ad[9.03], 424ad[9.03], 443ad[9.03], 444ad[9.03]
Canto Popular Uruguayo, 291ap[5.08]
tango, 279lb[5.08]
música tradicional, 211ai[5.06]
archivos sonoros, 21ap[1.08]
música y sociedad, 470lb[11.04]
pedagogía musical, 427ad[9.03]
teatro musical, 423ad[9.03]
Valderrábano, Enríquez de
Silva de Sirenas, 27rm[1.09]
Valdés, Marta, 70lb[4.03]
VALDÉS CANTERO, ALICIA, 70lb[4.03] 256lb[5.07]
Valdivia (Chile)
música de las comunidades costeras, 225tg[5.06]
Vale, Tatín, 446ad[9.03]
VALENTIM, ZAIDA DE FREITAS, 331tg[8.09]
VALVERDE, GABRIEL, 171ap[4.09]

VARGAS, ANTONIO, 338tg[9.01]
VASCONCELOS, ERICK MAGALHAES, 168td[4.08]
Vázquez, Carlos, 24em[1.09]
VÁZQUEZ, MARÍA ESTHER, 447ad[9.03], 448ad[9.03], 459lb[10.04]
Vázquez Rodríguez, Chalena, 230rl[5.06]
Vega, Ana Lydia, 407ad[9.03]
VEGA SANTANA, ROSAURA, 445ad[9.03], 446ad[9.03]
VEIGA, MANUEL, 191ap[5.02]
VELASCO, JORGE, 138ap[4.07]
VELÁZQUEZ, JIMMY, 410ad[9.03]
Vélez, Kiko, 348ad[9.03]
VELO, YOLANDA M., 302rl[6.01], 304ai[6.05]
Veloso, Caetano, 275ap[5.08], 286rl[5.08]
Venezuela
El Cojo Ilustrado, 60ap[4.02], 109ap[4.06]
música académica, 105ap[4.06], 106ap[4.06], 107ap[4.06], 108ap[4.06], 109ap[4.06], 110ap[4.06], 111lb[4.06], 119ap[4.06], 146rl[4.08], 148rl[4.08]
música colonial, 72ap[4.04], 82ap[4.04],
Veniard, Juan María, 98rl[4.06]
Vergara Figueroa, Abilio, 230rl[5.06]
Viaje de Invierno (Schubert), 177ai[4.13]
Victório, Roberto
Heptaparaparshinoh, 467tg[11.02]
VICTÓRIO, ROBERTO PINTO, 467tg[11.02]
Videla, Mario, 28gf[1.10]
Viglietti, Daniel, 444ad[9.03]
VIGO SUÁREZ, HERNÁN, 121ai[4.06], 169ai[4.08]
Vihuela, *Véase* Cordófonos, vihuela
Vila, Cirilo, 166ap[4.08]
VILA, PABLO, 292ap[5.08]
VILAR ÁLVAREZ, LAURA, 293lb[5.09]
Villa, Ignacio ("Bola de Nieve"), 238lb[5.07]
Villa-Lobos, Heitor, 156ap[4.08], 159rl[4.08], 160rl[4.08], 161rl[4.08],
Homagge à Chopin, 317tg[7.05]
Villancico, 381ad[9.03]
en Guatemala (s. XVIII), 66td[4.03]
Villard, Sylvia del, 348ad[9.03]
Villarroel, Rodolfo, 340ac[9.01]
VINEIS, NILDA G., 56rp[3.01]
VINUEZA GONZÁLEZ, MARÍA ELENA, 204ap[5.05]
Viñes, Ricardo, 144ai[4.08], 145ai[4.08]
Viola, *Véase* Cordófonos, viola
Violín, *Véase* Cordófonos, violín
VISCONTI, EDUARDO, 44lb[2.03]
VISCONTI VALLEJOS, RICARDO R., 231lb[5.06]
Vizcarrondo, Leocadio, 432ad[9.03]
Vodú
en Cuba, 293lb[5.09]

Wada (Chile), 301tg[6.01]
WAISMAN, LEONARDO J., 84ai[4.04], 85ap[4.04], 86ai[4.04]
Walata Grande (Bolivia)
instrumentos musicales, 300ap[6.01]
WERLARG, GUILHERME, 87ap[4.04]
White, José, 92ap[4.05], 103ap[4.06], 104ap[4.06], 106ap[4.06], 107ap[4.06], 110ap[4.06]
Whiteman, Paul, 396ad[9.03]
Widmer, E., 154ap[4.08]
WISTUBA-ÁLVAREZ, VLADIMIR, 139ap[4.07]
WITMER, ROBERT, 185rg[5.01]
Wölfflin, Heinrich, 73ap[4.04]

Yacopi, José, 361ad[9.03]
Yambú (Cuba), 201lb[5.05]
YÁÑEZ, MAURICIO, 200tg[5.04]
Yoruba, música
en Cuba, 204ap[5.05]

Zabamba (Pernambuco, Brasil), 216td[5.06]
Zambrana, José Manuel, 349ad[9.03]
ZAMITH, ROSA MARÍA BARBOSA, 232ap[5.06]
Zampronha, Edson S.
Composição para piano III, 336tg[8.10]
ZAMPRONHA, MARÍA DE LOURDES SEKEFF, 476ap[11.09]
Zapotecos (México), 192ai[5.03]
Zappa, Frank, 180ap[4.14]
Zarzuela
en Puerto Rico, 131ap[4.07]
en Uruguay, 423ad[9.03]
Zipoli, Domenico, 78ai[4.04]
Zitarrosa, Alfredo, 384ad[9.03], 411ad[9.03], 444ad[9.03]
Zobl, Wilhelm, 428ad[9.03], 468ap[11.02]
ZOBL, WILHELM, 468ap[11.02]
Zorzi, Juan Carlos
Antígona Vélez, 449am[9.04]
ZUMCHAK, JOSEPH, 140lb[4.07]
Zuola, Gregorio de, 312ap[7.03]
Zweig, Susan, 242rg[5.07]
Zwingli, Ulrico, 94ap[4.06]